

miesta živej kultúry

1989 + 2016

DO  
VĒČKAI!



BA!!

Miesta živej kultúry (1989 – 2016)

koncept a editori

Zuzana Duchová, Slávo Krekovič

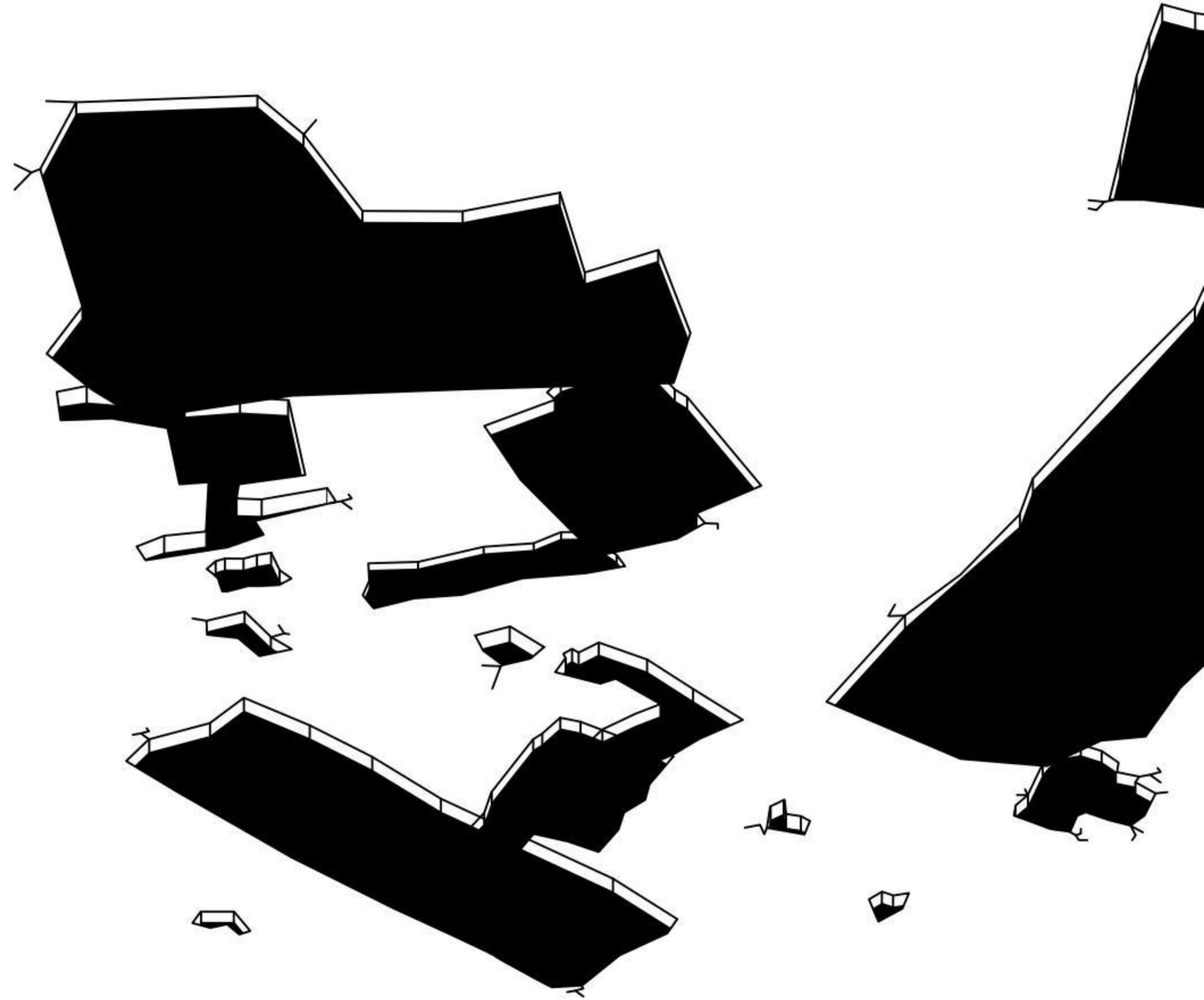
Atrakt Art - združenie pre aktuálne umenie a kultúru

Bratislava 2016

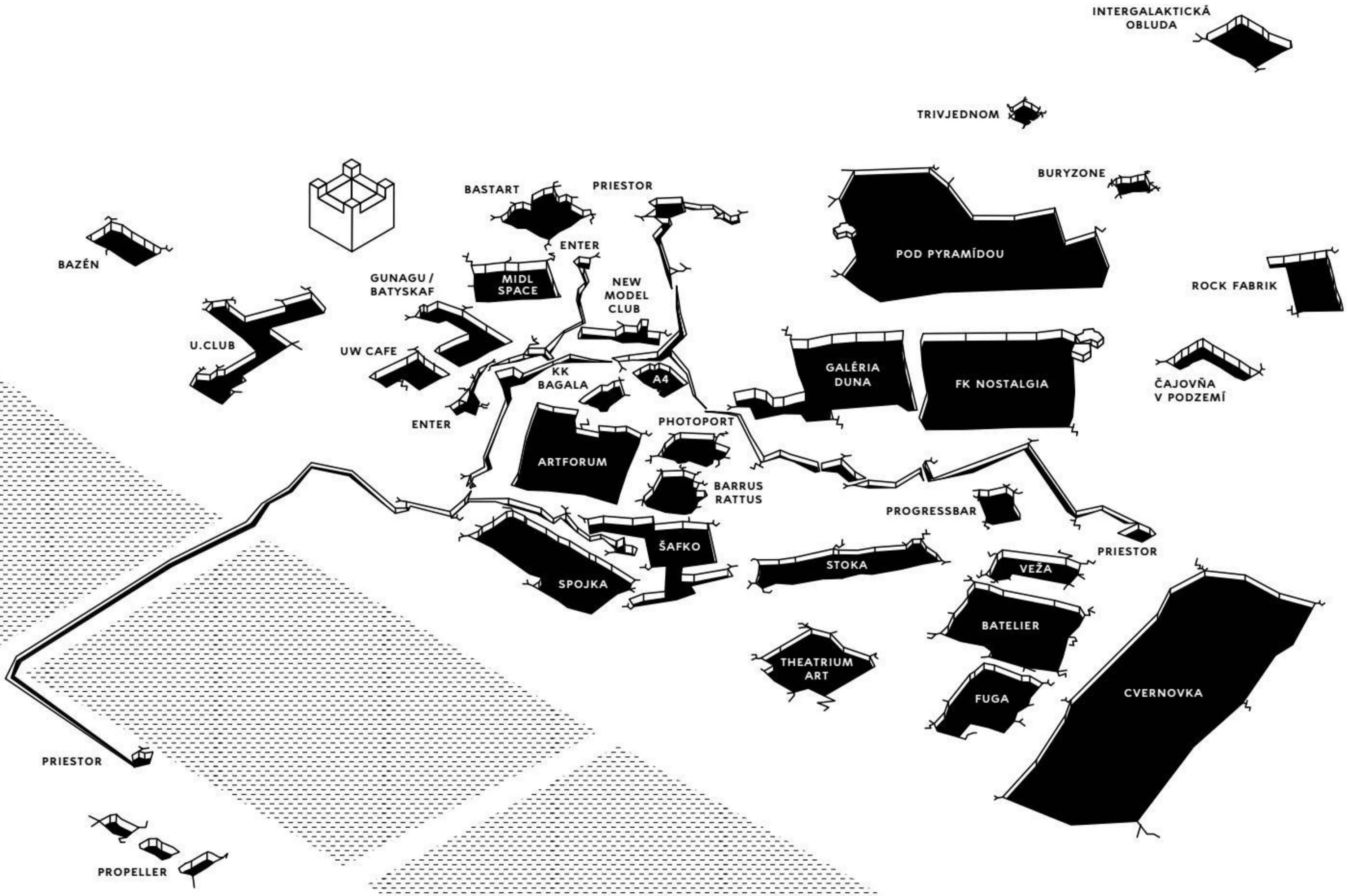
ISBN 9788097252809

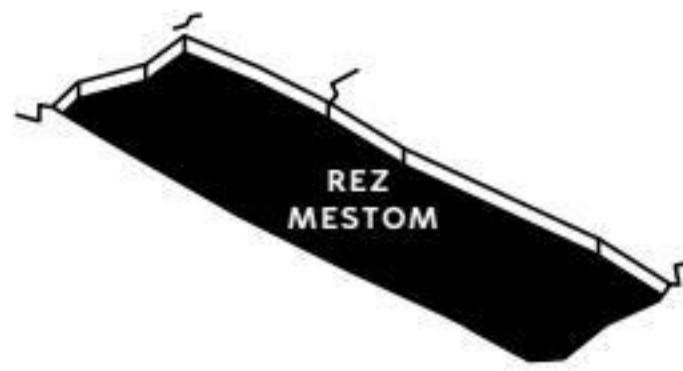


miesta živej kultúry  
1989\*2016









13 KUBIKOV

**Obsah**

## Úvod 12

Slávo Krekovič  
Zuzana Duchová  
Braňo Matis  
Lenka Navrátilová  
Beáta Paňáková

## GUnaGU 14

Viliam Klimáček:  
Môj genius loci

## Stoka 20

Anna Grusková:  
Bližšie k Stoke...  
Zuzana Duchová:  
Príbeh jedného parkoviska

## Artforum 28

Vladimír Michal:  
Preniesli sme obývačky  
do verejného priestoru

## FK 901 34

Branislav Malík:  
Dôležitou súčasťou  
bola recesia

## FK Nostalgia 38

Peter Gavalier:  
Prinášali sme príbehy

## New Model Club 44

Ralf a Vito:  
Ľudia sa stretávali

## Rock Fabrik 50

Peter Kunder:  
Kluby boli miesto, kam si prišiel,  
a vedel si, že tam niekoho nájdeš

## Bazén 56

Jozef Vlk:  
Je to o energii

## U.Club 62

Peter Kunder:  
Kluby boli miesto, kam si prišiel

## UW Café 70

Martin Giertl:  
UW Café is not dead!

## Galéria Duna 74

Pavol Murín:  
Mnohé kapely, ktoré sú dnes slávne,  
tu mali svoje prvé koncerty

## Priestor for Contemporary Arts / SPACE 80

Juraj Čarný:  
Cítil som poslanie  
sprostredkovať umelecké  
diela publiku

## Čajovňa V pôdzemí 86

Kvetko:  
My sme boli čajovňa  
s hudobným programom

## Propeller 90

Kiwis:  
Nevolal som to podnikanie,  
robil som ľuďom radosť

## Buryzone 96

Mária Rišková:  
To sme normálne začali robiť!

## Tranzit dielne 102

Boris Ondrejčka:  
Je potrebné vytvárať platformu  
kritického myšlenia

## Theatrum Art 108

Peter Janků:  
Filozofiou bola koexistencia  
menšinových divadelných druhov

## Spojka 112

Ján Sicko:  
Cieľom bola kvalita  
a originalita

## Skúšobňa P.A.T. 118

Sláva Daubnerová:  
Bolo to dobrodružstvo

## A4 – nultý priestor 122

Ľubo Burgr, Slávo Krekovič:  
Nedobeňeš, koho si predbehol

## Galéria Veža 130

Miro Minca:  
Splnil som si sen

## Bastart 134

Petra Feriancová:  
Dobré výstavy  
sú v malých galériach

## Rez mestom 140

Michal Čudrnák:  
Najväč dobrá akcia!

## Cvernovka 146

Martin Brix:  
Doteraz si ľudia pamätajú na tie žúrky!

## 13 kubíkov 154

Mária Čorejová:  
Vyžaduje si to nadšenie!

## Photoport Gallery 160

Filip Vančo:  
Pokial si myslíte, že to má zmysel,  
tak to treba robiť

## Intergalaktická Oblúda 166

Tomáš:  
To, čo bolo kedysi alternatívou,  
je dnes mainstream

## Barus Rattus 172

Maroš Schmidt, Klára Prešnajderová:  
Boli sme bratislavská kaviareň

## ProgressBar HackerSpace 178

Kto sa rozhodne spraviť niečo  
prospešné, má príležitosť

## Enter Gallery 184

Vanda Sepová:  
Bola to výzva

## Batelier 188

Renaud Devaliere, Julien Guyonnaud:  
Všimli sme si slovenskú špecifickosť

## Midl\_space 194

Vlasta Kubušová, Miroslav Kráľ:  
Teraz to urobme!

## Fuga 198

Hargi:  
Stará Fuga bola  
divokejšia, viac punk

## Trivjednom 206

Ľubica Segečová:  
Niečo nám chýbalo, tak sme sa  
rozhodli, že si to urobíme

## Šafko 212

Dana Kleinert a Oliver Kleinert:  
V Bratislave treba vytvoriť miesta

## Pod pyramídou 218

Dominika Belanská:  
Odomkli sme nové miesto  
a ukázali jeho potenciál

## KK Bagala 224

Koloman Kertész Bagala:  
Krátky dlhý flám

## Batyskaf 228

Chlapci z Batyskafu:  
Batyskaf bol mysený ako stretávací  
bod medzi svetmi

## Nájst vlastný stred 234

Zuzana Ivašková

## To find your own centre 236

Zuzana Ivašková



Takmer desať rokov po vydaní knihy BA! Od UFA k UFU – U-fu-turistického „sprejvodcu“ po súčasnej Bratislave prichádza jeho voľné pokračovanie. Sonda BA!! má namierené viac pod povrch a tentoraz aj do minulosti. Je to súbor spomienkových rozhovorov a textov o množstve zdola založených, inštitucionálne nezriadených priestoroch, ktoré začali spontánne vznikať po roku 1989 a utvárali vždy po nejaký čas kultúrny život nášho hlavného mesta – minimálne pre časť jeho obyvateľov. Rovnako predtým ako aj teraz nás fascinuje psychogeografia, sociálna a kultúrna topografia svojráznej minimetropoly, ktorá vo svojej histórii mala a stále má čo ponúknut – no zároveň so sebavedomou ambíciou rastu do výšky aj do šírky akoby možno niekedy až priláhko zabúdala na svoj vzácny kultúrny potenciál, ktorý je pre dobrý život v meste minimálne rovnako dôležitý ako fungujúca doprava, čistota či zeleň. Miestami, kde takýto potenciál načas vyviera na povrch, je okrem iného aj krehká a premenlivá kultúrna občianska infraštruktúra. Živé podhubie neurčitej trvanlivosti pretkávajú hudobné kluby, galérie, umelecké a spoločenské uzly rôzneho druhu založené priamo obyvateľmi, s nadšením a chuťou vniest do svojho prostredia čosi, čo mu dovtedy chýbalo: kúsok tvorivej energie, ľudského aj poetického rozmeru či generačného ducha. A tiež možno chvíľkového, no dôležitého pocitu vlastníctva – ved' komu inému by mesto malo patrili, ak nie ľuďom, ktorí v ňom žijú a tvoria? Socializmus so svojím centrálnym plánovaním urbanizmu aj kultúry vystriedal neustály zápas o tvár verejného priestoru,

ktorý má kolektívneho vlastníka, ale v ktorom môže každý zohráť veľmi konkrétnu rolu.

Je asi prirodzené, že nezávislé kultúrne priestory zvyknú zanikať rovnako náhle, ako sa zrodili: jedného dňa to ľudí skrátka prestane napĺňať, zvýsi sa nájomné alebo nepredĺži zmluva, komunita sa rozpadne, hobby aktivita ustúpi rodine, práci či iným povinnostiam, prípadne sa objavia iné prekážky vrátane obligátneho vyčerpania. Zdalo sa však zvláštne, že keď naše oblúbené miesta skončia, málokedy po nich zostáva viac než len osobné spomienky „preživších“ – či už priamych aktérov alebo početných návštevníkov. Fotografie, letáky, webstránky – všetok dôkazový materiál sa presúva v lepšom prípade do súkromných archívov, v horšom mizne bez stopy. Kým kamenné inštitúcie majú svoju pamäť, presahujúcu dobu života ich zakladateľov, po zhore nezriadených kultúrnych aktivitách často nezostane nič, na čo by mohli ďalšie generácie nadviazať. Aj keď občianska spoľenosť sa u nás od zmeny režimu iste vyvíja, dozrieva a scéna rastie, akoby nad ňou stále visela akási kliatba diskontinuity. Myšlienka pokúsiť sa zmierniť túto efemérnosť a posilniť povedomie o tejto časti kolektívne zdieľanej kultúrnej pamäti sa zrodila už dávnejšie a bola jedným z hlavných popudov, pre ktorý táto kniha nakoniec vznikla.

A aké boli dôvody pre výber priestorov, ktoré sa v publikácii ocitli? S vedomím rizika, že každá selekcia je aj zároveň postojom, snažili sme sa formou subjektívnych výpovedí zmapovať miesta, ktoré sa zapísali do generačného po(d)vedomia a stali sa dôležitými

majákmami na kultúrnej mape mesta za ostatných takmer tridsať rokov. Zo spomienok však vyvstali tiež príbehy nadšeneckých osobných iniciatív, v ktorých primárnym motívom fungovania neboli zisk, ale snaha kultivovať prostredie a podporiť scénu, priniesť niečo nad rámec bežných prevádzok, komerčných podnikov či kamenných inštitúcií, bez ohľadu na veľkosť priestoru. Postupne sa tak skladá aspoň čiastkový obraz o fragmentovanej, ale predsa silnej nezávislej kultúrnej scéne v Bratislave. Pritom sa vynárajú aj rôzne otázky. Aký je podiel činnosti nezávislých iniciatív na kultúrnej ponuke hlavného mesta? Akú úlohu hrajú miesta živej kultúry pri utváraní generačnej skúsenosti – predovšetkým mladých ľudí? Aké sú skutočné príčiny zániku kultúrnych a uměleckých priestorov? A tiež – čo by sa mohlo a malo spraviť pre to, aby nezávislé priestory a ďalšie občianske aktivity dokázali dlhodobejšie prežiť? Ak raz v budúcnosti vznikne akýsi Ústav kultúrnej pamäti národa (v čo dúfame), aj táto kniha sa snáď môže stať východiskom pre ďalšie skúmanie.

Slávo Krekovič, Zuzana Duchová

Súčasťou publikácie sú popri fotografiách a dobovom grafickom dizajne axonometrie jednotlivých miest (v dvoch prípadoch postupné stahovanie sa inštitúcie po meste). Väčšia časť vychádza z reálnych proporcií – podkladom boli plány priestorov, ktoré sa nám podarilo získať. Neúplné dátá sme priležitostne dopĺňali meraním, niektoré priestory sme museli zamerátať kompletne. Získavanie podkladov bolo enormne náročné. V prvých fázach sme boli – viac ako dizajnérm – žurnalistami, prípadne detektívmi, s vysokým nasadením dedukcie a improvizácie. Pri miestach dlhodobo neprístupných alebo zaniknutých sme použili tzv. spomienkové rekonštrukcie – schémy naskicované pamätníkmi. Keďže takto nie je možné určiť presné proporce, je ich kresba naznačená prerušovanou, „neurčitou“ linkou – skutočnosť mohla byť odlišná. To platí aj pre vzhľad a rozmiestnenie mobiliáru, ktorý vnímame skôr symbolicky ako deskriptívne. Mierka priestorov je ilustrovaná štafážou z obrázkového písma Hello dizajnéra Lukáša Čemana, prípadná podobnosť s reálnymi osobami je väčšinou náhodná.

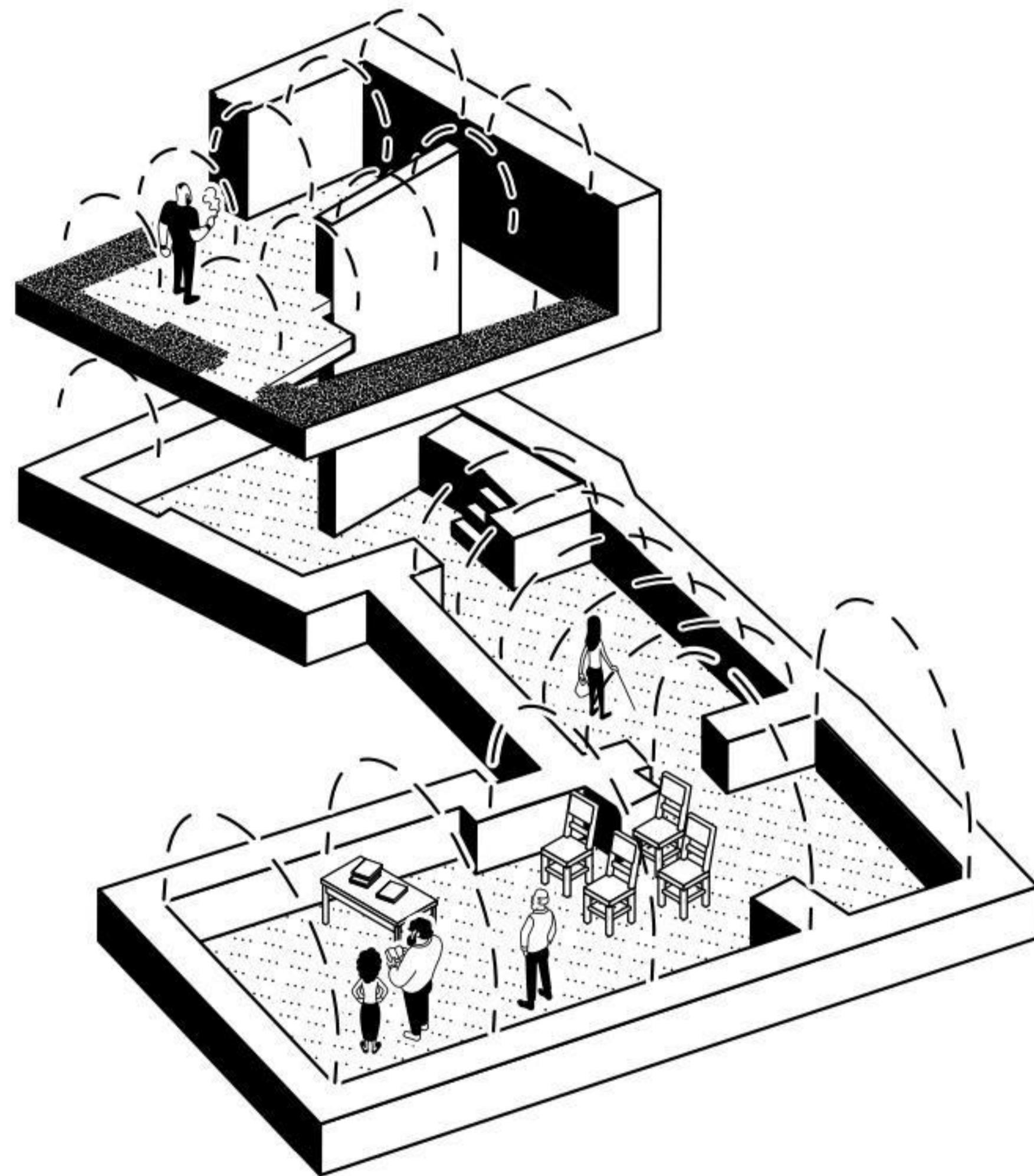
Našou víziou je v projekte pokračovať, preto nám neváhajte adresovať vaše prípadné podnety a korektúry nepresnosti. Pri najbližšej príležitosti sa ich pokúsime zohľadniť.

To platí aj pre fotografie a grafický dizajn, tu prezentovaný rozsah je prirodzene neúplný. Veríme, že sa nám v budúcnosti aj vďaka vašim vkladom podarí vytvárať čo najkomplexnejší obraz miest už neexistujúcich – ale aj vďaka BA!! – stále prítomných.

Braňo Matis, Lenka Navrátilová, Beáta Paňáková

**GuHaGU**

Čierny havran, Biela 6



# Viliam Klimáček Môj genius loci

**G**UnaGU vzniklo v roku 1985 ako kamarátsky projekt mňa a Ivana Mizeru. Obidvaja sme boli počas vysokoškolských štúdií amatérski divadelníci. Moja lekárska fakulta nemala žiadne študentské divadlo, Ivanov „matfyz“ mal v tých časoch preslávený Pegasník. Vtedy takmer pri každej vyskej škole vznikali autorské divadlá, minisúbory troch-piatich ľudí, ktorí väčšinou hrali vlastný repertoár. Sami si napísali texty, zložili piesne a bavili spolužiakov.

Už spomínaní Pegasníci boli pre mňa v tých rokoch špička. Divadlo sme všetci robili preto, aby sme sa v socialistickom surrealizme osemdesiatych rokov celkom nezbláznili. Nemali sme ambície stať sa profesionálmi, tými boli študenti VŠMU, ktorí hrali svoju klasiku. My „neumelci“ sme boli oveľa menej technickejší, nepresnejší, živelnejší, no mali sme väčší tah. Bola v tom akási drzosť a šťastné objavovanie tém a foriem, ktoré sa nám amatérom prepiekli. Nadnesene, medzi nami a profi hercami bol rozdiel ako medzi punkom a artrockom, ale hned' dodávam, že žiadni „divočáci“ sme neboli, len tej slobody sme mali viac než kolegovia, ktorí sa zodpovedne pripravovali na to, ako robiť veľké, nadčasové umenie. Ved' kde v tých časoch režíroval napr. Jozef Bednárik? V dedinskom divadle v Zelenči, kde urobili svojho famózneho Kafku a Maupassanta (Premena a Guľôčka), ktorými dobyl svetové festivaly na miestach, kam sa profesionálne súbory, zošnurované cenzúrou a akademickými nárokmi, vtedy nedostali.

## Divadlo U Rolanda

Bola to pivničná scéna na niekdajšom Námestí 4. apríla (dnes Hlavnom), presne tam, kde je japonský konzulát. Do pivnice sa išlo strmými schodmi oblúkovou chodbou, na stene boli vešiaciky na kabáty, odbočili ste vpravo cez záves a ocitli ste sa rovno na javisku. Za ním bola klenbová sála, odhadujem štyridsaťmiestna, s niekoľkými radmi stoličiek. Aby tí vzadu videli, predné stoličky mali skrátené nohy a prvý rad bolo sedenie typu kolená pri brade. Mal som vtedy svieže kíby a nerobilo mi to problém. Rolanda, pomenovaného po fontáne na námestí, som prvýkrát navštívil ako medik v roku 1977. Bol som vtedy v prvom semestri stomatológie a spolužiačky ma tam zatiahli, že ide sa na kultúru. To, čo som videl, mi spôsobilo pozitívny šok. Bolo to Lyrické divadlo s pásmom Prévertovej poézie. Dvaja muži, jedna gitara a jedna (dve?) ženy. Myslím, že tam hrávala aj Soňa, neskôr Müllerová a Darina Abrahámová, možno aj Roman Polák ako študent tam robil svoje prvé rézie? Isté je, že hodinu sa hral a spieval Prévert a ja som sa stal doživotným divadelníkom. Neskôr som tu videl ešte pásma básní Desnosa a Cendrarsa, aj precízne Šuplatovo divadlo Faust, samozrejme Pegasník, ale Roland bol miestom aj pre koncerty folkového združenia Slnovrat. A k zakladateľskej generácii priestoru patrili aj lekári Peter Belan a Peter Hudec (áno, ten neskôr minister kultúry, čo utekal z ministerstva s kabátom cez hlavu), ale hrával tam aj Jaro Filip, či sa v minirole mihol aj Rudo Sloboda. Tá pivnica prosto mala správnu temperatúru pre slovenské hlavy.

Ja som urobil konkurz do divadla ľvery (tuším nikto iný ani neprišiel), najprv som s nimi hrával v dome kultúry Dimitrovec, na konci sveta, kúsok od rovnomennej chemičky, potom ich šéfka Jana Krčmářová urobila skvelý ĭah a divadlo prestáhovala k Rolandovi. Hral som tam v Macourkovej Hre na Zuzanku, ktorá ma dodnes očarúva skvelým textom, ktorý do priestoru jednej hodiny natlačil tragikomédiu ľudského života ako polievku do maggikocky. Druhý a posledný môj opus s ľvermi bola semaforská Taká strata krvi, hral som tam na tenorsaxofón, Robert Bartoš na klavír a po jednom predstavení sa mi prihovoril bradatý vlasatý exot, s ktorým sme sa neskôr celoživotne spriatelieli a on ma začal volať na svoje súkromné výstavy doma (v kvitnúcom socializme nikde inde nestáli o jeho diela) – Otis Laubert. Hrať som prestal v roku 1983, kedy som končil LF UK ako Medicinae Universae Doctor. A čakala ma ročná vojenská služba a pocit, že „mládí v prdeli, do dúchodu daleko“, že už ma ten reálny socík zaživa zožerie a ja budem po špitáloch liečiť, liečiť, až sa uliečim. Netušil som, že najväčšie dobrodružstvo môjho života sa iba začína.

### Vznik GUnaGU

S Mizerom sme sa počas vojenskej služby stretávali na polceste medzi našimi útvarami, v Ružomberku (ja Zvolen, Ivan Liptovský Mikuláš). Tam pri pive ktosi z nás len tak vyslovil: kedy si my dvaja spolu zahráme? Ako viete, počas vysokej som bol ľver, on Pegasník. A hned sme začali piecť, že niečo napišeme a založíme. Mizera mal nápad na štrukturálnu

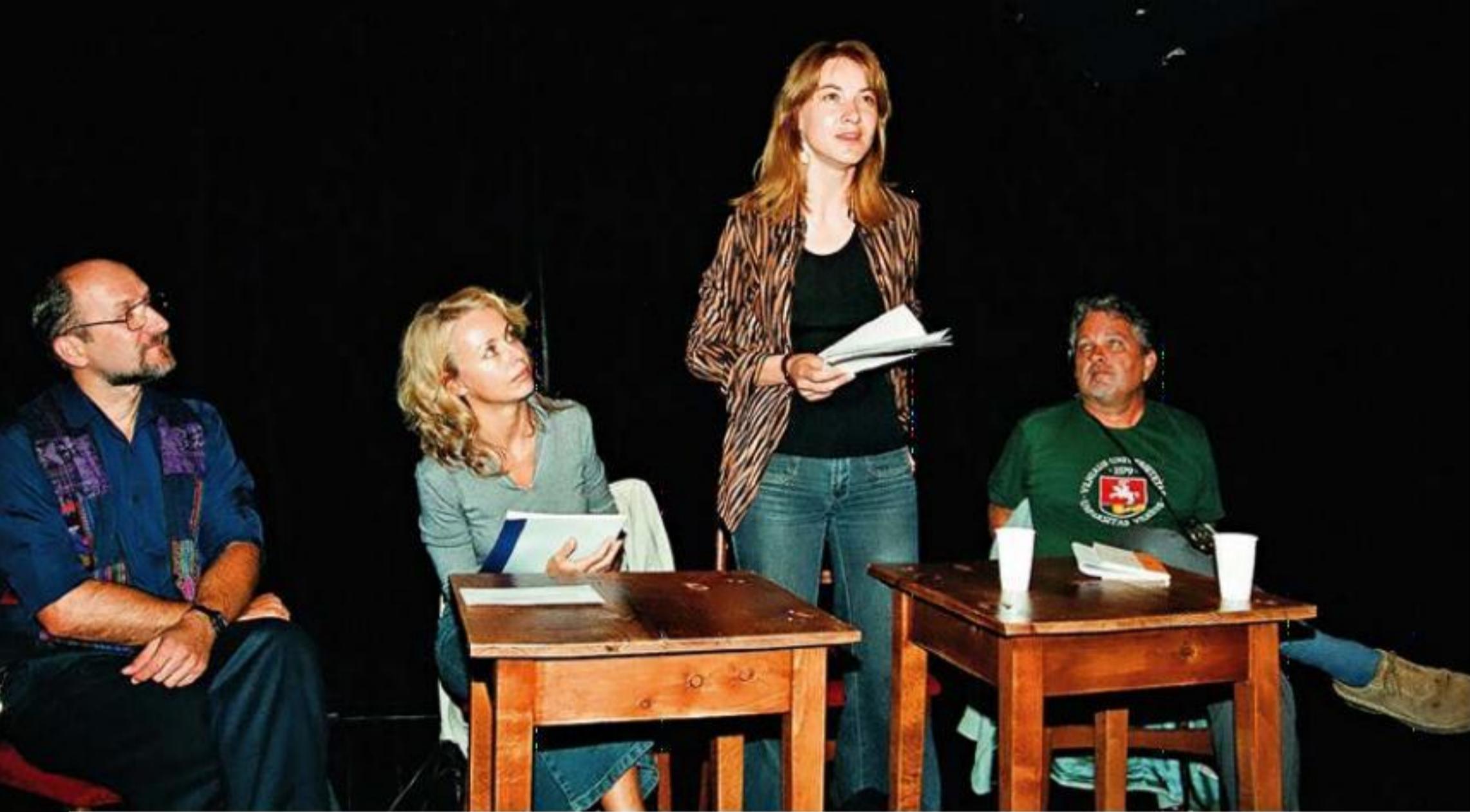
parafrázu prvej hry Voskovca a Wericha Vest Pocket Revue, ktorá je klasikou malých divadiel (a ovplyvnila nielen nás, ale dávno pred nami aj Semafor, Radošinské naivné divadlo či Lasicu & Satinského). Takže sme našu hru začali písť tak, ako by to asi Voskovec a Werich napísali, keby boli v roku 1985 mladí ako my. Čo by im vadilo? Na čom by sa smiali? Čo by pokladali za „hovadné“? A vznikol kabaret Vestpoketka. Názov GUnaGU sme vymysleli vo vinárni U tetušky, čo bola za socíku jedna z mála súkromných vinární. Bola v podzemí pri Starom rozhlase a zmestilo sa do nej snáď pätnásť ľudí. Dnes už neexistuje, na jej mieste stojí Falkensteiner hotel. Tak sme v roku 1985 založili divadlo, ktoré malo ako svoj jediný bod umeleckého programu zahrať a rozpadnúť sa. To bol nás umelecký manifest. Ale po pár reprízach sme utrpeli šok: hra sa páčila! Tak sme svoj manifest hanebne porušili hned' na začiatku a odvtedy až dodnes GUnaGU uviedlo vyše šesťdesiat pôvodných hier a z amatérskeho súboru jedného lekára a troch matematikov (bola s nami aj Ivanova žena Zuzka Benešová a Milan Paštéka) sa stal profesionálny súbor, ktorého tváre sú dnes mediálne známe, súbor, v ktorom radi hostujú aj Emília Vásáryová či Zuzana Kronerová... A z ktorého zakladateľov som tam do dnešných dní ostal už iba ja. Verte mi, nič z tohto som si neplánoval. Stalo sa to akosi mimochodom.

### Dom kultúry Ružinov

Za socíku ste nemohli mať súbor, aj keby ste v ňom just recitovali iba Leninove spisy, len sám osebe. Každý musel byť takzvane



Foto: Peter Procházka



„pri niekom“, mať zriaďovateľa. Tak sme sa stali Súborom malých javiskových foriem GUnaGU pri Dome kultúry Ružinov. Bol to nedávno otvorený priestor a hľadal do malej sály náplň. Šťastne sa stretli dva vtedajšie fenomény: štát mal priestory a nemal náplň, my sme mali náplň, ideu, divadlo, no neboľo ho kde hrať. Takže sme začali skúšať aj reprízovať v malej sále. Kapacita bola okolo sto ľudí, sedadlá, drevené obklady stien a „kukátkové“ javisko, myslím, že interiér sa dodnes veľmi nezmenil. Pod javiskom bol priestor, kam som raz zostúpil a zistil, že je to pohrebisko múch a použitých politických hesiel na ikonickom červenom plátne so žltými písmenkami. Kto ešte vie, čo znamenal transparent „Ondrej Klokoč, politik a štátnik“, ktorý som tam našiel?

Urobili sme v ružinovskej malej sále pári premiér. Našli si nás aj štáby nejakých televíznych relácií pre mladých, začalo sa o nás písat, ľudia chodili. Ale zažili sme aj tzv. schvalovačky, čo bolo predvedenie hotového opusu pre pári súdruhov v sále, mŕtvolejšiu atmosféru som nezažil a odpovedali jej aj naše mizerné herecké výkony. Ale kívli nám a mohli sme hrať. Vyžadovali sa dva kladné posudky. Ak bol zriaďovateľ šikovný, oslovil tých tolerantnejších a súhlasné posudky boli na svete a mohlo sa hrať. V tej sále som zažil jedno z posledných predstavení Pegasníka. Andrej Ferko pre nich napísal hru, ktorej prvé časť bola inscenovaná príručka Zboru pre občianske záležitosti – to jest vzorové prehovory pri narodení nového socialistického občana, pri odovzdávaní občianskych preukazov, pri

svadbách a samozrejme aj smútočné prejavy. Bola to nálož takej kvality, že pri predvedení nás ani nepustili do sály a odohralo sa to len pre pári súdruhov a pári kamošov, čo sa tam prešmykli, no či sa to vlastne hrávalo, netuším a je to otázka na bývalý Pegasník. Radostným kontaktom každodenných skúšok bol vrátnik, dôležitý muž, ktorý nás prinútil sa zapísat do „prezenčky“ a až potom nám vydal klúče. Svoje pôsobenie sme tu zakončili Divadelnou päťročnicou, kedy sme tri dni robili rôzne akcie, happeningy, predstavenia a pod. Jednou bol aj intelektuálny bufet, kde sme hostom na objednávku nenalievali, ale recitovali básne, aforizmy a pod. Hrala aj poštárska dychovka a priestor dostal aj môj šialený saxofónový projekt (hraj, kto chceš a čo chceš) alebo výstava strojčekov Aleša Votavu. Po akomsi predstavení, kde sme hostovali v „kulturáku“ na Vajnorskej, sme dostali lano od p. Svobodovej a prešli sme do novootvoreného klubu Čierny havran.

### Čierny havran

Bol to čerstvo zariadený pivničný klub na Wolkrovej ulici (dnes Biela). Stále existuje a hrá sa tam divadlo. Dolu sa schádza strmými úzkymi schodmi, vľavo je vchod do sály a vpravo šatňa a malý sklad. Spolu so Stokou Blaha Uhlára sme boli prvé súbory, ktoré tam v roku 1991 hrávali. Asi rok sme hrali vedľa seba a potom Stoka odišla do priestorov oproti dnešnej Eurovei, kde je dnes krásne parkovisko. V klube sme sa striedali ešte s jazzovými muzikantmi, hrali sme raz do týždňa, vo štvrtky. My, ktorí sme dovtedy hrali



Dizajn: Nina Weisslechner

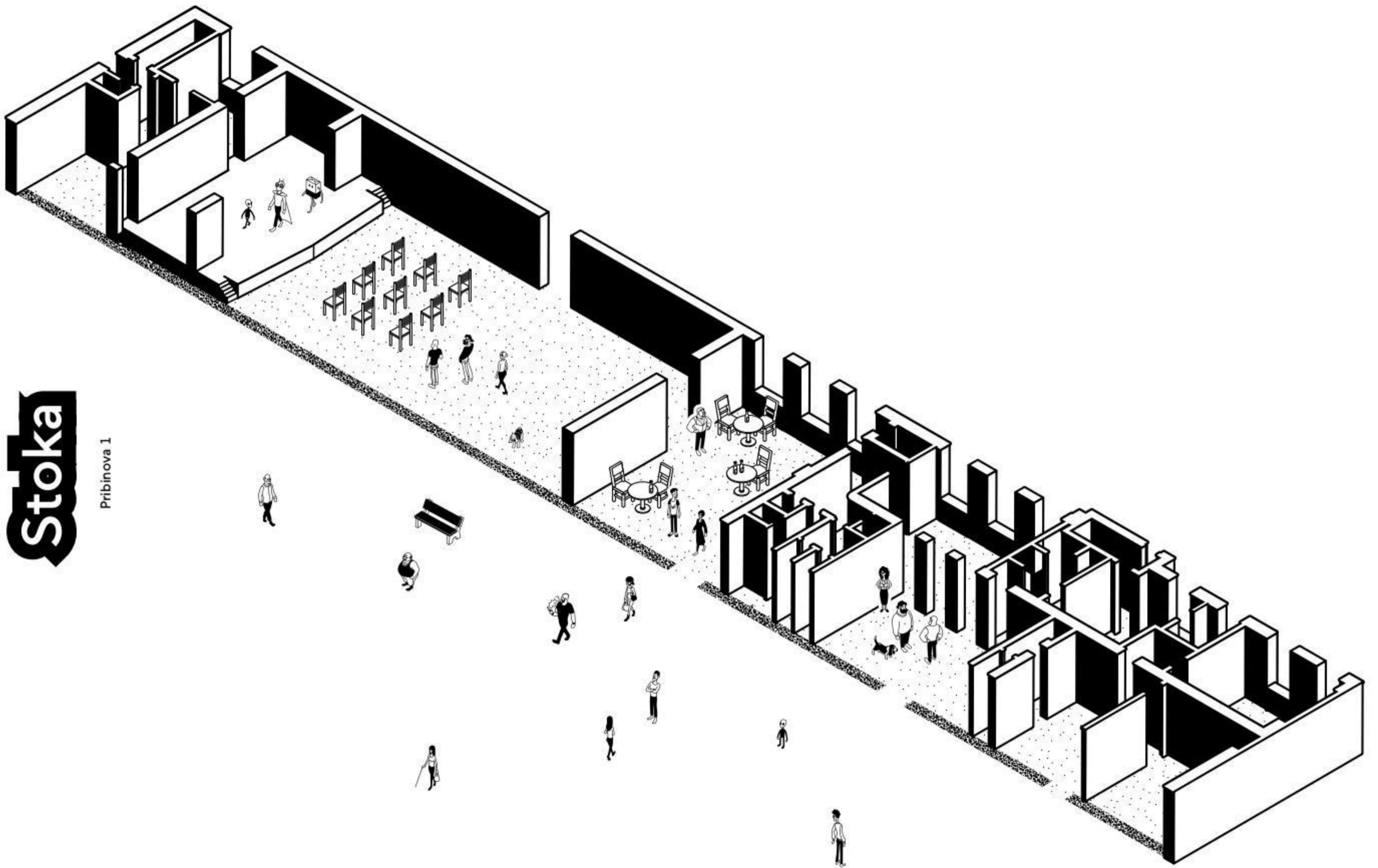
dva – trikrát mesačne, sme zrazu pocítili tlak, až nátlak pravidelnosti. Kto si mýdly povedal, že najväčšia inšpirácia je termín a tak nás naše štvrtky prinútili pracovať. Prvé predstavenie Hlt (od slova hľat) bola hra o krajine, ktorá miluje kultúru a opája sa krásnom a kde jedia iba disidenti v podzemí. Bola to naša reakcia na záplavu animákov v televízii, ilustrovaných biblií a komercionalizáciu verejného priestoru, ktorá sa nám dnes zdá prirodzená, ale vtedy, v roku 1991, verte, bol to šok. Na skúšky sme chodievali občas cez námestie SNP, kde hlúčik žien spieval národné piesne a my sme sa smiali z tohto závanu devätnásteho storočia v Bratislave. Ale Slota a Mečiar nás o smiech rýchlo pripravili. Čierny havran mal jediný vetrák a bol dosť klaustrofóbny. Pôvodne bol natretý odporne na bielo, ale počas jedného dňa sme zobrali valčeky a urobili ho hodným svojho názvu. K interiéru patrili aj malé stolíky, ale tie sme rýchlo presunuli do šatne. Mesiac čo mesiac sme sa báli, či sa udržíme, či prídu diváci a tento tlak nás naštartoval do energie, ktorú vyžaruje GUnaGU dodnes. Píšem o tom v dvoch knihách, u Bagalu vyšlo GUnaGU: príbeh jedného divadla a v ikare celostrieborná zrkadlová kniha GUnaGU... GUnaGU? GUnaGU!

### Františkánske námestie

Dlhoročný podporovateľ malých divadiel Dino Hutár mi povedal, že pári metrov od Havrana ide mesto otvárať nový klub a či tam nechceme prejsť. Neváhal som ani minútu a bol som si priestor pozriet. Pivnica s klasickými drevenými kobkami na zemiaky a na uhlie

a cez dvere vľavo sa vchádzalo do priestoru, ktorý som za socíku poznal ako vináreň U Julky. Bol som tam iba raz, pamätám si mach na stenách a doňho povtláčané mince. Chuť vína si nepamätám, ale jeden pamätník mi potvrdil, že bolo mizerné. Mohol som pred úpravou zasiahnuť do projektu a tak prehĺbili podlahu, aby pivnica nemala taký nízky strop. Tam, kde je dnes oblúk javiska, bola stena a v nej tie dvere do Julky. Statici stenu vyburali a oblúk prekryli betónovým nosníkom. Je pekne stará, má v stenách gotické kamene, renesančné tehly a nad tým všetkých je hi-tech dvadsiateho storočia – klimatizácia a reflektory. Divadlo má vzadu šatňu a prvý krát v našej histórii herci nemusia chodiť na toaletu sto metrov inde. GUnaGU tam hráva dodnes. Napísal som preň v máji 2016 site-specific hru Socík, sladký socík. Deje sa v roku 1984 vo vinárii U Julky a je to príbeh generácie, ktorá sa dokázala baviť nielen vínom, ale aj poéziou beat generation.

GUnaGU vzniklo vo vinárii U Tetušky a časom prešlo do vinárne U Julky. Opísali sme po tridsiatich rokoch čosi ako dialektický oblúk z vinárne do vinárne. Našli sme skvelý priestor, dostatočne kontaktný a intímny, pre 85 divákov, ktorý nám vyhovuje. My, čo sme divadlo pôvodne ani nechceli robiť, máme stále vypredané. Vážim si to a neprestávam sa čudovať. Ale nový priestor už asi nechcem hľadať a zdá sa, že moja cesta po bratislavských sálach a suterénoch tu aj skončí.



**Stoka**

Pribinova 1



Už je to desať rokov, odkedy sa divadelný súbor odstáhoval z prízemnej budovy na Pribinovej. Z historického textového materiálu vyberáme hlbšiu i menej hlbokú vrstvu.

## Anna Grusková: Blížsie k Stoke

Profesionálne slovenské divadlo vzniklo roku 1920, ale jeho skutočný rozmach nastal po skončení druhej svetovej vojny. Samostatná Slovenská republika vznikla až roku 1993. Istá sebazahľadenosť je preto do určitej miery pochopiteľná. Som však presvedčená, že je viac na škodu ako na úžitok.

Pokial' vieme, všetky špičkové nielen slovenské umelecké prejavy majú spoločné hlboké pochopenie fenoménu slovenskosti, národa, práve cez zorný uhol „cudzieho“ – typickým príkladom je comicsová naratívna forma Petra Pištanka v Rivers of Babylon, ale platí to aj o Dominikovi Tatarkovi, Eloví Havettovi, Dušanovi Hanákovi, Martinovi Šulíkovi – a z divadelníkov najmä o starších inscenáciách Jozefa Bednárika a ďalších. Som presvedčená, že v súčasnosti je to aj Stoka, v ktorej zaznávaných, kalných, kadejakými českými, poľskými a ďalšími experimentálnymi cudzími vplyvmi „znečistených“ vodách sa odráža slovenský vesmír...

Názov Stoka už dopredu charakterizuje výlučnosť postavenia divadla, začlenenie mimo verejné priestory. Stoka odnáša odpad skrytý očiam zvyknutým na ataky vymydlených tiel, na prezentáciu a reprezentáciu. Táto Stoka však netečie pod Moskvou alebo New Yorkom, ale pod Bratislavou, tak trochu veľkou dedinou „an der schönen blauen Donau“...

Divadlo Stoka sídli v hlavnom meste Slovenska. Vyše polmiliónová Bratislava/Pressburg, Pozsony, Prešporok/má za sebou slávne obdobie korunovácií uhorských kráľov a kráľovien v osiemnástom storočí. Za posledných takmer osemdesiat rokov, kedy sa z rakúsko-uhorské-

ho „mestečka penzistov“, čím ďalej tým viac promaďarského predmestia Viedne, stalo strategicky dôležité mesto novovzniknutého Československa, sa dramaticky zmenilo takmer celé zloženie obyvateľstva aj podoba mesta. Počet obyvateľov sa spätnásobil. Z pôvodných dvoch tretín cudzincov, zväčša Nemcov a Maďarov, dnes ostalo len zopár percent – dnes už je Bratislava čisto slovenská.

Prichádzalo sem veľa ľudí z dedín a malých mestečiek. Často nemali vzťah k mestskému spôsobu života ani k minulosti Bratislavu. Aj preto je dnes toto mesto štýlovo nesúrodé.

I členovia Stoky sú malou vzorkou zloženia obyvateľov Bratislavu – narodili sa v Bratislave, Hnúšti-Likieri, Prešove, Námestove, Michalovciach, Novákoch... Z miest, odkiaľ prišli, viacerí doniesli svoje témy, svoje záľuby a preferencie. Niektoré ani mestský život nezmenil. Kopcovitá Orava, goralskí chlapci ostali kdesi v pozadí osobnosti herca Vlada Zboroňa. Na večierkoch po predstaveniach si občas rázovité ľudové pesničky s chuťou zaspieva kedysi prešovská študentka Ingrid Hrubaničová. Premieša ich s českými a slovenskými hitmi šesťdesiatych a sedemdesiatych rokov aj s vlastnými textami na hudbu Ľuba Burgra alebo Petra Zagara i anglickou piesňou Marilyn Monroe a vznikne inscenácia – recitál Len čajka si omočí nohy v mojich slzách. Blaho Uhlár, režisér a šéf divadla Stoka, si z rodiny v Ružomberku priniesol hlboký cit k slovenčine aj slovenskému národu. Vznik samostatného Slovenska roku 1993 vrelo privítal, paradoxne, odvtedy sa začali najväčšie ťažkosti jeho divadla.

Divadlo Stoka naozaj vzniklo mimo štátom riadené štruktúry, ktoré si s ním dodnes nevedia rady. Aj jeho sídlo v Bratislave je akosi neregulérne – uchytilo sa provizórne medzi Malou scénou Národného divadla a novostavbou toho istého Národného divadla, v odborárskom závodnom klube Dopravných podnikov, v bývalej industriálnej zóne, kde teraz chaoticky vyrastajú monumentálne novodobé stavby. Prízemná budova Stoky medzi nimi vyzerá ako staršia dedinská telocvičňa.

(Fragment štúdie, písané pre zborník Medzičas? (Meantime? Intermede?), ed. Anna Grusková, Bratislava 1996. Celá štúdia je dostupná online na <http://www.stoka.sk/gruskova2.htm>)



**KOLAPS**

Divadlo STOKA  
KOLAPS  
(číslo 1)

1. premiéra súboru  
23. marec 1991

Predstavenie je možnosťou  
a finančným prípravou ľudovej kultúry  
Pre Slovensko

– Ach! rám ha te ta ta ta ta!  
Chlap, chlap, chlap,  
Ra ta ta ta ta ta!

Durham, durham, durham ber!  
Rovno ta ta ta ta ta ta ta!

Svá!!!

(Kolaps, V. vystup, 12. strana, 10.-12. následujúce)

Scénár vymiekol novičok keďrenejovský ročník  
od 26.1. 1991 do 20.3. 1991

V bulletíne sú podané fotografie Pavla Procháza

**STOKA**

Divadlo STOKA  
číslo 1/1991

Režie: Blaho Uhár  
Výprava: Miroslav Kamek  
Hudba: Luboš Burge  
v produkcii deka  
B. Šimonek a W. S. Morris

Upríklad: Erika Fabrycová  
Laco Kováč  
Jozef Chmelík  
Jozef Matušek

Zvuk: Luboš Burge  
Svetlo: Blaho Uhár  
Režisérka výpravy: ESKRA  
Múzika: Miroslav Kamek

**SCÉNOMÍSTIA**

1) Očiata  
2) Who is who?  
3) Meruška  
4) Lazar (J. Chmelík)  
5) Olomoučka (B. Uhár)  
6) Černý mohylík  
7) Matušek

8) Sen (E. Fabrycová)  
9) Savča (I. Chmelík)  
10) Bludnica (E. Kováč)  
11) Číčerec (E. Kováč)  
12) Mu chvíľa (J. Chmelík)  
13) Sen (E. Fabrycová)  
14) Olomouč  
15) Lazar  
16) Podeľte siedu  
17) Skoč a stalo  
18) Olomouč

Vystupuje, kde má je možnosť  
možnosť na kolaboratívny diel

**Zdroj:** Divadlo STOKA, výročné jednotky a zároveň dôkazom výročnej výstavy

Toto tiež výstavy pochopiteľne vyzýva  
na výstavu súboru, ktoré pokračuje  
do skonca. Z toho, to pôsobí  
je presne. Čo všetci pôsobí  
Blažku Šimonek súčasťou svojich ako  
predstavovanej galériami. Časť  
Výstavy súčasťou výstavovanej  
súčasťou výstavovanej celé výstavovanej, až  
jedno napriek, pôsobíce početne. A  
súčasťou súčasťou výstavovanej kultúrnej  
výstavovanej. Pretože tieto súbor je výstavovanej  
súčasťou, že pôsobí, pôsobí. Čo  
všetci pôsobí.

Mario Čai

# Zuzana Duchová: Príbeh jedného parkoviska

Bratislava patrila k európskym mestám, ktoré mali v bezprostrednej blízkosti historického jadra aj rozsiahly areál priemyselnej výroby. Technológie sa zmenili, továrne pozatvárali a začali sa procesy konverzie. Dnes stretávame na potulkách bývalou industriálnou oblasťou Mlynské nivy už iba torzá stavu z dvadsaťteho storočia. Táto zóna má pohnutú minulosť a k svojej dnešnej tvári sa dostala niekoľkými plastickými operáciami, pomalými krokmi a náhlymi zlomami. Jedným z najväčších a najrozsiahlejších zásahov za posledné desaťročie bolo dokončenie obchodného komplexu Eurovea. Poslednou „detailnou kozmetickou úpravou“ je dokončenie nedalekého asfaltového plateného parkoviska.

Parkovisko má zúfalo utilitárnu funkciu. Sebavedomo, vecne a bez príkras upozorňuje na neodbytný urbánny imperatív dneška „zaparkuj alebo zahyň“. V týchto končinách mestskej džungle nájdeme iba asfalt. Do centra mesta prúdia nové generácie novodobých nádenných robotníkov. Už netušia, kde bola Kablovka, Gumen, Bratislavské automobilové závody, že za plotom ešte stále stojí Jurkovičova tepláreň, že vedľa nej stál ešte nedávno aj obrovský komín, že tu v búrlivých deväťdesiatych rokoch prekvitala avantgarda...

## Namiesto metra park(ovisko)

Vydali sme sa preto na prieskum toho, čo sa dialo za posledných vyše 100 rokov na miestach za nevábnym reklamným plotom a v jeho bezprostrednom okolí. Na miesta, kde boli koľajnice už dávno pred tým ako ich začali reinštalovať na nový Starý most. Táto plocha

by mala byť podľa platného územného plánu (alebo ak chcete aj podľa najnovšieho scenára slovenského sci-fi) stanicou metra. Preto nie je povolené postaviť tu žiadnu trvalú stavbu. Presnejšie povedané, táto prípadná trvalá stavba už musí zahŕňať aj onú stanicu metra a až následne môže investor teoreticky prilepiť aj niekoľko multifunkčných nadzemných podlaží. Teda kým nie je metro, môže tam byť pokojne aj park. Môže? Sme partička idealistov?

„Duch parkoviska“ zasa nestojí úplne na vode (pravda, tá je o niekoľko metrov ďalej), podľa mapy mesta z r. 1940, ktorú nájdeme zreprodukovanú v knihe Viery Obuchovej Priemyselná Bratislava, slúžila parcela v rohu pomyselného trojuholníka ako depo železníc. Následne plocha hostila objekt s názvom remíza MHD (novšie vozovňa). Dopravný podnik má v príľahlej lokalite stále svoju administratívnu budovu, známejšiu na čierne cestujúcej verejnosti hlavne ako miesto, kde sa platia pokuty. Spoločnosť Ballymore tu mala desať rokov tzv. dočasné obslužné parkovisko pre objekt Eurovea. Dočasnosť sa mu mala skončiť presne 1. 11. 2015. Potom bolo v pláne, že spoločnosť pristúpi k „stavbe trvalého charakteru“, rozumej stanice metra. A stále nič... Sú isté pokuty, ktoré žiaľ zaplatíme všetci. Aj rok 2000 nám kedysi prišiel sci-fi. Nastane v tejto lokalite akási vesmírna anomália, niečo ako trvalá dočasnosť?

## Sladké večery v Stoke

Stoka, to bolo predovšetkým osobné „miesto“ (place) s charakterom v ponímaní teórií antropológa Marcia Augé. Stoka stále je divadelný

súbor, ktorý založili v roku 1991 režisér Blaho Uhlár a výtvarník Miloš Karásek. Na Pribinovej sa do roku 2006 venovali špecifickej autorskej divadelnej tvorbe, odohrali tu 25 premiér. Divadlo, ako aj jeho priestory disponovali špecifickou poetikou krehkých vzťahov, na medzí punku a umenia, dočasnosti a trvalosti, asi ako celkový genius loci miesta. Niečo, čo bolo len vtedy a tam, životný pocit vnútornej slobody. Rečou územných plánov: dočasná kultúrna funkcia. K pozitívnym miestam na mentálnych mapách a územných plánoch patria aj parky, možno aj také, aké boli na tejto ploche naznačované v niekoľkých starších vizualizáciách spoločnosti Ballymore Properties. Na našu otázku ohľadom ďalších plánov s dočasným parkoviskom zatiaľ neodpovedali. Prečo tam ten park nie je, keď by pokojne mohol byť?

### **Máš už svoje oblúbené parkovisko?**

Do kontrastu k takýmto sídelným funkciám dáva Augé non-place, čiže neosobné nákupné haly, letiská, autobusové zastávky a - parkoviská – miesta, ktoré nevytvárajú vzťahy, nemajú výnimočnú historickú hodnotu, estetickú kvalitu, či osobitú identitu. Dá sa mu samozrejme oponovať, že pre niekoho ako jednotlivca, môže byť v jeho jedinečnej životnej histórii aj najšpinavšie letisko tým najmilším miestom, pokial' sa mu viaže napríklad so stretnutím so svojím životným partnerom, avšak na základe spoločenského konsenzu a ďalších objektívnych kritérií asi väčšina z nás tuší, aký je rozdiel medzi parkom a parkoviskom. A aké rozdielne sú ich potenciály

na vytváranie kvalitného verejného priestoru. Netreba ani študovať antropológiu.

Urbánne stratégie na „dočasných“ parcích môžu mať rôzny charakter. Parkovisko má tiež niečo do seba, avšak ako spoločensky najvhodnejšie boli vyhodnotené zdola organizované kultúrne funkcie opustených lokalít. Prečo? Samospráva má aspoň na chvíľu pokoj od aktivistov, majú k objektu vzťah, budujú mu (aj úradníkom, čo to povolia samozrejme) pozitívny imidž v komunité prakticky zadarmo, môže sa vyriešiť tiež otázka kontroly a ochrany, prevencia pred ďalším zbytočným pustnutím a pod. Máte svoje milované asfaltové parkovisko kam sa chcete s priateľmi vracať?

### **Metropola, ktorá sa ľahu radšej nestala**

Pointou celého je, že už je 1. 11. 2015 a bratislavské metro sa stále nezačalo stavať. Blaho Uhlár, zakladateľ divadla Stoka hovorí: „Stoka tam mohla stať pokojne doteraz. Ale mestské autority nepotrebuju autentickú kultúru. Robili sme lacné divadlo, pre mňa nebola prioritou revolta, ale tvoriť ako som chcel. Tu je skôr záujem aby nezávislá kultúra neexistovala, lebo sa na nej nenabalí žiadny funkcionár.“ V roku 2002 mali divadelníci plány osídliti na kultúru budovu bývalej trakčnej meniarne. Tehlová stavba so sedlovou strechou ozdobenou dekoratívnym geometrickým orámovaním by vydala na poriadne cool kulturfabrik – hipster – kreatívny – urban – space – či – place. Takto nám ostáva akurát tak nadšenie z objavu starých fotografií, ktoré vlastne nie sú až také staré... Architekt Michal Janák k charakteru tejto oblasti uviedol:

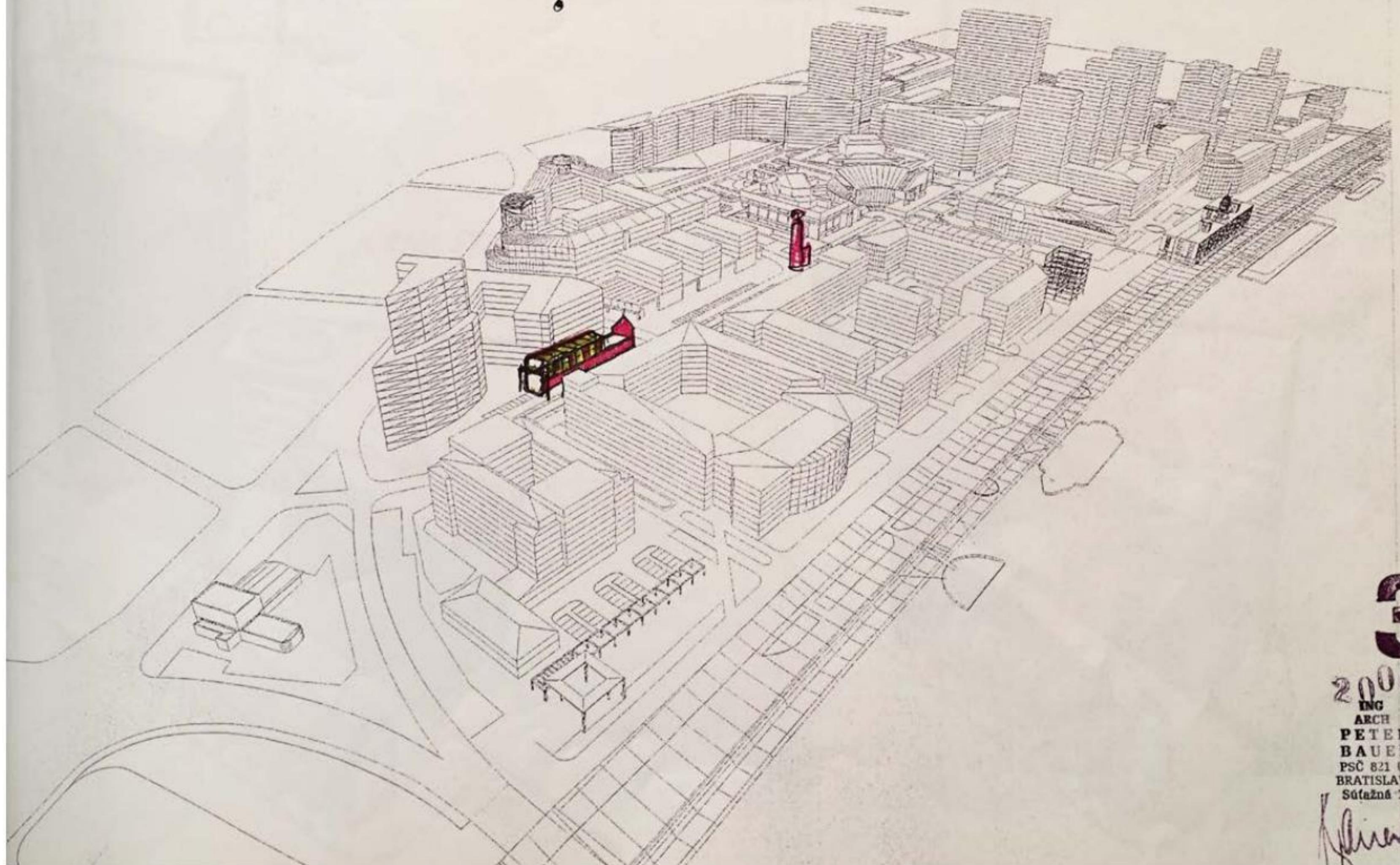
RČB (PRIBINOVÁ) BRATISLAVA 05/2002  
ING.ARCH.PETER BAUER



PERSPEKТИVA

STOKA  
S INFOBOXOM

JEFĀNIK  
S LEVOM



25

3  
2004  
ING  
ARCH  
PETER  
BAUER  
PSČ 821 08  
BRATISLAVA  
Súťažná 15



Foto: Peter Homola, 2015

„Kvalitou určitých miest je priestor. Kvalitou tohto miesta je pamäť. Priestor má totiž tú vynikajúcu vlastnosť, že popisuje spoločnosť presne takú aká je. Tu však je zaujímavý tým, čím mohol byť a nikdy asi nebude. Je to pamäť fiktívnej Bratislavu, mesta ktoré mohlo byť metropolou, ale radšej sa ňou nestalo. Bratislava metro funkčne nepotrebuje, ale predsa len, je to práve ten iniciačný rituál, ktorý z hromadnej dopravy robí exotický teleport. Mesto už nepredstavuje kontinuálnu sekvenciu scén, ale zhľuky priestoru, oddelené tunelom. Metro bolo pre Bratislavu poslednou výzvou kolektívnej priestorovej produkcie.“

### **Osvojíme si filozofiu pomínuteľnosti?**

Ked' sa nad tým zamyslíme do hĺbky, aj my ľudia, aj veľa stavieb sme na tento svet umiestnení dočasne. Aké sú však trvalé hodnoty, odkazy, ktoré môžeme zanechať ďalším generáciám? Architektúra a prostredie, v ktorom žijeme je odrazom našej spoločnosti. Môže v nej byť okrem záujmu o zisk, letargie a práznej utilitárnosti snáď aj trochu miesta pre úctu k rozmanitosti, lokálnym špecifikám, záujem o dlhodobé riešenia vyžadujúce si viac prvotnej námahy, citlivosť k histórii a podobne. Ani dobré, ani zlé riešenia nemusia byť ešte úplne „konečné“.

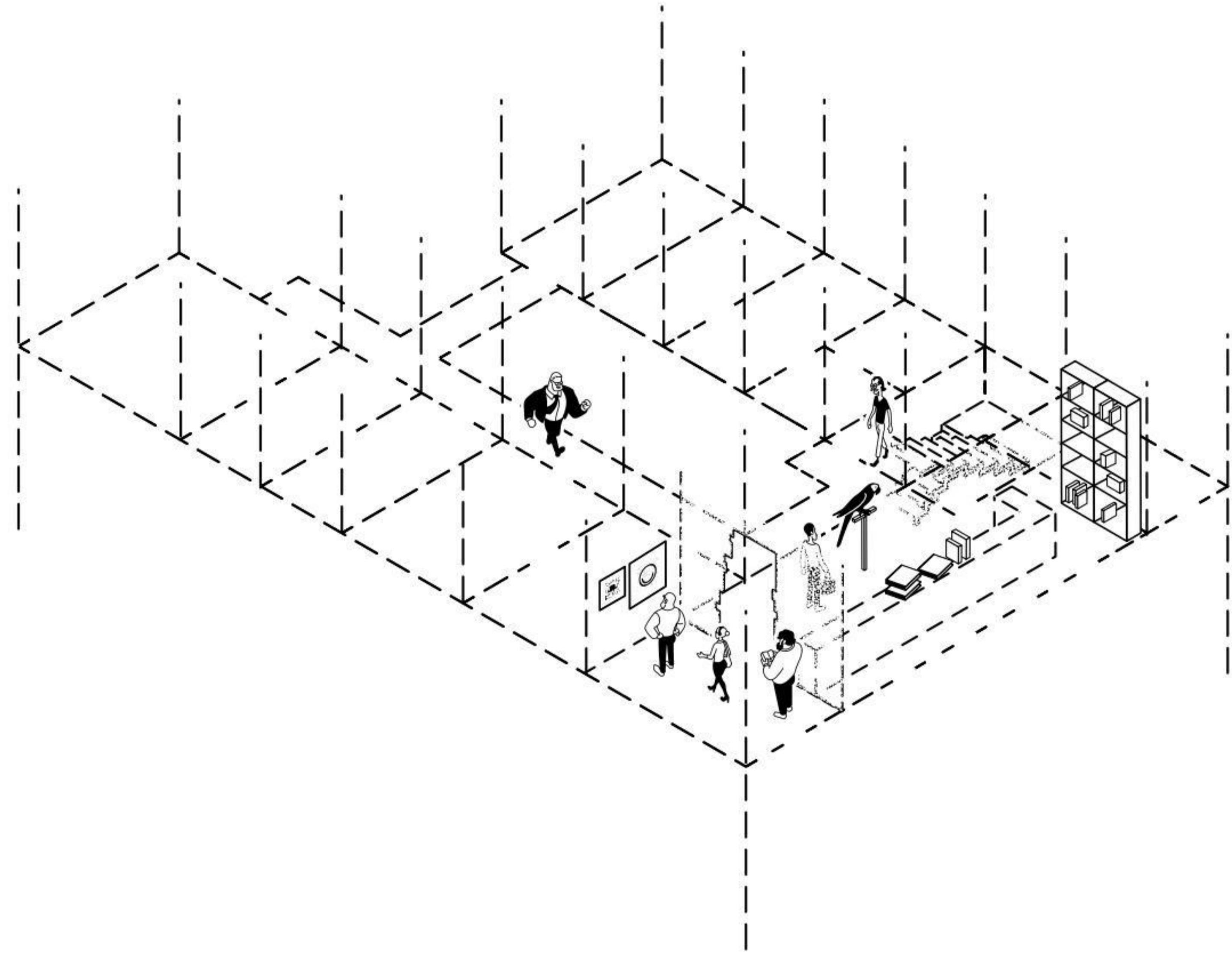
(text bol pôvodne publikovaný na blogu Denníka N, november 2015)



### **Spolupracovali**

Blaňo Uhlár  
Ľubo Burgr  
Lucia Piussi  
Zuzana Piussi  
Marek Piaček  
Jozef Chmel  
Ingrid Hrubančová  
Vlado Zborovčík  
Erika Lásková  
Ladislav Kerata  
Peter Zagar  
Monika Čertezník  
Miloš Karásek  
a ďalší

\*1991 +2006



# Vladimír Michal: Preniesli sme obývačky do verejného priestoru

Zaznamenala: Denisa Gura Doričová

Známe kníhkupectvo Artforum pôsobí na slovenskej scéne už od začiatku deväťdesiatych rokov. Rovnomenné vydavateľstvo vzniklo v roku 2007 s cieľom doplniť svoju ponuku o pre nich osobne klúčové knihy. O cestách k dobrodružstvu myslenia a o jeho začiatkoch porozprával Vladimír Michal.

**Ako s kym a prečo si zakladal pôvodné Artforum na bývalej Ulici Červenej armády, súčasnej Grösslingovej?** Červená armáda sedem. Ešte pred revolúciou bol dom na Červenej armády určený na demoláciu, lebo podľa plánov Bratislavu tam mala byť stanica metra. V tom čase tam už takmer nikto nebýval, len vpredu bola kancelária Bratislavskej informačnej služby a výrobňa lahôdok potravín TETA. Na poschodi bolo niekoľko bytov, pavlačových, pekných, hoci tretej kategórie, v jednom z nich býval Peter Michoněk a zároveň tam squatovali viacerí kamaráti, ktorí u Petra mali „azyl“. Pre mnohých ľudí to bolo dôležité miesto, fyzicky, aj v živote. Peter pritáhoval poblúdené duše so zaujímavými príbehmi. Mnohí ľudia sa tam našli. A keďže on v tom dome býval, bol to on, kto prišiel s nápadom nastáhovať tam Artforum. Peter patril k ľuďom, s ktorými sme sa už v predrevolučnej dobe stretávali po obývačkách.

**Odkedy ste sa stretávali v obývačkach?**

Odkedy sme internátne izby vymenili za byty. My s Jankou sme sa po niekoľkomesačnom bývaní v Žiline znova pristáhovali do Bratislavu v máji 1989. Odvtedy bola jedným z treffpunktov

naša obývačka. Spontánne aj plánované stretnutia boli takmer denne. Debatovali sme o prečítaných knihách, hudbe, vymieňali sme si samizdaty i nahrávky, komentovali, čo sa deje okolo. Keď prebehla revolúcia, tak sme sa rozhodli preniesť to obývačkové dianie do verejného priestoru, bolo to veľmi prirodzené. Pomerne rýchlo sa nám podarilo dostať do Bratislavu knihy z exilových vydavateľstiev, začali sme organizovať koncerty nám blízkych kapiel, od februára 1990 sme robili pravidelné akcie v Dome lodníkov. Ešte predtým, začiatkom roka 1990, Peter Michoněk zistil, že Bratislavská informačná kancelária, nájomník v dome na ulici Červenej armády sedem, sa stáhuje. A navrhhol, aby sme sa pokúsili prenajat si ten priestor ako Artforum. To sme aj učinili a po prešliapaní všetkých úradníckych cestičiek sme sa stali oficiálnymi nájomcami. Bol to ďalší krok k tomu, aby sme sa profesionalizovali, lebo do tej chvíle sme všetko okolo Artfora robili popri zamestnaniach. S prenájomom bolo však treba aj platiť nájomné a veľmi rýchlo sme zistili, že istý zdroj na získanie peňazí je predávanie kníh. A to sa stalo našou dominantnou činnosťou. Zo začiatku sme mali otvorené každý štvrtok, potom v utorok aj vo štvrtok. A keď som to zobraľ na seba a založil si živnosť, tak sme mali otvorené každý deň, od pondelka do piatku. Čím ďalej, tým viac sme sa stávali kníhkupectvom, na úkor ostatných aktivít. Na začiatku však bolo niekoľko stien venovaných príležitostným výstavám a občas sa tam uskutočnila nejaká beseda, stále sme organizovali v rôznych bratislavských kluboch a sálach aj koncerty.

**Ten dom bol svedkom viacerých zaujímavých príbehov...** Príbeh toho priestoru bol zaujímavý aj tým, že sme prichýlili Paľa Maruščáka, s ktorým sme sa roky poznali a ktorý po revolúcii začal rozbiehať obchod s hudbou. U nás mal prvú „kanceláriu“, a ked' Artforu magistrát ponúkol opustenú trafiku na Fučíkovej (teraz Medenej) posunuli sme tento priestor Paľovi. A pridali sme, tuším to bol nápad Natálky Kušnierikovej, aj návrh na súčasný názov – Dr. Horák, čo bolo krytie meno Júliusa Fučíka. V ďalšom byte squatovali študentky a študenti VŠVU, jednou z nich bola aj Jana Farmanová. Nemali vodu, ale mali kľúče od predajne a tam bola voda i oficiálna elektrina. Treba podotknúť, že dole, hned' vo vedľajšom dome, bola legendárna predajňa potravín Teta. Pod priestormi, kde bolo Artforum, mali lahôdkareň, tam pripravovali šaláty, preto to v Artfore občas bolo po šalátoch cítiť. Postupne sa kníhkupectvo rozširovalo na úkor časti, ktorá bola určená výstavám. Pripadalo nám prirodzené, že na dobrú vec zaberieme susedný opustený byt. Vysekali sme dieru v stene. Zistili sme, že ten byt je sice opustený, ale predchádzajúci majitelia tam zanechali mačky. Pozostatky po tých mačkách predstavovali menší sanačný problém. Nejaký čas sme strávili úpravou a potom sme túto vedľajšiu miestnosť využívali na výstavy. Jeden z tých, ktorí tam vystavovali, bol Oliver Solga, súčasný primátor Pezinka. Aj sa k tomu hrdo hlásil, ked' sme nedávno otvárali Artforum v Pezinke. Boli sme v úzkom spojení s partiou ľudí, ktorí pripravovali Rádio Ragtime. Aj oni v istej chvíli vážne rozmýšľali o tom, že by ich štúdio

bolo v ďalšom byte, do ktorého by sme sa prebúrali, lebo možnosť oficiálneho prenájmu nebola, ale nakoniec sa usadili na Štúrovej.

**Nechodili žiadne kontroly?** Nechodili. Prvotný priestor sme mali legálne prenajatý a do ďalších sme sa prebúrali, ked' nám už legálny priestor nestačil. To, čo som opísal, bolo poschodie, pavlačové byty. Na prízemí bol dvorček a v dvorčeku býval zvláštny pán, ktorý mal mániu zbierania čohokoľvek. Nikdy som uňho nebol, do priestorov, kde býval, málokto túžil nahliadnuť. Ale od Petra Michoněka a nejakého sociálneho pracovníka vieme, že to boli dve miestnosti, zapratané od podlahy až po strop, od jednej steny po druhú. Mal tam len chodbičky, ktorými sa vedel pohybovať, a miesto na spanie. Vďaka nemu sa v dome objavili hlodavce, ktorým sa tam zapáčilo. Takže Artforum žilo v zaujímavom dome so zaujímavými susedmi.

**Kto bol pre Artforum klúčový?** Nám sa rodili deti a Janka bola skôr domáci tvor. Samozrejme, že sa veľmi zaujímal o celé dianie, ale nebola človekom, ktorý by mal v Artfore stálu úlohu. Boli tam zmienený Peter Michoněk, Juraj Kušnierik, Alfred Zimmermann – Cimo a jeho vtedajšia žena Xeňa. Toto boli zakladatelia. Prvý, kto sa začal točiť okolo Artfora a stal sa jeho súčasťou, bol Aleš Krátky. On bol taký neformálny nezamestnanec, ne-skôr sa stal aj zamestnancom. Potom sa zjavil Klaus, to je prezývka, roky sa staral o hudbu. Ďalej Jano Viktorin, došiel a pod košeľou mal svojho malého syna. Hovoril, že by sa u nás





Foto: Archív Vladimíra Michala



Foto: Tomáš Benedikovič

rád zamestnal, že ho lákajú knihy. Tak sme sa dohodli. A potom sa napriek našim legendárnym siláckym rečiam, že si nevieme predstaviť, že by v Artfore niekedy robila žena, zjavila Janka Kožíková, prvá žena v službách Artfora. Prišiel aj Roman Agoč, mlíky predavač, ktorý mal svoj šarm a svoju klientelu, bol takým guru kníhkupectva. Ďalej Renáta Frešová. A spomeniem ešte Papeka, Petra Paprčku, ktorý sa na dlhé roky stal významnou súčasťou Artfora alebo Zuzanu Šeršeňovú, ktorej sa páčilo, že v ozname na dverách kníhkupectva máme stručne napísané: hľadáme človeka.

**Odkiaľ ste sa všetci poznali?** Rôzne. My s Janou sme študovali v Bratislave a potom sme nakrátko odišli do Žiliny, lebo sa nám mala narodiť Veronika. Tam sme získali byt a hned sme sa snažili prestahovať do Bratislavu. Zo študentských čias sme mali kontakty s Kušnierikom, Michonékom, s Cimovcami. Dôležití boli pre nás ale aj ľudia z Prahy, ako Jirka Mergl, ktorý v časoch normalizácie točil Originální videožurnál, či ľudia z Jazzovej sekcie. Tá sa neskôr zmenila na Artforum – my sme sa tesne po revolúcii stali jeho oficiálnou bratislavskou pobočkou. Alebo Michal Surma zo Zlína, jeden so spoluzačladeľov Společnosti priateľ USA, ktorý si požičal od otca auto a priviezol nám plný kufr exilovej literatúry. Ja som tak ako Juraj Kušnierik študoval na Elektrotechnickej fakulte SVŠT a vo chvíli, kedy vznikalo Artforum, som robil techniku vo výpočtovom stredisku gymnázia Jura Hronca, staral som sa o počítače.

### Kedy a prečo ste prvé Artforum zatvorili?

Bol to dom na spadnutie, napokon ho zbúrali a nám sa podarilo získať od magistrátu nájom v inom priestore, v tom, kde práve sme, na Kozej ulici dvadsať. To bolo v roku 1992. Chvíľu teda fungovali obe kníhkupectvá súčasne. Medzitým sme mali ešte jedno drobné „kníhkupectvíčko“ pri vchode do Slovenského rozhlasu. Dnes ten priestor už neexistuje, bol pri hlavnom vchode, asi štyrikrát štyri metre, tam sme predávali knihy, tabak a dennú tlač.

**Ako ste na začiatku získavalí knihy?** Chodili sme si po knihy tam, kde sa knihy vyskytovali. Väčšinou sme ich brali priamo od vydavateľov. Zo začiatku hrali rolu aj naši kamaráti, ktorí dovezli zvyšky z exilových vydavateľstiev, väčšinou do Čiech a my sme ich z Čiech vozili sem. Väčšina vydavateľstiev bola v Prahe, niečo v Brne, ale chodili sme aj po Bratislave a vyberali sme si knihy, ktoré by u nás mali byť. Ľudia boli zo socializmu zvyknutí, že ked' nejaká kniha v kníhkupectve nebola, tak nič nekúpili. Keby vtedy existoval objednávkový systém, myslím si, že by socializmus padol oveľa skôr. (haha)

### Spolupracovali

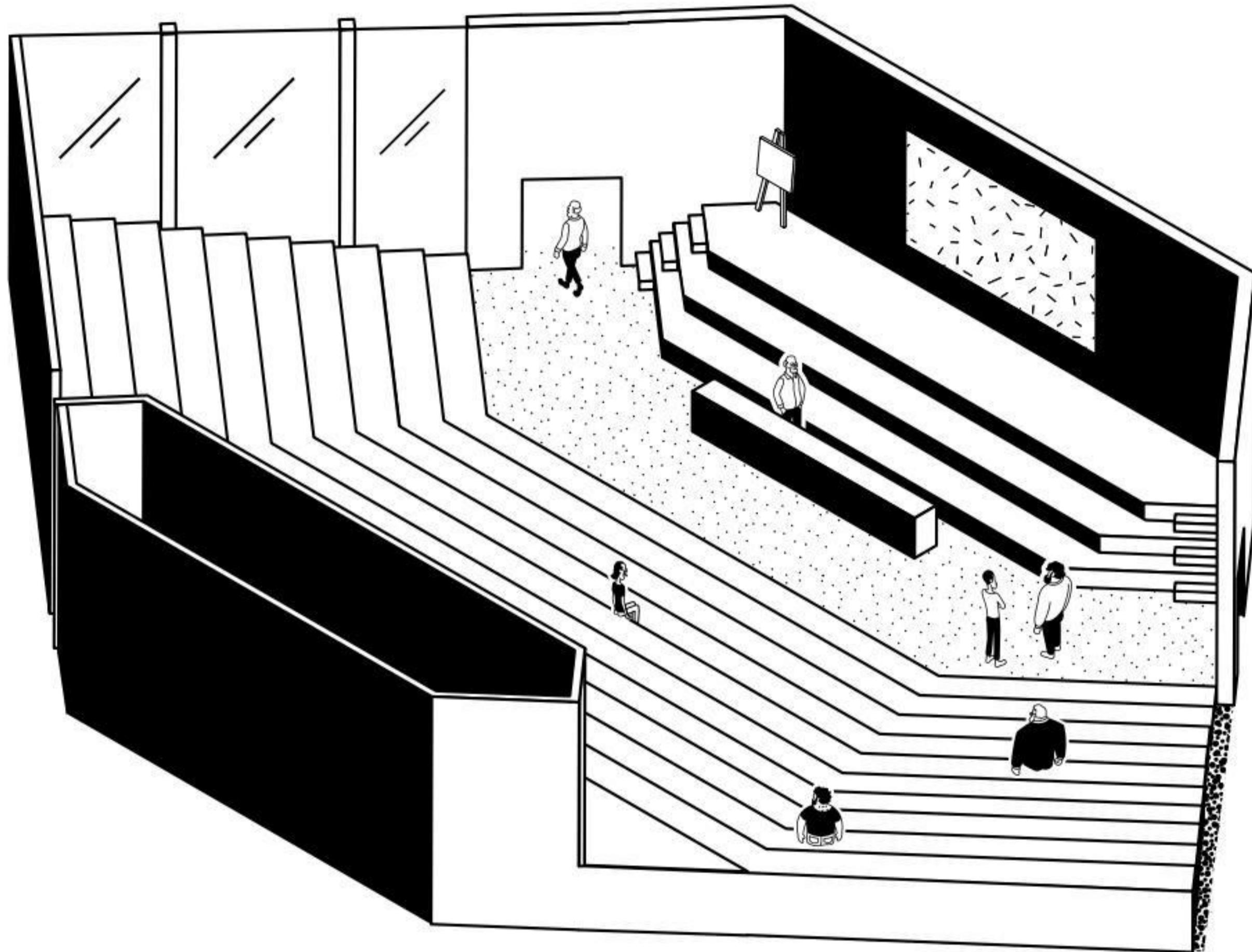
Vladimír Michal  
Peter Michoněk  
Juraj Kušnierik  
Alfred Zimmermann  
Xénia Zimmermann  
a ďalší

+ jesen 1993

\* jar 1990

**FK'901**

Račianska 59



# Branislav Malík: Dôležitou súčasťou bola recesia

Zaznamenal: Tomáš Gális

Filmový klub 901 bol vo svojej dobe druhým najväčším v celej krajine s priemernou návštevnosťou deväťdesiat divákov na jedno predstavenie. Výnimočný neboli iba dramaturgiou, ale aj invenčným prístupom k propagančným letákom, filmovými predstaveniami so živou hudbou či niekoľkými happeningami ako tradičné mikulášske premietanie sovietskej rozprávky Mrázik. Rozpráva Branislav Malík, zakladateľ FK 901.

**Ako vznikol Filmový klub 901?** Po roku 1989 sa stal dekanom Pedagogickej fakulty UK, kde som učil, osvetlený človek, ktorý sa na Slovensko vrátil z emigrácie. Vytvoril si okolo seba tím mladých ľudí a mal predstavu bohatého študentského spolkového života. Bola tu však otázka – z čoho to finančovať? Zároveň sme zdedili budovu obvodného výboru strany na Račianskej ulici, kde bola kongresová sála aj s premietačkami. Tie asi nikdy nepremietali, ale bol tam pán, ktorý zistil, že sú funkčné. Tak vznikla myšlienka zriaditi filmový klub. Spočiatku to bolo stratové, ale potom to chytili do rúk mladí ľudia. Najprv sme mali jedno predstavenie do týždňa, ku koncu sedem: tri dni sme hrali po dva filmy a v nedele jeden. Tak sme mohli finančovať napríklad jazykové kurzy pre študentov, viazanie diplomoviek a podobne. Väčšinu peňazí sme však investovali do vybudovania technického zázemia.

**V čom bola Deväťstojednotka špecifická?** Boli sme dobre technicky vybavení – mohli sme premieť všetky vtedy dostupné

formáty, ale hlavne sme boli alternatívou komercii. Pôvodne sme čerpali z archívov Slovenského filmového ústavu. Mohli sme to vypĺňať komerciou, čo by bola asi najľahšia cesta, ale to sme nechceli. Tak sme nadviazali veľmi exkluzívne styky takmer so všetkými európskymi ambasádami či s kubánskym veľvyslanectvom. Len s Britmi a Američanmi, ktorí sa k autorským právam stavali inak, to nešlo. Vďaka ambasádam sme mali asi najväčší podiel premiér európskych filmov. Robili sme tiež rôzne žánrové prehliadky alebo napríklad Gay Film Festival. Dôležitou súčasťou klubu bola aj recesia. Myslím si, že sme to boli my, kto urobil kult z Mrázika, ktorého sme premietali vždy v decembri. Robili sme si strandu z minulého režimu, pripomínali sme tam napríklad VOSR, vystavili sme rakvu akože s Leninom a tak. Keď sme napríklad uvádzali nemé filmy, dotiahli sme vždy nejakých muzikantov. Chodili tam improvizovať od Made 2 Mate cez Andreja Šebana po Riša Müllera. A robili sme aj koncerty, ale dôraz bol na filme. Bolo to sedem projekcií do týždňa.

**Ktoré festivaly či prehliadky sú dnes najviac cenité?** Na Gay Film Festivale bola veľmi dobrá atmosféra. Ale vlastne aj každá národná prehliadka bola zaujímačná, pretože sme uviedli filmy, ktoré nikde inde neboli.

**Kto boli návštěvníci klubu?** To bolo rôzne, každý film pritiahol svoje publikum, ale samozrejme, že to boli najmä študenti, no aj veľa novinárov. Väčšinou to boli mladí ľudia,

**MÁJ**

**gut**

Babka - Sandra - Alessandra  
ta je ale veľká granda.  
Všetky bývalé modelky sú  
chlapcami a žiačkami.  
Budúceho "Tvaru" nenecháte,  
pred rokmi vás uchraňoval,  
všetkých chlapcov dechudzovať,  
nemôžete hľadať vyskúšať.

Bratislavská 59, budova PdF UK

... koniec jednej legendy?

30.04. ut 18:00 HILLARY & JACKIE /Hillary and Jackie/ r. Arnold Tucker, V.Brit., 1998, 2h03

Odejde sa s trhajúcemu hnedčímu koncertu Emily Watson v silnom príbehu o žene, ktorá milovala hrdinu, zviedal sestru a jej manžela... a Morte bola skratne sama. Sama so svojim hľadiskom medzi rohami.

20:30 BARAKA r. Ron Fricke, USA, 1992, 1h37

Pozoruhodné dielo, ktoré si získalo svoju chotku zo napriek tvrdkám tomu, že v ňom nepochádza jediný výstrel, nestridí sa nová ťažba a nekončí happyend.

01.05. st 18:00 ŽIARA /Shine/ c. Scott Hicks, Austrália, 1996, 1h45

Bei generály a chociť tvý slchdom. Star sa však zaujíma vo svete hudby, ktorú je neuvieraná, záverečná a bolonej pojmenecká. Star sa však zaujíma vo svete hudby, ktorú je neuvieraná, záverečná a bolonej pojmenecká.

20:30 MUŽ NA MIESIAC /Man on the Moon/ r. Miloš Forman, USA, 1999, 1h58

Povídanie trobiek ľahkých miera pomaly nie ako by mohlo vysvetliť pred ňou Andy Kaufman nedciuli staroby. Počas svojho krátkeho života totiž sibier umazal a pomohol celú Ameriku k tomu hľadať na iba dobré bavil.

02.05. st 18:00 PIANO r. Jane Campion, Austrália, 1993, 2h

Kapernická nôta. Ako si producent svojou narastajúcou povinnosťou "kupuje" späť svoj klavír od multa, ktorý napr. zaujal jeho následníkov a následkom i ju. arbo.

20:30 KOČKA /Cube/ c. Vincenzo Natali, Kanada, 1997, 1h30

Klaustrofobický film začína v momente keď sa nieskôr neštastíkov probúda v "zomane". Aj keď vedia, že ich jedinou nádejou je spoluúčasť, ich osude v tomto prípade iba potvrdí pohľadom: boli majú šťastie.

Luc Besson + 2 večery a francúzskej klasikou

07.05. ut 18:00 LEON r. Luc Besson, Fr., 1994, 1h48

Vášor pár miest a čupka príčuvej Bjork.

20:30 Nejistotka a najnovšia verzia Quasimodovoho príbehu počas jedného večera:

NOTRE DAME DE PARIS r. Albert Capellani, Fr., 1911, 0h27

Prvý z "veľkých" filmov v historii francúzskej kinematografie, ktorý predstavuje aj začiatok formálnych experimentov, ktoré na začiatku minulého storočia ohŕali nemieru filmu.

QUASIMODO D'EL PARIS R. PATRICK TIMSIT, Fr., 1998, 1h35

Patrick Timsit prichádza so výnimočnou posúškou a náročnou hľadiskou Quasimoda so stavou obľubu Fečila, no i celého spoločenstva, ktorú odmietne odobrávať a byťkou vymýkajúce sa normám. Gatinčik a prepsal tím filmu výhradne dojem ľahšej radosť. Film vystúpame v spolupráci s Francúzskym Inštitútom v Bratislave.

08.05. ut 18:00 JOHANKA Z ARCU /Joan of Arc/ r. Luc Besson, Fr./USA, 1999, 2h20

I keď je panenská krv stenou po nosach, zaujímačky vysúpej vlastnosť bojovajú až do dna, keď krv zmieri sa v plamene.

20:30 5. ELEMENT /Le Cinquième Élement/ r. Luc Besson, Fr./USA, 1997, 2h02

Cena listku mienu platí elemente. To čo má dištrik a oponuje si sestra. Vstup v 901.

09.05. st 18:00 ATLANTIS r. Luc Besson, Fr./Tal., 1991, 1h15

Prestávanie dychu a ponorenie do ľahkého sveta pod moraskou Hadrienu. Zadne krásny očíteť plný podmořských kŕs a skúšobných príbehov, ktoré dosivel napomali tie vede hrejne predstavy. Dômy, čite to vŕhok?

20:30 NA VIDIEKU /Une partie de campagne/ r. Jean Raspail, Fr., 1936, 0h40

Panský odchodom pán Culcior zdieľa rodinu na nedelny výlet na breh rieky Marne, do hostinec taku Poussina. Tu počas dnevného popoludnia prebieha miestna Henrietta chodieť vŕšom bez zapojenia sa Sporthovcom Herrrim. Načudnosť Maupassantovej poslednej, impreznej vŕšovej oficiálovanejho čiara zo neho, postavičky čo prebudovala sa sexuálny miestoch Henrietty zdravne populárne francúzske žiadky. Film bol po násobení cenzurovaný a do kiniek sa dostal až o 10 rokov. Film vystúpame v cyklu Jazyk literatúry, jazyk filmu v spolupráci s Francúzskym Inštitútom v Bratislave.

Hierárka zabetájajúca mesiac # 44

11.05. so 20:30 BIELA VDOVA /Saving grace/ r. Nigel Cole, V.Brit., 2000, 1h32

Certovo bieleho tříspätníka dámka v bielem kostýmčeku, ktoré mesto hrad zanechal horu dňov sa rozhodne, ešte záhradkárske umenie zmeniť v pestovanie ďalšej výroby (túto mieridlo) a to vŕťte za schípku soľnášku prihlášku, postupne opíne zmeškaného mestčeka.

David, David - už zase nás haluzí

14.05. ut 18:00 MAZACIA HLAVA /Eraserhead/ r. David Lynch, USA, 1976, 1h30

Jeho život je čiernobely, opúšťa ho žena a na koku mu ostalo nájsť hneďtie dečko ako ty keď si bol malý. Ako to mu však nepokazilo účes.

PROGRAM FILMOVEHO KLUBU "901"

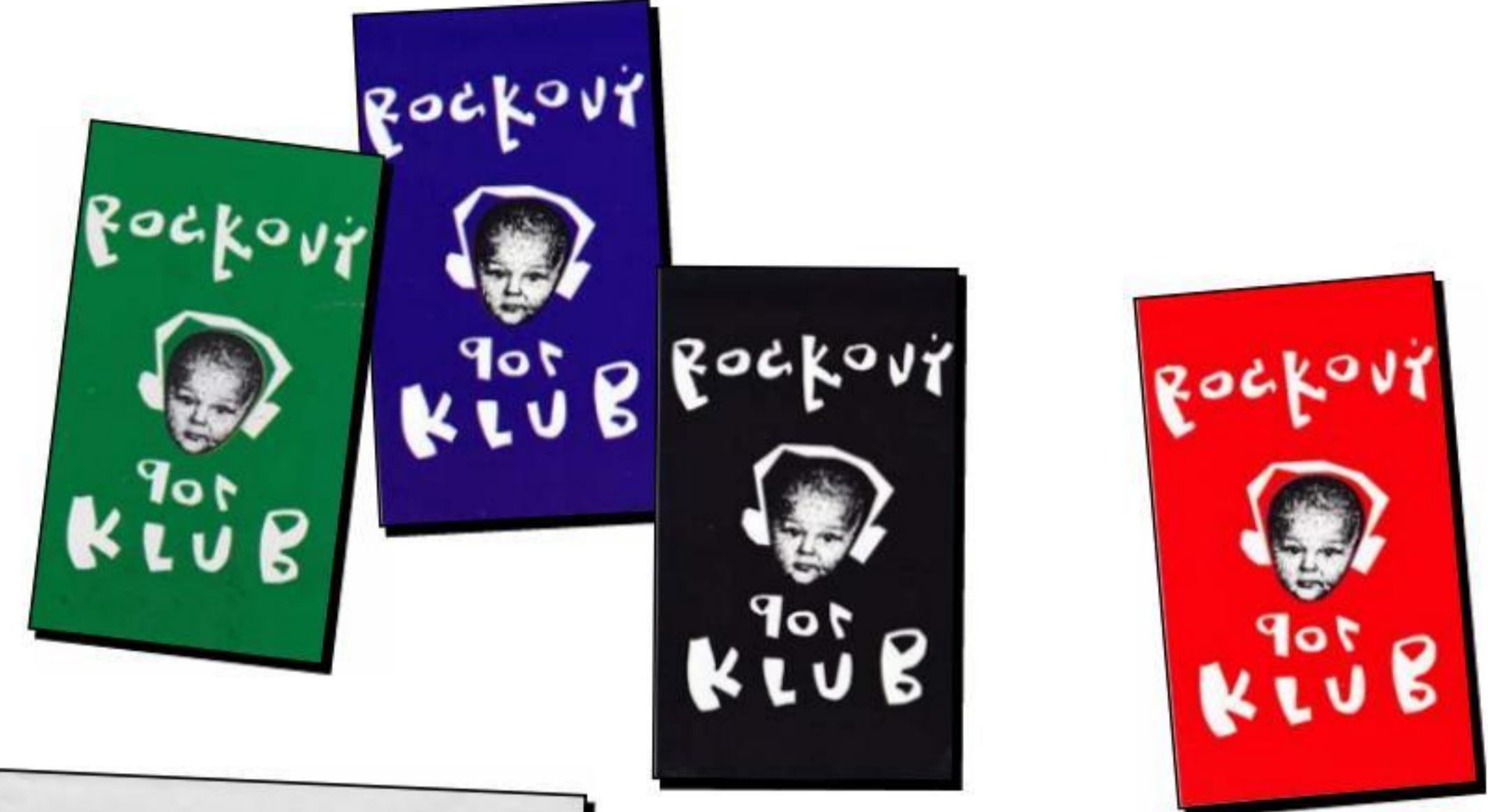
26.2. ANDALÚSKÝ PES - Franc., L.Blušek  
VIRIDIANA - Špan., L.Bufuel  
4.3. STARY DOM UPREDSTRED MADRIDU - Špan., L.Saura  
11.3. BLAŽNIVÝ PETRÍČEK - Franc., J.L.Godard  
18.3. PIĘŚCIĘCA ŻEŃA - Jap., H.Teshigahara  
25.3. MLČANIE - Šved., I.Bergman  
1.4. PSYCHO - USA, A.Hitchcock  
8.4. MODINA VLKOV - Šved., I.Bergman  
15.4. PĀTRANIE PO JEDNEJ ŽENE - Tal., M.Antonioni  
22.4. KRIVÁVÝ TRÓN - Jap., A.Kurosawa  
29.4. TEOREMA - Tal., P.P.Pasolini  
6.5. EVANGELIUM SV. MATÚSA - Tal., P.P.Pasolini  
13.5. SLADKY ŽIVOT - Tal., F.Fellini  
20.5. VLASY - USA, M.Forman  
27.5. OVOCE STROMÓ RAJSKÝCH JÍMEK - ČR., V.Chrtilová  
3.6. ANDREJ RUREKOV - ZSSR, A.Tarkovskij  
10.6. SEDMÍKRÁSKY - ČR., V.Chrtilová  
17.6. ANNA A VLČI - Špan., C.Saura  
24.6. TRETIA ČASŤ NOCI - Poł., A.Zulawski

Zádiatok predstavenia je o 17.hod. /V prípade mimoriadneho náujomu sa predstavenie reprezaruje o 19.30 hod./  
Filmové predstavenia sa budú konať v kinomále budovy Pedagogickej fakulty na Račianskej ul.59.  
Vstup lín na preukaz FK, ktorý si môžete zakúpiť priamo na mieste pred zádiatim predstavenia. Cena lístku: 6,- Kčs.

RAČIANSKE MYTO POLICIA

ZVÄRAČSKÝ ÚSTAV

RAČIANSKA UL.



ale spomínam si aj na jedného deduška, ktorý prišiel na Jánošíka bratov Siakeľcovcov, pretože on ho zachránil.

**Ako ste vnímali konkurenciu?** Asi najväčším konkurentom bola Nostalgia. Súťažili sme, kto predal viac preukazov Asociácie filmových klubov. Mali sme horšiu polohu a tiež menšiu, no lepšie vybavenú sálu. Občas to aj škripalo, ale to je asi normálne. Stalo sa aj to, že nám komando z Nostalgie postŕhalo plagáty, čo sme my nikdy nerobili. Bola tam aj žiarlivosť, ale to sa časom zmiernilo, pretože sa to začalo personálne prelínati. Mimochodom, od nás vyšlo mnoho ľudí, ktorí neskôr premietali snáď vo všetkých bratislavských kinách. Boli to študenti, u nás to robili zadarmo a potom si inde privyrábali. Nostalgia dávala aj komerčiu, ale to je pochopiteľné, pretože šlo o súkromnú firmu, ktorá si na seba potrebovala zarobiť, a my sme boli dobrovoľníci.

**Prečo klub skončil?** V roku 2003 nám fakulta zvýšila nájom o 200 percent, čo sa nedalo pokryť zo vstupného, pretože sme tlačili ceny nadol. Ale myslím si, že vedeniu fakulty to bolo jedno. Skôr sme prekážali vtedajšiemu tajomníkovi fakulty, ktorý mal na starosti financie a rušil tam aj bufety. Nechcem mu krivdiť, ale myslím, že trňom v oku mu bol najmä Gay Film Festival. Robili sme viacero ročníkov a po tom poslednom prišlo zvýšenie nájomného, obstrukcie a hľadanie chýb. Ja som skoro prišiel o prácu, pretože bývalý dekan mal pocit, že je to útok proti nemu. Dopadlo to tragicky. Mali sme geniálne

vybavenú kabínu a údržbári nám tam začali demontovať reproduktory, plagáty skončili v zberných surovinách, vytrhali nám káble... Skrátka, úplná devastácia.

**Čo sa nakoniec stalo s priestorom?** Neviem, ani okolo neho nechodím. Zostal tam kus môjho života, môjho času i práce. Druhý prípad, keď ma chceli vyhodiť z práce, nastal, keď som položil otázku, kam sa dali veci z klubu? Mám taký dojem, že to predal jeden človek, ktorý tam vraj údajne prišiel meniť radiátory. Lenže to neboli majetok školy, všetci vedeli, že sa bolo treba spýtať mňa a Spolku mladých pedagógov Liberte. Keďže stroje obsahovali napríklad aj ortuť, v zmysle zákona o slobodnom prístupe k informáciám som sa spýtal, čo sa s nimi stalo? Tak na mňa zavolali právnika. Jednoducho, prišlo niekoľko nákladných áut, ktoré to povyvážali, a priestor zostal odvtedy prázdny. Niečo sme, naštastie, zachránili – napríklad časť aparátury skončila v A4.

**Po ďalších zmenách vo vedení fakulty sa už nedalo pokračovať?** Bolo jasné, že už to nakopnúť nepôjde. Dnes sa dajú filmy pozrieť doma so super zvukom, i keď je pravda, že doma človek takú atmosféru nezažije. My sme ťažili z toho, že vtedajšia ponuka bola obmedzená a nebolo to len také pasívne sledovanie.

Radka Lichnovská  
Monika Kucharičková  
Marika Mlčochová  
Zuzana Popelárová  
Jakub Smoliga

Michal Šulek  
Andrej Bukovčan  
Peter Broniš  
Igor Derevenec  
Milan Prekop  
Zuzana Pytlová  
Katarína Vašková

**Spolupracovali**  
Tomáš Nemec  
Martina Chútiková  
Ivana Homolová  
Jaroslav Haninec  
Pavol Begán  
Martin Kšiňan  
Juraj Matejka

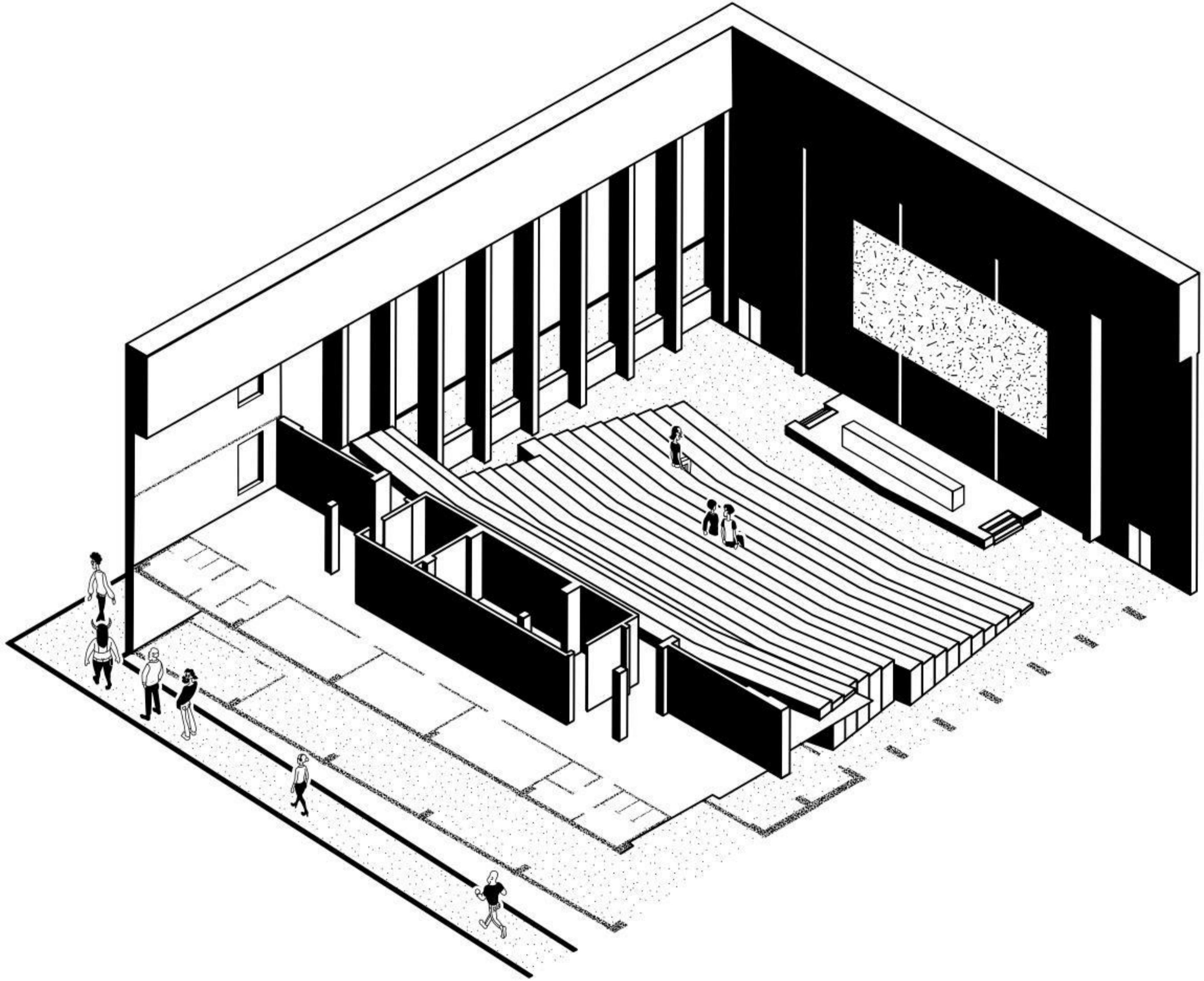
Lubica Krkošková  
Milan Klíčo  
Robert Michaliga  
Štefan Anderko  
Barbora Kločoková  
Jaslovská Katarína  
Marek Bezák

Braňo Malík  
Pavol Kanoš  
Marek Adamec  
Anton Ondrejka  
Mirka Jarošová  
Zuzana Jančeková  
Adriana Hodorová

\*1991 + 2003

# FK Nostalgia

Radlinského 13



# Peter Gavalier: Prinášali sme príbehy

Zaznamenal: Tomáš Gális

**V októbri 1991 zahájil svoju činnosť v priestoroch auly Stavebnej fakulty STU filmový klub Nostalgia, ktorý počas 20-tich rokov svojej existencie na pôde fakulty uviedol viac ako 4 500 filmových predstavení s celkovou návštevnosťou vyše 530 000 divákov. Na jar v roku 2011 bola Nostalgia kvôli nečakanému nepredĺženiu nájomnej zmluvy nútená začať si hľadať nové priestory. O ďalšom pôsobení Nostalgie na Nivách rozhodla nakoniec ponuka vtedajšej riaditeľky Cultusu Evy Filanovej jej prevádzkovateľom, aby pokračovali vo svojej činnosti v priestoroch ex-kina Nivy. Rozpráva Peter Gavalier, dramaturg Nostalgie od čias jej vzniku.**

**Prečo a ako vznikla Nostalgia?** Po roku 1989 zasiahla kiná porevolučná vlna amerikanizácie. Začiatkom 90. rokov bol problém vidieť v Bratislave nejakú klasiku alebo kvalitný európsky film. Bol som presvedčený, že ak by sa podarilo vybudovať kino s takouto alternatívou ponukou, dokázalo by si nájsť dostatočný počet pravidelných divákov. Pri jednej debate som sa o tom zmienil priateľovi Jurajovi Jantoškovi, ktorý študoval na Stavebnej fakulte STU, a ten povedal, že tam je 700-miestna aula so zabudovanými premietačkami a že sa na to skúsi popýtať. Asi aj vďaka tomu, že vtedy ešte študenti po novembrových udalostiach požívali istú vážnosť, výsledkom bolo, že vedenie fakulty súhlasilo s tým, aby sme tri večery v týždni aulu aj s premietačkami využívali. Zmapoval som možnosti, aké vtedajšia filmová distri-

búcia ponúkala pre takéto kino, a rozhadol som sa pre založenie filmového klubu, ktorý som nazval Nostalgia. Význam toho slova odrážal pocit, ktorý ma priviedol k myšlienke niečo také iniciovať, no bola to aj akási pocta tvorbe mojich dvoch obľúbených autorov – speváka Davida Sylviana a režiséra Andreja Tarkovského. Prvé predstavenie sa konalo 7. októbra 1991, kedy sme premietli dvojicu filmov Luisa Buñuela „Andalúzsky pes“ a „Skrytý pôvab buržoázie“. Prišlo naň asi 150 divákov, čo bol slubný štart nad očakávanie.

**Takže úspech, Ako to bolo ďalej?** Samozrejme, zdáleka nie všetky nasledujúce predstavenia dopadli tak úspešne, hrali sme veľa klasiky, profily tvorcov ako Fellini, Tarkovskij, Buñuel, Hitchcock, Wajda, Chaplin, Bergman, Pasolini, Kurosawa, Antonioni, Paradžanov, Truffaut, Saura, Forman, Allen, ale i Jarmusch, Wenders, Greenaway, Kieślowski, Michalkov, Lynch, Almodóvar, Kusturica. V priebehu 2-3 rokov sa priemerná návštevnosť stabilizovala najmenej na stovke divákov, pričom neboli výnimocné ani návštevy 200-400 ľudí. V tomto období sa pre mňa najbližším spolupracovníkom stal môj brat Paľo, z ktorého sa postupne stal akýsi „údržbár“ a zároveň manažér Nostalgie v jednej osobe, ktorým je dodnes, zatial' čo ja sa od jej vzniku venujem hlavne programu a dramaturgií. Druhá polovica 90. rokov bola úžasná, vtedy chodilo 500 divákov aj na Tarkovského filmy a na hity ako Underground sa ich v 700-miestnej sále tlačilo vyše 800. Privítali sme u nás osobnosti ako Jozef Krner, Věra Chytilová, Jan Němec,

Fero Fenič, Tomáš Vorel, Bohdan Sláma, Petr Zelenka či Jaromír Nohavica, ktoré boli dramaturgiou, úrovňou i atmosférou v Nostalgii nadšené. Po roku 2000 začala návštevnosť mierne klesať. Diváci sa ku kvalitnému filmu dostávali ľahšie vďaka rozmachu káblovej televízie, lacných DVD či stiahovaniu filmov z internetu. Pokles divákov sa nám však podarilo zastaviť efektívnejšou propagáciou či organizovaním vlastných prehliadok ako NordFest či Mladý slovenský film. Niekoľko filmov u nás lektorský uviedol Pavel Branko, k Upírovi Nosferatu hrala Kosa z nosa. V roku 2010 naša priemerná návštevnosť opäť dosiahla stovku, na pár filmoch bolo po rokoch zas 500 divákov, no udalosti nabrali iný smer.

**Prečo ste skončili na STU?** V máji 2011, pár týždňov pred ukončením vtedajšej nájomnej zmluvy, nám bolo namiesto očakávaného návrhu novej zmluvy poštou doručené strohé a direktívne oznamenie z vedenia stavebnej fakulty o nepredĺžení nájomnej zmluvy z dôvodu „plánovanej realizácie takých stavebných úprav, ktoré v ďalšom období neumožnia poskytovať tieto priestory externým nájomníkom“. Osobne sa domnievam, že niekomu skôr začali prekážať niektoré akcie u nás, ako povedzme Filmový festival inakosti, a možno sa niekomu i profit, ktorý mala fakulta nielen z nájomného, ktoré jej Nostalgia ako súkromný prevádzkovateľ platila, nezdal dostatočný. A pokial' viem, so stavebnými úpravami sa tam začalo až tento rok.

**Čím bol vtedajší priestor zvláštny? Čo ho charakterizovalo?** Bola to obrovská aula pre študentov techniky so zabudovanými lavicami a nepohodlným sedením – takže možno bol zaujímavý ten kontrast, ktorý vznikol, keď sa v nej diváci ponorili do tmy a svetlom premietáčky tam prenikli a na plátne sa začali odvíjať úplne iné príbehy ako počas vyučovania. Snáď sa nám podarilo vdýchnuť tomu priestoru nejaký nový život.

**Kto bolí vaši návštevníci?** Drvivú väčšinu tvorili študenti, ale chodil k nám napríklad i Egon Bondy. V začiatkoch si vybavujem ešte jednu felliniovskú postavičku – neprehliadnuteľný starý pán v zime či v lete oblečený v dlhom čiernom kabáte s baretkou na hlave a ovešaný igelitkami. Prichádzal zásadne v polovici alebo aj ku koncu filmu. Volali sme ho „atómový inžinier“.

**Ako ste vnímali svoje miesto medzi ostatnými filmovými klubmi?** Vždy som si vážil každého, kto sa tejto činnosti venoval a s mnohými „klubistami“ po celom Slovensku ma dodnes spájajú kamarátske vzťahy. Kluby, ktoré vznikli po nás v Bratislave, som rešpektoval, každý sa snažil o nejakú vlastnú cestu. S Tónom Ondrejkom z 901-ky a Martinom Kočiškom zo Zrkadla sme stále priatelia. Keď 901-ka skončila, bolo mi to úprimne ľúto. Myslím, že zdravá konkurencia je dobrá a posúva vás vpred.

**Ako pokračovala vaša činnosť po to, čo vám oznamili, že musíte odísť?** Keď sme v júni 2011 po 20-tich rokoch museli náhle ukončiť svoje pôsobenie na STU, začali sme hned s hľadaním nového priestoru. Ako prvý nám podal pomocnú ruku Gábor Bindics z KC Dunaj, ktorý nám ponúkol možnosť premietanie u nich. Onedlho na to sa nám ozvala i pani Eva Filanová zo spoločnosti Cultus Ružinov s ponukou pôsobiť v priestoroch bývalého kina Nivy, ktoré si ako azda posledné zo starých bratislavských kín zachovalo svoj nostalgický retro vzhľad. Obe ponuky sme sa rozhodli využiť, v Dunaji sme spustili premietanie od septembra a v kinosále SD Nivy od októbra 2011. Prevádzkovať paralelne dva priestory sa však ukázalo nad naše sily a tak sme na konci roka 2012 premietania v KC Dunaj ukončili. Plne sme sa sústredili na Nostalgiu na Nivách, ktorá počas jesene 2012 prešla ako prvé klasické kino v Bratislave digitalizáciou.

**Ako to teda vyzerá s Nostalgiou v súčasnosti?** Dovolím si povedať, že dnes je Nostalgia na Nivách pevne ukotvené lokálne kino na predele ĥrešieho centra Bratislavu a mestskej časti Ružinov, ktoré si aj v dobe rozmachu multikín dokázalo zachovať osobitú atmosféru i kvalitnú dramaturgiu a ponúka pestrú programovú alternatívu pre náročného i bežného diváka. Po piatich rokoch na Nivách sa naša návštevnosť blíži k tej v starej Nostalgii. Snažíme sa divákom ponúkať to

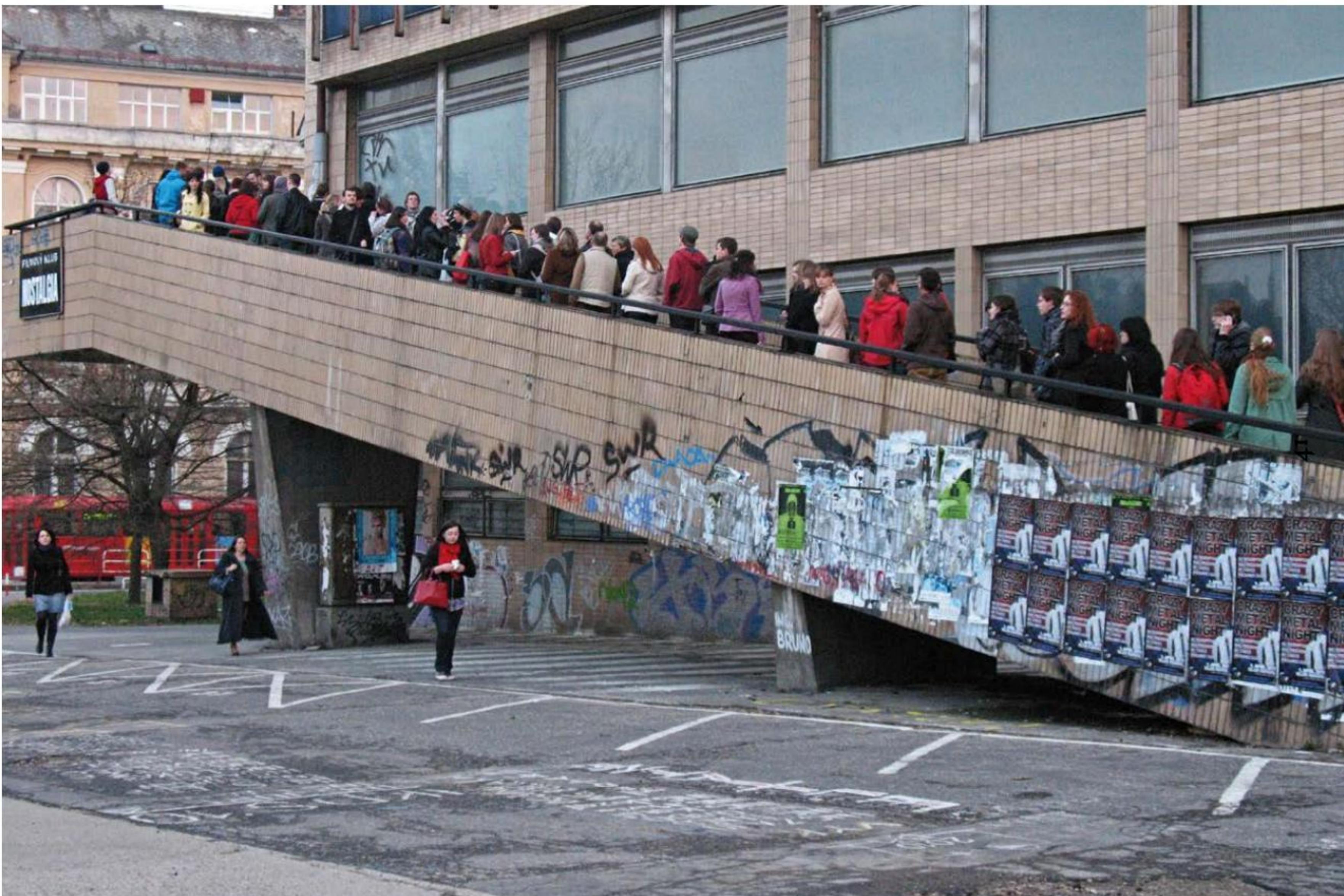
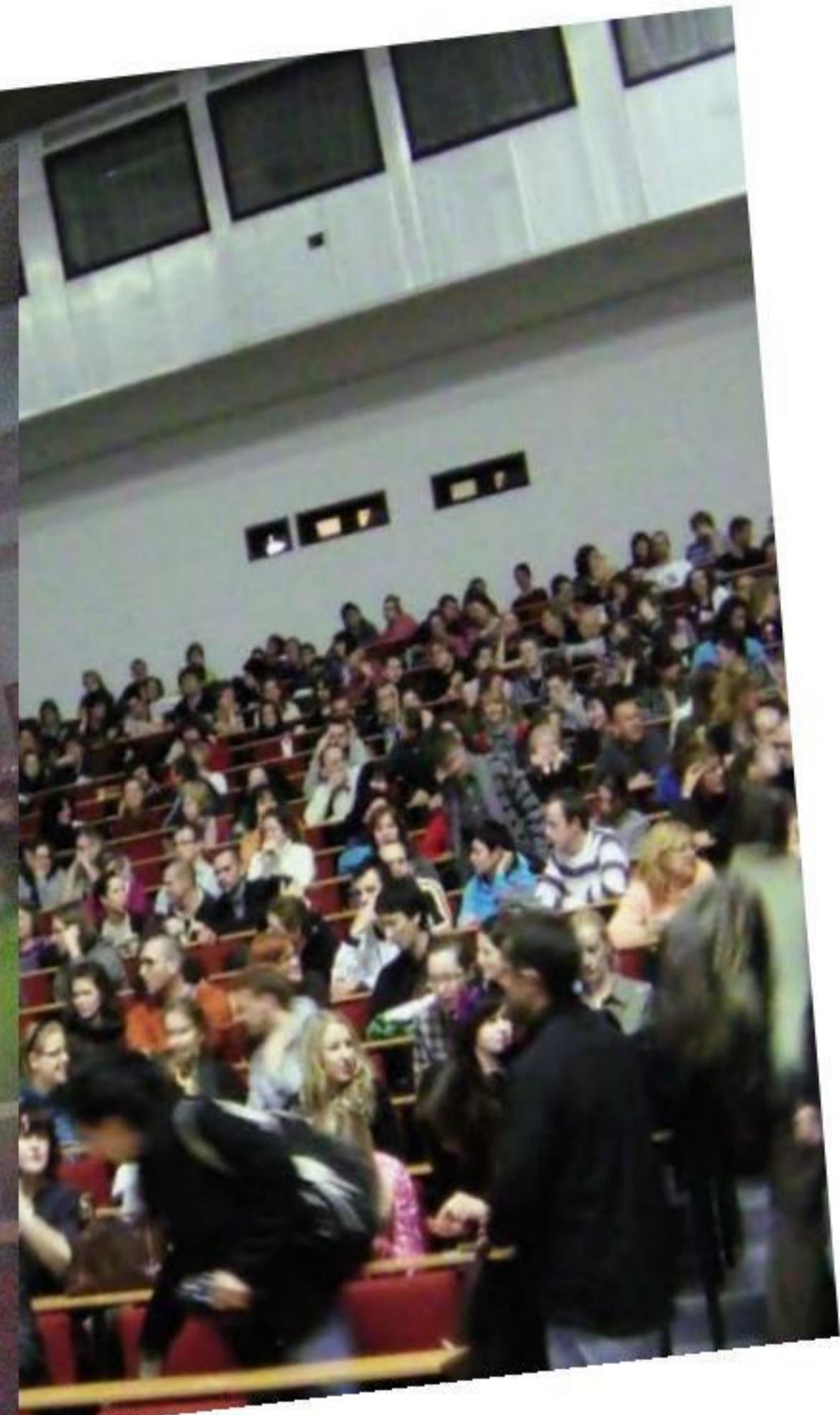
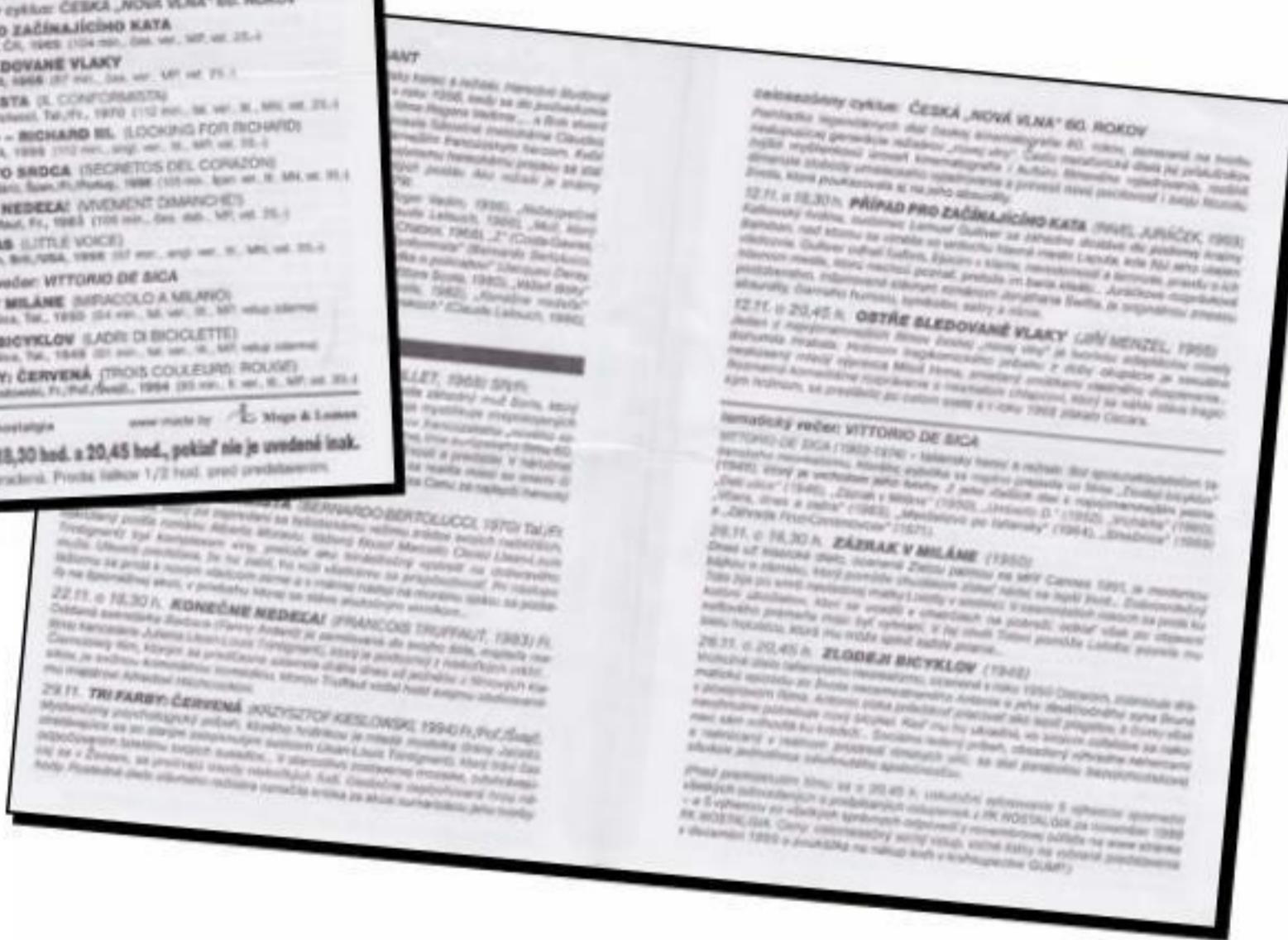


Foto: Archív





najlepšie z artovej distribúcie, oceňované festivalové snímky či kultové legendárne filmy, ale i z kultivovaného mainstreamu vrátane detských predstavení. Organizujeme predstavenia pre školy i seniorov, uvádzame záznamy výstav či predstavení National Theatre. V roku 2015 bola Nostalgia prijatá do prestížnej siete európskych kín Europa Cinemas a v lete 2016

prešla kinosála na Nivách modernizáciou vrátane výmeny sedačiek. Dňa 7. októbra 2016 oslavila Nostalgia 25 rokov. Za štvrtstoročie svojej existencie sme uviedli viac ako 5-tisíc predstavení s celkovou návštěvnosťou takmer 600 000 divákov. Dúfam, že v druhej väčšine spokojných.

Spolupracovní

Luba Holosová  
Karol Frimmel  
Martina Hamadová  
Ľubomíra Gajdošová  
Gabriel Matoš  
Ľubomír Matoš  
Peter Choma

Palo Halász  
Zuzka Grossová  
Palo Szabo  
Pavol Klenka  
Martin Husárik  
Lucia Kosečková  
Vanda Holosová

Peter Gavalier  
Juraj Jantoška  
Palo Gavalier  
Miro Slámková  
Adrián Leško  
Miro Zrubák  
Jano Zrubák

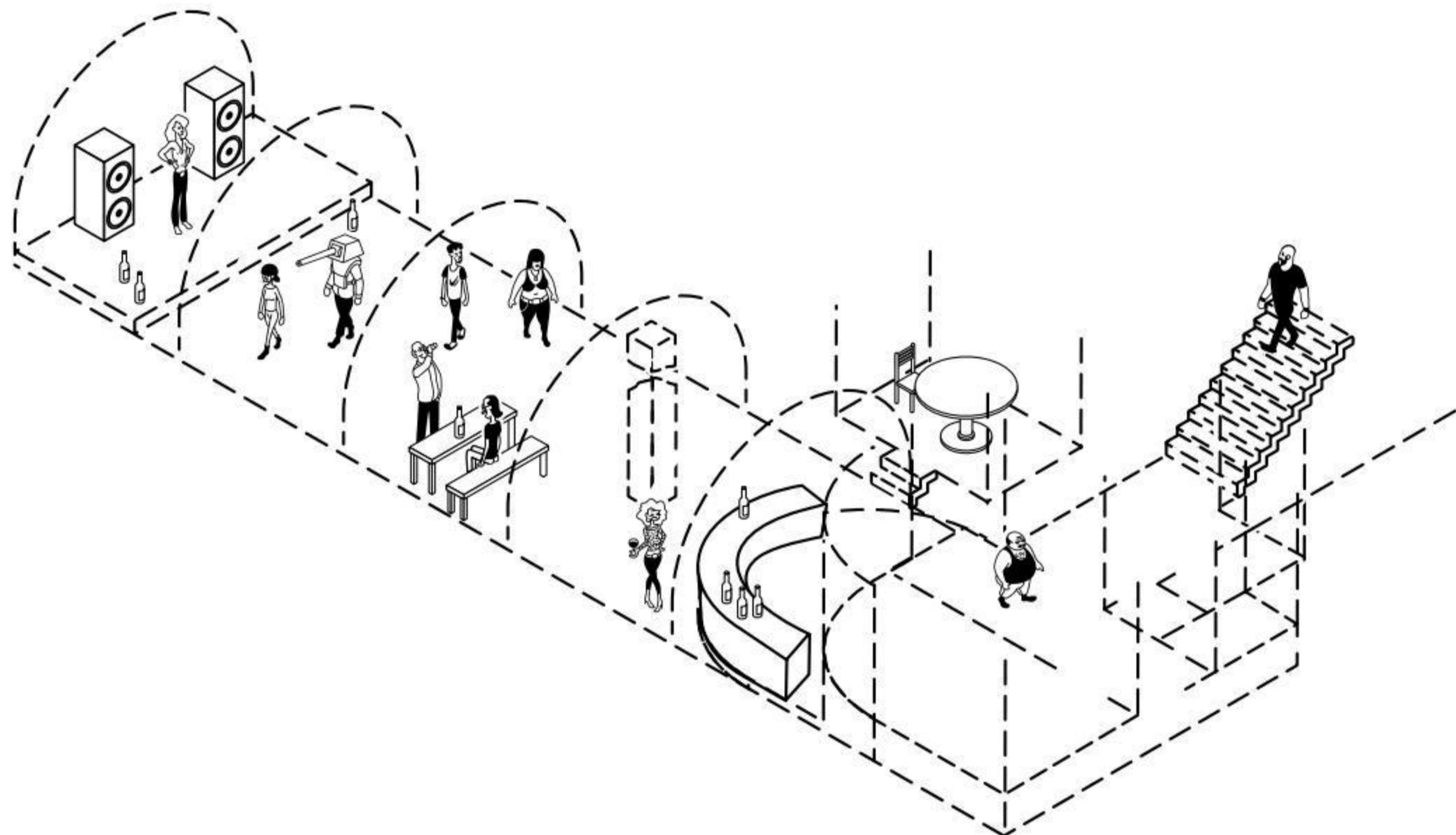
Slávka Gavalierová  
Kaja Vicianová  
Matúš Gavalier  
Kubo Gavalier  
Boris Vojtěch

Branislav Solovic  
Igor Gembula  
Oliver Vician  
Mišo Gavalier  
Patrik Kanis  
Ema Súlovcová  
Zuzana Senková

\*10/1991 †06/2011

# New Model Club

Obchodná 2



# Ralf a Víťo: Ľudia sa stretávali

Zaznamenal: Peter Dolník

Bratislavský New Model Club fungoval v rokoch 1991 – 1993 na Obchodnej ulici číslo 2. Bol prístupný iba pre členov, ktorími boli v tej dobe hlavne hudobní fanúšikovia naprieč žánrami, ktoré dovtedy u nás nemali priestor. Priateľstvá a kontakty, ktoré tu vznikli, pomohli neskôr vzniku nových kultúrnych a hudobných miest v Bratislave. O klube hovoria zakladateľ Víťo Fila a dídžej Rastislav Ralf Ševčík, ktorý tam robil aj barmana. Text je súčasťou knihy BA!! Miesta živej kultúry (1989 – 2016), ktorá vyjde vo februári.

**Skúste priblížiť dobu začiatku 90. rokov v Bratislave. Čím ste vtedy žili ako mladí ľudia?** **Ralf** Neboli mobily, nebol internet. Ľudia sa viac stretávali a odovzdávali si informácie. O koncertoch sme sa dozvedali z plagátov, ktoré sa lepili jeden cez druhý. Najprv tu neboli ani obchody s muzikou zo Západu, iba tou, čo vyšla na nosičoch monoplných vydavateľstiev ako Opus, Supraphon a Panton. To až potom, postupne, sa sem dostalo. Po 89-tom roku tu bol veľký boom. Okrem hudby sa sem dostali napríklad aj drogy. A veľa ľudí vďaka nim zle dopadlo. **Vít** Chceli sme urobiť klub, kde by sa hrávala živá aj reprodukovaná hudba, robili sa happeningy, výstavy, divadlo. Našli sme priestory, ktoré patrili mestu, a založili sme New Model Club. Ten vznikol v septembri 1991 a fungoval presne dva roky. Bol to súkromný klub len na preukazy, ktoré sme vydávali na základe vlastného uváženia našim známym a známym

známym. Tých preukazov bolo okolo 500, s tým, že každý mal možnosť si na akciu so sebou zobrať jedného človeka. Členské bolo 365 korún na rok, čiže koruna na deň. Konali sa tam koncerty, divadlá, výstavy. **R** Bol to prvý súkromný klub v Bratislave. Koľkokrát prišli policajti, ale sme ich poslali preč, že tu nemajú čo hľadať. Medzi nami boli aj právniči, tak policajti už vedeli, že s nami už nemôžu tak mávať ako predtým. Chodila tam rôznorodá spoločnosť, aj poslanci. Nad klubom býval vtedajší predseda parlamentu, ktorý tam chodieval na pivo.

Klub založili a viedli traja chalani: Laco Mokrý, Jano Draškovič a Víťo Fila. Každý si tam priniesol okruh svojich ľudí a začalo sa to. Laco bol skôr na indie scénu, Víťo sa pohyboval okolo ľudí z pivárne Mamut – Tublatanka, Ďuro Černý. A Jano Draškovič tomu dal názov New Model Club, lebo jeho najobľúbenejšia kapela boli New Model Army. Raz tam dokonca prišiel na pozvanie spevák z New Model Army Justin Sullivan. Prišiel vlakom, len s gitarou, zahral pár pesničiek a porozprával pár príbehov. Klub navštívil aj Paul King, moderátor MTV, ktorý mal vtedy slávny program o alternatívnej scéne 120 minút. Ked' sa ho pýtali, kam chce ísť po oficiálnom programe, povedal, že k nám. Asi dostal tip od Sullivana. **V** Bol stredne veľký klub: pôvodne staré pivnice obyvateľov domu, ktoré sme prerobili. Zmestilo sa tam maximálne 250 ľudí. Pódium bolo malé, tak väčšinou tu bývali unplugged koncerty, ale niekedy aj „poriadne“. Hrala tam Tichá dohoda, Mňága a Žďorp, Imrich Teknofaktory. Hex u nás začínali, hrali tam

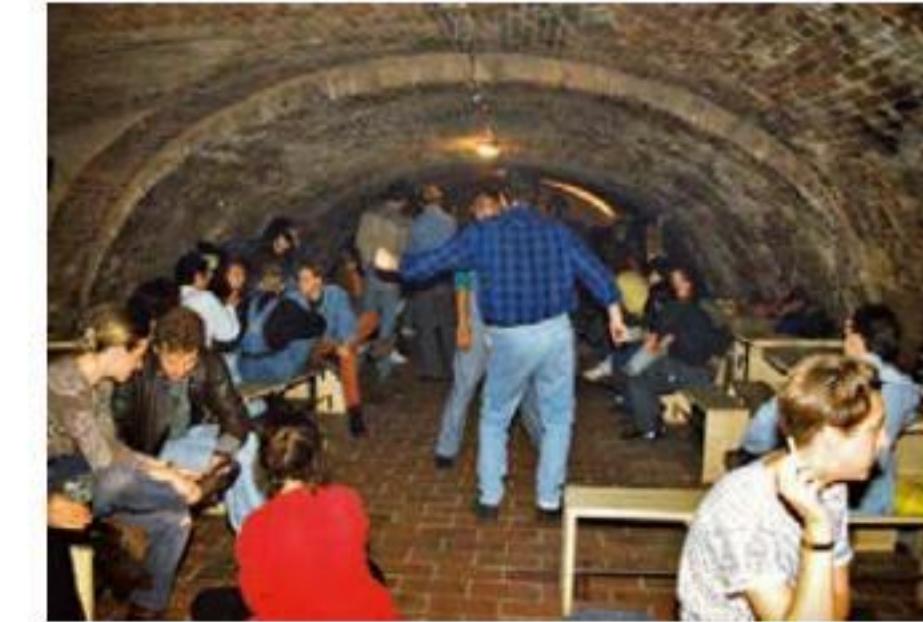
Belgičania Zed a ďalšie kapely, ktoré sa motali po východnej Európe, ked' sa otvorili hranice. Ked' boli v Prahe, tak už prišli aj sem. Chodili k nám členovia z Tublatanky, Slobodnej Európy, Zóny A... ale aj Lucie, dokonca aj Lucie Bílá, ktorá sa vtedy preslávila skladbou Láska je láska. **R** Na „dolnom“ konci sme hrali ako dídžeji, a potom tam bola jedna taká malá miestnosť, ktorú sme volali VIP, alebo kartáreň. Tam bol akurát jeden okrúhly stôl tak pre desať ľudí. Aj na tú dobu to nebolo nič moc. Ale pre nás to vtedy veľa znamenalo, lebo tu nič iné nebolo. Po 89-tom roku boli všetky krčmy otvorené iba do desiatej. Bolo pár vychytených kaviarní a vinární, ktoré boli otvorené aj dlhšie. Ale ináč sa po desiatej všetko zatváralo a neboľo kam chodiť. Tak sme žúrovali po bytoch. New Model Club bolo prvé miesto, kam sa dalo chodiť. A preto bolo otvorené, pokial tam boli ľudia. Kol'kokrát aj do rána, pákrát aj dva tri dni v kuse sme boli otvorení. Zákazníci si vymohli, že sme boli otvorení, až dokým začali chodiť prvé autobusy, čiže o piatej. Ked' sa zatvorili v meste krčmy, ľudia chceli pokračovať ďalej. Po celom meste sa vedelo, že my sme otvorení, tak sa veľmi chceli dostať dnu. Ale kým nemali preukaz, nepustili sme ich.

Chodilo sa tam na pivo, pokecať, a do toho sme si púšťali muziku. Hrávalo sa z kaziet, z CD. Z gramofónov veľmi nie, lebo by sa to hned' rozbilo. Najdôležitejší boli ľudia. Vedel som, že vždy, ked' tam prídem, bude tam niekto, s kym sa môžem porozprávať. Stretávali sa tam ľudia, ktorí sa neskôr stali známi, či už v umení, alebo biznise. Stretávali sa tam ľudia z bratislavského undergroundu. Kto bol vtedy

bratislavský underground? Ľudia, čo počúvali inú hudbu, aká sa hrala v rádiách: indie – nezávislú scénu, punk... **V** Na koncerty sa vtedy ľudia tešili, lebo boli vzácne. Ked' boli koncerty, tak sme sa po nich v klube stretávali, často sme aj kapelu zavolali na afterparty. **R** Klub fungoval 729 noci, celé dva roky. Prvý rok bol fajn. A ten druhý... Už sa tam dostali aj ľudia, ktorí tam nemali čo robiť, čo sa tam cez niekoho dostali. Lebo už to bolo „in“, že to bolo iné. Tak tam chodilo veľa čumilov, čo s tým nemali nič spoločné. Ku koncu to stratilo podstatu, pre čo to vzniklo, a bola to obyčajná krčma. Aj majitelia sa asi pohádali, tak sa to rozpadlo. Jeden z majiteľov, Laco Mokrý, ináč veľmi šikovný chalan a vizionár, začal potom robiť Účko. A my sme mu pri tom pomáhali.

A ešte bol problém s drogami – hlavne s heroínom. Veľa ľudí to neprežilo, a ak áno, tak následky boli trvalé. Droggy boli do tej doby vždy nejaké, len neboli až také dostupné. Vtedy s tým začali hlavne chalani zo Slobodky, ale aj z hardrockovej a metalovej scény... S tým potom boli spojené všelijaké kriminálne delikty, čo už nebolo na smiech. Vtedy sa vedelo, kto komu predáva. Do New Model Clubu chodili aj novinári a jeden z nich napísal článok do Nového času, ale mu ho stiahli. Lebo do toho boli zapojení naozaj všelijakí, aj vysoko postavení ľudia.

Ked' som robil v klube za barom, tak tam raz došli takí náckovia a ja som skončil na 2 mesiace v nemocnici. Zavolali sme na nich policajtov, ale tí utiekli, lebo dostali 2 facky. Zhodou okolností, ten chalan, od ktorého som dostal, bol Róm a mal vytetovaného Hitlera



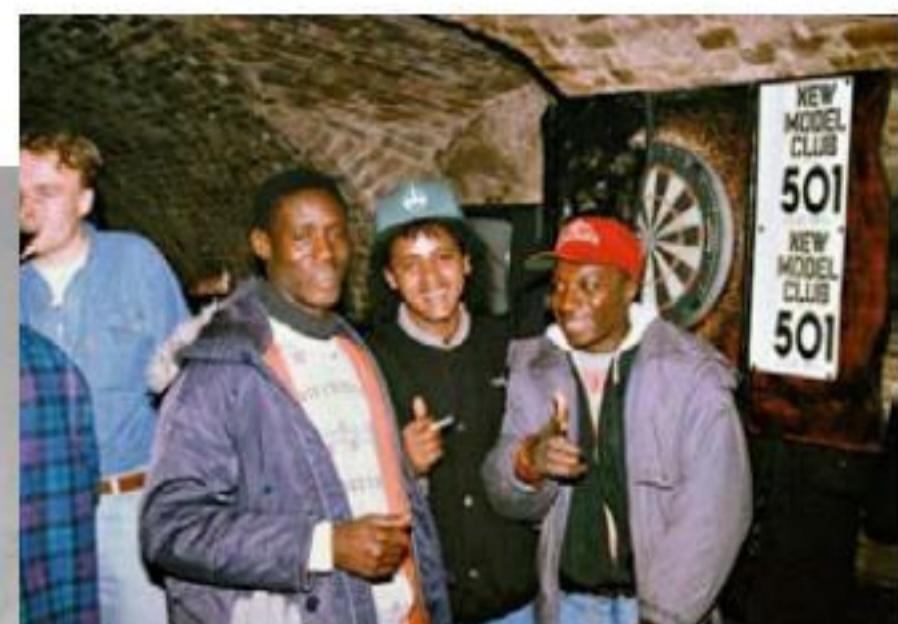
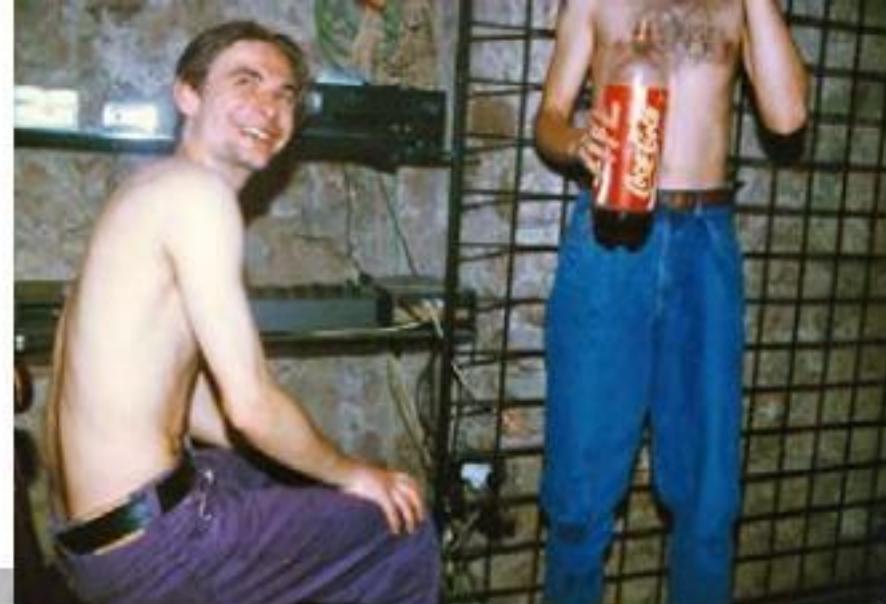
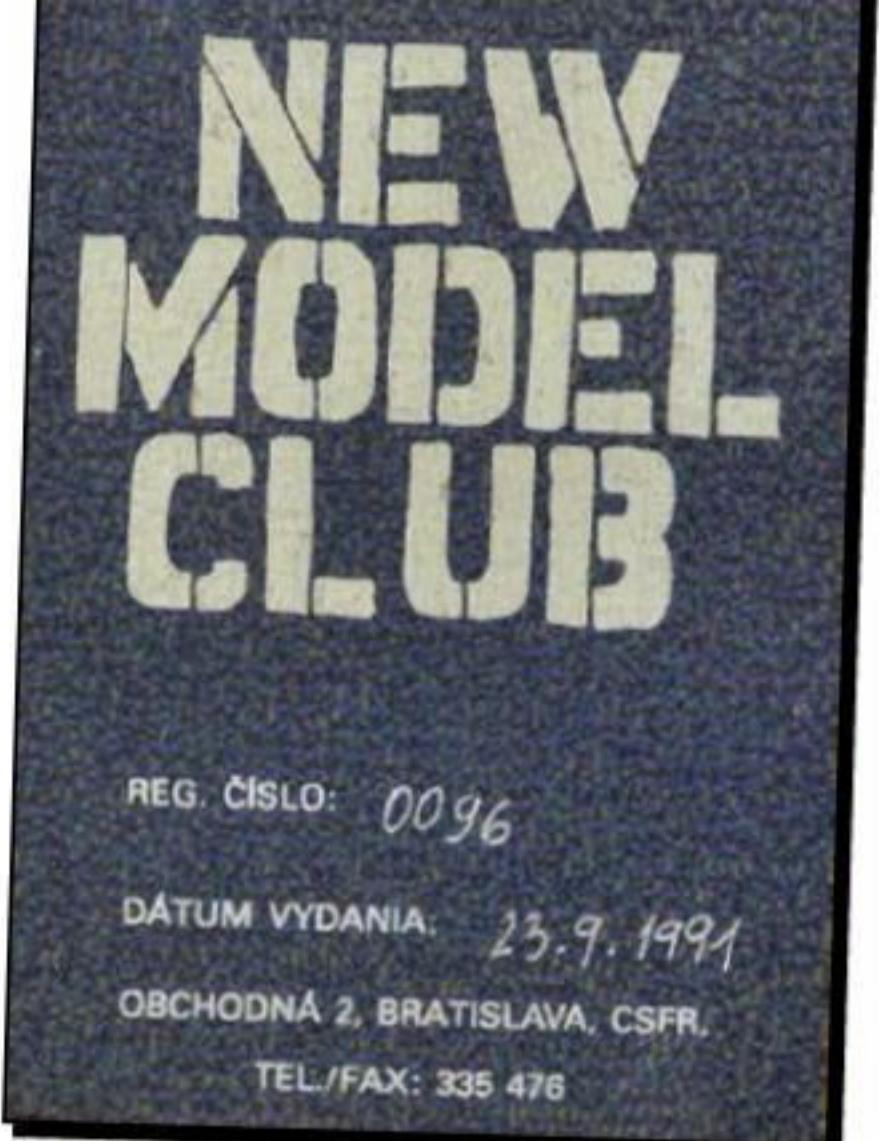
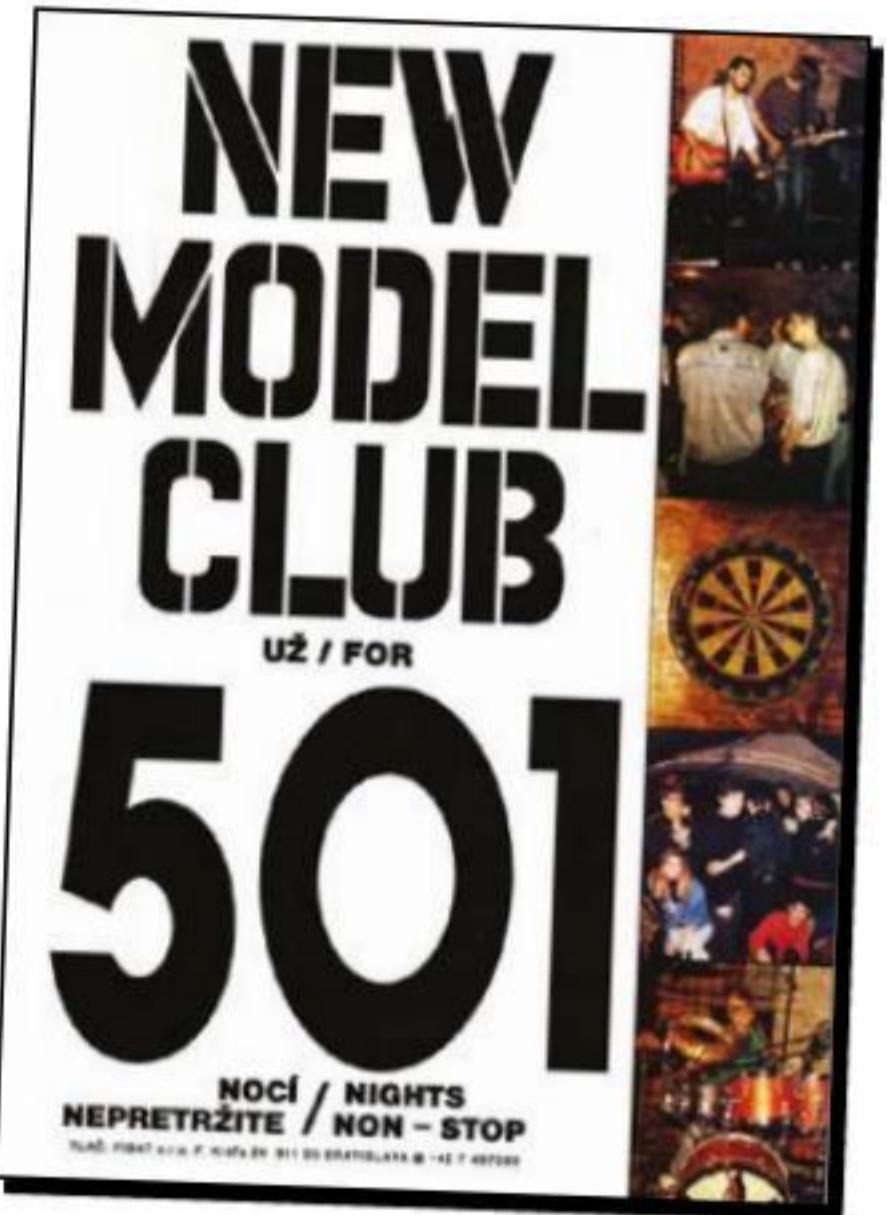


Foto: Archív



a svastiku. Potom sa mi aj bol ospravedlňiť...

Už okolo revolúcie sa okolo nazi scény motali aj chalani, čo počúvali punk, Depeche Mode a electronic body music. Ešte za komunizmu sme sa rešpektovali, lebo nás spájal boj proti spoločnému nepriateľovi. Ale potom to bol tvrdý pouličný boj. **V** Mali sme otvorené 2 roky nonstop. Záverečná party sa volala 730. deň. Už sme vedeli, že to nebudeme prevádzkovať. Tak sa rozbíjalo všetko, čo sa dalo rozbiti.

**Prečo ste skončili?** **V** Po prvom roku pre-vádzkovania nám chceli zvýšiť nájomné o 1200 percent. Druhý rok sme šli do toho s tým, že určite budú problémy s predĺžením zmluvy. Aj ten dom šiel do rekonštrukcie. Niekoľko mal záujem, aby sa to celé zavrelo. Vystáhovali knižnicu, ľudí z bytov, a nám sa skončil nájom. Potom sme sa občas ešte stretávali. Ked' boli klubové výročia, tak sme organizovali pár spomienkových večierkov.

**Aká bola hudobná scéna na prelome 80. a 90. rokov v Bratislave?** **R** Kedysi sa nemohli len tak robiť diskotéky. Organizovali sme ich inkognito, že to bola napríklad narodeninová párty, iba na pozvánku a podobne. Museli sme si dávať pozor, lebo ŠtB sa infiltrovala všade. Pamätam si, že na dnešnej Kozej, oproti Artforu, bola krčma. A tam nás z nejakého dôvodu prevádzkarka mala rada a dovolila nám tam pákrat spraviť nejakú akciu. Aj v Redute sme pákrat dole niečo spravili, kým tam ešte pred kasínom bola reštaurácia. Väčšinou sa to vždy odhalilo, niekoľko niečo povedal, prišli policajti a boli

nepríjemnosti. Je pravda, že sme možno viac provokovali, občas sme pálili platne nejakých bolševických debilín, na tú dobu sme robili veľmi provokatívne plagáty. Mali sme spoločných nepriateľov – SZM-ákov (pozn. Socialistický zväz mládeže), policajtov a celý bolševický systém. Všetci sme sa stretávali v pivárňach, vinárňach, len tak niekde v par-koch... a potom neskôr aj v New Model Clube. V tých časoch fungoval aj klub Rock Fabrik na Kominárskej, z diskoték sa chodilo do Boccaccia v Petržalke alebo do Dimitrovky (pozn. Diskoklub Dimitrovec).

Po osemdesiatom deviatom to bola zrazu veľká sloboda, ruky hore a pod'me si to užívať veľkým štýlom. Volali sa sem kapely, ktoré sme nikdy nevideli. Predtým sme za nimi cestovali na koncerty: občas bolo niečo v Prahe, v Brne, aj do Budapešti sa človek sem-tam dostal, do Viedne sa nedalo. Ja som bol v Budapešti v roku 1985 na Depeche Mode. Mama mi vybavovala pas, ale že nech sa vrátim. A ja že: Z Budapešti? A čo by som tam zostával?

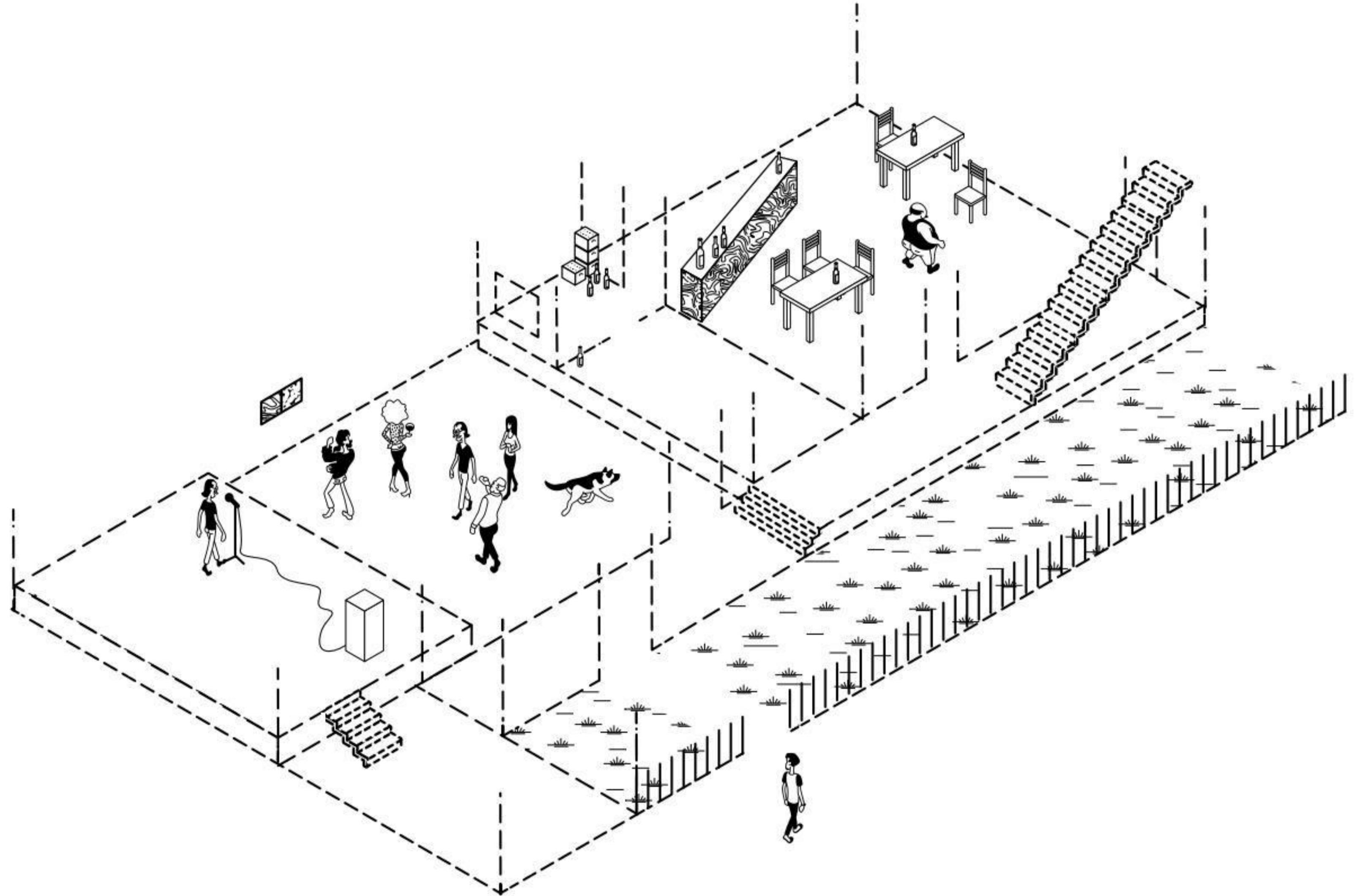
V tých časoch najviac koncertov bývalo v Obkase na Vajnorskej – Obvodné kultúrne stredisko. Každá časť Bratislavы mala svoje. To bol Kamel v Karlovke, v starej Dúbravke bol OBKAS... V 80. rokoch sa chodilo do Lamača do starého kulturáka na „punkotéky“. Hralo sa tam všeličo, len občas tam DJ pustil nejaký punk. A vždy boli okolo toho nejaké problémy s policajtmi alebo s ŠtB. Tie staré kádre sa potom snažili dostať aj do New Model Clubu, ale vždy sme ich prekukli. Dostali facky aj bitku a pochopili, že tam nemajú čo

hľadať. Pamäťali sme si ich, lebo sa stávalo, že nás za bolševika aj trikrát denne legitimovali. Hlavne pre výzor, oblečenie, odznaky kapiel, čo sme vtedy nosili.

Teraz sa na tom sme jememe, ale vtedy to nebola taká psina. Tam hrozilo vyhodenie zo školy, z práce, aj rodičia mali zle.

Po roku 1989 sme si tú slobodu veľmi vážili a patrične si ju aj užívali. Bolo pre nás najviac, že sme mohli chodiť na koncerty aj do Viedne. My sme vtedy chodili aj do Anglicka, za muzikou. Ale postupne sa začali robiť dobré koncerty aj u nás.

Rané deväťdesiate roky, to bol pre nás jeden veľký žúr. Zrazu bolo toľko slobody, až sme nevedeli, čo s ňou robiť. Bolo treba chodiť do roboty, ale hned' po robe bolo muzika, koncerty, pivo... Bolo to šialenstvo na dnešnú dobu, ktoré sa už asi nikdy nezopakuje.



# Peter Kunder: Kluby boli miesto, kam si prišiel a vedel si, že tam niekoho nájdeš

Zaznamenal: Peter Dolník

Spojením medzi oficiálnymi podujatiami, ktoré organizovali mestské časti v socialistických kultúrnych domoch v každej časti Bratislavы a funkčnými hudobnými klubmi ako ich poznáme dodnes, bol klub Rock Fabrik na Kominárskej. Pamätníci si ho najviac spájajú s vtedy stále populárnym bigbítom a českým undergroundom, ale aj s domácimi kapelami Piecka AE a Kosa z Nosa. Tí druhí menovaní tu nahrali svoj legendárny koncert, ktorý v roku 1993 už prenášalo Rádio Ragtime, na tú dobu nevídaná vec. Na klub spomína vtedajší pravidelný návštevník Peter Kunder.

## Čo to bolo vtedy za dobu v Bratislave?

Všetci sme verili, že sa niečo zmení. Ono sa aj zmenilo. Ale ekonomicky to bola ťažká doba. Za socializmu sme nemali peniaze. Teraz sme sice získali možnosti, ale peňaží sme mali rovnako a ešte aj všetko zdraželo. Tí, čo sa vedeli dostať k peniazom už za socializmu – eštebáci a veksláci – vedeli ako na to a začali podnikáť.

A politika? Za socíku si sa jej vôbec nezúčastňoval a teraz si bol do nej nejakým divným spôsobom vtiahnutý. Cítil si, že si pri nejakej zmene, ale tvoj dosah na ňu je úplne minimálny. To že sa môžeš zdvihnuť a íst' do Rakúska, to bola veľká zmena. Na druhej strane si videl, že to bolo obdobie, ked' ľudia vytiezveli. Strieľalo sa na ulici, horeli autá, delilo sa Česko-Slovensko, vynorili sa náckovia... Nemohol si povedať, že si hrdý na Slovensko, lebo si sa nechcel zaradiť medzi týpkov, čo za tým vidia niečo úplne divné a iné než ty.

Ďalšou vecou, čomu čelili aj kluby, že nastúpili výpalníci. V polovici deväťdesiatych rokov platil v centre mesta výpalné každý. Každý, to znamená každý, vraj aj ten stánok s kvetmi pri K-Marte.

**Ako žili mladí ľudia začiatkom deväťdesiatych rokov v Bratislave?** Neboli mobily ani internet. Nedalo sa zavolať, nedalo sa prihlásiť na event, keď ste chceli ísť večer na koncert. Dokonca ani po prevrate v roku 1989 bežná pevná telefónna linka nebola samozrejmostou. Bolo ďažšie komunikovať a dohodnúť sa, tak sme mali stretnutie miesta. Pre mojich známych to boli tzv. Šuflíky, trojlístok podnikov v starom meste: Depresso, Fašisti (Dom protifašistickejho odboja, pozn.) a Lýra. Bolo tam sedenie na ulici, a keď si šiel okolo, takmer s istotou si tam niekoho stretol. A ak nie, tak si zabočil na Panskú, kde bola Galéria Café. Informácie o koncertoch sme získavali z plagátov, z miest kde boli otapetované plochy alebo potom na miestach ako Artforum.

Za socíku hudba oslobozvala viac. V nej bol svet, do ktorého sa človek mohol uchýliť. Zrazu sa objavilo všetko, čo bolo zakázané či nedostupné. Celé žánre. Objavili sa ľudia, čo boli odstavení a mohli odrazu verejne vystupovať: Kryl, MCH Band.

Aj prístup k hudbe bol iný. Hudbu prinášali hlavne rádiá. V roku 1992 pákrát vysielalo pirátske rádio, niektorí ľudia z neho neskôr založili Ragtime. Ten ponúkal prierez menšinovou hudbou a okrajovými žánrami.

Za socíku bolo ďažšie spoznávať novú kvalitnú hudbu. Občas niekto prinesol know-how

o takejto muzike zvonku. Ale zohnať ju bolo ľažké. A finančne náročné. Potom v deväťdesiatych rokoch sa už predávali CD-čka. Zahraničné LP platne vydávané v Československu stáli 40 korún. Keď si šiel do Budapešti na trh a kúpil si platňu s kvalitnou muzikou, tak to bolo aj za 100. Ja som mal plat 1200, čiže dvanásťina platu za jednu platňu. A o to atraktívnejšie boli koncerty. Pretože to bol pre mnohých prvý kontakt s novou muzikou. Niekedy koncerty dopadli dobre, niekedy nie.

**Podme ku klubu**, Rock Fabrik na Kominárskej založili Martin Juráček a jeho partnerka Saša. Martin dnes funguje ako DJ Gadjocz. Oni hned po revolúции organizovali koncerty Karla Kryla a neskôr jeho turné Maškary, a tak pri hudbe rovno ostal.

Rock Fabrik na Kominárskej začala v roku 1991. Vtedy som mal 26-27 rokov.

Predtým tam sídlil závodný klub ROH, klub BEZ-ky. Bola to samostatná budova, v ktorej robili program, keď bolo výročie MDŽ či firemné výročia. Tam sa hrávalo už za socíku. Potom sa to chvíľu volalo „U Kominára“.

Bola to taká jednopodlažná budova, ktorá dnes už nestojí. Vchádzalo sa do pozdĺžnej chodby popri sále, do ktorej sa zmestilo asi 200 ľudí. Ústila do krčmičky otvorennej každý deň. Koncerty bývali zriedkavejšie raz – dva-krát týždenne. Ale v krčme hrala normálna muzika, to bolo veľmi dôležité.

Hrávali sa tu staršie veci: bigbít a bývalý underground – Psí vojáci, Tony Ducháček a Garage. Naživo tu hrali Psí Vojáci, Kosa

z nosa tu zahrala koncert, ktorý prenášalo v roku 1993 Rádio Ragtime.

Jeden z prvých koncertov (ak nie úplne prvý) na Kominárskej odohrala kapela La Muerte. Martin Juráček niekde vyňuchal kontakt, zdalo sa mu to dobré. Ďuro Kušnierik nahovoril Vlada Michala, majiteľa Artfora, aby to čiastočne zasponzoroval, čo bol vtedy nevídaný jav (mladá rozbiehajúca sa firma so svojimi problémami naraz dala peniaze do nejakého koncertu). A ľudia naozaj prišli, na koncerte bolo plno.

**Ale boli aj koncerty, kde prišlo 20 ľudí**, Najznámejšou bratislavskou kapelou tých čias bola určite Piecka AE.

Piecka AE (latinská dvojhálska) si vybudovali veľmi silný, hlavne dievčenský fanklub. Nahrali demo, a to bolo tuším všetko. Mário Domček pôsobil veľmi hanbivo – totálne nevhodný frontman. Ale keď sa postavil k mikrofónu, akoby sa v prítomných babách vzbúrili všetky materinské city. A hral tam aj Palo Čejka, tuším na basu. Oni mali čarovné texty: Po ulici, po ulici, naháňal ma býk. Videli to všetci, nepomohol nik. Kominársku dokázali vždy vypredať. Za svoju existenciu tam hrali možno 3-4 koncerty, na ktoré sa nedalo dostať. Bolo to úplne plné, 200-300 ľudí, vyzeralo to ako zábbery indického vlaku. Mali fanúšikov, ktorých povinnosťou bolo byť na každom koncerte.

Pokecal som si tam s Magorom Jirousom. Neviem, kvôli čomu tam bol. Boli to časy, že ľudia prichádzali a odchádzali. Hudobníci aj zvučnejších mien nemali problém prespať u niekoho. Magor prespal u Martina a Saši.

Recitoval básne alebo tam koncertovali aj Plastic? To už si nepamätám. Aj bitku som tam zažil. Zhodou okolností účastníkom bol Magor. Jeden chlapík bol drzý, tak mu tam Magor dal popolníkom po papuli. Potom mi vysvetľoval, že zaútočil preventívne, ako sa to naučil v base. Vraj ide o predchádzanie problémov. Skôr ako sa vzájomným štekaním vystupňuje konflikt, tak treba dať niekomu po papuli. A konflikt sa ani nezačne. Prekvapivé, veľmi svojské.

Ďalšou legendou Rock Fabrik bol Garage Tonyho Ducháčka. Mali na Kominárskej pár koncertov a bola to jedna z tých kapiel, ktoré vypredali klub. Garage akoby patrila ku Kominárskej – ľudia veľmi dobre poznali repertoár a Muchomúrky bílé bola skladba, ktorú vždy spievala celá sála. Patrilo takmer k bontónu, aby Tony Ducháček koncert absolvoval intoxikovaný – niekedy až do takej miery, že mu robilo problém stáť na pódiu. Napriek tomu, že prišlo možno 200 ľudí, bolo to také rodinné – Ducháček si vyzliekol tričko, lebo bolo horúco, muzikanti medzi skladbami upíjali z piva. Nikto to neriešil, jednoducho pohoda.

Rock Fabrik plnil aj úlohu kontaktného mesta. Kluby boli miesto, kam si prišiel, a vedel si, že tam niekoho nájdeš. Niekedy išlo o muziku, ale niekedy len o rozhovor. Funkcia klubov bola sociálna. Prísť a stráviť s niekým čas.

**Aká bola vtedy scéna v Bratislave? Aká bola pozícia Rock Fabríku na nej?** V tých časoch fungoval ešte New Model Club na Obchodnej a neskôr Účko.





Foto: Palo Čejka





New Model Club bol taký polosuterénny priestor s pivničnými oknami do ulice. Hudobne to bol trocha mladší klub, kde sa hralo indie, ale aj punk. Ale ono sa to dosť prelínalo aj s Kominárskou. Chodievalo sa tam aj tam.

Boli sme v New Model Clube na akcii popísanej ako hudobné performance. A vystupovali nejakí Američania. Jeden hral monotónne na nejakú strunu a potom niekto priniesol nejaký plech. Zobrali azbestové rukavice, vytiahli suchý ľad a začali ním škrípať po tom plechu. Bolo to také... rozpačité. Mali sme tu akurát francúzskych kamarátov, tak sme sa ich spýtali, čo si o tom myslia. Oni na to: very pretentious. Vytiahli sme slovník anglicko-český, nalistovali pretentious a našli: pretenciozní. Museli sme im vysvetliť, že to slovo v slovenčine príliš frekventované nie je a že nepoznáme jeho význam. Tak sa nám to pokúsili vysvetliť na domácich podmienkach: Keby takto hrala nejaká kapela, ktorá je povedzme z Modry, tak ich zahádzete paradajkami. Ale že sú tito z Kalifornie, tak sa tvárite rozpačito a uvažujete nad tým, či to je umenie.

Krčmy Zbrojnoš a Bulhar boli v centre (Zámočnícka). To boli socikovské krčmy, ktoré pretrvali bez väčších zmien – rozbité záchody, rozliate pivo po stoloch, pribudli akurát repráky a hrala sa tam nemainstreamová muzika. Ale to boli viac krčmy ako kluby. Tam si prišiel a vedel si, že ohľuchneš.

Na Obchodnej bol neskôr Klub 69. Mal ho na svedomí asi Ivan Lobík (basák z kapely A.H.C.), ktorého som poznal cez Lues de Funes (legendárna hardcore punk kapela. Vydali album The Great Hardcore Odrb na Zoon Re-

cords). Našiel si svoju klientelu a mal zvláštne čaro. Mireček Makyta (bicie v Lues de Funes, spev v A.H.C.) bol vysoký, dobre stavaný chalianisko, blondák s modrými očami, bedňa, ale naozaj dobráčisko. A tam ho angažovali ako vyhadzovača. Nepôsobil veľmi dôveryhodne. Párkrát som okolo neho šiel a videl som, že číta. Čo čítaš? A on že Thomasa Manna. Chodili tam také dve punkerky. Chodili tam každý deň okolo pol jedenástej. Vždy si kúpili malé pivo, postavili sa tam k jednému stolu, dívali sa na pivo asi 40 minút, vôbec nekomunikovali. A potom odrazu kopli to malé pivo a odišli.

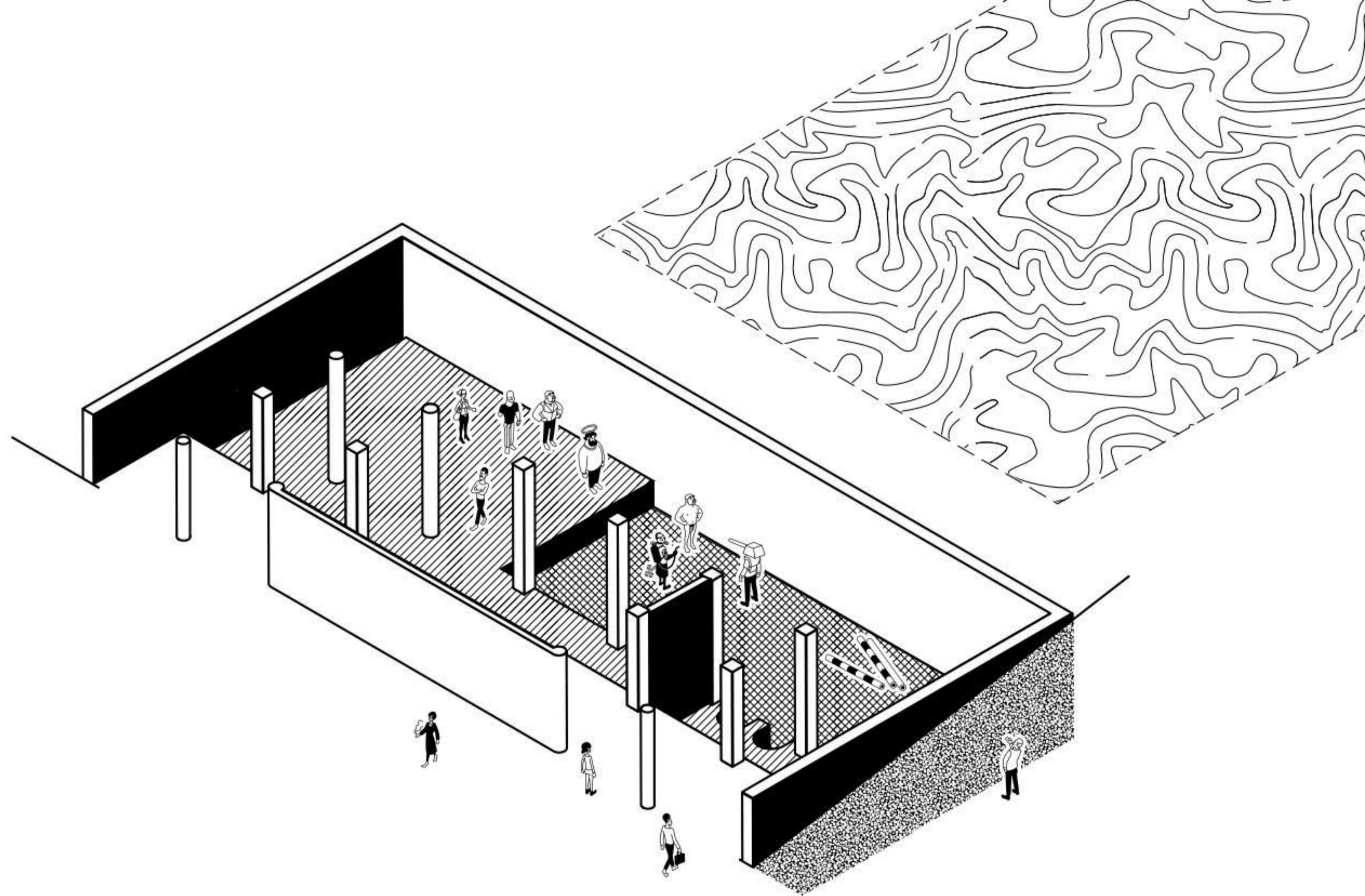
Kominárska skončila, lebo im nechceli predĺžiť nájomnú zmluvu. A prečo? To by som tipol na klasický bratislavský problém, susedia z vedľajších domov a hluk. A možno aj drobné politické záujmy tam boli. To už sa vtedy Meciarovci chytali kormidla.

Rock Fabrik na Kominárskej trvala dva, dva a pol roka. Dosť na to, aby vošla do povedomia, ale dosť málo na to, aby sa výraznejšie etablovala.

\*1991 + 1993

# Bazén

Žižkova 28



# Jozef Vlk: je to o energii

Zaznamenala: Zuzana Duchová

Autor, režisér, skladateľ, hudobník, performer a producent. So svojou divadelnou spoločnosťou Debris Company sa od roku 1991 podpísal pod viac než 25 produkcií, ktoré boli okrem Slovenska uvádzané aj v zahraničí (Česká republika, Švajčiarsko, Maďarsko, Rakúsko, Francúzsko, Belgicko, Nemecko, Bielorusko, Slovinsko, Singapur, India, Brazília a inde). Jeho spolupráce s ďalšími umelcami presahovali okrem oblasti súčasného tanca a divadla aj do oblasti hudby, výtvarného umenia, literatúry a filmu. V oblasti hudby bol aktívnym členom viacerých zoskupení.

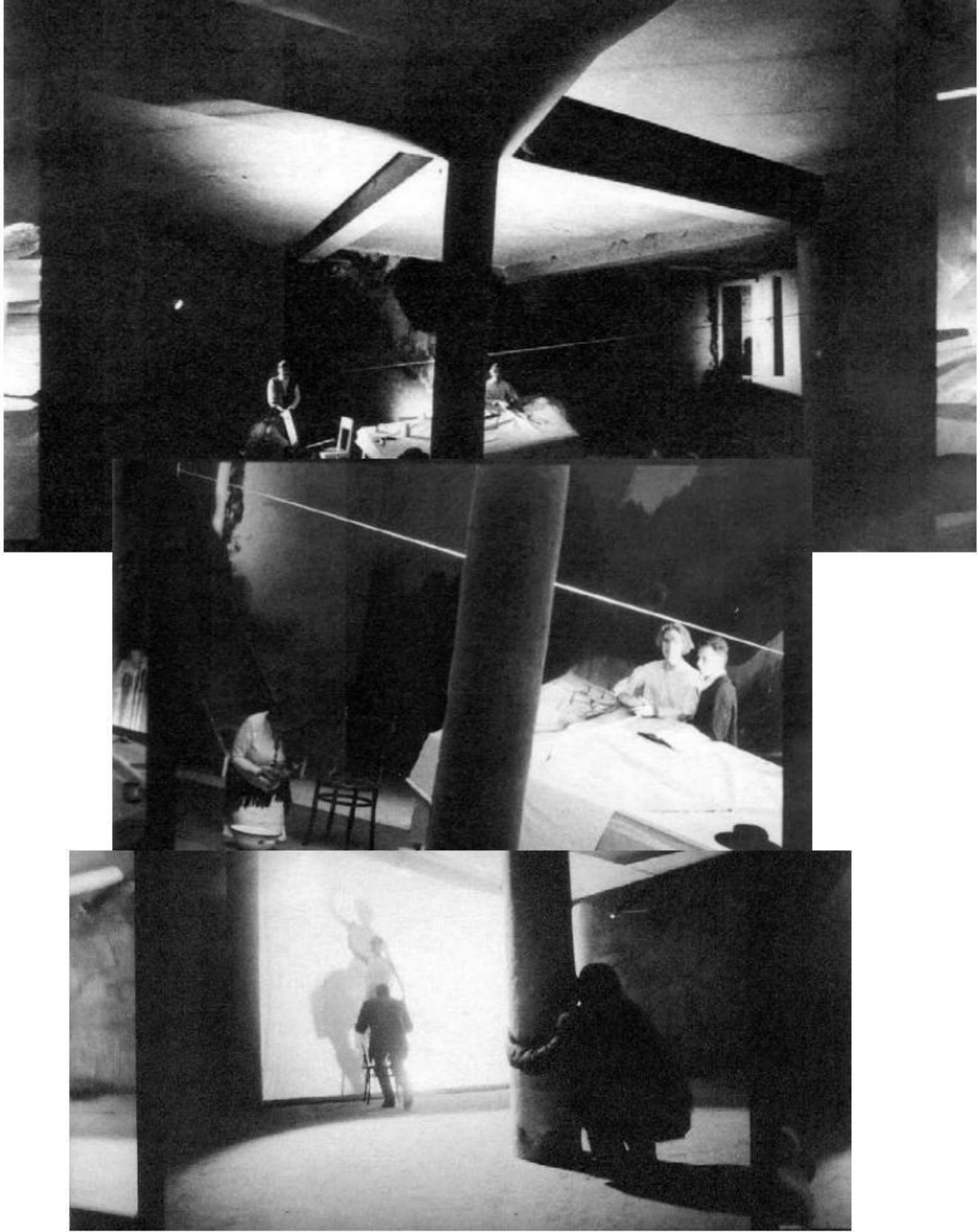
## **Aké boli vaše umelecké aktivity v Bratislave?**

Chceli sme experimentovať, posúvať sa ďalej od klasických „kukátkových“ priestorov pre divadlo – pripadalo nám to ako najadekvátnejšia forma. Vybrali sme si preto starý bazén na Žižkovej, kde sme nainštalovali techniku a výpravu – vyadustovali sme priestor pre projekt. Samozrejme, že to bolo veľmi práctne. Je to o energii – zmobilizovať seba a okolie. Naša činnosť mala však sezónny charakter, pretože priestor kotolne v bazéne neboli vybavený kúrením. Potom šiel život ďalej, využívali sme na divadlo aj tradičné priestory, ale vracali sme sa občas aj do verejného priestoru.

O niečo neskôr došlo aj k druhému pokusu alternovať kamenné divadlo. Spojili sme sa so Slovenskou výtvarnou úniou – inštitúciou, ktorá prevádzkovala budovu Umeleckej besedy slovenskej. Dostali sme priestor využívať galériu na niečo podobné ako predtým v bazéne – využívať nedivadelný priestor na di-

vadlo a performanciu. Samozrejme, že to nebolo nič nové, fyzické divadlo v minulosti využívalo rôzne priemyselné priestory. Pre nás bolo prioritou nadálej nerobiť divadlo v klasickom divadelnom priestore. Pôsobili sme tam takmer rok a pol, z mojej iniciatívy vznikol medzinárodný festival PRIESTOR 98. Všetko však skrachovalo na nečitateľných zámeroch SVÚ. Následne sme od tejto myšlienky upustili a výzva inscenovať hru niekde vo verejnom priestore už nebola pre nás taká akútna. O niekoľko rokov neskôr sme sa opäť ocitli v rámci Noci galérií na nádvorí vodných kasárni SNG, takže nám niečo z toho zostalo. Intervenovať do verejného priestoru ma fascinuje. Od začiatku 90. rokov sme na vlastnej koži pocítili rôzne priestory, od exteriérov, kamenných divadiel, hostovačiek v rôznych alternatívnych priestoroch, zvláštne architektúrach...

Pripadá mi, ako keby sa tento záujem inscenovať či inštalovať koncepty v netradičných priestoroch znova vracal. Aj u nás, aj vo svete. Hovorím predovšetkým o divadelnej inštalácii, ale je tu aj rozsiahla scéna performance, hudby, výtvarnej inštalácie atď. V divadelnej oblasti sa pomerne nedávno vyskytol termín immersive theatre – divadlo pohlcujúce. V kultúrnych programoch európskych metropol je veľmi rozšírené a atraktívne zaviesť divákov na nezvyčajné miesta. Akoby sa znova otupila návštevnosť kamenných priestorov a publikum a takisto médium divadla potrebuje ďalší nový formálny rozmer. Zmeniť vzdialenosť medzi publikom a performerom. Byť pohltiený. Nedávno sa odohralo predsta-



venie na Laurinskej ulici 14. Išlo o predstavene s názvom Porucha alebo vianoce v Stal-kville divadla DPM. Mizanscény boli od seba izolované a rozmiestnené po celej budove, na rôznych poschodiach. Oceňujem, že nazbierali toľko energie – a tú energiu v priestore aj bolo cítiť. Človek mal pocit, že listuje knihou, vytvára si svoje vlastné predstavenie, scény si mohol loopovať, ľubovoľne si zostavovať vlastnú interpretáciu a hyperbolizovať si príbeh podľa svojej potreby.

Teraz je vhodná doba na inštalovanie neštandardných, ambicioznych projektov vo verejných priestoroch. Niekedy má človek v tejto spoločnosti pocit, že je tak sprofesionalizovaná, že umenie považuje za niečo nevedecké a prebytočné. Pritom to nie je pravda, pretože veda a umenie spolu súvisia – umenie sa snaží uchopíť tak isto širokú oblasť života a túto skúsenosť istým, podľa možnosti katarzným spôsobom odovzdávať. S názorom, ktorý už nemusí byť ďalej riešený formou dôkazov.

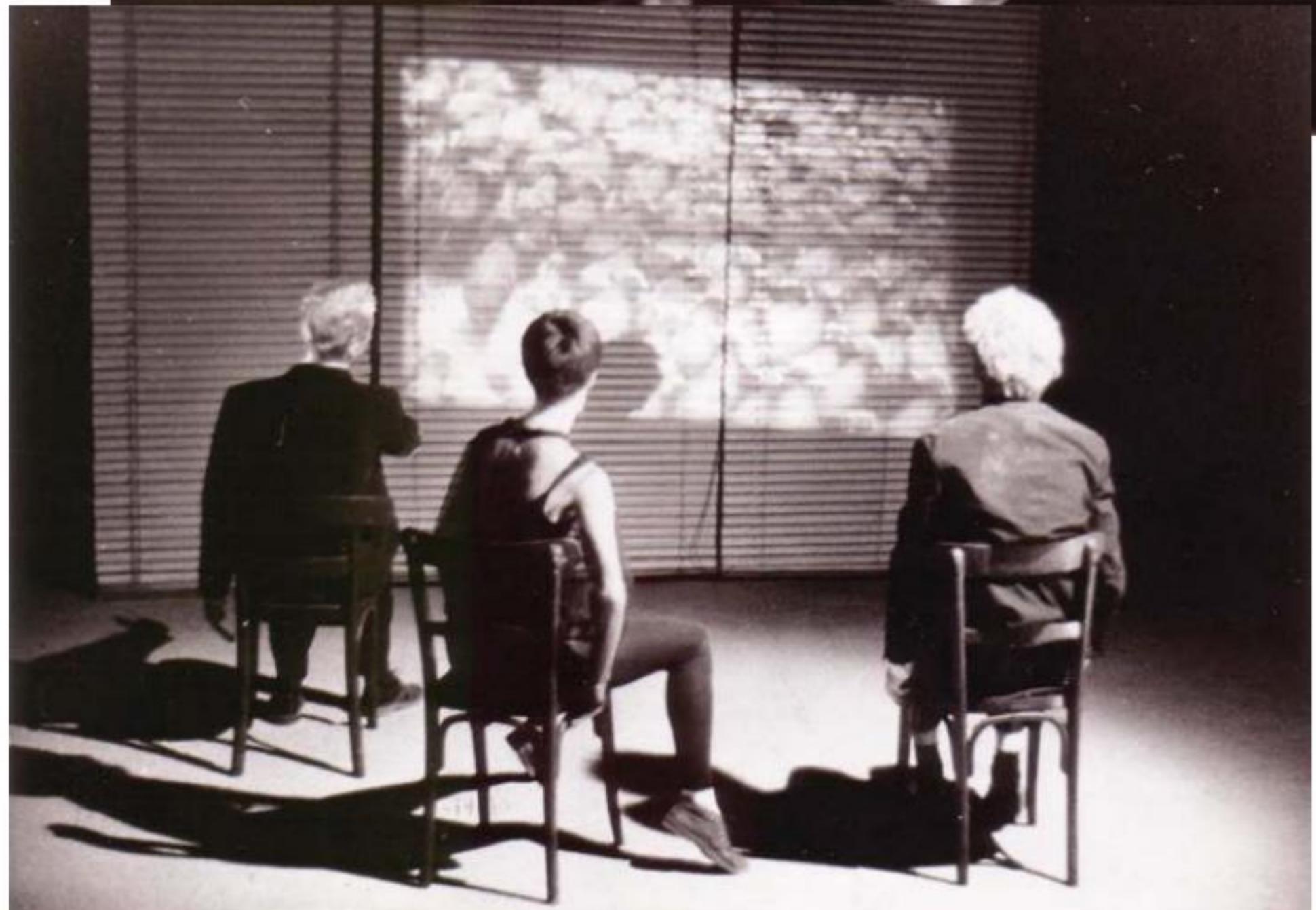
**Akým konkrétnym spôsobom a hlavne prečo sa zaujímaš o originálne a netradičné miesta na kultúru?** U mňa išlo o vnútornú potrebu pohybovať sa mimo divadelného priestoru. Potom tá skúsenosť prišla, potreba bola naplnená, ale pokušenie pohybovať sa opäť tam, kde som bol na začiatku, zostáva. Už mi aj pripadá komická moja niekdajšia snaha inštitucionalizovať nejaký priestor, ktorého čarom bola práve tá dočasnosť a jedinečnosť. Bazén bol pre mňa niečo ako chrám – svätyňa, malo to pre mňa tieto atribúty. V tomto priestore sa úžasne pracovalo. Bolo tam niečo ideálne.

Nechcem, aby to tu vyznievalo naivne, ale akonáhle začnete riešiť v divadle napríklad záchody, prevádzku a iné nutné praktické veci, niečo sa vám z toho čarogného stratí (pochopiteľne v prostredí tzv. nezávislého divadla). Samozrejme, že v istom období sme potrebovali mať aj svoj „normálny“ priestor. Ale objaviť sa na najneočakávanejšom kúzelnom mieste v prekvapivej súvislosti, urobiť si svoju prácu, niečo povedať a nenávratne odísť – toto má svoje čaro. Divadlo však má tú nevýhodu, že je ako naftalín. Splní si svoj účel, energia chvíľu zotrvava a postupne sa vyparí do vzduchu. Zostane len v spomienke, na fotografii alebo na zaprášenej stránke scenára v neživom náznaku.

**Po bazéne si robil ešte site-specific projekty?**

**Čo ich charakterizovalo?** Prišli samozrejme rôzne výzvy. Hrali sme napríklad gig takmer o polnoci pod horou na poli repky olejnej s použitím najmodernejších technológií v Starej Turej na festivale Divné veci. V Bátovciach sme riešili akciu Potulky Bátovcami v starej kúrii. Na nami oživenú kúriu sa prišlo pozrieť neuveriteľné množstvo ľudí z dediny. To svedčí o aj tom, že ked' sa zdanlivo stereotypné miesta so zabudnutou historiou oživia, a ľudia pochopia a osloví ich to, potom nato aj spomínajú. Tých site specific projektov v posledných rokoch bolo na našej strane samozrejme viac (Žilina – Kiosk, niekoľkokrát Košice – Biela Noc, Use the City, Moonride, Olomouc – Na cucky, Praha a iné).

To je vlastne jedna z úloh umenia – posúvať zaužívané stereotypy...



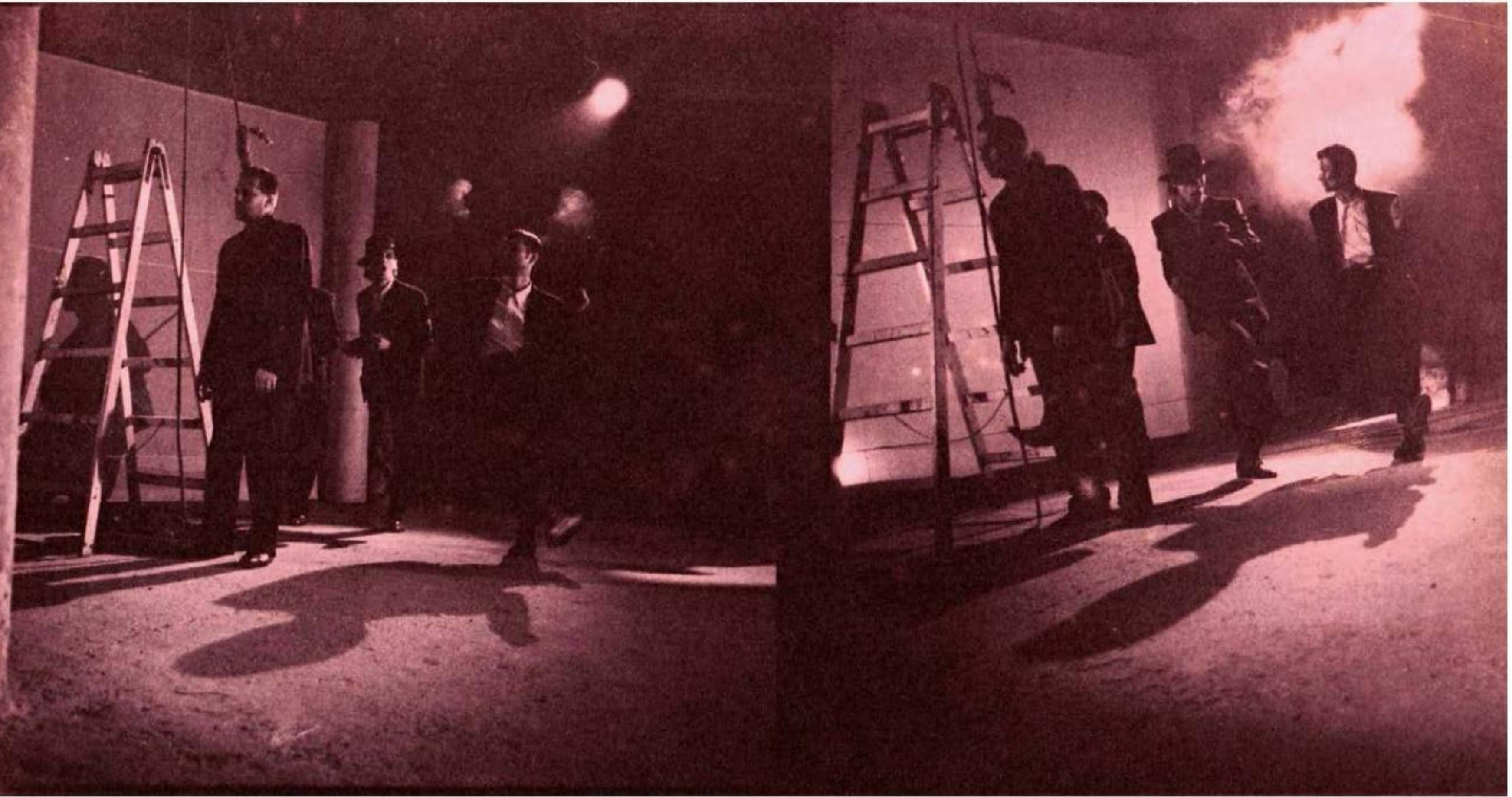


Foto: Matej Plekanec

Presne tak. S fenoménom intervencie pracuje aj koncept podujatia Biela noc, na ktorom sme sa niekoľkokrát zúčastnili. Ked' sme si mali v Košiciach možnosť vybrať si medzi kostolom a plavárňou, kde sa hráva vodné pólo s kapacitou tribúny 600 miest, vybrali sme si práve tú vodu. Priestor je výzva, pretože ho musíš vedieť naplniť. V prípade plavárne, kde traja protagonisti vyzerajú z tribúny ako trošku väčšie mravce, to bolo napínavé. Priestor vie provokovať, nesie v sebe svoju pamäť, nech je to čokoľvek. Je to prostredie, kde materiál v predstavení dostáva úplne inú konotáciu. Ked' sa k existujúcemu materiálu dosadí iná hudba, iní herci – koncept funguje v inej scénografii – môže vzniknúť vec, na ktorú ľudia len tak rýchlo nezabudnú.

### Boli tvoje projekty tvorené s vedomím ich konca a dočasnosti? Nie, neboli.

Ked' človek zažije to „peklo“ zlého počasia, zbytočne vynaloženého úsilia, premiestňovania, zachraňovania, improvizáciu, proste nevypočítateľnú akciu v nevyspytateľnom prostredí, dokáže ho to znechutiť. Zdá sa však, že vždy ked' príde takáto výzva opäť, tak na ňu skočíme, pravdepodobne sme si voči eventuálnej frustrácii vybudovali odolnosť. Dokážeme odohrať aj v daždi. Site specific inštalácie zakaždým prinesú nesmierne veľa inšpirácie a poučení.

Genius Loci. S narábaním s duchom miesta vznikajú úžasné veci. Bazén na Žižkovej ulici v Bratislave bol vlastne arizovaný najstarší bratislavský židovský cintorín. Bol to pozemok arizovaný Tisom z dôvodu stavby tunela

a vzniku rekreačného areálu s kúpaliskom. Najvzácnejšie náhrobky prenesli k tunelu, kde sú dodnes, pod pamätníkom Chatama Sófera. V tomto priestore kotoľne bazéna nasiaknutej mystikou sme zažili spolu s divákmi zvláštne chvíle. Bola to pre mňa zvláštna situácia už vtedy, ked' som do toho priestoru vstúpil prvýkrát. Nešlo nám vtedy o to spraviť za každú cenu čokoľvek v nedivadelnom priestore – napríklad v akomkoľvek parčíku. Priestor bazénu rozhodol o našom smerovaní a spôsobe našej práce v priestore ako takom.

### Myslíš, že bratislavské prostredie je otvorené pre aktivity nezávislých performerov?

Bratislava má tú smolu, že je Bratislavou. Každý rok developeri požierajú industriálne budovy a vôbec akékoľvek iné voľné budovy. Veľa krásnej architektúry je nenávratne preč. Obávam sa, že problémom je aj nedostatočná právomoc hlavného architekta. Po tom, čo spadol pivovar Stein som ja, ako starý Bratislavčan, prišiel o predposledné ilúzie. Hľadať väčšie stavby, kde by sa dalo realizovať performatívne umenie môžete jedine s lupou. Verím ale tomu, že ešte nejaké nájdete.

### Spolupracovali

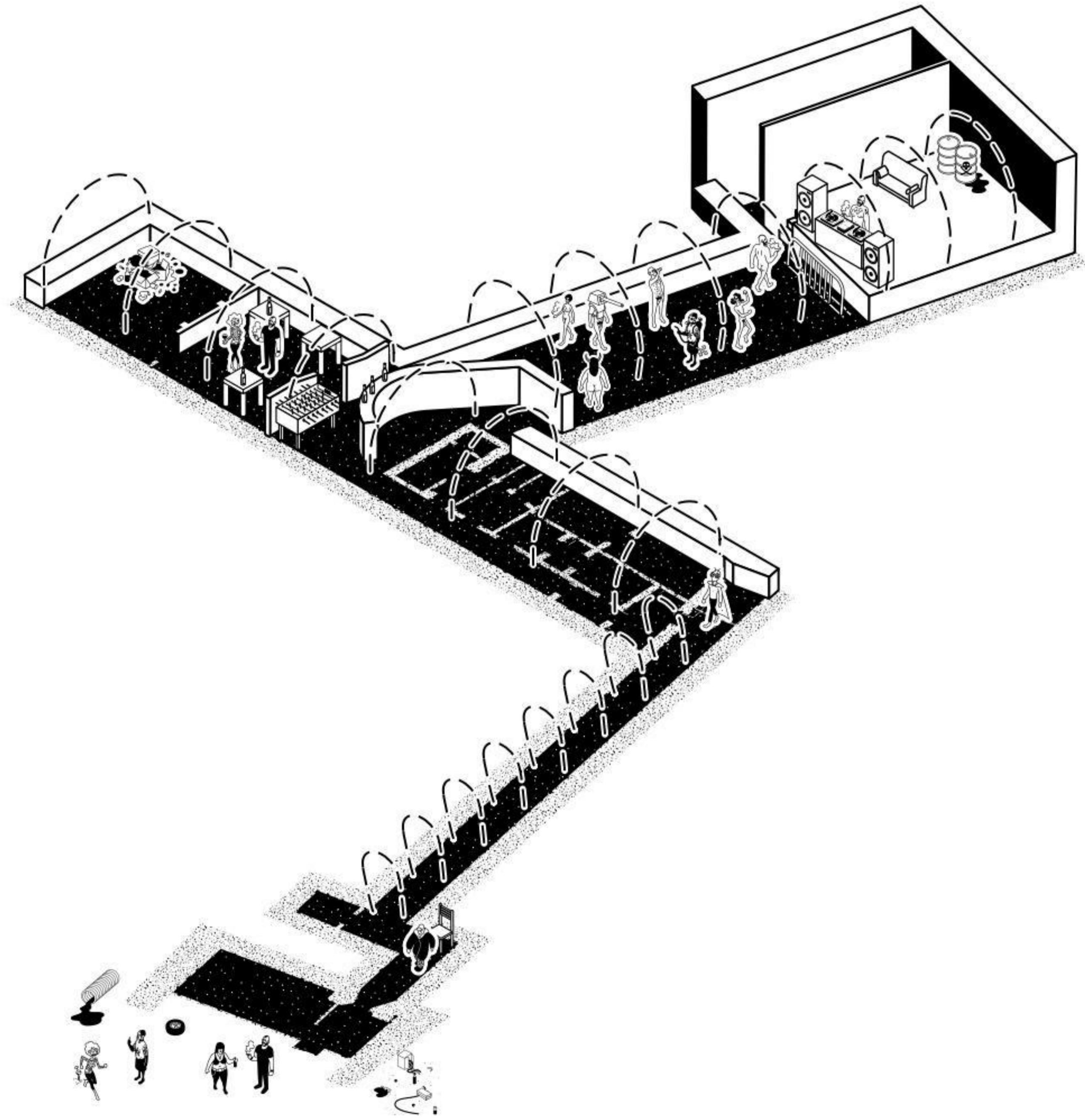
J. Vlk	A. Žigová	Hubris Company
S. Vlčeková	T. Langerová	1991 – 1996
D. Raček	R. Polák	COMIC MIRROR
N. Rafaelisová	J. Čieff	KRIKĽAVÉ TRÚBKÝ NIČOTY
J. Hrčka	K. Holková	ULYSSES
M. Hajdylá Lacová	R. Harvan	KINGS ROAD
E. Leeger	P. Krajeniak a ďalší	
R. Piováriči		
M. Horná		
M. Burlas		
M. Turčan		
M. Piterka		
A. Zelina		
T. Ciller		

Debris Company 1995–2016	GIG	DOLCISSIME SIRENE
KURIA	MY WAY HOME	CARNIVAL OF LOUD
PRIVATE PRISONS	Way HOME	UNSPOKEN WORDS
EPIC	PRIVATE PRISONS	CODE QUTNXZ84/8Y
		BIOLOGY OF AN OBSTACLE
		COSMIDIOT

\*1992      +1996



Nábrežie arm. gen. L. Svobodu



# Michal Hvorecký: Dvadsať rokov v bunkri. Bratislavský U.Club zmenil generáciu

(Text vyšiel pôvodne v denníku SME 15.3.2013)

Je skoro taký starý ako táto republika, a podarilo sa mu niečo jedinečné. U.Club dostał Bratislavu na svetovú mapu elektronickej hudby. Hradný kopec je oddávna prešpikovaný tunelmi. Podľa starej legendy existoval dokonca podzemný prechod popod Dunaj na petržalskú stranu. Spomína sa aj chodba, ktorou údajne chodievala Mária Terézia zo svojho sídla až do domu U dobrého pastiera za svojím milencom. Špáry v skalnom masíve využívali vinohradníci zo zbúranej Vydrice ako víenne pivnice, vo vojnách slúžili ako bunkre a bezdomovcom zo zbúraného Zuckermannlu poskytovali nocľah. Brány U.Clube sa prvýkrát otvorili v marci 1993. Bývalý atómový bunker patril Civilnej ochrane SR. Osemdesiat päť metrov vyššie stojí na veľkom masíve Bratislavský hrad. Prvé oppidum tam postavili už Kelti. Účko tvorilo iba časť zo systému chodieb z tereziánskych čias a z éry komunistickej atómovej hystérie.

## Undergroundový brloh

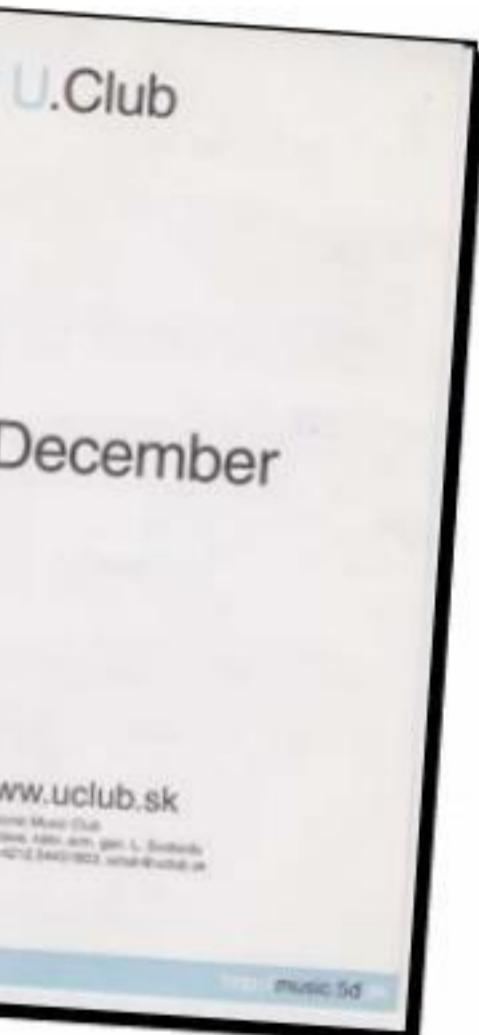
V tom období sa ešte za dobrými koncertmi chodievalo do cudziny, najmä do Prahy a do Viedne. Špičkoví zahraniční umelci boli v našich pomeroch nezaplatiteľní a ich agentúry novému neznámemu trhu nedôverovali. A právom. Bratislava sa v mečiarovských divokých 90. rokoch menila skôr na Minsk ako na Parndorf. Festival Pohoda ešte neexistoval. Už vtedy sa v klube predstavili aj dídžeji, zväčša hral jeden celú noc sám, čo je dnes veľmi zriedkavé. Dvojité mreže a pôso-

bivá tmavá chodba vyvolávali dojem brány do uzavretej pevnosti. Dlhý tunel postriekaný graffiti sa na konci stáčal doľava, hned' za dverami veľkými ako na bankovom trezore. Klenbovitý priestor mal nadčasové čaro, ktoré vzniklo zo spojenia vojenskej strohosti a surovej industriálnej architektúry. Výraznú podporu pre U.Club znamenalo Rádio Ragtime. Odtiaľ prišli aj Tibor Holoda a Dalo. Dvaja kamárti a dídžeji od roku 1993 vysielali reláciu Crystal House, v ktorej prvýkrát v našom éteri znala mixovaná tanecná elektronika. Dalo & Tibor zorganizovali 2. septembra 1994 v U.Clube prvú house párty a priniesli hudobnú revolúciu aj do prispätej Bratislavu. Postupne prevzali celú dramaturgiu. Duo spoločne hrávalo každý piatok vyše päť rokov, čo je unikátnie a vytvorilo mu to až kultový status.

## Soundtrack života

Tanecná hudba v bunkri poskytovala všetko, čo mladým chýbalo: urbánny zážitok vo východoeurópskej provincii, únik pred mainstreamom do podzemia a extázu, ktorá akoby sa nikdy nemala skončiť. Repetitívny techno rytmus sa stal soundtrackom ich života, prenikal cez všetky tkanicu a vedomie. Zvukové slučky sa opakovali ako horúčkovité sny a klub, ľudia, kmit stroboskopu, hustý dym a zvuky v tele vyvolávali tranz. Boli aj takí, ktorí toto tempo neprežili. V čase, keď sa zvyšok Bratislavu v piatok a v sobotu už dávno ponoril do nočného spánku, klub pod hradnou skalou ešte len ožíval. Vrchol noci prichádzal okolo druhej-tretej, končilo sa o piatej-šiestej, a niekedy sa rovno pokračovalo na „after-

párty". Zlom nastal v roku 1996, keď U.Club navštívil slávny zahraničný host DJ Jeff Mills z Detroitu. Vtedy prežíval jeden z prvých vrcholov svojej kariéry, dnes už vystupuje aj s veľkými symfonickými orchestrami a po-važuje sa v dobrom zmysle slova za „klasika“ scény. Millsa nezvyčajný bratislavský priestor nadchol, a tak sa vlastne začala éra, ktorá v rôznych obmenách trvá dodnes.



# Štefan Polákovič: Bol to tak trochu iný svet

Zaznamenal: Marek Kuchář

**Ako vznikla ľinčiatíva založiť takýto klub? Aký bol prvotný impulz?** Fungovanie New Model Clubu na Obchodnej ulici v Bratislave sa blížilo k svojmu koncu. Jeho pôvodná ambícia na vytvorenie priestoru aj pre živé koncertovanie sa z rôznych dôvodov nedarila. Jeden z jeho zakladateľov sa odpojil a hľadal priestor na klubové aktivity, ktorých hlavnou náplňou by bolo tiež živé hranie. Dobre sme sa poznali, tak ako všetci, ktorí sa v Bratislave motali okolo muziky, slovo dalo slovo a hľadali sme priestor spolu.

Porevolučné spojenie ľudí z okruhu alternatívnej muziky bolo veľmi široké, nebolo ešte vtedy silne žánrovo vyhranené. Profilácia klobov do neskôrnej podoby sa udiala o pár rokov neskôr. Už predtým New Model Club, neskôr U.Club, Kominárska a Zbrojnoš boli širokou platformou alternatívnej hudby. Koncerty tej doby boli pestrou zmeskou všetkých jej odnoží – punku, postpunku, indies, gotiky, reggae, rapu (ešte to nebol hip hop:) a počiatkov tanecnej hudby.

**Kto stál pri vzniku U.Clubu a kto ho aj následne viedol?** U.Club bol založený piatimi ľuďmi. Ich spojenie vyšlo z vtedajšej situácie a možnosti, ako sa dostať k priestoru. Motormom bol Laco M., ktorý mal z uvedenej partie najviac skúseností, neskôr bol hlavným dramaturgom. Ďalšími v spojení boli Roman a Števo P., Peter Š. a Marián K. Klub bol v počiatkoch vedený dohodami všetkých piatich partnerov, ich neskôršie aktivity nakoniec viedli k postupnému odpájaniu sa.

**Ako ste sa o tomto priestore dozvedeli? A prečo ste si vybrali práve tento kryt pod hradnou skalou?** Bratislava je v tomto čarowná, mestské tamtamky rýchlo vynesú na povrch všetky informácie. Tak sme sa dozvedeli, že majiteľ priestorov uvažuje nad zmenou doktríny používania priestoru a že bunker bude strategicky vyňatý z polohy generálneho štábu (v prípade konfliktu) medzi normálne kryty. A na tie sa už vzťahovala možnosť prenájmu. To sa nám nakoniec po podaní žiadosti a vyrokovanie podmienok podarilo.

**Pamäťate sa ešte na prvý koncert?** Začiatok bol pomerne zamotaný, ani sa to moc nedá nazvať koncertom, skôr otváracím happeningom. My sme vnútri ešte dorážali stavebné práce, pričom vonku sa tlačilo veľa zvedavých ľudí. Myslím, že sme ich pekne otrávili. Potom pol večera vchádzali, obzreli si a zhrození úzkou chodbou zas vychádzali. Po dĺžke vstupu horeli sviečky, dookola hrala skladba Atmosphere od Joy Division. Na otvorenie sme pôvodne plánovali anglickú punkovú kapelu Leather Face – neprišli kvôli ochoreniu speváka. Koncert sa potom skladal z niekol'kých bratislavských indie a punkových kapiel. Vonkajší tehlový chodník, ktorý sme pár dní predtým osádzali, sa rozhádzal po celom okolí.

**Ako vyzerala dramaturgia klubu?** Prvá vlna koncertov bola skôr o mapovaní toho, čo sa v Bratislave a okolí nachádza a chce to skúsiť na pódiu. Vážnejšie zámery dopĺňali svojou snahou 91ltd, novovzniknutá agentúra Laca, Mária a Džozího. Do Bratislavu vtedy pri-

niešli v krátkom období Carter USM, Silverfish, Mega City Four, Treponem Pal... Hlavne v priebehu prvých troch rokov sme sledovali dianie na ostatnej alternatívnej scéne a snažili sa ju reflektovať. Začiatok Účka bol popri už predošlom type anglickej indie hudby v znamení pokračovania seattlovského grungeu, NY noiseu, v tej dobe začínajúceho crossoveru, neskôr to bol biely aj čierny hip hop – hlavne Beastie Boys a v tej dobe ich najväčie hity okolo Sabotage (to boli Elekove večery). Koncertne to boli írski Therapy?, Union Carbide Production, Tarr, fúra slovenskej a českej indie muziky.

Postupne sa indie scéna opotrebovala a na ostrovoch prešla do ravu a tanečnej hudby. Bratislava si ešte ale musela na tento moment chvíľu počkať. Novootvorený Zbrojnoš stiahol indie publikum z Účka a nastalo prázdro. V tej dobe existovania klubu sa o pomoc pri produkcií prihlásila hard core scéna cez Marcela z Davovej psychózy, ktorý spoluprodukoval výborné veci z Belgicka, Nemecka, Británie... Vtedy prišli Fleas, Peter And TTB, legendy SF scény MDC – Million of Dead Cops a mnohí iní. Akokoľvek to boli výborné koncerty, hudobný svet už išiel iným smerom. Práve to bol moment, kedy sme sa rozhodli klub na krátky moment zavrieť, skrátiť ho do dnešnej podoby a na popud Tibora a Dala zmeniť vizuál a smerovanie klubu zameraním sa na tanečnú hudbu. Sprvu nepochopenie, neskôr silná závislosť a napredovanie smerom k charakteru, ktorý práve preslávil Účko v európskom meradle.

### **Čo najviac charakterizovalo Účko?**

Priestor – bol to určite jeden z „najlogoidnejších“ klubových priestorov v Európe. V každej svojej dobe pomerne rôznej existencie si našiel svojich ľudí, najsuverénnejšie sa však ukotvil vo svojom poslednom – tanečnom období. Je potrebné si uvedomiť, že v dobe počiatkov klubu neexistovali festivaly dnešného typu a Účko a radio Ragtime boli na začiatku vytvárania hudobného vkusu.

### **Ako ste vnímali vtedajšiu hudobnú scénu a svoju pozíciu v nej?**

Takmer v každom indie klube sa po nejakom čase hralo to isté. Prielom nezávislej hudby do oficiálnych hitparád začal nezávislú scénu nivelovať s ostatkom pop kultúry. Na jednej strane fajn, na druhej sa stratila je výnimočnosť a tajomnosť. Tanečná scéna sa ale znova stala synonymom alternatívneho postoja s vytvorením si svojho osobitého vizuálu, grafiky a sociálnych postojov. Ešte aj drogy začali byť iné, veselé. Postupne prišli detroitský DJ Jeff Mills, David Holmes, Karl Bartos, Andy Weatheral... V dobe najväčšej popularity Účka asi neboli v najširšom okolí klub podobného razenia. Mal svojich rezidentov, ktorí spolu s tými najlepšími DJ-mi spoluvytvárali zomknutú komunitu.

### **Aké obecenstvo ste mali? Kto vás navštievoval?**

Hudba spája. V každej dobe existovania klubu to platilo na 100 percent. V poslednom období to platilo snáď najvýraznejšie. Akoby si rezidenti uvedomovali, že sú súčasťou niečoho výnimočného. Toho, čo presne charakterizuje

daný moment iba preto, že je to tu a teraz a nikdy inokedy a nikde inde sa to už neudeje. Účko bol ten správny únik pred vonkajším – mečiarovským svetom. Ignorujúci, ale zároveň reflektujúci začiatok straty ilúzií v tesne pre-revolučnej dobe. Bol to motor vzdoru a zábavy, miesto, kde na vás politika a realita bola krátka. Zároveň prichádzalo k tomu krásnemu spojeniu so svetom, ktorý si vyberiete a prehlásite ho za ten (pre vás) správny.

### **Prečo U.Club zanikol, ako sa transformoval?**

Kluby zanikajú, tak sa to deje. Minulo sa prvé – päťročné obdobie nájmu. Zakladajúca päťica ho nebola schopná v pôvodnej zostave predĺžiť, a tak prešiel iba na jedného z členov. Výborne vyprofilovaná scéna DJ-ov najprv pokračovala len dramaturgicky, neskôr si klub vzala do nájmu a priviedla ho k asi najväčšej sláve. Entuziazmus a zápal pre vec sa prenesol na rezidentov a spoločne prešiel do toho, čo dnes považujeme za nielen bratislavský vrchol tanečnej hudby.

My sme sa bavili! Myslim si ale, že nie zakladatelia, ale návštevníci ho zhodnotili svojou prítomnosťou v rôznych obdobiach fungovania. Isto mnohým zmenil aspoň na chvíľu život. Bol to tak trochu iný svet vo svete. A snáď je pre mnohých aj dnes.

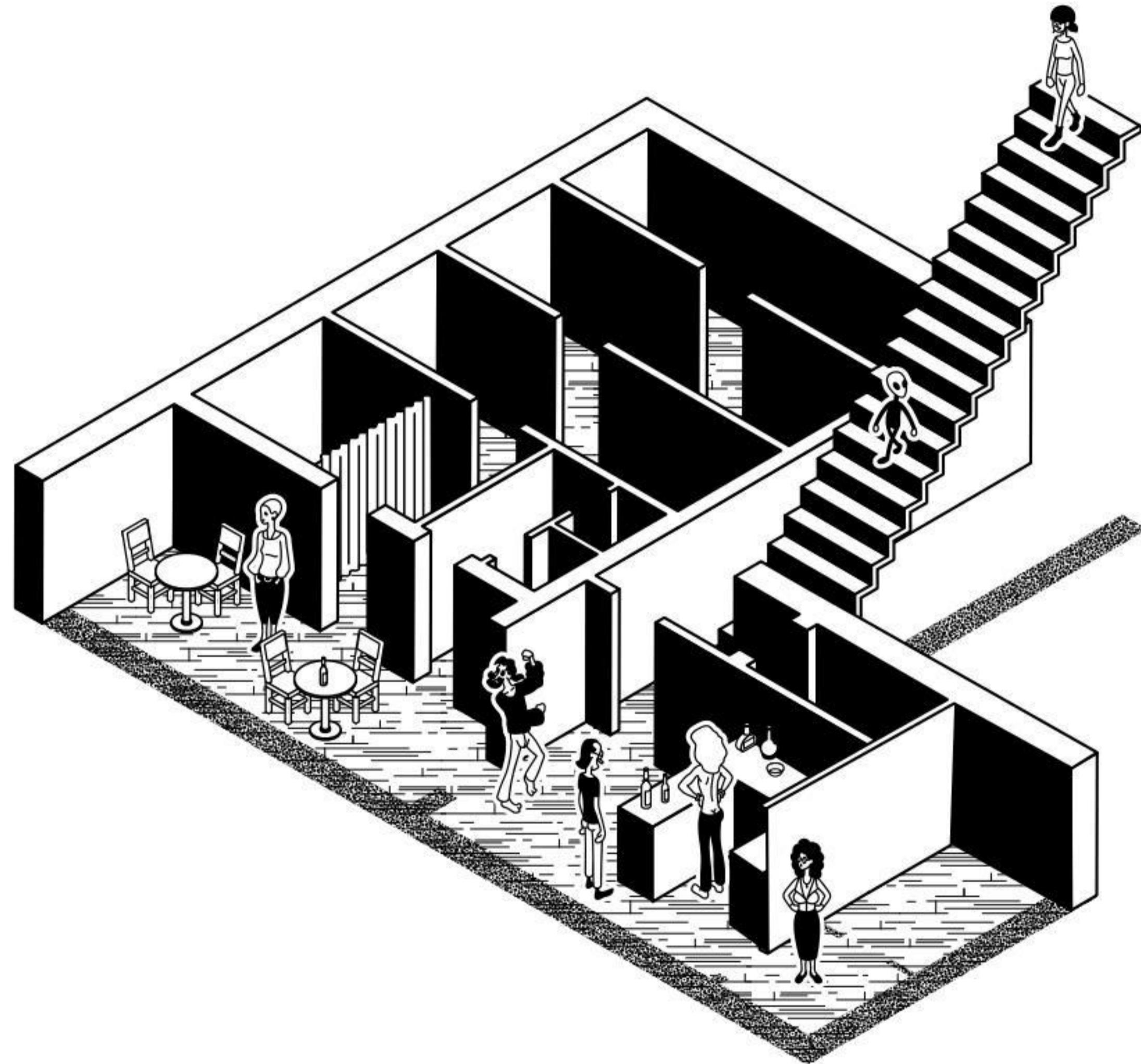






Foto: Martin Schmidt

\*03/1993 +2005



# Martin Gierl: UW Café is not dead!

Zaznamenala: Barbora Komarová

**Viac než kaviareň – neveľké priestory podzemného krytu a dnešnej čajovne v Zichyho paláci sa stali na niekoľko rokov miestom v centre mesta, kde sa diali okrem večierkov aj komunitné a kultúrne akcie.**

**Kedy a kde UW Café vzniklo?** UW Café vzniklo v hľaváčoch Makyho a Džozího. Spoločným menovateľom bolo Rádio Ragtime, Agentúra 91 l.t.d. a Účko, a tiež snaha mať priestor pre svojich známych, chut' urobiť niečo nové a piť dobré nápoje pri dobrej hudbe. Všetko to začalo v roku 1995, kedy sme komunikovali s vedením mesta o možných priestoroch. Samozrejme sme mali záujem o také priestory, ktoré by boli vhodné v rámci nášho „alternatívneho vnímania sveta“. Po dlhom hľadaní sme objavili protiatómový kryt nachádzajúci sa v pivničných priestoroch Zichyho paláca na Ventúrskej ulici v Bratislave. Tento sme si následne prenajali a upravili na prevádzku kaviarne podľa našich predstáv a požiadaviek, čo vobec nebolo jednoduché a lacné. Netreba zabúdať na to, že išlo o 90. roky, takže okrem ochrany objektu a zákazníkov bolo treba riešiť aj zlú funkčnú mestskú kanalizáciu, tradičný režim Zichyho paláca ako miesta svadieb, samosprávu a podobne.

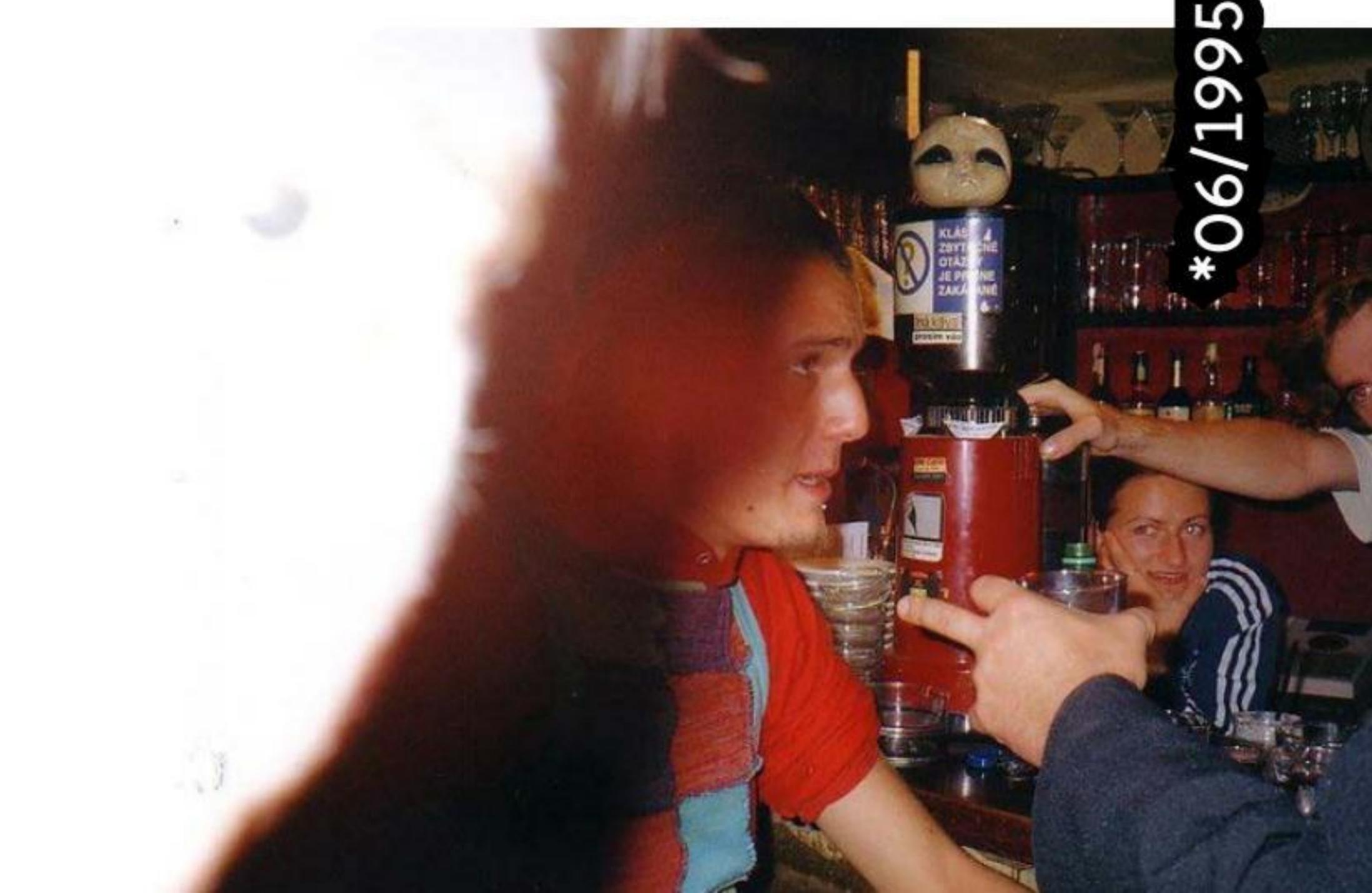
**Kto tvoril UW Café a aké akcie sa tam usporadúvali?** UW Café bolo od počiatku niečo iné. Všetci naši známi, ktorí nám pomáhali pri realizácii kaviarne, vniesli do jej konceptu niečo osobité – prístup k zákazníkom, design, názvy nápojov, dramaturgiu prevádzky, prvý obchod s LP platňami. Na jednej strane to boli napríklad Bruno, Lídia, Ucho, Eman, Evka, Ivan, Kika, Rado, Dušan, Vilo, Grétka, Skank i mnohí ďalší, na strane druhej zase zákazníci či pár priateľov, ktorí nám požičali peniaze na rozbeh. Za tie roky sa konali v priestoroch mnohé akcie, oslavky, večierky pri príležitosti kultúrnych podujatí

a pod. Stálymi zákazníkmi boli študenti VŠVU, VŠMU, ŠUP-ky, konzervatória a iných škôl, zahraniční turisti a pracujúci v BA a mnohí, neskôr úspešní a známi. Z UW Café sa stalo generačne kultové miesto, ktoré sme mali radi my, ktorí sme ho vymysleli, urobili a prevádzkovali, ako aj zákazníci. Kaviareň mala publicitu doma aj v zahraničí. A tak zostala zapísaná dodnes.

**Kedy a z akých dôvodov UW Café zaniklo?** UW Café definitívne zaniklo v roku 2002. Treba objektívne uznať, že nikdy nešlo o lukratívnu zárobkovú prevádzku. UW Café bolo o inom. Ale popri zamestnaniach, detoch, partnerkách a kvôli iným okolnostiam sme to už nevládali ťaťať. Koniec bol taký typicky bratislavský. Novozvolený starosta mestskej časti mal zjavne iné osobné záujmy s týmto priestorom. Reči okolo archívu či galérie boli také hlúposti, že sme dopredu vedeli, že samospráva použije svoje kompetencie na to, aby UW Café ďalej neexistovalo. A tak sa aj stalo. Nájom bol ukončený zo strany mestskej časti a nakoniec sa UW Café zmenilo na čajovňu s novými majiteľmi a bez nás. Mimochodom, koncept čajovne je tam dodnes i ked' už s niekoľkokrát zmenenými majiteľmi.

**Pokračujete v podobných aktivitách aj po zatvorení kaviarne?** Náš príbeh o podpore a realizácii kultúrneho a mestského diania v Bratislave pokračuje a vždy bude – Rádio FM, Stará Tržnica, Obchodná ulica a okolie, podpora aktivít mestskej a občianskej spoločnosti a mnohé iné činnosti. Vlastne to dokazuje aj životný príbeh každého, kto výrazne prispel k tomu, aby UW Café bolo tým, čím bolo a ako ostalo v pamäti ľudí a tohto mesta. A Zichyho palác stále stojí a protiatómový kryt len tak prestavať nejde. A na virtuálnu malinu sa ma minule pýtali v Krasňanoch. UW Café is not dead!



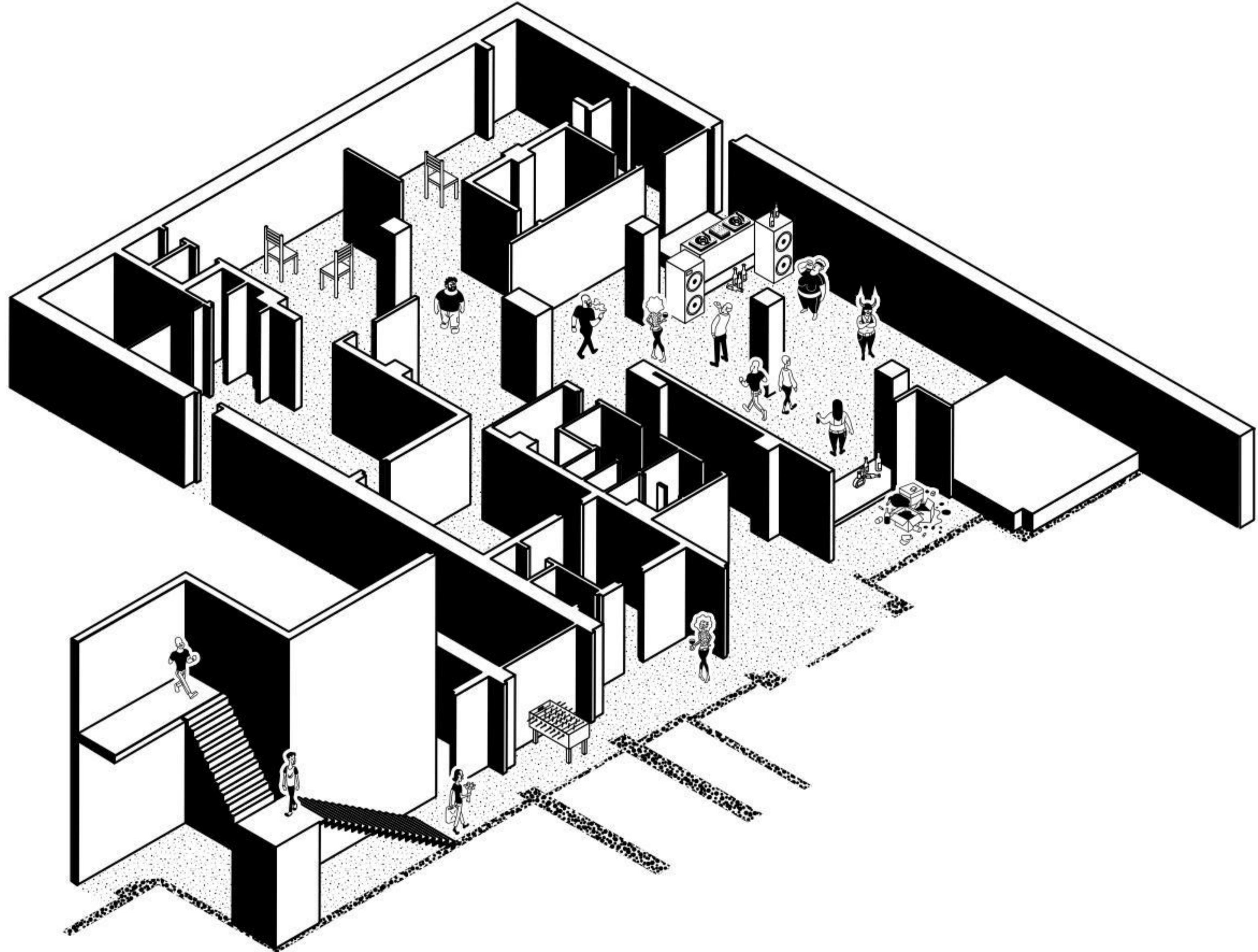


+2002

\*06/1995

# Galéria Duna

Radiinského 11



# Pavol Murín: Mnohé kapely, ktoré sú dnes slávne, tu mali svoje prvé koncerty

Zaznamenal: Peter Dolník

Jeden z kultových bratislavských priestorov, Galéria Duna, vznikol pred dvadsaťmi rokmi ako rockový klub, ktorý vtedy v Bratislave chýbal. Na prelome tisícročí si ho hudobní fanúšikovia pamätajú ako tanečný, techno a drum'n'bassový klub. O začiatkoch Galérie Duna a o tom, aké to bolo prevádzkovať hudobný klub v Bratislave v deväťdesiatych rokoch, hovorí Pavol Murín, zakladateľ a programový dramaturg.

V prvej polovici 90. rokov nebola na Slovensku klubová scéna, resp. kluby sa dali spočítať na prstoch jednej ruky. V roku 1993 zanikol klub na Kominárskej a v Bratislave nebol koncertný priestor tohto druhu. Bol tu New Model Club, ale to bolo veľkostou ako vináreň. Keď sme otvárali Dunu, tak Kominárska už nebola a U.Club bol profilovaný na elektronickú tanečnú hudbu – house a techno. Duna vznikla s cieľom vytvoriť priestor pre živé koncerty a nie ako žánrovo vyhranený klub. Príprava trvala dlho. Hlavne kým som získal priestor, kde by sa to dalo robiť. Bol to CO kryt, takže to muselo prejsť celým zložitým jednaním. Bolo treba získať štatút dočasného úkrytu. Išlo to cez stavebné povolenia, čo reálne trvalo 2,5 roka, čiže nakoniec sme Dunu otvárali v 6. decembra 1996.

Ja som bol v Dune od začiatku, odkedy som prvýkrát zbadal tie pancierové dvere a začal na nich pracovať, až do roku 1998, kedy som mal osobné ambície organizovať koncerty aj mimo klubu a Duna mi bola už primalá. Jednu sezónu som tam robil ešte

dramaturgiu, ale potom som stratil kontakt s tým, čo sa tam dialo a ten neskorší drum'n'bassový klub, to už išlo mimo mňa.

**Čo bolo vaším cieľom?** My sme sa snažili priblížiť atmosfére pražských a brnianskych klubov, chceli sme to naplniť rôznym obsahom, aby tam bolo kvôli čomu ísť. Koncerty, DJ-ské akcie, výstavy, prednášky. Niečo, čomu je to v súčasnosti najbližšie, je asi KC Dunaj. Bol to pokus o vytvorenie silnejšej vernej komunity, ale v 90. rokoch to bolo komplikované.

**Boli ste alternatívny hudobný klub?** Boli sme zaň považovaní. Vtedy sme boli hlavne rockový klub. Oficiálny názov bol Galéria Duna. Súčasťou bola vždy nejaká výstava.

**Aké boli 90. roky na bratislavskej hudobnej scéne?** Pre nás bola tá hudobná scéna len taká smotana – radosť. Ale všetky tie ostatné veci, ktoré súviseli s prevádzkou klubu – zariadenia, ktoré je otvorené do štvrtej do rána, to bolo skôr orieškom. Objednať kapely, robiť koncerty, to bola radosť. Ale zabezpečiť prevádzku v časoch, keď sa nikto nemohol spoľahnúť na nič a na nikoho, z hľadiska bezpečnosti, spolupráce s políciou, úradmi, toto bolo komplikované.

Pamätam si, keď za mnou prišiel chalan, o ktorom sme vedeli, že pracuje na polícií. A hovorí: Mám takých kamošov, neurobíte im koncert? A bola to kapela Krátky Proces. Takéto lukratívne ponuky sa ľahko odmietajú, ale odmietli sme.

V 90. rokoch bežne fungovalo gangové rozdelenie teritorií v Bratislave. Fungovalo to

na primitívnom násilníckom základe. Ked' človek chcel niečo robiť, musel si nájsť spôsob. Opačná možnosť bola nerobiť nič a prenechať všetko napospas týmto ľuďom. Mali sme veľa skvelých akcií, ale častokrát to bolo nasadzovanie vlastného života každý tretí deň o štvrtej nad ránom. Problémy v tom čase riešil každý. Ale my sme sa mohli aspoň pochváliť tým, že u nás sa nikdy počas prevádzky nestrieľalo zo strelných zbraní. Nedalo sa zavolať na 158, že príde mi pomôcť, lebo prišli ešte väčší gangstri. Nevedeli sme nájsť žiadne riešenie, ako urobiť bezpečný mód. V Česku to bolo v oveľa sofistikovanejšom móde výpalníctva, tam nechali biznis pokojne fungovať. Tým smerom sa posunul u nás ten vývoj neskôr. My sme si fandili, že dramaturgiou nenalákame ľudí, ktorých tam nechceme. Ale v meste, v ktorom po jednej hodine boli otvorené štyri-päť podnikov, je zbytočné myslieť si, že je takéto niečo možné. Žijeme vo väčšej dedine a všetci prišli všade. Napriek tomu sme spravili veľa skvelých akcií. Ked' sme tomu chceli udržať dobrú úroveň, tak sme to radšej pred jednou skončili. Návštevníci to nie vždy chápali, ale po jednej hodine sme si koledovali o prúser. Nebolo už čo získať, iba čo stratit'.

**Na čo si najradšej spomínaš?** Prvý rok. Mnohé kapely, ktoré sú dnes slávne, tu mali svoje prvé koncerty. Napríklad Polemic či Para. V klube hrali s aj mainstreamové veci, ktoré vtedy ešte neboli známe: Iné Kafe, Horkýže slíže, tí vtedy hrali za 500 korún... Nikdy nevieš, čo z tých ľudí neskôr bude. Vtedy prosili, aby si mohli zahrať v klube a dnes

prosia ich, aby prišli zahrať. Ale to je fajn, takýto vývoj. Že pri začiatku niektorých sme boli a dopomohli sme im, aby sa rozbehli. Mali sme posledný koncert kapely Dunaj so spevákom Kolšovským, ktorý čoskoro nato umrel. Hrali tu Psí vojáci... Skôr to bol celý ten fenomén, niečo po tom ostalo, legenda sa udržala. Podarilo sa nám to otvoriť a nejaký čas držať, hoci bolo sto dôvodov, prečo sa to nedá. Aj keď to bolo zložité administratívne a prevádzkovo. Spomínam si na veľa dobrých koncertov a akcií, stretli sme tu veľa ľudí, s ktorými sme dodnes kamaráti.

Čo sa dodnes udržalo, sú oblúbené Batcave party pre gothic rockovú scénu, Depeche Mode party, čo bola súčas rozporuplná komunita, ale ich akcie boli vždy bezkonfliktné a dobré vo výsledku...

**Ačo zlé zážitky?** Z euporickej akcie, ktorá beží absolútne podľa plánu, sa len tak z vôle zlých ľudí za 30 sekúnd stane trauma. Ani minútu ste si nemohli byť istí, že je všetko v poriadku. Tie veci sa vedeli zvrtnúť veľmi rýchlo. Raz sme mali hip-hopovú akciu, tuším vtedy ešte fungovali Trosky a nabehol tam jedno takéto komando. Vtedy hip-hopová a neonacistická scéna boli silno vyhrotené. Nenašiel sa nikto, na koho by sme sa mohli obrátiť a bolo to len na nás, ako z toho vyklučujeme.

Incidenty sa striedali s obdobím pokoja. Hovorilo sa o výpalníctve. Ale netreba to vidieť tak démonicky. V tých SBS boli aj slušní ľudia, fungovalo to na tom, ktorí ľudia sa tam v danom momente ocitli. Boli tam aj slušní ľudia, no boli tam aj absolútne hovädá. Objektívne,

Foto: Lubomír Panáčik, Bajkonurská archív







ten ich šef sa to snažil držať pod kontrolou, bola tam komunikácia, ale absolútne pod kontrolou to nemali.

Mali sme vlastnú SBS, ale potom prišla taká polodobrovoľná, nedobrovoľná zmena. Náklady na výpalné boli identické, ako keď sme si tých ľudí zháňali sami. Bolo to o komunikácii s tou firmou. Teraz vidím, ako sa to dalo robiť lepšie, ale v tom čase sme skončili vysokú školu a otvorili sme si klub. Vtedy to bolo normálne, vtedy to bol priemerný spôsob fungovania. Človek vtedy večer nemohol bezpečne chodiť po ulici, a to iba z dôvodu, že tí ľudia boli, akí boli... hovädá.

Ked' raz prišli a sadli si tam, nebolo tej sily, ktorá by ich odtiaľ vyhnala. Prišli za DJ-om, hocjakým, a zahraj Bee Gees. Ale nejakú pozíciu sme si získali: s tým šefom SBS sa dalo o tom rozprávať, aby to fungovalo, aby sme zarobili peniaze. Nepovedal: zajtra chceme peniaze na stôl, lebo vás postrieľam. Bol to na tú dobu pokus o služby. Nebol to taký démonický svet, ako si ľudia predstavujú. Všetci sme si tým prešli, prezili sme to, fungujeme. Atmosféra bola vtedy taká. Za Mečiara mohol hocikto, kto bol vtedy v SIS, hocikoho na ulici zastreliť a nič sa mu nestalo. Ľudia si s tým nevedeli spraviť poriadok.

Paradoxne, po prvých voľbách v roku 1998 tie vši zaliezli zo dňa na deň. Ale oni sú stále tu, medzi nami. Ale zrazu nemali tú oporu. Veľmi záleží, kto je minister vnútra, kto nad tým drží ruku.

Ked' majú ľudia zažitý zlodejsko-bitkársky model a je ich veľa, tak v spoločnosti vytvoria takú atmosféru. Ked' sa nevedia účastníci

komunity spojiť a urobiť protiakciu, tak to bude takto.

Prišiel nám z Prahy zahrať DJ Tráva. Hovorímu o tomto všetkom a dúfam že bude večer pokoj. A on na to skonštatoval: No jo, my sme ich z centra vymlátili. Bolo to o tom, že táto komunita ľudí neonacistov do centra nepustila. Že sa neodvážia prísť na miesta, ktoré sú určené pre inú komunitu, lebo by ich stadiaľ vymlátili. Je to také živočíšne, ale tak to funguje na celom svete: Majú svoje územie, tak tam nech si robia, ale nech neotravujú ostatných. Ak je možné to takto rozdeliť, tak to môže takto fungovať. Tiež nikto nechodí na prechádzky do slumov do Ria, ani si tam neotvára nočné alternatívne kluby, ale sú miesta, kde sa to dá a kde s tým nie je problém.

S týmto tu mala vtedy hudobná komunita problém. Možno je to tým, že je toto územie príliš malé. Praha bola už vtedy mestom, kde to bolo už d'alej.

A ešte ma štvalo, ako ľudia nechceli platiť vstupné. To bývalo cca 40 Sk, keď bol program. Ľuďom to prišlo veľa, ale vzápäť na bare minuli raz toľko. Vypočuli sme si veľa o tom, ako je 40 Sk veľa, keď pivo stálo 25 Sk.

Ked' sme riešili prípravu klubu, tak rástla zložka tých potrebných dokumentov. Aj sme to rátali, koľko vyjadrení a rozhodnutí bolo treba, a boli to naozaj cez stovku listov, tak som chcel o tom napísať knihu. Dať tomu timeline – nejaký procesný vývoj. A mohlo by sa to volať: Ako si otvoriť rockový klub v Bratislave. Myslím, že by sa súčasníci pobavili.

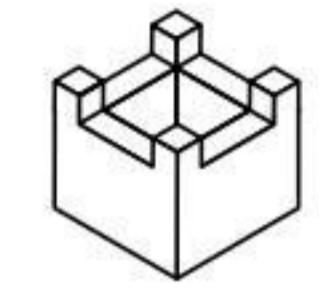
To, čo bolo kvalitné, a čo malo svojich fanúšikov, to sme tam dali. DJ Tráva bol vtedy absolútna hviezda. Nikoho lepšieho som vtedy ani nevidel, tak sme ho chceli mať. Dlhoto trvalo, kým sme našli termín, aby prišiel. Stále sme sa snažili priviesť niekoho, koho sme videli hrať naokolo, aj ku nám. Niekedy sa to podarilo, niekedy nie. A žánre sme neriešili.

Do elektroniky sme sa nehrnuli, lebo fungoval U.Club, a dobre fungoval, a v istý čas sme spolu kooperovali. Mali sme bližšie ku živým akciám a MCs, to tanečné jadro fungovalo v Účku, u nás to bolo iba príležitostne.

Z Duny som odišiel, lebo som mal iné osobné a pracovné plány, ako viest' klub. Moji dva spoločníci v tom pokračovali. Tá prevádzka bola stabilná, finančné problémy sme nemali. Mali sme na výplaty a platenie všetkých záväzkov. Čo už bolo d'alej, to neviem.

Sentiment nemám žiadny. Vtedy som tam nechal celú svoju agendu, pracovný stôl, promokazety.

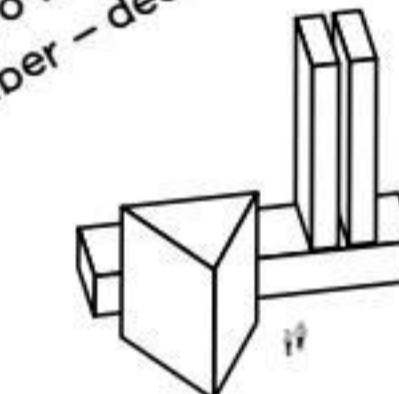
# Priestor for Contemporary Arts / SPACE



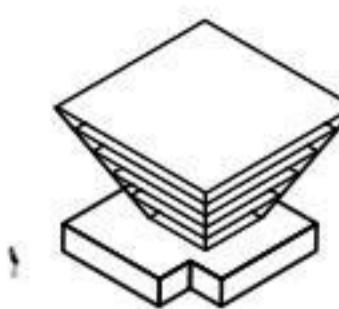
Magio pláž/galéria v lodnom kontajneri  
máj – september 2014

Františkánske nám. 7/galéria  
február 2008 – január 2009

Šafárikovo námestie/galéria v lodnom kontajneri  
september – december 2014



Lazaretská 9/galéria  
september 2006 – október 2007



Velehradská 7/galéria v lodnom kontajneri  
november 2010 – december 2013

Somolického 1/galéria  
máj 1999 – september 2006

Štefánikova 21/project space  
október 2007 – november 2010

# Juraj Čarný: Cítil som poslanie sprostredkovať umelecké diela publiku

Zaznamenala: Denisa Gura Doričová

**Ako vznikla myšlienka založiť galériu Priestor for Contemporary Arts?** Ked' som v roku 1995 vstúpil výstavou Billboart na umeleckú scénu, cítil som posланie sprostredkovať umelecké diela publiku. Umožniť konkrétnemu divákovi zažiť to, čo som mal možnosť prežívať sám pri návštive ateliérov. Túžil som spolupodieľať sa ako modelový divák na finálnej vizuálnej podobe prezentácie umeleckých diel. Otázka otvorenia vlastnej galérie preto bola logickým vyústením mojich zámerov. Situácia koncom 90. rokov v Bratislave bola radikálne odlišná od stavu, ktorý poznáme dnes. Väčšina nových porevolučných galérií, ako boli M+M, Gerulata, Kleibl Gallery, zanikla a v Bratislave neexistoval žiadny alternatívny výstavný priestor. Umeleckú scénu viac ako SNG a GMB udržiaval pri živote mimobratislavské aktivity Trnavskej synagógy, PGU a ŠGBB a Múzea Vojtecha Löfflera v Košiciach.

Galéria Priestor for Contemporary Arts, neskôr premenovaná na SPACE, bola založená ako neziskový project space, zastrešujúci via cero postupne vznikajúcich nezávislých projektov zameraných na prezentáciu súčasného umenia na Slovensku a vo svete, rezidenčné programy, public artové projekty, výskumné, publikačné a vzdelávacie aktivity. Vystavovala autorov systematicky spochybňujúcich zaužívané komunikačné stratégie, rozbijajúcich formálnu a obsahovú štruktúru umeleckých diel a nekompromisne sa pokúšajúcich o inováciu a experiment. Hlavným poslaním SPACE bolo vytvárať interaktívny priestor pre komunikáciu diváka so súčasným umením a iniciovať medzinárodnú konfrontáciu a výmenu.

**Kde sa prvá galéria nachádzala a kto ďalší stál pri zdrode projektu?** Galéria Priestor for Contemporary Arts zahájila svoju činnosť vo white-cube priestoroch bývalého protiletelského fašistického bunkra na Somolického 1/B nedaleko Palisád. Vznikla v spolupráci kurátora Juraja Čarného s maliarom Martinom Knutom, v tom čase riaditeľom reklamnej agentúry Publicis.Knut, a spolumajiteľkou budovy Miladou Bednárovou. Svoju činnosť zahájila 26. mája 1999. Paralelne s výstavami slovenských a zahraničných umelcov realizovala sériu prednášok, diskusií, medzinárodných konferencií, ale aj koncertov a iných experimentálnych prezentácií. Postupne predstavila najvýraznejších autorov nastupujúcej generácie. Patrili k nim Roman Ondák, Stano Masár, Dorota Sadovská, Anetta Mona Chisa, Lucia Tkáčová, Marek Kvetán, Marko Blažo, Cyril Blažo, Erik Binder, Milan Mikula, Richard Fajnor a ďalší. Prezentovala rešpektovaných autorov strednej a staršej generácie ako Otis Laubert, Igor Kalný, Milan Paštéka, Michal Kern, ale aj viaceré medzinárodné „hviezdy“: Martin Creed, Paweł Althamer, Plamen Dejanoff, Josef Dabernig, Alicia Framis, Kateřina Vincourová, AZORRO, kurátorské projekty METRO, Pretty Communication, Runaway, Upside down, Sound studio a ďalšie. Dana Halušková a Lucia Čarná iniciovali vznik každočne organizovaného Vianočného bazáru.





5

1 Milan Mikula: Untitled, 2004,  
záber do výstavy METRO,  
Foto: Milan Mikula

2 Potulná galéria nomadSPACE:  
osemdesiat K – Peter Kalmus,  
Igor Kalný, Michal Kern,  
intervencia na vernisáži  
výstavy SNG – OSEMDESIAVE,  
Nám. L. Štúra 4, Bratislava,  
7.4.2009, Foto: Ivana Madariová

3 Billboard Gallery Europe:  
Miroslav Nicic, Mladen Peney,  
Boriana Ventzislavova –  
Tabula Rasa, 2004

4 Crazycurators Biennale na  
Lazaretskej 9, autor vizuálu:  
Stano Masár, 2006,  
Foto: Juraj Černý

5 Peter Barényi: Šero  
(Čierne balóny), Festival Pohoda,  
2013, Foto: Dáša Barteková

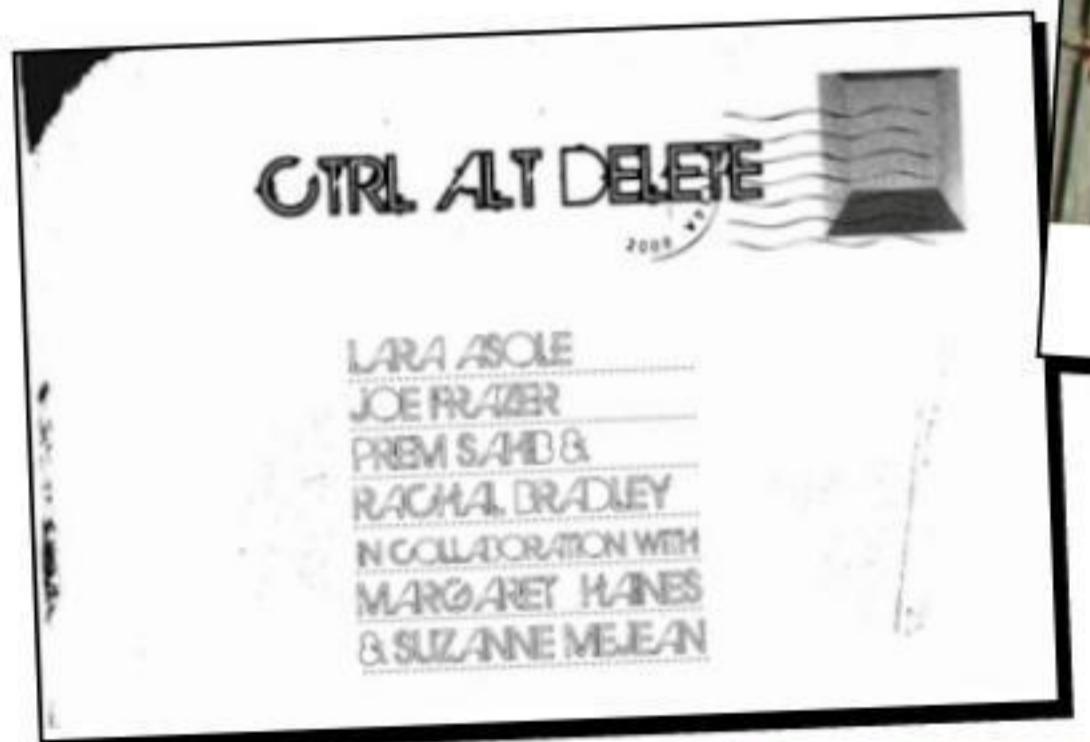
**SPACE mal mnoho podôb, košatil sa, Môžeš opísať jednotlivé vývojové štádiá? V roku 2006 sa SPACE prestáhalo do záhradnej vily z 19. storočia na Lazaretskej 9, kde okrem iného uviedol formát Crazycurators Biennale, Crazycurators Award a SPACE residency LAB. Pripravil kurátorské projekty Diany Majdáko-vej – Nájdi 10 rozdielov, East of Eden a projekt Juraja Čarného LEGO. V rámci samostatných výstav sa predstavili Matúš Lányi, ale aj Cesare Pietroiusti, ktorý v Bratislave založil virtuálnu „komerčnú“ galériu Evolution de l'art. Nový projekt prednášok a diskusií „Not only young art is“ si kládol za cieľ upozorniť mladú generáciu na prínos stále žijúcich autorov staršej generácie.**

V roku 2008 sa SPACE opäť prestáhalo na Štefánikovu 21 a založil novú pobočku project SPACE, ktorá sídlila v historickom centre Bratislavы na Františkánskom námestí 7. Konцепcia nového priestoru bola vytvorená s cieľom ponúknutť v centre Bratislavы miesto na prezentáciu inovatívneho a experimentálneho domáceho a zahraničného umenia najmladšej generácie (Abidin travels, Stano Masár, Videoart.cz a i.). Mestská časť Bratislava-Staré mesto činnosť galérie napriek dohode predčasne ukončila.

V roku 2009 SPACE pôsobil vďaka spolupráci s nadáciou OSF v priestoroch OPEN Gallery na Baštovej ul. 5 v Bratislave. Realizoval tu viacero projektov, okrem iného európsky projekt kurátoriek Ivany Madariovej a Kataríny Slaninovej Atlantis.



Dizajn: Stano Massir



Dizajn: Peter Huba

Od roku 2010 SPACE zase pôsobil vďaka veľkorysej podpore Martina Jónu v zrekonštruovaných priestoroch bývalej kotelne na Velehradskej 7/A v bratislavskom Ružinove. Priestor pripomínajúci „kunsthalle“ umožnil vznik viacerých výpravnejších medzinárodných projektov, ako boli Tranzitland, Erased Walls, Middle East Europe, ale aj samostatných výstav Jána Vasilka, Davida Možného, Márie Čorejovej a ďalších. Vzhľadom na finančne nepriaznivú situáciu SPACE činnosť na tejto adrese ukončil.

Nakoniec – roku 2013 SPACE pôsobil vďaka podpore SLSP a spolupráci s Danom Didom v presklenom lodnom kontajneri architekta a aktivistu Olivera Kleinerta. Najprv na Festivale Bažant Pohoda, následne na Tyršovom nábreží (Magio pláž) a ako pilotný projekt pripravovaného komunitného centra Kontakt na Šafárikovom námestí. Predstavil autorov ako Ilona Németh, Magda Stanová, Igor Przybylski a Peter Barényi. SPACE ukončil svoju činnosť na konci roka 2013.

**Vznikli aj projekty, ktoré prekračovali steny sídla galérie, dokonca aj štátne hranice,** Viacero projektov SPACE zrealizoval v iných galériach na Slovensku a vo svete, napríklad v Museum of Modern Art Saint Étienne, Museum of Contemporary Art Belgrade, Museum of Contemporary Art Novi Sad (kurátorka Lídia Pribišová), Freies Museum Berlin, Karlín Studios Praha, Make Up Gallery, Kasárne-Kulturpark Košice, na festivaloch Pohoda, Wilsonic, 4 živly, Divadelná Nitra, v OPEN SPACE vo Viedni, v Gallery Sonia

Rosso v Turíne, v Galérii Vartai vo Vilniuse, v Galérii HIT, na paralelnom evenete Manifesty v ateliéri Koen Vanmechelen v Hasselte (Hotel de Inmigrantes) a i. SPACE sa pravidelne spolupodieľal na kurátorskej príprave a organizačnom zabezpečení najväčšej medzinárodnej výstavy súčasného umenia v strednej Európe – Prague Biennale (kurátori Lídia Pribišová, Katarína Slaninová, Mira Putišová, Juraj Čarný), ale aj Mediations Biennale v Poznani.

Billboart Gallery Europe bol medzinárodný public-artový projekt realizovaný na billboardoch v spolupráci s partnermi v 12 európskych krajinách. Vznikol v spolupráci s Richardom Fajnorom, neskôr ho viedla Mira Keratová.

**Potulná galéria/Nomad SPACE (2007 – 2009)** bola mobilnou platformou prezentujúcou súčasné umenie na verejnosti v priestore nákladného auta. Nomad SPACE parazitoval na výstavných projektoch iných inštitúcií a organizácií, túlal sa po slovenskom vidieku aj zahraničných metropolách, ako súčasť programu rešpektovaných kultúrnych podujatí alebo ako protest proti nim.

**CRAZYCURATORS BIENNALE (2006 – 2013)** pôvodne projekt štyroch stredoeurópskych galérií (Raster, Display, Trafó, SPACE), viedol k založeniu experimentálneho „bratislavského“ bienále kritizujúceho zaužívanú prax megalomanských bienále koncentráciou na koncepčné spoluprácu jedného kurátora s jedným umelcom.

**SPACE residency LAB (2006 – 2014)** prvý bratislavský rezidenčný program pre umelcov a kurátorov, bol zameraný na iniciáciu medzinárodnej spo-

lupráce. V rámci siete rezidenčných programov (Futura v Prahe, Lumen Foundation, Studio v Budapešti a a-i-r laboratory vo Varšave) pozýval zahraničných umelcov žiť a tvoriť do Bratislavu a vysielal slovenských umelcov do zahraničia. SPACE residency LAB pôsobil na Lazaretskej 9, Štefánikovej 21, Velehradskej 7/A, Riazanskej 52 a Hlavatého ulici 3.

Galeria Evolution de L'Art, internetová „komerčná“ galéria založená rešpektovaným talianskym umelcom Cesarem Pietroiustum, ponúkala na predaj nematerializovateľné umelecké diela. Galéria bola ironizáciou a parodgalérií.

Izáciou trhu s umením a sveta komerčných SPACE sa v rokoch 2000 – 2009 pravidelne zúčastňoval najrešpektovanejších medzinárodných veľtrhov súčasného umenia s cieľom zviditeľniť slovenských autorov na medzinárodnej umeleckej scéne. Navštívil Pulse New York, Pulse Miami, Viennafair, Art Forum Berlin, Arte Fierra Bologna, Kunst Zürich, Milano Flash Art show, Kunstart v Bolzane a iné.

#### Spolupracovali

Katarína Slaninová  
Eliška Mazaliánová  
Andrea Kopernická  
Lucia Gavulová  
Lucia Čarná  
Lucia Gregorová

Juraj Čarný  
Dana Halušková  
Lídia Pribišová  
Mira Keratová  
Diana Majdáková  
Ivana Madariová

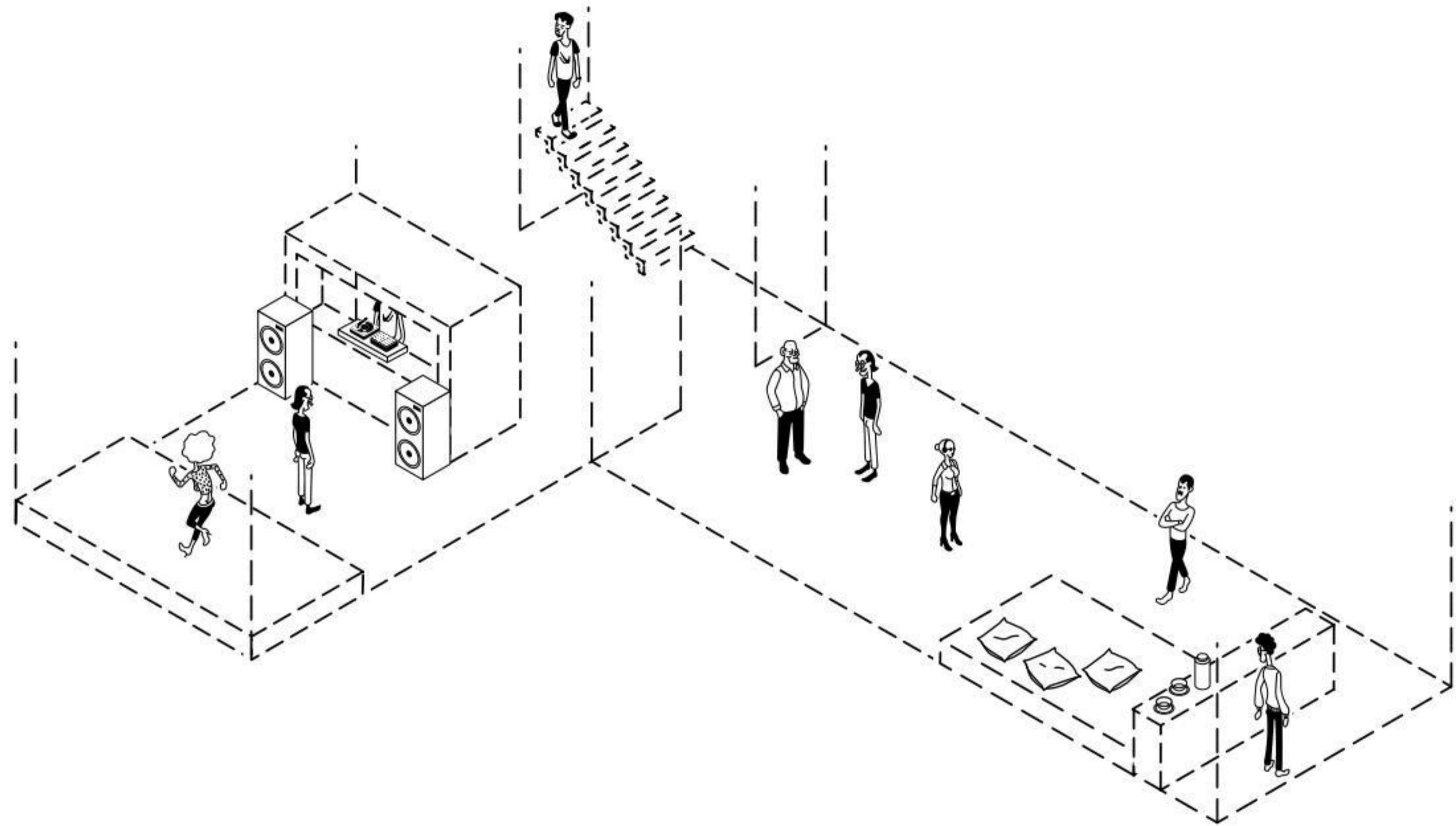
Zuzana Žalmanová  
Radka Živáková  
Laetitia Giorgino  
Dano Dida  
Peter Szalay  
Peter Barényi

Denisa Doričová  
Andrej Jaroš  
Sláva Daubnerová  
Daniela Kordík  
Daniel Malik  
Silvia Jokelová a ďalší

\*05/1999 – 12/2013

# Čajovňa v podzemí

Bernolákova 1



# Kvetko: My sme boli čajovňa s hudobným programom

Zaznamenal: Peter Dolník

Jeden z priestorov, ktorý fungoval len krátko, ale tvoril spojovací článok medzi klubmi v deväťdesiatych rokoch a v novom tisícročí bola Čajovňa V Podzemí. Študenti ubytovaní na internáte Bernolák mali isté obdobie veľa príležitostí na kvalitné kultúrne vyžitie. Vedľa seba tu fungoval Klub Béčko, Čajovňa V Podzemí a CD second hand Nepál. Do Béčka sa kedysi chodilo na diskotéky, potom tam raz hrali Asian Dub Foundation (cca 2002/2003). Dnes sú priestory dlhodobo prázdne. Rozpráva DJ Kvetko.

Koncom deväťdesiatych rokov bola móda chodiť do čajovní. Pepko z Polemicu založil čajovňu v priestore internátu Bernolák. Fungovala v rokoch 2001 – 2002. Hudobnú dramaturgiu klubu robil Juraj Cochcer, dnes manažér Polemicu. Mali sme miesto a dávali sme priestor rôzny žánrom, neboli sme vyhranení. Hrala tam diskotéková kapela z Dolných Honov, noisoví experimentátori z Urbsounds, Jamka, Poo a išlo to až do tvrdého hardcore. V čajovni sa vtedy stretávali rôzne subkultúry, čo bolo veľmi fajn. Straight edge hardcore scéna pod vedením chalánov z Dead Butcher si tam tiež našla svoje miesto. Do toho sa miešali Dlhé Diely, ktoré tam robili koncerty, Ska Pra Šupina, Chiki Liki Tua, hrali tu Gogol Bordello, kým sa stali slávnymi.

My sme boli čajovňa s hudobným programom. Tam sa zmestilo 20-30 ľudí. Nič veľké sa tam robiť nedalo. Trojkoncerty sme vymysleli preto, aby sa na ne mohlo dostať viac ľudí. Ale to bolo milé, lebo vždy boli tie koncerty

iné. Formát sa volal 3x3. Takto vystupovali Dlhé Diely, Chiki Liki Tu-a a ešte niektorí. Bol to koncert, ktorý bol tri dni po sebe. Kapela odohrala tri koncerty po sebe v mierne pozmenených aranžmánoch. Chiki Liki Tu-a mali jeden deň štandardný program a dva dni mali svoje projekty. A Dlhé Diely? Dano Salontay na každý koncert prišiel vždy s inou gitarovou sadou a každý koncert bol vždy iný.

Hardcorová scéna a noisová elektronika vtedy nemala žiadny iný priestor, aspoň o tom neviem. Kashmeer z Prahy tu vtedy hrali, to bola veľká kapela. Vďačnosť tých mladých pankáčov, to boli pekné momenty. Bez potreby opíjať sa spravili veľmi pekný koncert. Tí chalani zo straight edge komunity prišli pred koncertom, pomohli to tam postaviť. Potom nabehla kapela, odpálili koncert. Chlapci na druhý deň prišli a potom to poupratovali. Tí si potom založili klub Intergalaktická Obluda (kapela Abherence).

Možno sme pomohli naštartovať nejaké projekty. Ale vymedzovanie sa sme vtedy neriešili. Ten priestor tam bol, tak sme sa ho snažili využiť. Keby tam priestor neboli, nevyužívame ho. Malo to zmysel.

Priestor bol malý a fungoval iba rok-dva. Potom sa vymenil manažment internátov a boli sme požiadani, aby sme sa vystahovali. Spolu s Divadielkom v podzemí. V decembri 2003 bolo po všetkom. Čajovňa pokračuje dodnes v centre mesta, bez hudobného programu.

V čajovni sme mali aparát a chodievali sme s ním aj von. Požičiavali sme ho potom na Hodokvase, kde sme hrali 24x3 – 24-hodinové hrania, non-stop reggae scéna.

**Mali ste pravídlo čo sa u vás môže hrať a čo nie?** Každý kto dokázal akceptovať naše podmienky, čiže upratal po sebe, nezdemoloval to. A čo bolo dôležité: nefajčiť a nepiť v našich priestoroch. Ľudia chodili do čajovne, tu sa stretávali. Niektorí sa pýtali, či by si tu nemohli spraviť koncert. A my, že prečo nie? Kto nám sedel ľudsky, tak toho sme brali.

**Čo vtedy fungovalo v Bratislave?** Vtedy tu fungovalo Účko, Propeller a Duna. A začiatkom deväťdesiatych rokov to bolo tak, že bol jeden klub, kde sa hrávalo všetko, a tam sa chodilo. Neriešili sme vtedy, čo sa tam hrá za hudbu. Išlo sa do Účka a niečo sa tam udialo. Po revolúcii ľudia chceli hlavne takéto vyžitie.

S Dunou to šlo na prelome storočí dolu vodou. Spravili sme tam pári celkom úspešných akcií, až kým sme neprišli na to, že vtedajšiemu manažmentu je asi jedno, či sa tam niečo deje alebo nie. Keď tam začali robiť drum'n'bass a psytrance, tak bola Duna trochu na vzostupe. Larry a Ricky Fitz tam robili drum'n'bassové štvrtky.

Ešte si spomínam na dva dnes už zabudnuté podniky: Zelený jašter na Mlynoch nad Átriami a Beat Club pri Slovnafte, v druhej jedálni. Tam sa chodilo do klubu, kde sa neriešil program, ale vždy sa tam niečo krásne udialo. V piatok o siedmej večer sa tam prišlo a v sobotu nad ránom odišlo. Vtedy neboli mobily, ale vedeli ste, že tam všetkých stretnete.



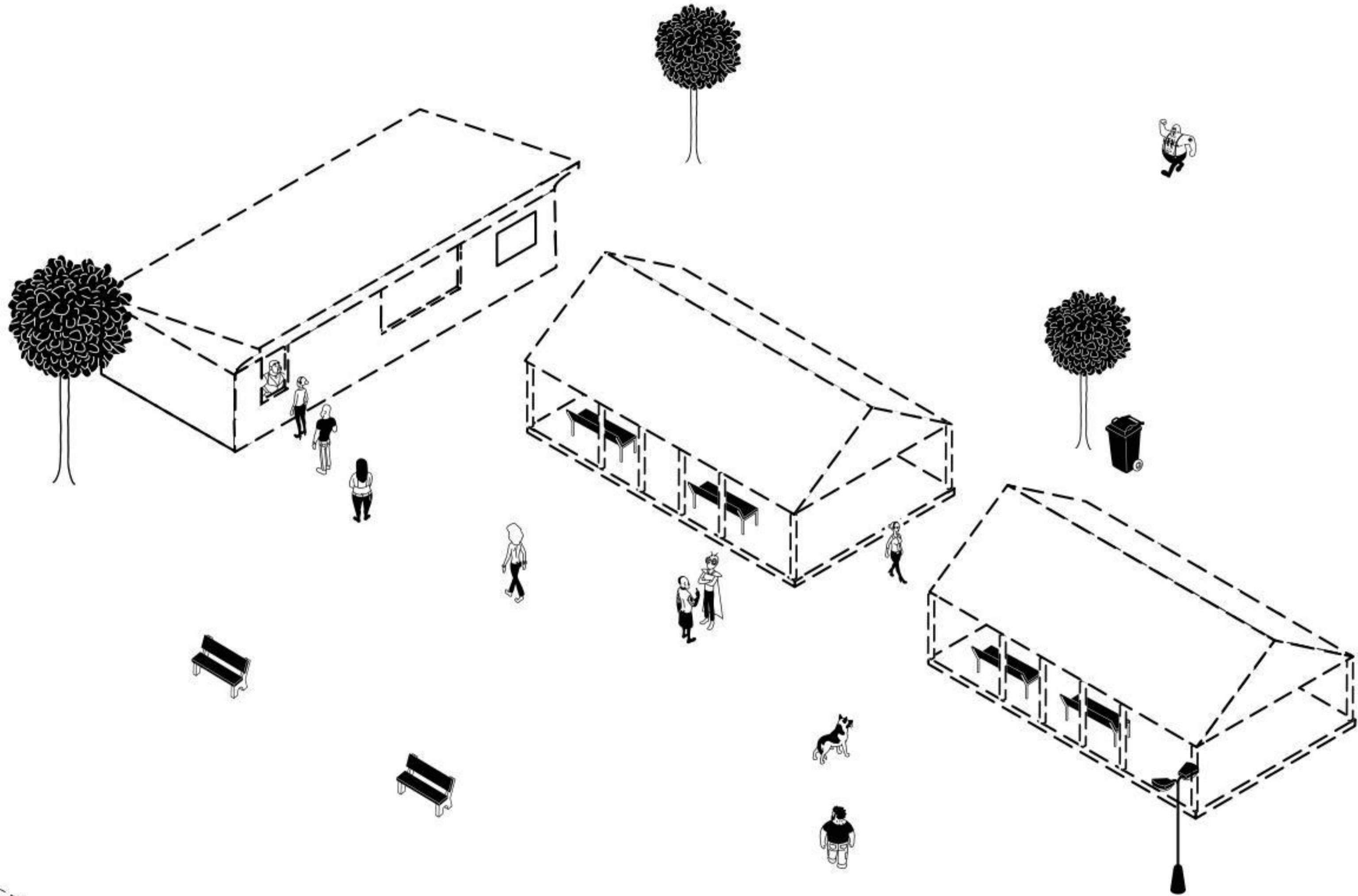
\*2001 +2002

Foto: Barbora Bereznáková a archív Urbsounds



# Propeller

Tyršovo nábřeží



**Kiwiš:**

# Nevolal som to podnikanie, robil som ľuďom radosť

Zaznamenal: Peter Dolník

Bufet na petržalskej strane nábrežia stával odjakživa. Až na prelome tisícročí tu vznikla Propeller Rock Garden. Na petržalskom nábreží vtedy stávali kolotoče (Lunapark), neexistoval Aupark ani Au Café. Propeller Rock Garden bola obyčajná búda kde sa čapovalo pivo. Pribudlo pódiu, kde hrávali rockové a punkové kapely. Zadarmo, alebo za dobrovoľné vstupné. Sen. V dnešnej Bratislave už nemysliteľné. Spomína Kiwis.

Myšlienka Propelleru vznikla úplne náhodou. Sedel som na nábreží Dunaja z mestskej strany s kamarátkou na niektoréj z tých lodí, a pozeral som sa na petržalské nábrežie. A sníval som, že to miesto na druhej strane by bolo ideálne na organizovanie koncertov. Predtým tam kamoši mali otvorený bufet a asi oni dali tomu názov Rock Garden Propeller. Ja som im požičal nejaké reprobedne a odišiel som pracovať do Nemecka. Oni tam boli tuším rok, alebo dva a nechali toho. Onedľho na to ma oslovil jeden môj známy, či nejdem s ním znova otvoriť. To bolo okolo roku 2001. Hned som povedal, že jasné a bolo to.

V priebehu toho podnikania (nevola som to podnikanie, robil som ľuďom radosť) ten môj známy odišiel, lebo sa mu nepáčilo, že veľa peňazí sa dáva na organizovanie koncertov. Ja som sa na to pozeral z dlhodobého hľadiska a okrem toho som hlavne chcel zrealizovať tú myšlienku vytvoriť nejaké pekné miesto pre ľudí. Okrem hudobných skupín tam totiž vystupovali aj folklórne súbory vždy na Prvého mája. V nedelu sme robili programy

pre deti. V stredu boli jazzové alebo bluesové kapely, takže to bolo naozaj pestré a nedá sa povedať, že by sme sa orientovali iba na underground.

U nás mal underground svoj priestor a do konca aj elektronika, čoho som ja osobne nikdy neboli veľkým fanúšikom. No a tak sa to pomaly rozbiehalo. Získali sme podporu Kultúrnych zariadení Petržalky (KZP). Spoločne sme organizovali Kultúrne leto. Vtedajší riaditeľ bol k nám veľmi ústretový a snažil sa nám v rámci jeho možností pomôcť organizovať všetko v Propelleri. Táto spolupráca bola so strany vtedajšieho starostu Petržalky výslovne zakázaná. Dokonca som sa z nemenovaného zdroja dostal k listu, v ktorom výslovne zakázal KZP spolupracovať s našou firmou a dokonca aj s mojou osobou. Hlavným problémom bola nelegálna stavba.

Tú stavbu sprivatizoval Karol Bunčák aj s kolotočmi. On sa s mestom súdil o tom, že ked' sprivatizoval kolotoče a bufet, tak aj s pozemkom. Mesto tvrdilo, že všetko boli dočasné stavby a žiadali od neho nájom za pozemok, čo on odmietal. Ked'že ten spor trval večnosť a nevedeli ho odtiaľ dostať, tak tam poslali nejakú bezpečnostnú službu na vypratanie pozemku. Táto služba bola samozrejme napojená na podsvetie, neviem už presne o akú skupinu sa jednalo. O nejaký čas ich šéfa niekto zastrelil. Karol Bunčák vrazil ten spor nakoniec vyhral, ale až ked' bolo všetko zbúrané a dostal nejaké náhradné pozemky.

Bolo ešte zaujímavé, ako zhorelo pódiu aj s aparátúrou. Bolo to deň po Prvom máji, ked' tam bol veľký program. Len tak, lebo ma to





tešilo sa pozerať na spokojných ľudí od 0 do 80 rokov. Ked' som prišiel na miesto tesne po uhasení požiaru, bol tam už vyšetrovateľ z kriminálky a oznámil mi, že požiar vznikol vďaka 50 rokov starému elektrickému rozvodu. Ked' som mu oponoval, že ako to môže vedieť 10 minút po uhasení požiaru, a že mám revínu správu a faktúru o renovovaní elektrického rozvodu. Všetko bolo urobené nové v nehorľavých trúbkach, všetko, ako to má na profesionálnom pódiu vyzerat podľa predpisov.

Ked' som sa pokúšal podať trestné oznámenie vo veci podpálenia pódia, a prišiel som na políciu, povedal som, že chcem podať trestné oznámenie na neznámeho páchateľa. Na vrátnici sa ma opýtal službukanajúci policajt, že v rámci čoho. Odpovedal som mu, že ako občan SR mám právo podať trestné oznámenie hocikedy. Ked' naliehal, že o čo ide, lebo ma poznali a povedal som mu, že ohľadne podpálenia pódia, povedal mi, že to je už objasnené. Pol hodinu po uhasení požiaru, bez akýchkoľvek skúmaní. Nakol'ko som naliehal a dokonca som pred ním telefonoval právnikovi aby prišiel, tak nakoniec povedal, že mám počkať, že zavolá šéfovi. Samozrejme mi bolo umožnené podať trestné oznámenie. Po pár mesiacoch bolo vyšetrovanie zastavené, páchatel' neznámy.

Dali sme aj vypracovať projekt na výstavbu nového bufetu, ktorý by bol už naozaj na úrovni. Tiež to stalo nemálo peňazí. Na miestnom úrade v Petržalke sa architektom projekt pozdával a súhlasili, že by bolo na mieste postaviť tam niečo na úrovni. Po pripomienkovanej sme dali nás projekt nášmu



architektovi znova prepracovať, aby sa splnili podmienky úradu. Po opäťovnom predložení bol projekt zamietnutý. Takže sme zase zbytočne vydali peniaze na prepracovanie projektu. Potom zrušili kolotoče, zavraždili Daniela Tupého a my sme dostali výzvu na vypratanie pozemku. Po vražde Daniela Tupého tam ešte Michal Kaščák zorganizoval úžasný koncert a tým to asi skončilo.

Ešte ma napadla taká zaujímavosť. Mali sme problém s bitkármi a polícia prišla po hodine a pol s tým, že čo sa deje a načo ich voláme keď sa nič nedeje. Samozrejme sa problém už nejako vyriešil a bolo po bitke.

Druhýkrát pri podobnom incidente som nevolal už políciu, ale SBS, ktorej sme platiли za ochranu. Do pätnástich minút tam okrem štyroch BMW a Mercedosov a veľkých chlapcov dorazili aj tri policajné autá, dokonca aj so psovodmi.

Vtedajšiu scénu v Bratislave som veľmi sledoval, mal som dosť práce okolo Propelleru, ale registroval som samozrejme divadlo Stoka, Učko... Nad svojím miestom na tejto scéne som nikdy nejako neuvažoval, prosté som robil to čo ma baví a snažil som sa to robiť najlepšie ako som vtedy vedel. Je jasné, že dnes by som veľa vecí zmenil. Hlavne prístup k úradom, ale vtedy mi bolo dosť na vracanie z toho, čo sa dialo na Slovensku.

Myšlienka bola vytvoriť priestor pre rôznych umelcov, hudobníkov, tanečníkov, maliarov, aby sa mohli prezentovať a ľudia aby sa mohli zabávať. Snaha bola urobiť aj jazz, blues, punk, rock, elektroniku, folk, programy pre deti. Nedostali sme šancu to dotiahnuť do konca,

ale aspoň som rád, že tam nestojí dnes hotel alebo plávajúce nákupné centrum...

Propeller bol dôležitým bodom na mape Bratislavы. Keď zavreli v Stoke, išlo sa peši cez Starý Most do Propelleru. V jarných a letných večeroch sa zase začínalo v Propelleri a po-kračovalo v Účku.

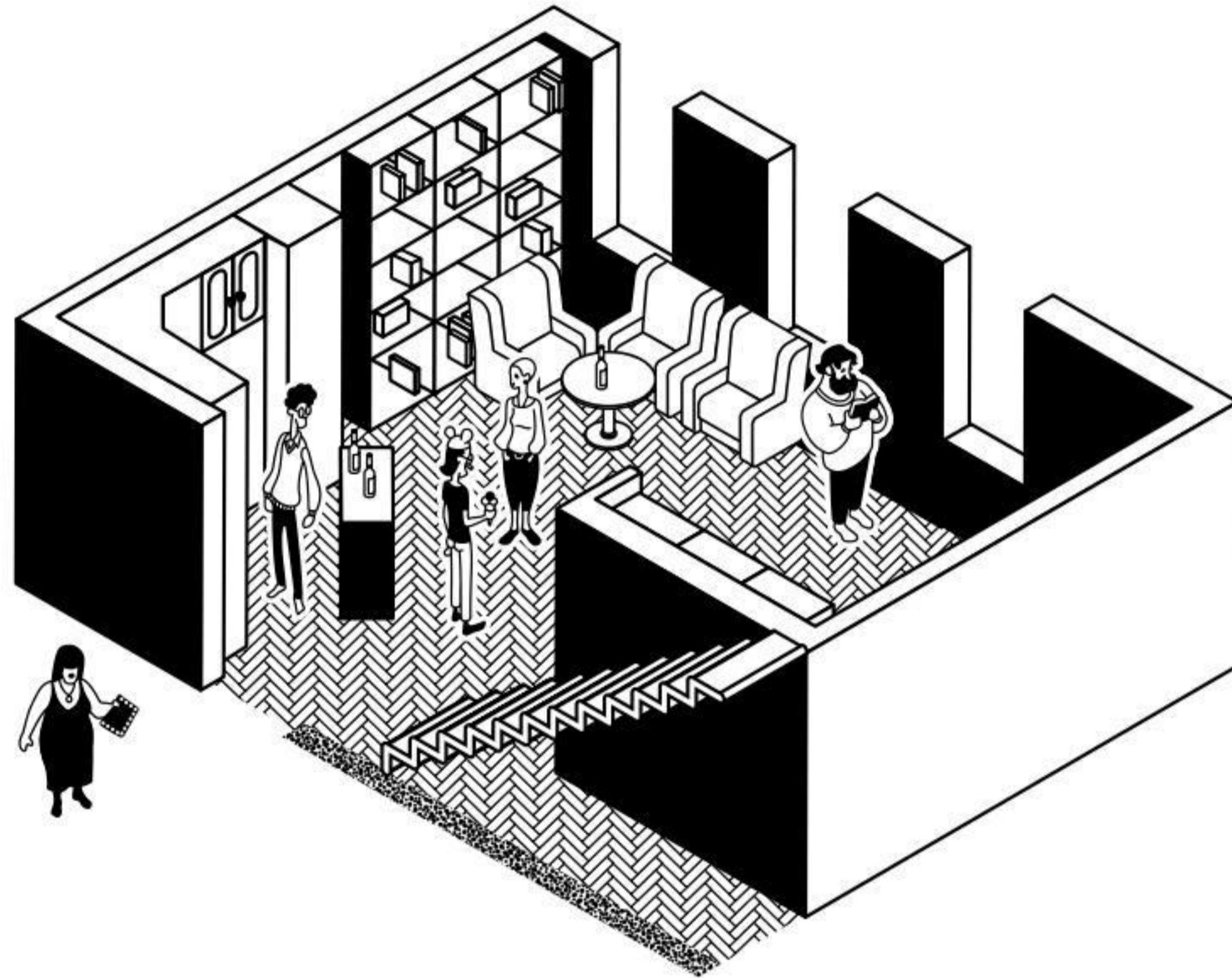
Okolo roku 2004 pribudol veľký vyhrievaný stan a hrávala sa aj radikálna elektronika – tekno a drum'n'bass v podaní Lazy Bastards Soundsystemu a ich priateľov. Konal sa tam Slovtek, keď ho zrušili. Hrávalo sa bežne do rána, kým boli ľudia.

Propeller sa stal dôležitým miestom v životech mnohých mladých ľudí. Hudba a sloboda takmer v centre mesta však nemohla vydržať nápor rozrastajúcej sa novej Bratislavы. Propeller Rock Garden skončil v roku 2006.

\*2001 +2006

# Buryzone

Čajaková 11



# Mária Rišková: To sme normálne začali robiť!

Zaznamenala: Zuzana Duchová

Bratislavský klub, galéria a ideopožičovňa Buryzone fungovala od roku 2001 ako priestor určený na prezentáciu výtvarného (vernísáže každý druhý piatok), ale i iných druhov umenia. Ukázalo sa, že išlo aj o základňu a odrazový mostík silnej generácie výtvarníkov, jeden z prvých funkčných modelov progresívnej flexibilnej inštitúcie takzvaného nezávislého typu.

**Zakej motivácie ste začali?** To nezačalo z motivácie. To sme normálne začali robiť! Teraz už všetci vedia, ako sa veci robia a majú robiť. My sme normálne začali robiť to, čo bolo treba. Chceli sme byť s ľuďmi, ktorí nás bavili.

**Kto presne bol „my“?** To je vždy najväčší problém. Späťne si každý myslí, že to bol hľavne on. Ja, Stupidesign – to boli grafickí dizajnéri a fotografi Stupid, Huba, Vladimíra, Laura. Na poschodí bol ich office a dole obývačka, kde sa robili akcie. A všetci automaticky od začiatku chápali, čo chceme robiť. Moja verzia začiatku? Stupid mi jedného dňa zavolal, že v dome na Čajakovej ulici majiteľ prenajíma ďalší priestor. Mňa v tom čase oslovil Radek Váňa, že idú v Prahe robiť projekt Auctions Art, či nechcem založiť slovenskú pobočku. Mali sme k tomu aj stretnutie, ale napokon sme nič nezaložili. Už sme ale mali kanceláriu. Tak sme so Stupidom vymysleli, že tam urobíme klub. Huba a jeho okruh zas vtedy obdivoval Kulturník v Luxemburgu. Bolo to vo vzduchu, niečo robiť. Už som nebola čerstvo po škole, robila som trienále plagátu v Trnave, mala som už skúsenosti s organizáciou aj s grantami v združení Errata.

Chceli sme to urobiť len na skúšku. Vymyslela som štruktúru, že každý piatok bola akcia. Program sme tvorili spolu. Vždy tam bola nejaká srandička v programe, v priestore, niečo, čo súviselo s akciou. Bolo to komunitné, zároveň profesionálne, aj experimentálne. Myslím, že tam sa začalo robiť niečo, čo teraz pozorujeme aj v kamenných inštitúciách. Predtým boli len vernísáže, kde sa čítili texty z papiera a málo navyše.

Robili sme experimenty. Podľa toho, aká bola výstava. Zo začiatku bola každé 2 týždne výstava a medzitým akcia. To bolo náročné, vydržali sme len pol roka. Potom bola vernísáž novej výstavy každé 3 týždne. Vystriedalo sa tam veľa ľudí. Veľa ľudí z dnešnej strednej generácie tam začínalo. Moravčík, Binder, Mikyta, Čejka... Občas bolo podujatie seriózne, krst nového čísla Profilu, občas úlet, prednáška o umení ľudí s psychickými poruchami. Priestor sme naplno využili. Raz sme otvorili okno a vchádzalo sa po rebríku, lebo to bola výstava Mikytu s názvom Pojedchali, chcel vytvoriť ilúziu vesmírnej lode. Vonku na chodníku sme raz robili metalovú burzu. Všetko bolo samozrejme bez povolení. Robili sme aj väčšie veci – hned' prvý rok festival Za Gagarinom. Bolo práve 40. výročie letu do vesmíru. V parku na Račianskom mýte je vesmírna socha, perfektná platforma na vesmírne divadlo.

Bolo to ako skica niečoho budúceho, čo sa všetko v organizovaní kultúrnych podujatí dá. Často vidíš vzory. Aj my sme chodili veľa do zahraničia a inšpirovali sa. Ale až do takej miery predtým nič také v Bratislave nebolo. Teraz sme už zvyknutí aj v Žiline na Stanicu, ale Marek tiež chodil k nám. Boli sme trochu

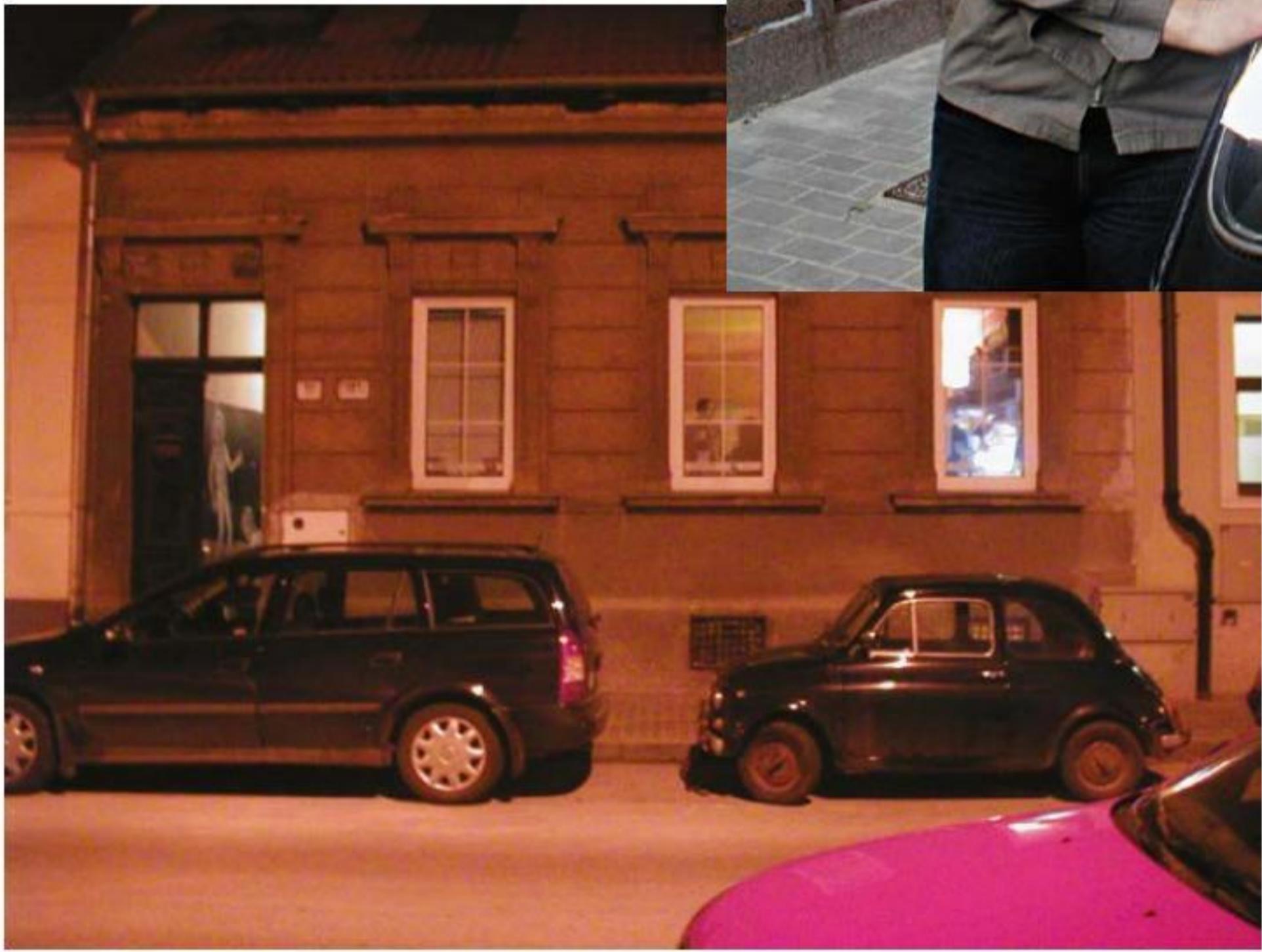


Foto: Archiv Buryzone



bytoví pankáči, alebo skôr hipisáci, ktorí robili kultúru profesionálne.

**Ako ste šírili pozvánky, keď ešte neboli Facebook?** Od začiatku sme boli zameraní na nové médiá. Prvý oznam sme ale zámerne šírili ústnym podaním. Dali sme si aj inzerát do Sme, že otvárame nový klub. Dali sme tam iba webovú adresu, na ktorej bola navigácia. A zrazu prišla na otvorenie aj telka. Naši grafickí dizajnéri sa už vtedy špecializovali na web, od začiatku sme mali dobrú stránku. Vladimíra robila ku každej akcii špeciálne plagáty. Mali sme svoju menu na občerstvenie – Buryzone doláre. Akokoľvek punkovo to mohlo vyzeráť, od začiatku sme informácie šírili oficiálne, budovali sme si mailinglist, písali riadne tlačové správy. Aj cez kúpu Buryzone dolárov sme získavali adresy – to bolo veľmi progresívne na rok 2001. Komunikovali sme s novinármi. Všetci ľudia sa tam stretávali. Naprieč disciplínami – nielen výtvarníci a dizajnéri, ale hudobníci, programátori, literáti, alternatívci. Bolo to tam intímne, nedalo sa izolovať od niekoho v priestore jednej obývačky. Ked' už je niečo oficiálnejšie organizované kultúrne centrum, tento aspekt tomu chýba. Nemám príliš v láske preberanie „formátov“, vtedy sme si vytvorili formát svoj, unikátny a to bolo vidieť, že to buduješ postupne podľa toho, čo potrebujú ľudia a čo baví teba. Ale možno je v tom niečo generačné, možno aj my si len namýšľame, akí sme vtedy boli inovatívni a „väčší hipisáci“. Dnes sa mi zdá, že mladí ľudia viac premýšľajú a získavajú know-how, kym niečo založia, čo je aj dobré.

**Ako dlho trvá, kým sa niečo etabluje?** Minimálne dva roky. Priestor pre živú kultúru má nejakú dynamiku, nedá sa robiť nasilu. Je to umenie udržať si aj živého ducha aj schopnú prevádzku.

**Ako to celé skončilo?** Prežili sme tri sezóny. Bolo v tom aj vyčerpanie. Ako prví sme v takomto rozsahu dostali veľký grant z vtedajšieho programu Kultúra 2000. Veľa som sa naučila, ale bolo to hrozné žiť mesiace na dlh a čakať na splátku. Podržali ma vtedy kamaráti, požičali mi stovky tisíc, aby sme to mohli prekonáť. Nehovorím o tom, ale som im doteč raz vďačná. Bolo to aj osobné, Stupid sa vtedy odstáhal z Bratislavu, začal nový vzťah. Vzťahy medzi niektorými spolupracovníkmi trochu ochladli. Poznáme to všetci, dnes už to beriem s chladnou hlavou. Myslím, že tri roky sú taká hraničná doba, kedy sa dokáže fungovať z nadšenia a potom to treba niekom posunúť. My sme to radšej rozpustili. Netreba sa tiež snažiť všetko udržať. Môže vzniknúť aj veľa úplne nových a dobrých vecí. Ked' sa skončil Buryzone, vznikla A4. Na chvíľu sme sa pridali. Bola to vtedy dilema, či si mám zobrať to staré združenie do iného priestoru? Ale ja som to vnímala ako uzavretú značku spojenú s tým miestom a ľuďmi. Tak sme začali s ďalšími ľuďmi nové združenie Burundi, ktoré na Buryzone voľne odkazovalo a boli sme štvrtou súčasťou A4-ky. Vidím v tom jasné kontinuitu. Všetok archív je teraz u mňa v byte. 17-ročná prax v kultúre v papierových škatuliach. Čaká to na veľké upratovanie.





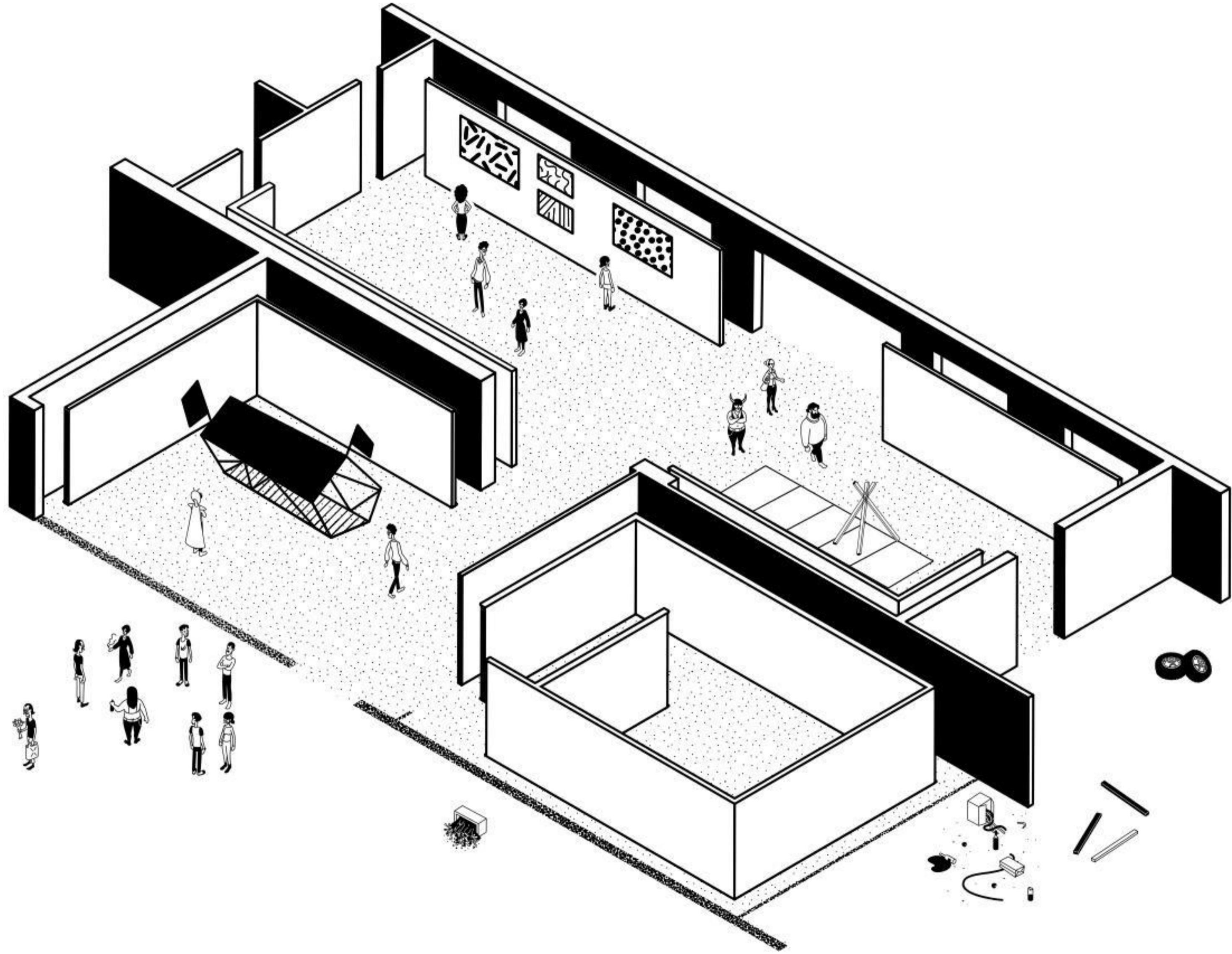
#### Spolupracovali

Mária Rišková  
Robert Paršo  
Vladimíra Pčolová  
Peter Huba  
Okruh spolupracovníkov:  
Laura Mešková  
Michaela Sečanská  
Daniela Chlapíková  
Ana Filip

\*01/2001 + 06/2003

# Tranzit dielne

Studená 12



# Boris Ondreička: Je potrebné vytvárať platformu kritického myslenia

Zaznamenal: Marek Kuchár

Medzinárodná stredoeurópska iniciatíva s názvom tranzit združuje autonómne iniciatívy v oblasti súčasného umenia. Na Slovensku začínali v industriálnom priestore pri Zlatých pieskoch. O tejto vrstve pôsobenia rozpráva kurátor Boris Ondreička. Od septembra 2014 pôsobí tranzit.sk na novej adrese v blízkosti Hlavnej stanice a od roku 2013 viedie organizáciu kurátorka Judit Angel, pôsobiaca v Bratislave a Budapešti. Program tvoria výstavy, prednášky, workshopy a venujú sa tiež publikačnej činnosti.

**Prečo a ako vznikol tranzit.sk?** Tranzit sk. vznikol v roku 2002 ako iniciatíva dvoch kurátoriek Kathrin Rhombergovej – Rakúšanky a Márie Hlavajovej – Slovenky, ktorá pôsobí v Holandsku, a ERSTE Bank. V tom čase ERSTE Bank, ktorá je v Rakúsku najtradičnejší kultúrny a umelecký sponzor, hľadali sofistikovaný formát, ktorý by nevyhnutne oni nevytvárali, ale ktorý by podporili. My sme sa zaujímali o to, ako znova vytvoriť stredoeurópsku sieť umeleckých inštitúcií, nezávislých, neštátnych. Tak sme sa spojili a vznikli inštitúcie v Prahe a v Bratislave na začiatku, zatial bez formátu. Prvá bola misia, ktorej sa hľadal formát a rozpočet. Základný záujem bol o revíziu pamäte skrze moderné a súčasné umenie s akýmsi tažiskom na radikálne konceptuálne pozície, prelom 60. a 70. rokov vo vzťahu k doznievajúcim 90. rokom. My sme následne hľadali formát a to systémom sérií prednášok a seminárov. Nakoniec Laco Teren a ďalší moji kolegovia objavili priestor

na Zlatých pieskoch, ktorý bol voľný a kde už nejakí umelci mali ateliéry.

**Tranzit.sk vznikol len čosi krátko po skončení obdobia mečiarizmu. V akom stave sa bolo výtvarné umenie resp. jeho prezentácia?**

Za čias mečiarizmu do tretieho sektora plynuli relatívne významné investície zo Západu. Jedna z investícii bola od Georgea Sorosa. Princíp filantropického Sorosovho investovania spočíval v tom, že on investoval jedine do priestorov, ktoré môžeme označiť za tzv. neštandardne demokratické. A mečiarovské obdobie bolo vlastne takýmto obdobím. V 90. rokoch bola Bratislava napojená na siet postsovietských krajín, z ktorých väčšina mala Sorosovo centrum a medzi týmito inštitúciami, aj teda vo vzťahu k západnej Európe, existovala veľmi dynamická výmena. Budovali sa archívy, robili sa výstavy v alternatívnych priestoroch atď. Po jeho odchode tu ostalo prázdro miesto, kde tranzit.sk videl svoju pozíciu nadviazať na istú potrebu siete, ktorá je schopná kumulovať a distribuovať informácie o lokálnom prostredí, aj zo Západu do vnútra a z vnútra von. V podstate hned' (r. 2003) sme sa stali partnermi pre Centre Pompidou, Tate Modern atď. Čiže okrem toho, že sme vykonávali lokálnu kultúrnu činnosť sme robili expertnú činnosť pre viaceré zahraničné inštitúcie (Benátske bienále, documenta...).

**Ako tranzit.sk alebo ako medzinárodná siet tranzitu?** Ako medzinárodná siet. Praha, Bratislava, Budapešť, Viedeň sa neskôr rozšírila o Bukurešť. Naša informačno-ekonomická dy-

namika, nám pomáhala aj pri priamom vstupe do patričných ateliérov umelkýň a umelcov, ktorí nás interesovali.

**Na čo sa chcel teda tranzit.sk zamerat? Líšil sa nejako od tých ostatných zo siete? Mal svoj vlastný manifest?** Tranzit ako taký, ako celá siet, mala a má manifest, a ten je stále ten istý (vid' [www.tranzit.org/en/about](http://www.tranzit.org/en/about)). Je to určitá rodina hodnôt, (ako napr. v typografii – rodina fontov). Ako som už naznačil, jedna vec bola zdrojový aparát, ktorý je v neskorych avantgardách alebo teda v neskorej moderne. Takýto záujem bol podkladom k zostavovaniu lídrov a tímov všetkých tranzitov – istá estetická afiliácia k umelecko-estetickým a obsahovým hodnotám. Ked' hovoríme o avantgarde, tak ďalšia vec je striktný internacionalizmus. Čiže videnie tých lokálnych pozícií (ako napr. Július Koller, Mária Bartuszová, Stano Filko) a ich komunikácia v medzinárodnom kontexte. Nikdy to nebola nejaká misia, že my sme reprezentanti slovenského umenia. Vždy to bolo tak, že my sme reprezentanti určitých hodnôt, ktoré zdielame v tej našej sieti a snažíme sa ich presadzovať.

**Jadro tvorili teda postavantgardní autori alebo ste reagovali aj na súčasnú scénu?**

Líniu kurátorského programu tvorili ako som spomenul tí „titáni“ (napr. Máriu Bartuszovú sme úspešne mediovali Documente). Zároveň sme ale mali obrovský záujem o podporu najmladších generácií. Čo sa priestoru týka – či už formou poskytovania ateliérov, profilových a tématických výstav vo veľkých halách alebo

aj v priestore, ktorý vznikol spontánne a ktorý sa volal Hangár, kde spontánne vznikali výstavy na báze sebaorganizácie umelkýň a umelcov pracujúcich v ateliéroch. V komplexe chvíľu fungovala aj Mária Rišková so svojou iniciatívou 13m<sup>3</sup>. Robili sme aj medzinárodné výstavy, ktoré mali dobrý medzinárodný ohlas – Monument transformace (Komunismus nikdy nebyl/slovník) sa dostal do výberu najlepších 100 svetových výstav amerického časopisu Artforum za rok 2008. Tranzit.sk reagoval na to čo sa tu deje. Ked' sme kurátorovali Manifestu, tak sme sa rozhodli vybrať Martina Vongreja, ktorý bol vtedy ešte študent.

**Vznikol dramaturgický plán tranzitu.sk spontánnym spôsobom, že ste si sadli a povedali si; toto v stredoeurópskom priestore chýba, podme to robiť? Áno, presne – individuálne návrhy, nápady a diskusia tímu a siete. Aj keby dnes sme začali monitorovať, zistili by sme, že tu nie je inštitúcia, ktorá má nadnárodné rozpätie. Tranzit.sk sa síce odvtedy veľmi zmenšil, čo ale nevadí. Fyzický priestor nie je až tak potrebný. Čo je ale potrebné je kritický diskurz. A ten tu doposiaľ absentuje v patričnej forme a rozsahu, v publikáčnej činnosti, kritickej žurnalistike... Chýba tu kritická platforma, skúmanie a prednášanie kritického myslenia. Je preto potrebné si dejateľov súčasného kritického myslenia – autentických autorov pozývať osobne. My sme v prvých rokoch, ked' sme ešte hľadali formát, začali so sériou prednášok a mali sme tu relatívne prominentné osobnosti ako Catherine David alebo Thomas Hirschhorn, René Block, Igor Zabel atď.**





**Zaujímalí sa ľudia o vaše aktivity? Akú mal tranzit sk návštevnosť? Zlaté piesky sa môžu zdať mnohým vzdialené.** Mali sme jedno otvorenie, kde bolo asi 700 ľudí, prišlo päť autobusov z Viedne. Ale v rámci trvania výstav tam potom neprišiel skoro nikto. Otvorenia boli teda ľažiskové. Niektoré boli aj slabšie, napr. keď bolo 120 ľudí. Dbali sme o to, že keď ľudia preklenú vzdialenosť medzi centrom a perifériou, tak chceme, aby ostali čo najdlhšie. Ponúkali sme guláše zdarma... A zostať bolo príjemné, lebo keď bolo dobré počasie tak tam bol veľký areál, ľudia sa mohli bozkávať za rohom, mohli sa opíť, tancovať atď. A keďže je to mimo obytnej zóny tak tam absentovala otázka hluku či rizika ukončenia akcie.

**Prizývali ste si aj zahraničných umelcov?**  
V ateliéroch pracovalo asi 40 ľudí. To bola taká malá Cvernovka. Ateliéry sme poskytivali, no nikdy sa nejednalo o rezidencie. Vždy to bolo pre lokálnych ľudí. Na takúto činnosť sme nemali ani personálne obsadenie ani rozpočet.

**Čo stalo za tvojím odchodom z tranzitu a za jeho presúnom z priestorov na Zlatých pieskoch?** Ja som odišiel po 9 rokoch a to z dvoch dôvodov. Jeden dôvod bol ten, že medzičasom nás vybrali kurátorovať jedno z najväčších európskych bienále súčasného umenia, Manifesta. Na tom sme, lídri jednotlivých tranzitov, robili dva a pol roka, čo každého z nás istým spôsobom zmenilo, posunulo,

ukázalo nám, že sa chceme profesionalizovať. Priestor tranzitu mal viac ako 500 metrov výstavnej plochy a ďalšie tisíce metrov ateliérov, ktoré sme spravovali veľmi nonkonformným spôsobom. Bezpečnosť, energie, technika, povolenia, administratíva, správa objektov atď. tam pre nás nehrali žiadnu rolu. V podstate sme akoby squatovali priestor, za ktorý sme ale platili nájom. Lenže po tých deviatich rokoch už vznikol opodstatnený tlak na to, aby sme to robili profesionálnejšie. A to už bolo nad moje sily, schopnosti a aj chutť. Ja som zároveň v tom čase dostal ponuku zo zahradníča, ktorá mi konvenovala viac, ktorú som aj prijal a kde pracujem dodnes. Čiže v tomto ohľade nie som najkompetentnejší a ani sa nedá hovoriť o zániku, lebo uzavorenie toho priestoru prišlo až po mne a prevzali ho niekoľki umelci sami a je aktívny doteraz pod názvom PRFR a tranzit sám o sebe predsa funguje úspešne dodnes.



As a member of the flagging Soviet business wind

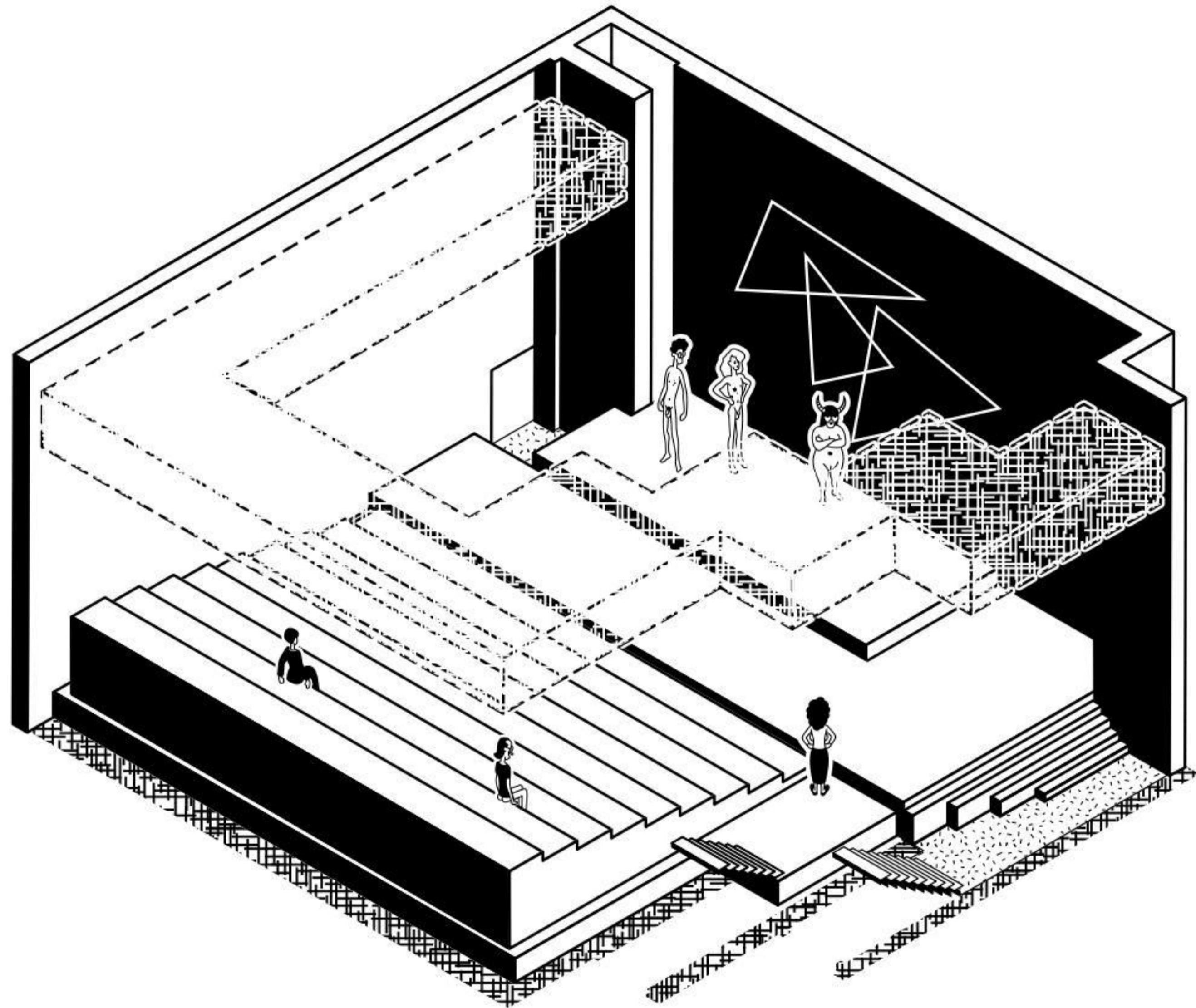


Foto: Adam Šakový a archív

#### Spolupracovali

Boris Ondrejčka  
Laco Teren  
Juliana Mrvová  
Judit Angel  
Lýdia Pribišová  
Petra Bálíková  
Eliška Mazalanová  
+ správna rada organizácie

\*2002 +2014



# Peter Janků: Filozofiou bola koexistencia menšinových divadelných druhov

Zaznamenala: Zuzana Duchová

**Prečo ste vznikli?** V roku 2002 som pracoval ako umelecký šéf výpravy v Štátnej opere v Banskej Bystrici a zástupcovia spoločnosti Presscentrum z Bratislavы ma prostredníctvom režisérky a choreografky Dany Dinkovej oslovali, či by som sa ako scénograf nechcel podieľať na projekte prestavby priestoru bývalej zasadačky vo výškovej budeve ich sídla (dnešné Tower 115) a nepripravil pre nich svoju verziu architektonického riešenia a prestavby priestoru. Ich zámerom bolo vtedy sprevádzkovať nový divadelný priestor, podobne ako to bolo v histórii napr. v prípade Tatrabanky, ktorá iniciovala vznik priestoru Divadla P. O. Hviezdoslava.

Ponuku som prijal a pripravil verziu nevyhnutných úprav a technicko-technologického zabezpečenia priestoru s cieľom, aby sa prevádzka divadelného priestoru začala čo najskôr. To sa aj podarilo, nakol'ko mnou navrhovaná „asketická verzia“, ako ju môžem nazvať s odstupom času, bola 10-násobne lacnejšia ako verzia od iného dodávateľa. Architektonické úpravy a navrhované pôdorysné riešenie však upravili priestor do podoby, v akej ho môžeme viac-menej (zmodernizované) vidieť aj dnes (Heineken Tower Stage).

**Prečo vaš projekt zanikol?** Divadelný priestor zriadila obchodná spoločnosť a za zánik je priestor vďačný obchodnej transakcii, konkrétnie predaju budovy a pozemkov inému (dnešnému) vlastníkovi, ktorý chcel celú budovu revitalizovať a zmodernizovať. Myšlienka divadla a zachovania priestoru sa po niekol'kých rokoch obnovila do dnešnej podoby.

**Čo charakterizovalo vaše miesto?** Priestor Theatrium Art bol priestorom typu „stagona“, bez vlastného súboru a dával možnosť vystupovať hostujúcim subjektom, pričom ponúkol filozofiu koexistencie menšinových divadelných druhov, ako súčasný tanec, pantomíma, komorná opera, komorné súčasné inscenácie atď. a jeho kommerčného využitia na prenájmy kultúrneho turizmu a spoločenských podujatí. Po súhlase vedenia Presscentra sa prijal mnou navrhovaný model, že podmienky pre menšinové druhy budú oproti kommerčným nájomom zvýhodnené, čím sa de facto podporí ich fungovanie, nakol'ko v tom čase absentoval priestor, v ktorom by menšinové divadelné druhy boli sústredené.

**Ako ste vnímali vtedajšiu scénu a svoje miesto na nej?** Priznám sa, že ako scénograf pôsobiaci v Banskej Bystrici, som nemal dokonalý prehľad o vtedajšej bratislavskej scéne a až prostredníctvom stretnutí s ľuďmi ako Petra Fornayová, Ľubo Burgr, som získaval o nej obraz ako o rozdrobenej, bez „strechy nad hlavou“. Ďalšou osobou bola spomínaná Dana Dinková, režisérka a choreografka, ktorá bola šéfkou baletu v Banskej Bystrici a cez ktorú sa riešila línia komorného baletu.

V tom čase bola budova mimo centra, Eurovea ani most Apollo neexistovali a dostať sa do priestoru bolo logisticky náročné. Napriek tomu som mal tesne pred ukončením prevádzky pocit, že sa niečo podarilo a že filantropický model podpory menšinových druhov v pomere ku kommerčnému fungovaniu priestoru, môže existovať aj na Slovensku.



Foto: Ladislav Vlha

**Kto tam chodil?** Činnosť priestoru bola mediálne promovaná cez printové médiá, pripravoval som plagáty, letáky a pod. Hlavnú časť divákov však tvoril okruh ľudí jednotlivých nájomcov priestoru, a to aj vzhľadom na ich menšinový charakter a v prípade domáčich produkcií to bola otázka záujmu aj verejnosti samotnej. Začalo sa promovať cez e-maily, ale podstatnou časťou diváckeho zázemia boli tí, ku ktorým sa informácia dostala takpovediac cez osobný kontakt.

**Aké akcie boli?** Bolo niekoľko dramaturgických línií, bez poradia dôležitosti, ale proporčne sa striedajúcich v rámci kalendára podujatí. Jednou líniou bol komorný balet, kde sa naskúšala inscenácia Gypsy Roots v rézii a choreografii Dany Dinkovej, v spolupráci s Jaroslavom Moravčíkom. Ďalšou súčasný tanec, kde som komunikoval s Petrou Fornayovou a dramaturgia bola v jej rukách a uskutočnilo sa niekoľko večerov. Inou líniou bola pantomíma, kde som spolupracoval najmä s Jurajom Benčíkom (neskôr klaunom Cirque de Soleil) a inými mímami zo Slovenska. Ďalej to boli komorné činoherné inscenácie, kde režisér Roman Polák s hercami Thierim Abamom, Marekom Majeským, Danou Košickou a Ľubom Gregorom znova naskúšali inscenáciu M. Koltésa: Boj černocha so psami. Svoju hru tam pripravoval aj český autor Petr Zelenka s hercami z Astorky. Ďalšia línia bola komorná opera. Javisko bolo pripravené tak, že z prednej línie praktikálov sa dala urobiť jama pre komorný orchester. Svoje absolventské predstavenie v produkcií operného štúdia VŠMU

v Theatriu absolvovala napr. Adriana Kučerová či Filip Túma. Ponukovým listom som oslovil všetky divadlá na Slovensku, že v prípade záujmu a potreby uviesť svoje inscenácie v Bratislave, je Theatrum Art k dispozícii aj so svojím zázemím.

Oproti tomu v spolupráci s jednou cestovnou kanceláriou sa organizovali rôzne vystúpenia najmä pre rakúskych a nemeckých turistov z lodí, ktorí navštívili Bratislavu a návšteva Theatria bol jeden z programov ich návštevy a organizovali sa aj iné komerčné nájmy a eventy.

Je potrebné spomenúť účinkovanie jazzových a folkových muzikantov, ako Orchester Gustava Broma, Petra Lipu, Mariána Geišberga a ī. Ale aj verejné diskusie, kde jedna z posledných bola za účasti takmer všetkých zástupcov umeleckej obce z Bratislavu, kde sa diskutovalo s Braňom Hochelom z magistrátu Bratislavu o kultúrnej politike hlavného mesta. A tuším som to aj moderoval, či čo to bolo...

**Čím bol priestor zvláštny?** Čo bolo zvláštne, bol z architektúry i z interiéru všade dýchajúci „nabubralý“ chladný socialistický realizmus, v útrobách ktorého sa uhniezdili komorné a menšinové umelecké žánre, charakter a témy ktorých naopak obnažovali človeka až na kost’.

Na druhej strane odvaha a dôvera majitelia Presscentra investovať prostriedky do vzniku niečoho, od čoho neočakávali zisk, a to v lokalite, ktorá bola v tom čase pre mnohých čierou, neosvetlenou časťou post-priemyselnej Bratislavu. Dohoda bola,

že ak sa dosiahne vyrovnaný rozpočet, je to v poriadku, čo sa aj darilo a nebyť spomínamej obchodnej transakcie, tak... ale nebudem fabulovať. Môžem s odstupom času povedať, že napriek mnohým provizóriám, to bol aj filantropický projekt.

#### **Aké bolo pozadie ľudí, čo to organizovali?**

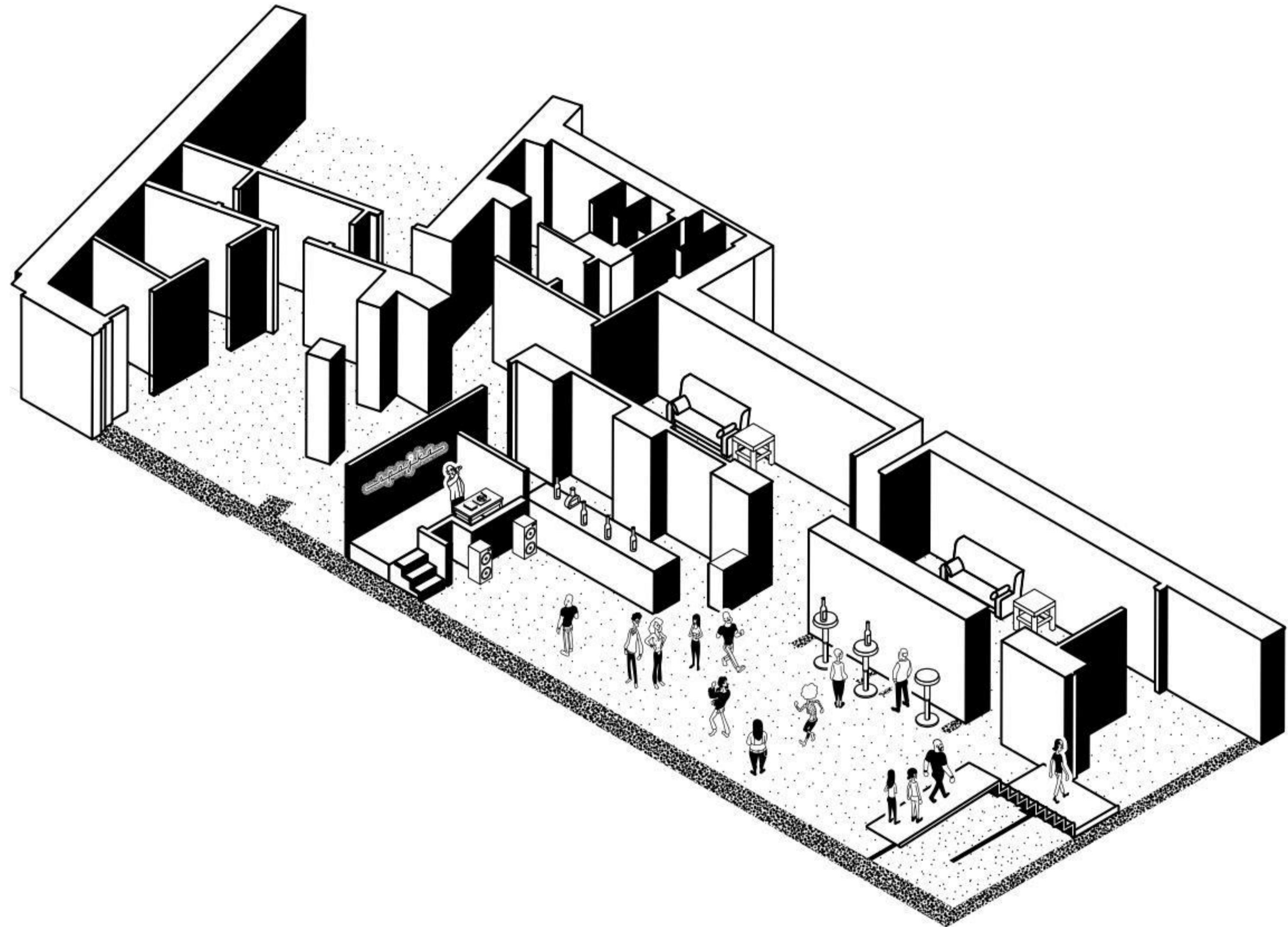
„Styčným dôstojníkom“ medzi vedením Presscentra a divadlom Theatrum Art som bol ako umelecký manažér či umelecký riaditeľ priestoru ja, ktorý som vlastnil živnosť na tento názov. A to od prípravy projektu a realizácie prestavby priestoru cez dodávateľov, technického a technologického zabezpečenia (zvuk a svetlo), výrobu plagátov, zabezpečovania propagácie, komunikácie so súbormi ako aj praktickej podpory (svietenie či ozvučenie) jednotlivých podujatí. Technickú podporu nám v prípade potreby zabezpečovali technickí zamestnanci Presscentra. Čo sa týka hostujúcich umeleckých telies, k dispozícii im boli dva pulty, svetelný a zvukový, ktorý mohli obsadiť vlastnými ľuďmi. Musíme podotknúť, že pri nákupe zázemia sme časť výbavy zaobstarali od bývalého divadla Bralen, ktoré v tom čase ukončilo svoju činnosť. Dá sa povedať, že činnosť Theatria sa rozbiehala a fungovala v takomto režime, no a po dopísaní týchto riadkov si uvedomujem, že na to, že sa prakticky na veciach začalo pracovať v júni 2002 a činnosť sa ukončila v júli 2003, toho nebolo zasa tak málo. Vo všetkej skromnosti, samozrejme.

Peter Jankú  
Umelecký riaditeľ

\*06/2002 + 07/2003

**Spojka**

Prešernova 4



# Ján Šicko: Cielom bola kvalita a originalita

Zaznamenala: Denisa Gura Dorčová

Spojka bol hudobný klub s dôrazom na kvalitný vizuálny zážitok. Konali sa tu predovšetkým koncerty a rôzne ďalšie sprievodné akcie.

**Kedy, ako a ským ste prišli na nápad otvoriť Spojku?** Vznik priestoru je spojený s drum'n'bassovými dídžejmi – Larry+ (Martin Jaňák) a Ricki Fitz (Michal Lučenič), s ktorími sme v tom čase mali multimediálne zoskupenie SIGNALL. Ponuka na vytvorenie klubu prišla od Rudolfa Plišného, ktorý podnikal v gastronomii a neskôr sa stal mojím svokrom. Práve v spojení s jeho dcérou Danielou a spomínanými dídžejmi sme vytvorili víziu a náplň klubu, ktorý sme otvorili v decembri 2002. Spojka bola cez deň reštauráciou a večer klubom. Vznikla ako krajšia sestra etablovaného Subklubu. Architektonický návrh vypracovali architekti Šimon Šicko, Martin Maňo a Martin Šimek. Cielom bola kvalita a originalita – v architektúre, dizajne, gastronomii aj dramaturgii.

**Aká bola programová náplň?** Spojka vznikla s ambíciou vytvoriť multimediálny klub pre poslucháčov prevažne elektronickej hudby. Dramaturgiu zastrešili Larry+ a Michal. Klub otvoril svojim vystúpením Marián Varga. Oblúbenými žánrami boli predovšetkým drum'n'bass, house, hip hop a minimal. Eklektické vystúpenia mali na svedomí rezidenti Ricki Fitz a Larry+. Pravidelne tu hrávali Tibor Holoda, Skank, Bisley, Destroyah, Magálová, Kinet a ďalší. Najväčšou zahraničnou hviezdom boli jednoznačne Sofa Surfers.

VJ-ing mali pod palcom Ján Šicko s Rakúšanom Berndom Preimlom. Konal sa tu prvý ročník festivalu Multiplace.

Vizuálna identita bola neoddeliteľnou súčasťou programovej náplne klubu (Ján Šicko). Ak by Spojka prežila, mohla byť ako dnešné KC Dunaj. Taká bola približne pôvodná vizia zakladajúceho tímu.

Druhá fáza života Spojky sa spája s DJ-om Oswaldom (Martin Ožvold). Prevzal dramaturgiu klubu aj jeho vedenie. Klub v tomto období mal už stabilnú návštěvnícku základňu a program viac-menej nadvázoval na pôvodnú štruktúru z predchádzajúceho obdobia. Ale to už je iný príbeh Spojky.

**Mohli by ste charakterizať návštěvnícku vzorku?** Vek 20-30, umelci, komunita alternatívnych, progresívne mysliacich mladých ľudí.

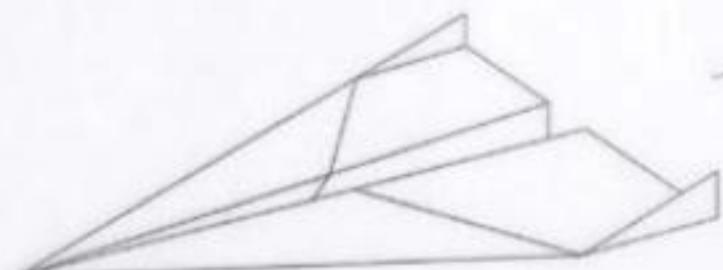
# raggae ★

19. SO. 04. 03 spojka

djs captain morgan bethren selectaz:  
i-man & q-tko/roots and culture soundsystem  
kefir allmighty & ras domček/jah division soundsystem  
mc de-ryk + many more

**LIGHT WING DRUM&BASS**  
**PI.16.05 SPOJKA**

DJS LIXX & KIRIDIAN/DRUMATIQUE.SK  
BUGAN/DNB.SK



## PROGRESSION LESSON

DRUM&BASS

**12. SO 04. 03**  
**SPOJKA**

**DJS SMART**

& LARRY+  
SIGNALSK

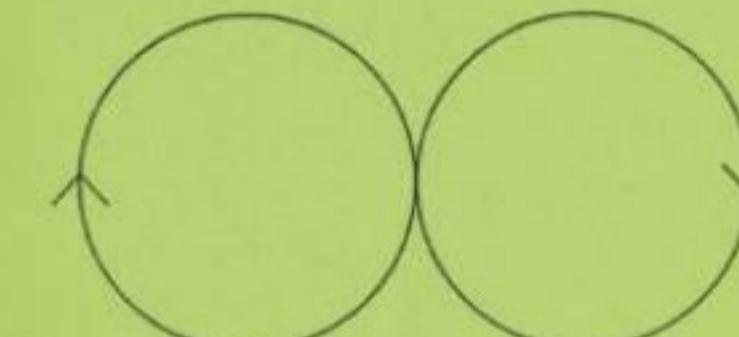
**SIGNAL DRUM&BASS**  
**25.PI.04.03 SPOJKA**

DJS MINKZ/DNB.SK ASTERIX  
SIGNAI KRU

## loop dozer

28\_03\_03 drum&bass  
spojka

djs reverb/dvoika.troika/  
obushek records.cz  
galagha/drumatique.sk  
minkz/dnb.sk



B

PI.  
DJS  
KAR

# b — b

djs gabanna/  
drumatique.sk

presentz  
b-komplex

drum&bass  
21\_03\_03  
spojka

# RE ➤ AKZ

09.05 SPOJKA  
X.MORPH/REDRUM.CZ  
PLICK/LIGHTHOUSE.CZ

e | i | e | k | t | r | o | c | u | b

ELEKTROCLUB  
26.04.03 SPOJKA  
DJS OSWALD & BIJII / SMIILE

## 08.03.03 sofa surfers

party and sofas start 20\_00 place spojka [www.spojka.sk](http://www.spojka.sk)  
djs michael holzgruber/sofa surfers/klein records.at  
wolfgang schlögl/sofa surfers/i-wolf/klein records.at  
mario hanifi/bastelbogen/austrian comfort.at  
vjs sick & waco/signall.sk

## SIGNALIDRUM&BASSNIGHT

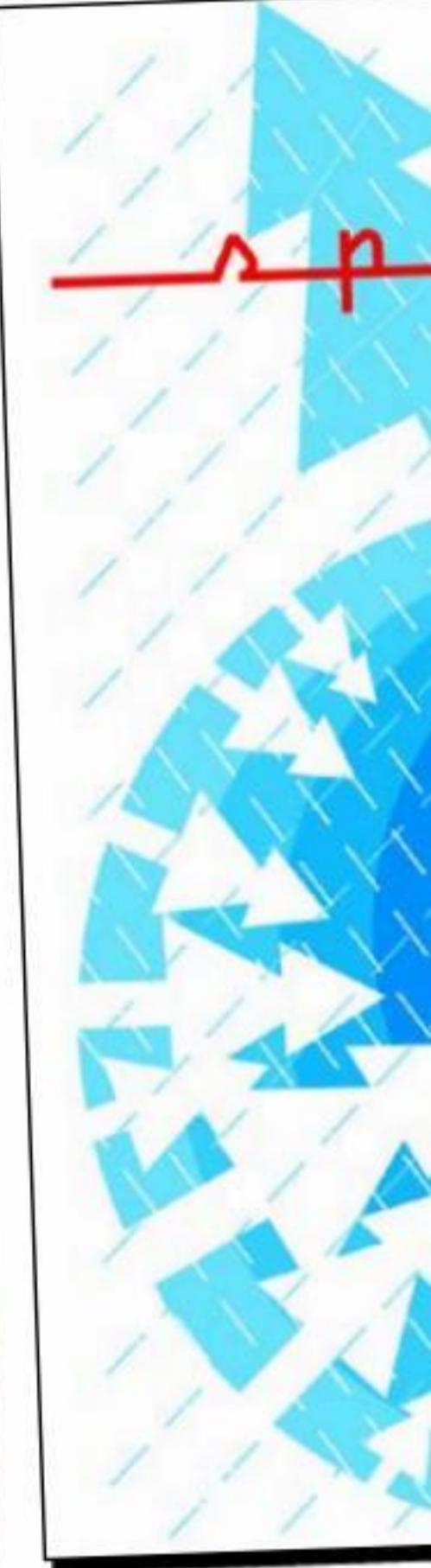
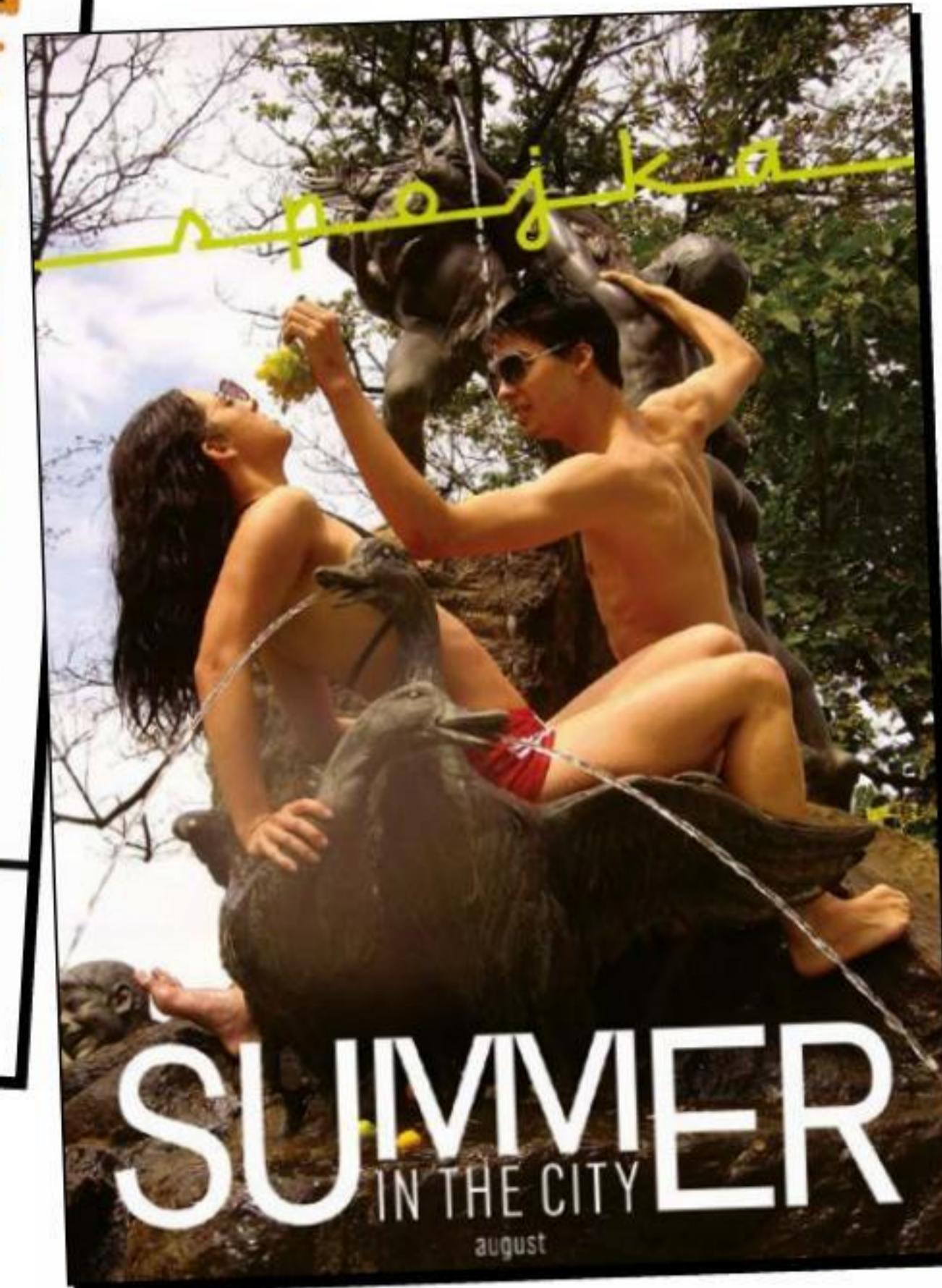
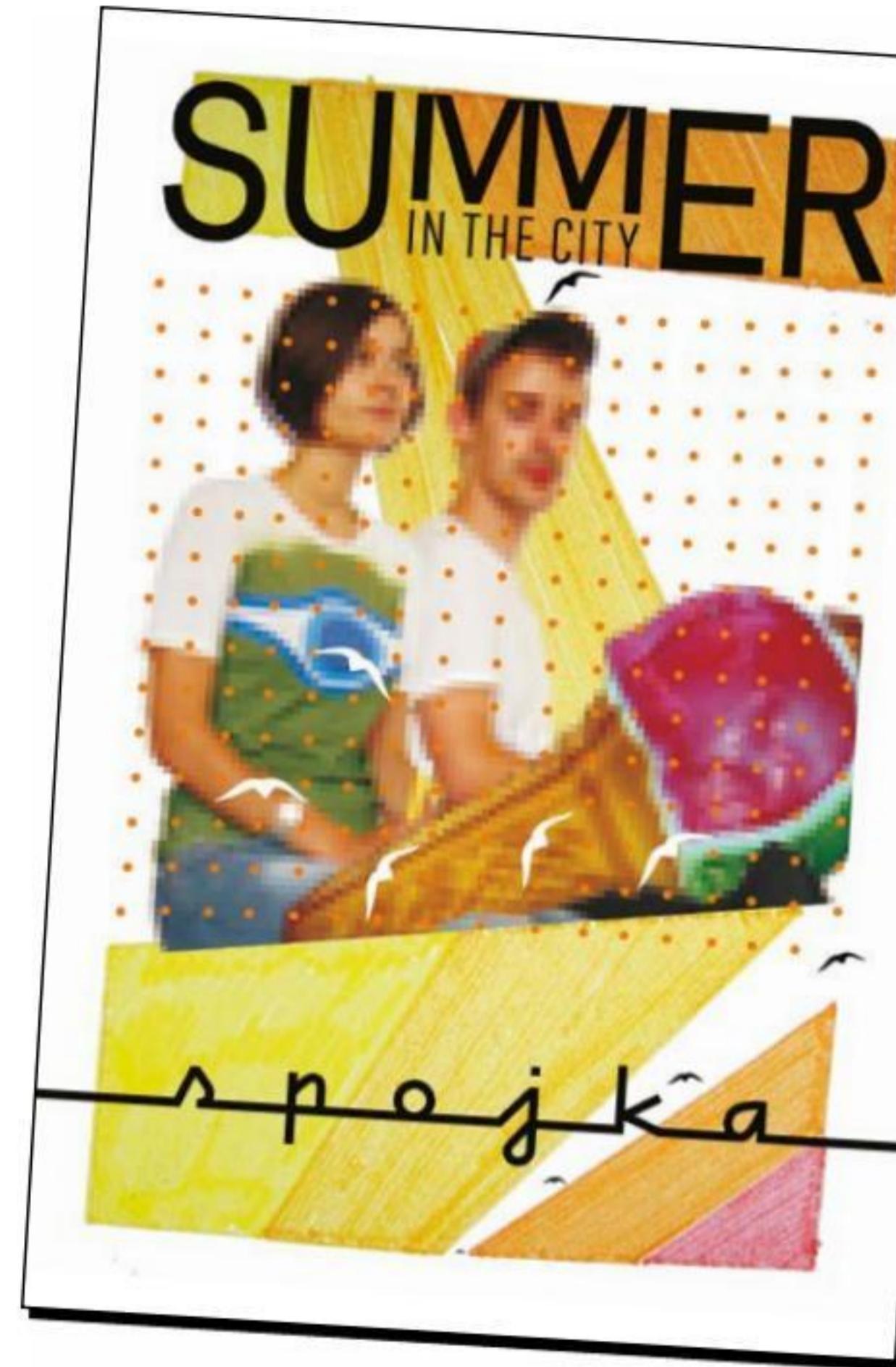
## PI.02.05 SPOJKA

JSGALAGHA/DRUMATIQUE.SK  
ORO/CLUB N.3

### **Spojka 2004–05**

Spnil sa mi veľký sen. Doslova zo dňa na deň som sa stal grafickým dizajnérom jedného z najlepších klubov v meste. Každý mesiac sme pripravili kolekciu vizuálov v našom byte, kde sme sa zavreli na päťdňový workshop s dvoma vrcami oblečenia zo second handu. Naše prvé videoprojekcie sme točili v lese. Kedže to bolo to veľmi intenzívne, je zrejmé, že to nemohlo trvať dlhšie ako rok a pol. Stále na to však spomíname s láskou a správnou dávkou nostalgie.

Robo Szabo





Dizajn: Róbert Szabó

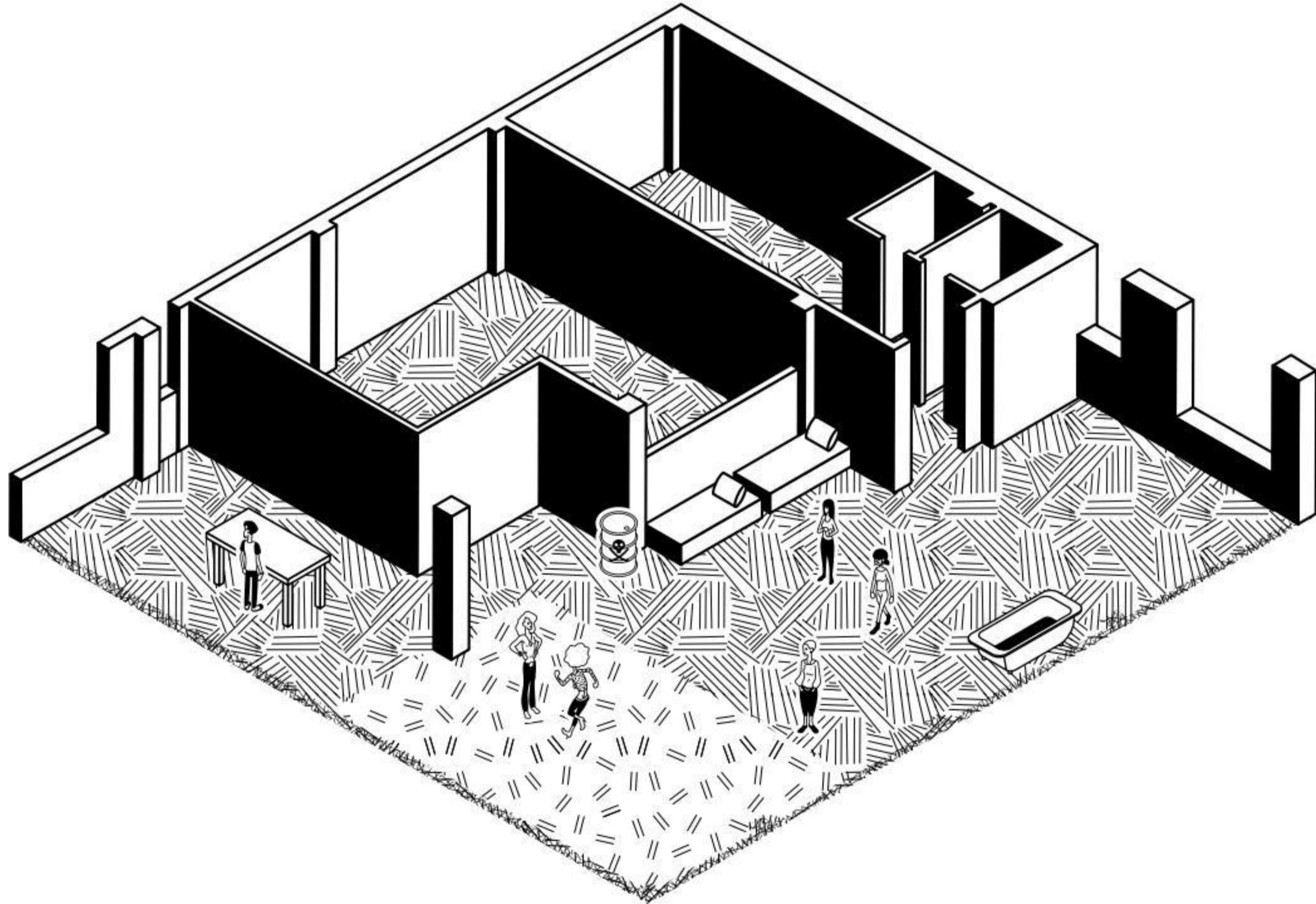
Spolupracovali

Michal  
Larry+  
Tibor Holoda  
Šimon Šicko  
Ján Šicko  
Filip Fischer  
Martin Ožvold  
a ďalší

\*12/2002 +2005

# Skúšobňa P.A.T.

Jégho 14



# Sláva Daubnerová: Bolo to dobrodružstvo

Zaznamenala: Zuzana Duchová

Režisérka, autorka, performerka a herečka Sláva Daubnerová sa vo svojej tvorbe vyznačuje spracovávaním netypických tém, využívaním prvkov dokumentárneho divadla, miešaním žánrov a voľným prelínaním rôznych umeleckých smerov. Popri iných projektoch bola tiež jednou z dočasných užívateľiek dnes už nejestvújúceho industriálneho objektu Cvernovky na Jégého ulici.

**Ako a prečo ste vznikli?** P.A.T. je platforma pre súčasné divadlo, ktorú som založila ešte počas štúdia na FiF UK. Vznikla v roku 2003 ako nezisková organizácia, ktorá nadávazovala na naše aktivity ešte z čias amatérskeho divadla v Prievidzi. Primárne som chcela zastrešiť aktivity divadla, ale aj organizovanie kultúrnych akcií. Zaujímalo ma organizovanie kultúrnych podujatí so zameraním na menšinové umelecké žánre. Chcela som usporiadať podujatie, na ktorom by sme sa predstavili bratislavskému publiku s vlastnou divadelnou produkciou. Chceli sme sa zameriavať na multimediálne projekty prepájajúce viaceré druhy umenia ako divadlo, tanec, film, fotografia, literatúra a hudba. Kedže som bola „cezpolná“, snažila som sa získavať kontakty a partnerov na spoluprácu. Postupne sme vstupovali do spolupráce s viacerými podobne orientovanými združeniami – IBIS, Euforion, Kulturfabrik a ľudia z komerčnej sféry – reklamná agentúra Aaddinngg. Zhodli sme sa, že mestské a štátne inštitúcie v regióne neprihliadajú dostatočne na záujmy menšinového diváka a venujú sa výhradne organizovaniu zábav-

ných programov. Spoločne s Euforionom sme zorganizovali divadelno-hudobný večer Art of livin'. S Kulturfabrik sme usporiadali multimedialny festival pat\_i\_zone. Dramaturgia festivalu bola zameraná na viaceré druhy umenia (literatúru, divadlo, súčasný tanec, experimentálnu aj tanečnú hudbu, film, fotografiu).

**Čo charakterizovalo vaše miesto?** Bola to bývalá továreň MDŽ. Objekt chátral, bolo tam niekoľko samostatných hál, ktoré boli novšie, ako aj obrovské skladové priestory. Jedna výrobná hala a potom historická budova z roku 1919. Bolo to dobrodružstvo. Ani neviem, ako sme sa tam ocitli. Kamarát tam mal štúdio reklamky Aaddinngg a tak nás tam stiahli. Dohodli sme sa, že tam budeme, kým sa budova nezbúra. Oni mali jedno štúdio, a keďže objekt bol obrovský a o priestory nebola núdza, vybrali sme si jednu halu práve v objekte tej historickej budovy.

Mala som pocit, akoby to ľudia opustili zo dňa na deň. Boli tam staré plechové skrinky s osobnými vecami, plagáty, vo výrobnej hale boli kusy bavlny na páse, akoby sa výroba začala len prednedávnom. Najkrajšia bola historická budova s prepadnutými poschodiami, bolo to mimoriadne pôsobivé a inšpiratívne.

**Ako ste vnímali vtedajšiu scénu a svoje miesto na nej?** To bol taký prechod z amatérskeho divadla do nezávislej scény. Popravde, necítila som sa byť súčasťou ničoho, vtedy som sa ešte len rozkukávala. Snažila som sa spoznávať nových ľudí, ale nezávislá scéna mi prišla vtedy veľmi zaujímavá.



**Kto tam chodil?** Iba my. Bolo to celé na „tajňáša“, neviem, či sme dokonca zakaždým nepreliezali plot. V podstate sme sa tam iba stretávali, skúšali sme tam, môj kolega Emil Leeger tam chvíľu dokonca býval. Raz sme urobili jednu akciu pre pár známych, premietali sme tam predstavenie, myslím, že sme tam robili nejaký koncert. Čiže primárne to nemalo ambíciu prerástať do niečoho väčšieho aj vzhľadom na to, že sme vedeli, že budova pôjde dole. Ale napriek tomu sme si z toho urobili veľmi pôsobivé štúdio, vymaľovali sme to, vyupratovali. Skúšali sme tam, mali sme tam tréningy kung-fu s jedným čínskym majstrom, tréningy capoeiry s Angličanom, tam sme už chodili taká asi 10-členná partia. To jadro sme

tvorili ja, Emil Leeger, Teo Heriban a partia bábkohercov, ktorí vtedy boli na škole. Andrej Šoltés, Heňo Žucha... Potom tam chodil napríklad fotograf Dávid Augustín, s ktorým sme aj nafotili krásne čiernobiele fotky. Mali sme už hotový scenár tanecného site specific filmu, ale ten sme tam už nestihli zrealizovať. Nakoniec sme odtiaľ ani nestihli odnieť scénu, rekvizity, kostýmy, nebolo ani kam.

**Čomu ste sa venovali potom?** P.A.T. sa transformoval na občianske združenie, ktoré od roku 2006 funguje výlučne pre divadelnú produkciu, pod ktorou produkujem svoje projekty. A teda sústredujem sa už výlučne iba na umeleckú tvorbu.



Foto: Archív

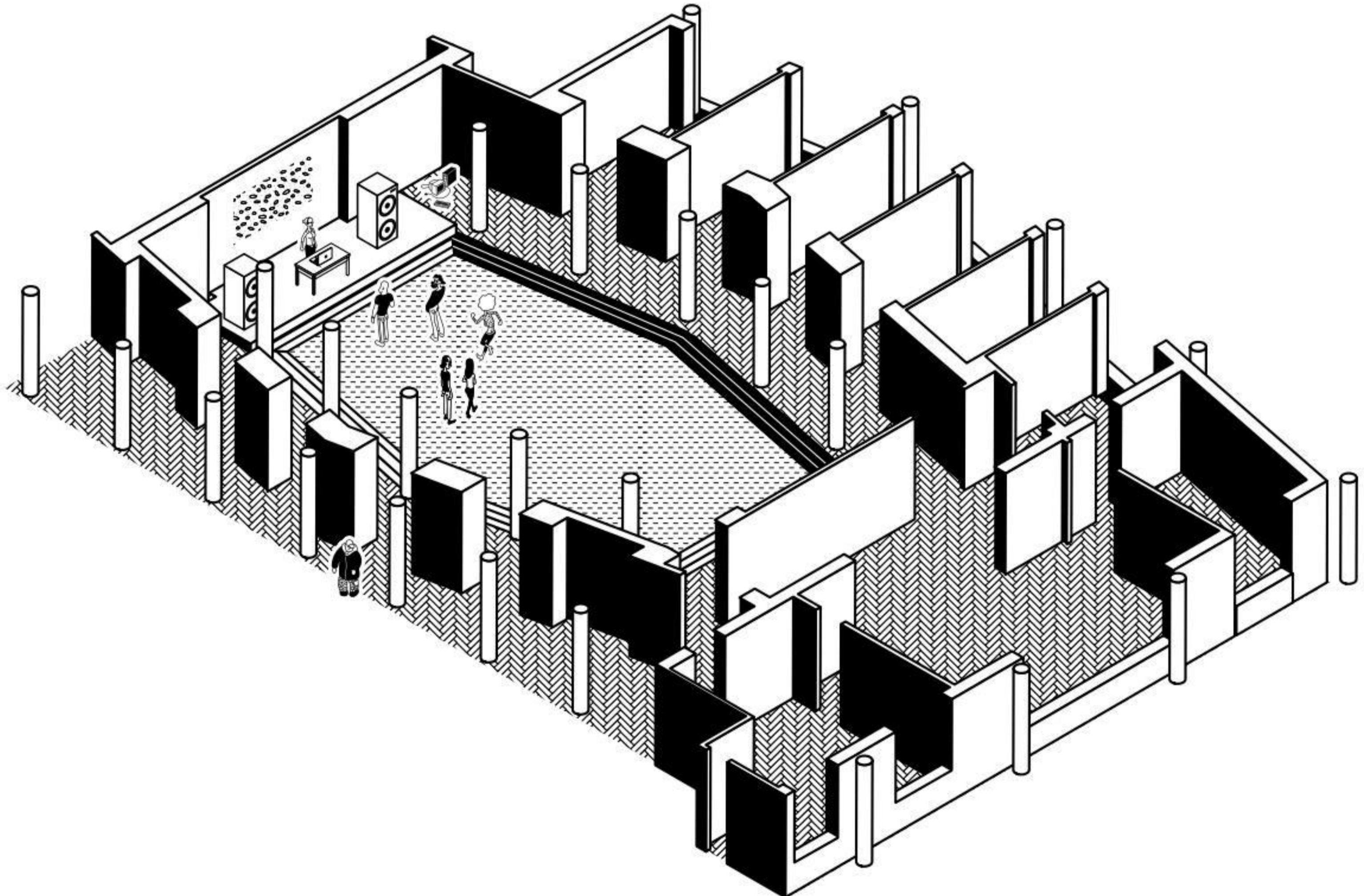
**Spolupracovali**

Emil Leeger  
Teo Heriban  
Andrej Šoltés  
Heňo Žuchá  
Dávid Augustín  
a ďalší

\*02/2003 + 05/2004

# A4 - nulty priestor

Nám SNP 12, Nedbalova 3



# Lubo Burgr, Slávo Krekovič: Nedobehneš, koho si predbehol

Zaznamenala: Zuzana Duchová

**Dorota Kráková:**  
**Nultý priestor vyvolal rozpaky aj nadšenie**  
Otváranie nového Nultého priestoru pre súčasné umenie vo V-klube sa v sobotu zaobišlo bez šampanského a búrlivých osláv. Bratislavčania, ktorí sa tu zišli, iniciatívu a snahu organizátorov odmeli hojnou účasťou. Nadšenie neskrývali ani početní zvedavci. „Zaujíma ma, aké to bude. Teším sa a dúfam, že priestor nezanikne. Ved' všetci by mali mať možnosť vyjadriť sa pomocou umenia, či sa to väčšine páci alebo nie,“ komentovala svoj záujem 23-ročná Slávka. „Je to však pre vybrané publikum, súčasné umenie môže byť pre mnohých nepochopiteľné,“ varovala. Polhodinové meškanie začiatku pomohlo sálu naplniť na prasknutie.  
(SME, 20.1.2004)

**Aká bola motivácia začať prevádzkovať takýto typ priestoru a čo všetko tomu predchádzalo?**  
**Slávo Krekovič** Ked' sme v roku 2003 zakladali A4 – asociáciu združení pre súčasnú kultúru a o čosi neskôr aj pôvodný priestor A4 na prízemí Domu umenia, v Bratislave chýbalo miesto pre aktuálnu umeleckú tvorbu rôznych druhov. Preto sme si už niekol'ko rokov predstavovali taký priestor, kde by sa dalo sústredene a spoločne robiť to, čomu sa viacero mladých umelcov a kultúrnych profesionálov roztrúsených v rôznych občianskych iniciatívach venovalo: koncerty experimentálnej hudby, divadlo, tanec aj umenie a kultúru nových médií. V tej dobe tu bola infraštruktúra pre tvorbu aj stretávanie sa pomerne skromná,

ba až nevyhovujúca – bolo málo hudobných klubov, nezávislých divadelných priestorov, čo-hokoľvek. Preto sme v podobe A4 zrejme naplnili istú potrebu zo strany tvorcov a – ako sa ukázalo – aj divákov. **Lubo Burgr** A4 vznikla ako vyústenie viacerých snáh a úsilí. Slávo s Olivierom s Atrakt Artom mali svoju história v organizovaní koncertov a chceli pokračovať, potom tu bol prúd ľudí zo Stoky, tanečníci z Asociácie súčasného tanca tiež hľadali niečo stabilné, končil priestor Buryzone a časť ľudí prišla odiaľ ako nové združenie Burundi... **SK** Toto všetko sa udialo v podobnom čase. A zároveň bol po odchode Českého centra prázdný bývalý V-klub, no nielen ten. S ideou nezávislého kultúrneho priestoru prišla vlastne najprv možno práve ex-dramaturgička centra a naša spoločná kamarátka Lenka Zogatová, no potom sme projektov šitých na mieru rôznym priestorom kolektívne vymysleli ešte viacero a predkladali ich rôznym vlastníkom. Vzniku „Áštovky“ na jej pôvodnom mieste teda predchádzali mnohé rokovania a vízie v iných priestoroch: boli sme si obzerať budúce Štúdio 12, zavreté bolo aj kino Pohraničník pod Ministerstvom kultúry – dnešná Astorka, rokovali sme o bývalom kine Praha/Atlon, chceli sme opraviť za veľa neexistujúcich peňazí tunel pod stanicou nazvaný K54, kde sme spravili aj také dvojdňové improvizované otvorenie s koncertami a divadlom... Lubo sa tiež zúčastnil s našou spoločnou víziou aj konkurzu na vedenie Divadla Aréna, ktorý však nakoniec vyhral Juraj Kukura. Už v tej dobe však prišlo k spojeniu s tanečníkmi z Asociácie súčasného tanca, ktorí tam hrávali ešte za Sládkovho vedenia



pravidelné predstavenia. **LB** Neskôr, medzi odchodom z Véčka a súčasným priestorom v budove YMCA bolo tiež pár mesiacov, keď sme existovali na druhom poschodí v obchodnom dome Dunaj. Ten priestor bol však nevyhovujúci – nízke stropy, údajé problémy s hlukom, nemožnosť prevádzkovať kaviareň, atď. Išlo vyslovene o prechodné obdobie, ako sa odpútať od Véčka, spravovaného Národným osvetovým centrom. **SK** Po odchode z pôvodného priestoru sme chvíľu riešili aj prípadnú rekonštrukciu zavretej školy na Lazaretskej, ktorá patrila mestu. To bol ambiciozny plán, tá budova doteraz chátra, čo je škoda. Mohlo z toho byť niečo ako nová Cvernovka, ale ukázalo sa, že je to asi nad naše kapacity. Už len spraviť riadny biznis plán a zohnať neréálnu sumu na zaplatenie rekonštrukcie, ale tiež stráviť zvyšok života na stavbe... Bola to však pekná vízia. No do toho naštastie prišla ponuka z nadácie Intenda a podarilo sa nám prestahovať do telocvične v budove YMCA. Zmenili sme tiež názov – odvtedy to už nie je nultý, teda pilotný priestor, ale A4 – priestor pre súčasnú kultúru.

V každom prípade, dnes sa mi zdá, že vydržať deväť rokov vo V-klube spadajúcim pod prazvláštnu organizáciu NOC a pod striedajúcich sa ministrov bol unikát. V štátnej budove robiť „nezávislú kultúru“ priamo v strede mesta – to bol malý zázrak, že sa to neskončilo skôr. Ale akonáhle sme dokázali zaplniť celý priestor vlastným programom, samozrejme vrátane rôznych spoluprác, bolo jasné, že to je projekt, ktorý má aj do budúcnia zmysel i reálny obsah. **LB** Je ale zvláštne, že minister-

stvo kultúry to obdobie vôbec nevyhodnotilo – a to sme fungovali v istej oficiálnej väzbe, ktorá mala formu zmluvy o spolupráci medzi NOC a A4. Vlastne sa uspokojili len s tým, že nás odtiaľ vyhodili a urobili rekonštrukciu.

**SK** Na ministerstve v tej dobe asi chýbala istá odborná kontinuita nad rámec volebných období, ale aj vôlea koncepčne nad budovou uvažovať. Je to tak aj dnes – napriek rôznym zámerom sa tam dodnes bije tradičná kultúra a amatérska tvorba s konceptom galérie súčasného umenia. Ale napriek bizarným situáciám, ako boli rôzne udania písané vrátnikom na stroji alebo anonymné fotky, ktoré o nás dostávali úradníci, aspoň sa nám podarilo v tej zvláštnej spolupráci vytvoriť niečo, čím by sa vlastne mohlo každé ministerstvo pochváliť: chvíľu to vyzeralo na úspešný pilotný kultúrny projekt štátu s neziskovkami. **LB** Čažko to jednoznačne hodnotiť, či sme fungovali napriek alebo vďaka ministerstvu. Pravda je, že A4 vznikla na základe nášho podaného projektu a následnej ponuky na spoluprácu od vedenia MK SR za ministra Rudolfa Chmela. Ich podmienkou bolo, aby projekt v sebe obsahoval širší prierez žánrov, umeleckých druhov a organizácií – aby nehrozilo podozrenie, že to nejako netransparentne dali trebárs jednému subjektu. Napriek tomu práve také podozrenie vzniklo, kedže napriek našej opakovanej požiadavke nebola nikdy jednoznačne definovaná objednávka štátu a zámer s priestorom a v tom čase sa neuskutočnilo ani žiadne výberové konanie. Neskôr nakoniec dve výberové konania boli. Jedno, ktorého sa zúčastnila okrem iného aj firma W Press a s ktorou sme



Dizajn: Marek Kianička

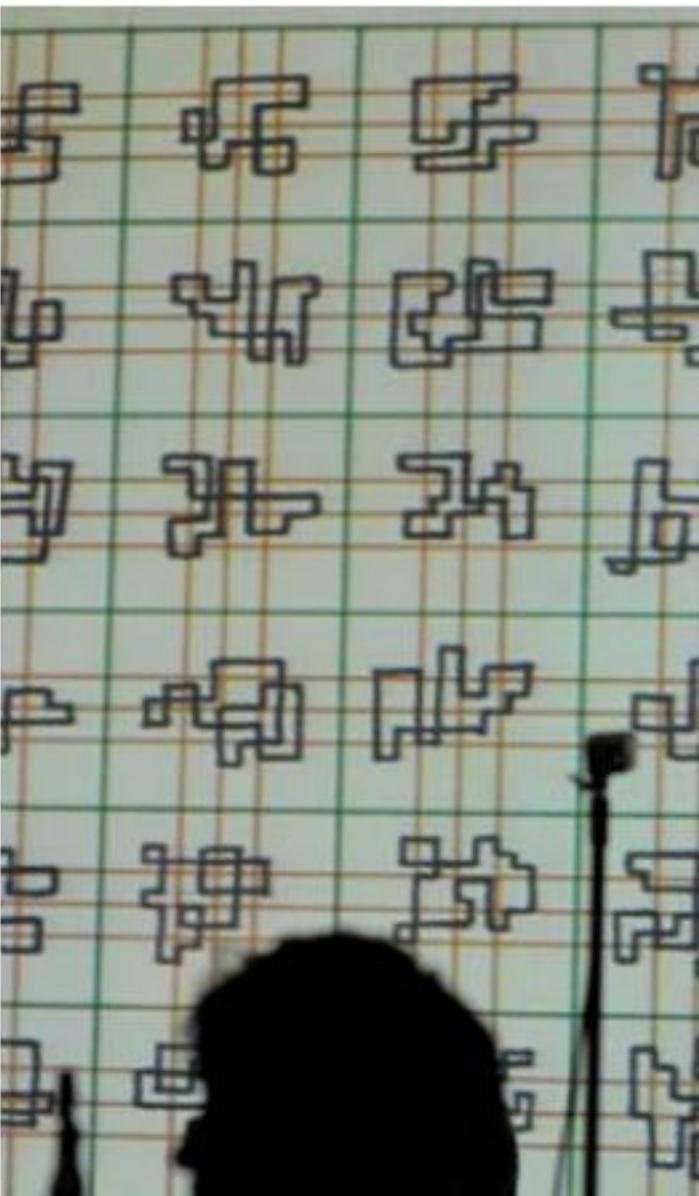
neskôr po dohode chvíľu priestor prevádzkovali, a druhé, ktoré však po našej námietke, že bolo v rozpore so zákonom, minister kultúry Krajcer zrušil. Takže sme teda fungovali aj vďaka, aj napriek MK SR. SK Ale aj to je vlastne v našom prostredí nevídane, že sa ľudia zo štyroch združení vôbec stretli a dali dokopy. Nepoznám u nás v kultúre veľa takých platform, kde by spolu fungovalo toľko ľudí z rôznych backgroundov a dokázali sa dohodnúť na spoločnej vízii a programe.

LB Prirodzené je skôr, že nové subjekty vznikajú delením – že sa niekto od niekoho odtrhne a vytvorí si vlastný projekt. Nás príbeh bol trochu iný, aj keď potom sa to vrátilo do normálu :) a prebiehali konečne aj prirodzené procesy vyjasňovania spoločných vízií.

**Ako by sme ešte pomenovali osobitost miesta A4 v rámci kultúrnej scény? Možno aj v celoslovenskom kontexte?** SK Pokial' mi je známe, bol to jeden z prvých pokusov o nezávislé kultúrne centrum, ktoré by sústredovalo viaceré umělecké druhy pod jednou strechou. V Košiciach vtedy ešte nebolo IC Culture Train, z ktorého sa vyvinula Tabačka... Akurát Stanicu v Žiline otvorili o pár mesiacov skôr. LB Ja by som možno nesmelo chcel zdôrazniť, že nás koncept kultúrneho centra bol a stále aj dnes ešte je v niečom odlišný, unikátny. Už pri vzniku A4 sme si povedali, že nebudeme suplovať sociálne a voľnočasové aktivity, ale že chceme vytvoriť priestor dramaturgicky progresívny. Neišť primárne po návštevnosti, ale vzdelávať a ukazovať nové trendy, byť mienkotvorným bodom, ktorý chce byť o krok vpred. Čo zá-

konite obnáša sprievodný jav, ktorý niektorí pomenúvajú „elitárstvom“. Je to nálepka, ktorá nás sprevádza od vzniku a z času na čas sa opäť objavuje. SK Samozrejme, dnes už je na Slovensku aj v Bratislave viacero kultúrnych priestorov založených zdola, no len naozaj málokteré majú vyslovene takýto cieľ – rozvíjať výsostne uměleckú, teda nekomerčnú dramaturgiu zameranú na novú tvorbu.

**A čo sú ešte ďalšie „vedľajšie produkty“ A4?** Angažujete sa aj v prospech celej scény; vznikla napríklad platforma KU.BA, ktorá zdržuje záujmy kultúrnych aktérov na bratislavskej nezávislej scéne... SK No, napríklad tým, že vznikla A4, niektoré naše dovtedajšie aktivity sa utlmiли alebo transformovali. Niečo sme práve začali robiť preto, lebo bol stály priestor. Vďaka priestoru sa tiež podarilo časť aktivít profesionalizovať. Postupne zistíš, že potrebuješ v prostredí meniť podmienky. Preto vznikla v roku 2015 KU.BA ako platforma nezriadených kultúrnych organizátorov, ktorú sme iniciovali. Ďalším cieľom bolo nadviazať dialóg s mestom, aby sa nezriadená kultúrna scéna začala vnímať a podporovať. Ďalšou organizáciou ktorú sme spoluzakladali, je Anténa ako celoslovenská sieť nezávislých kultúrnych centier, ktorá je tiež dôležitým hráčom pri propagovaní, ale aj vyjednávaní s inštitúciami a politikmi. LB To sú však len sprievodné aktivity, ktoré vyplynuli z toho, že sme chceli tie naše robiť lepšie a profesionálnejšie. Tak vznikla Anténa aj KU.BA. V Theatriu sme robili prvú diskusiu s predstaviteľmi samosprávneho kraja už v roku 2003. Vnímali



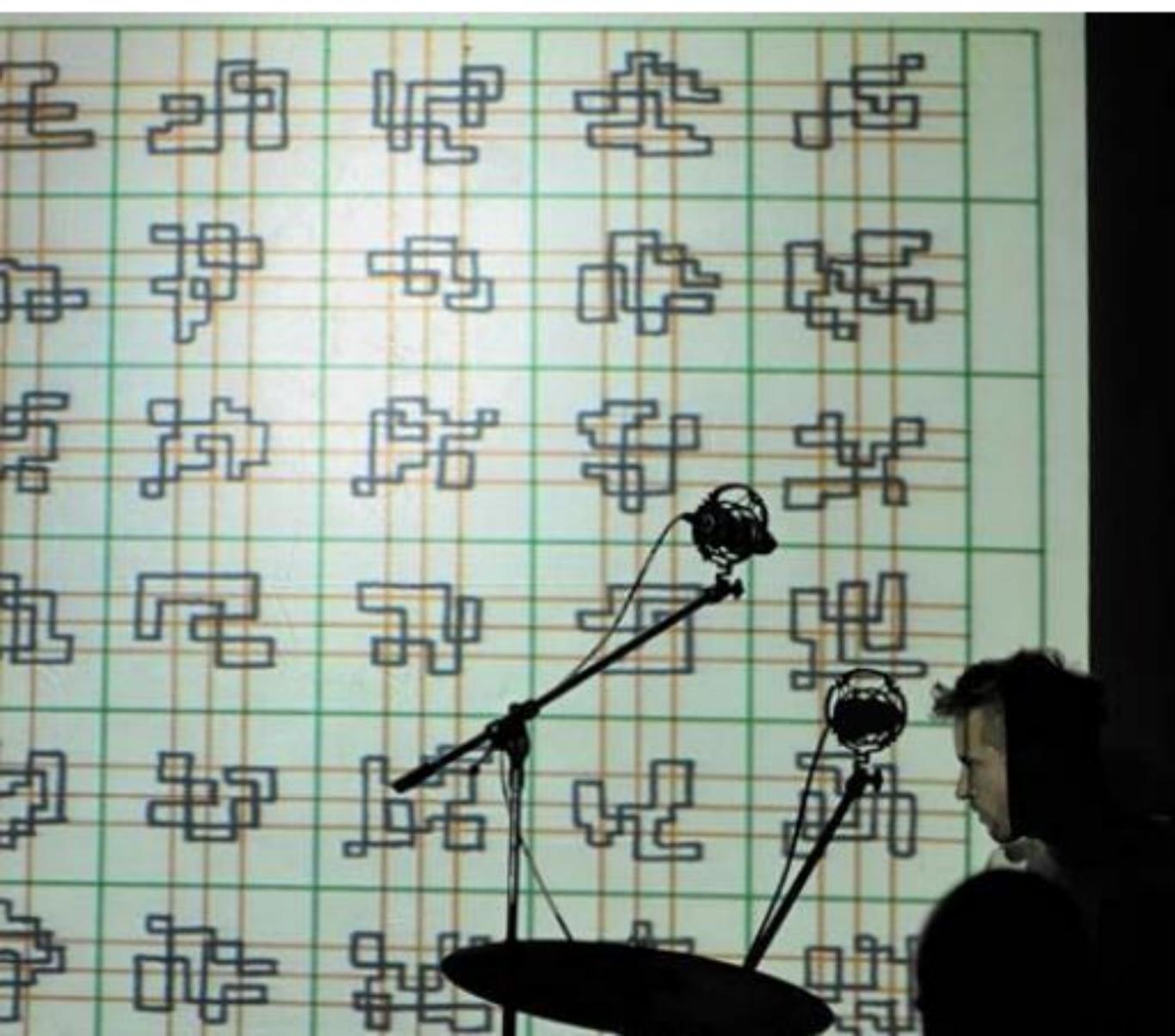




Foto: Branislav Grebečí, Katarína Svobodová

sme to ako nutnosť, ako daň za to, že chceš byť slobodný. SK Je pravda, že sa nám to do veľkej miery plní. Kedysi sme si len túžobne predstavovali, že by bolo skvelé, keby kultúru politici naozaj brali vážne – a nakoniec Bratislavský kraj reálne zaviedol grantový systém. Čiže už 13 rokov sa o niečo snažíme a po tolkej dobe naozaj cítiť, že naša pozícia už je iná.

Aj toto sietovanie a angažovanie sa pri ovplyvňovaní rôznych kultúrnych politík kraja, mesta či štátu je vlastne dôsledkom snahy robiť v tomto prostredí niečo zmysluplné. Snažiť sa ho pozitívne pretvárať tak, aby sa v ňom dalo dlhodobo fungovať. Aby sa rozvíjala scéna, tvorba, publikum.

### Aké máte ešte plány do budúcnosti?

LB Tak pomaly znižovať latku... (smiech)  
SK Napríklad vždy hrozí riziko, že sa človek, a tým aj priestor, zakonzervuje a mentálne zostarne... Alebo pod finančným tlakom, či z vyčerpania a nedostatku invencie budeš robiť veci, ktoré vlastne nechceš. Neviem, či to je práve plán, ale bolo by dobré udržať si v tomto istú citlivosť. A možno aj vedieť, kedy prenechať iniciatívu mladším – neviem si úplne predstaviť robiť do deväťdesiatky pioniera.

A aký je recept na udržateľnosť? Hovorí sa, že keď sa robí čisto z nadšenia, vydrží to tak 3 roky, LB Ja by som to možno otočil. Z akého popudu to my robíme už vyše 13 rokov? Je to skôr otázka pre niekoho iného, či A4 napĺňa svoj cieľ, ktorý si dala. Na to samozrejme nemôžeme odpovedať my.

Za tie roky sme zažili všeličo. Ľudia nás kritizovali, ale keď nás likvidovali, tak sa za nás aj postavili. Zatial sme stále ešte tu. Vždy sa však nájdú ľudia, ktorí budú tvrdiť, že A4 je už mŕtva. SK Ľudia majú hlavne radi nové priestory. Ale vydržať ich prevádzkovať vyše 10 rokov je celkom výzva.

Máte pocit, že doba sa od začiatkov A4 dramaticky zmenila? SK Jasné, že sa zmenila. LB Ale nie dramaticky. SK Je napríklad menej ľudí, nastal populačný prepad v istých ročníkoch, čo sa odráža aj na návštevnosti – o divákov treba bojovať. A k tomu je v Bratislave viac priestorov aj organizátorov, takže kultúrna ponuka je omnoho bohatšia. Čo je vlastne dobre.

Tak prečo to vôbec robíš, prečo nejdeš robiť do reklamky? LB Lebo ho nechcú! (smiech)  
SK To by som ani neskúšal. Chceme asi robiť niečo svoje. Niekomu vyhovuje pracovať v korporácii, podnikavejší si možno založí svoj start-up. LB Horšie je, keď v mojom veku chceš len hrať divadlo a robiť hudbu, pokračovať v tom čo robíš 25 rokov a okolie sa k tebe chová, ako keby si bol start-up.

Dnes sme však v Bratislave aj vdaka Fondu na podporu umenia, a tiež vdaka Bratislavskému samosprávnemu kraju niekde úplne inde než pred piatimi rokmi. Zrazu je kultúry veľa, všetko je už kultúra a diváci konečne nevedia, kam skôr. Zdroje teda sú, tak možno nastal čas, aby sme sa začali zamýšľať nad tým, aké to naše umenie vlastne je.

Roman Laščiak  
Ladislav Mirvald  
Dáša Peštová  
Oliver Rehák  
Barbora Šedivá  
Slávo Šmálik  
Dušan Vicen  
Vlado Zborovčík  
a ďalší

### Zakladali a spolupracovali (neúplný zoznam)

Zuzana Ferusová  
Ana Filip  
Peter Gonda  
Jonáš Gruska  
Juraj Hoppan  
Milan Chalmovský  
Saša Gojdičová  
Magdaléna Kobzová  
Martin Kokavec  
Zdenka Konečná  
Mária Lampertová-Hejtmánková

Lubo Burgr  
Petra Fornayová  
Slávo Krekovič  
Mária Rišková  
Zuzana Babincová  
Dušan Barok  
Lenka Bednárová  
Mária Čorejová  
Michal Čudrnák  
Zuzana Duchová

Nám. SNP 12

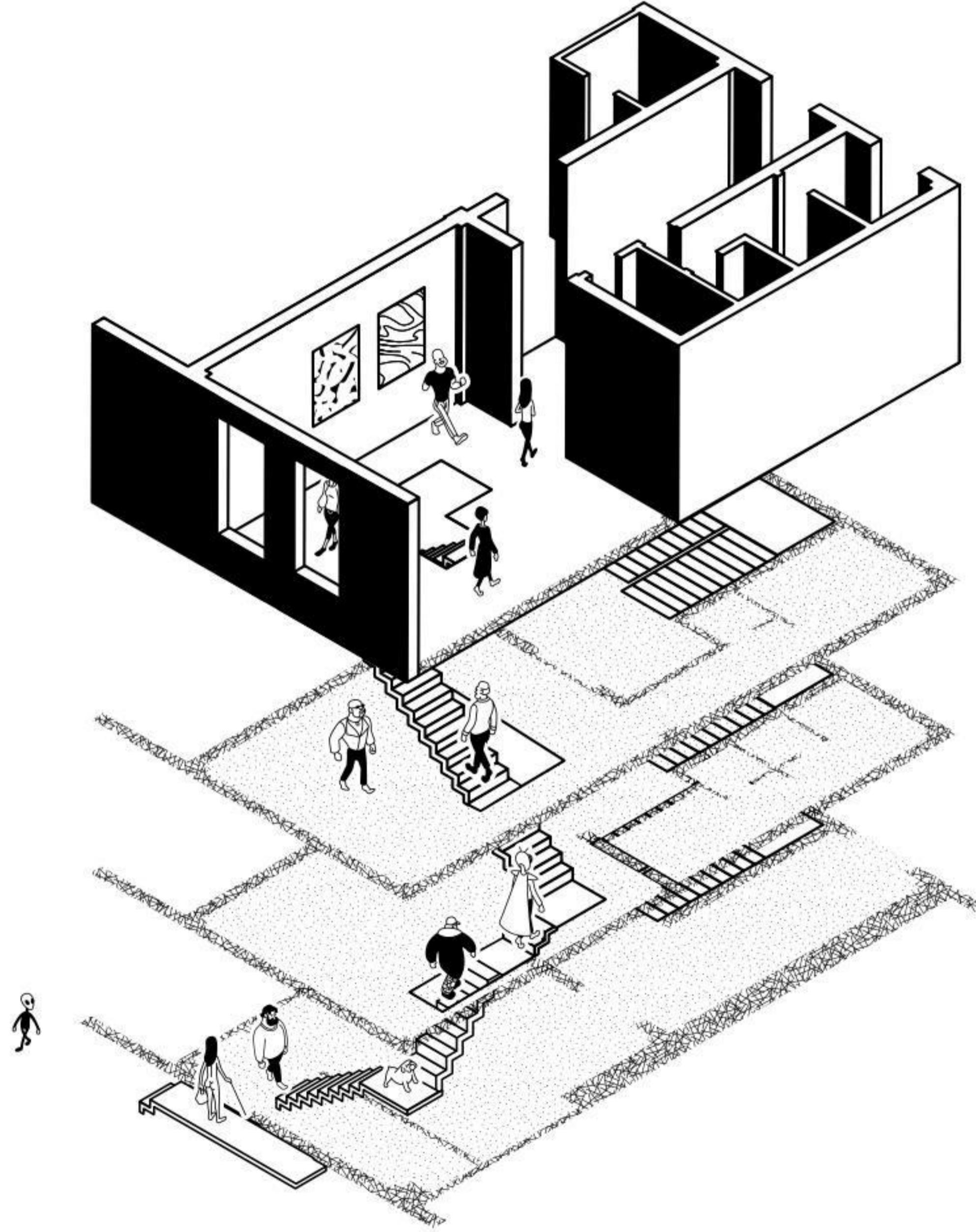
\*01/2004 +12/2011

Nedbalová 3

\*03/2012 +06/2012

# Galéria Veža

Továrenská 14



# Miro Minca: Splnil som si sen

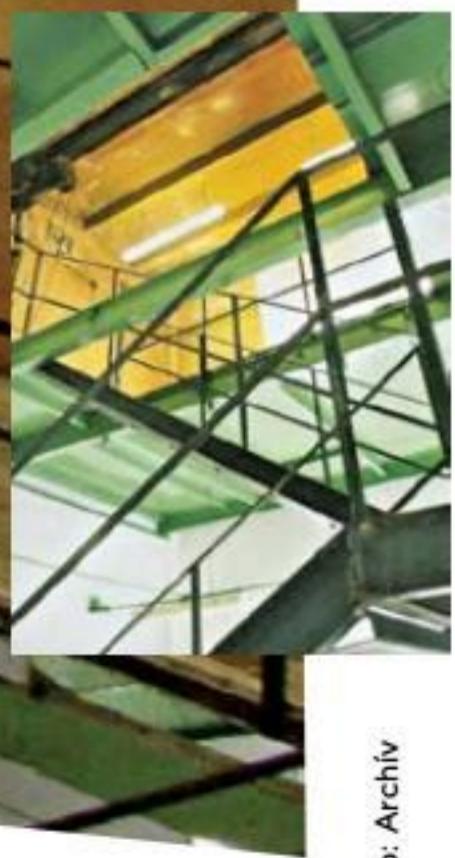
Zaznamenala: Denisa Gura Dorčíková

**Veža bola galériou sídliacou na Továrenskej ulici v zrekonštruovanej veži fabriky na káble. Architekt Miro Minca rozpráva nielen o krásach industriálu.**

**Ako, kedy a prečo vznikla Galéria Veža?** Som architekt a umenie ma vždy oslovovalo v rámci architektúry aj života. V roku 2004 som dostal ponuku od kamaráta Vladu Zelenáka, ktorý mal svoju firmu Konsepti. Ponúkol mi priestor na prenájom, vtedy na Mostovej ulici. Hľadal nový priestor pre svoj showroom, a tak sme sa dostali do VÚKI, Výskumného ústavu kálov a izolantov na Továrenskej. Pôvodný objekt mal kancelárie a výrobnú časť. Ešte v 90. rokoch tam vyrábali káble a izolanty. Postupnou zmenou systému a podnikateľských zámerov tam výroba skončila, prestáhovali ju mimo Bratislavu, a zostali prázdne priestory. Vlado našiel ponuku týchto volných priestorov na prenájom. Bola to veľká hala, vedľa nej stál nepodarený, nevyužiteľný technický priestor, štíhly a vysoký štyri podlažia. Tam sa predtým ľahala med' a medené drôty, stroj cez celú výšku spracúval medené káble. Vlado si ma zavolal, či o ten priestor nemám záujem, možno by to mohla byť galéria... Ked' som to videl, povedal som si – určite, ideme do toho. Bolo to, myslím, v roku 2003. V letných mesiacoch. Viem, že bolo teplo. Potom sme rekonštruovali. Výškový moment budovy som zachoval, v strede bolo schodisko a okolo neho pavlačovito steny, na ktorých sa vystavovalo. V júni 2004 sme teda slávnostne otvorili Galériu Veža. Jednalo sa o konverziu pôvodného industriálneho priestoru

na galériu, pričom boli v maximálnej miere zachované typické industriálne prvky ako lampy, rôzne potrubia pre médiá, solitérne kusy – navíjač drôtov, taktiež aj pôvodná patinovaná omietka od medi na poslednom poschodi, ktorá tak svojou hnedo-oranžovou farbou dodávala priestoru výnimočný a originálny výraz. Týmito prvkami a celkovou koncepciou revitalizácie bol takto dosiahnutý exkluzívny a atmosférický galerijný priestor s úžasným geniom loci. Prvá výstava ponúkala výber z kvalitného súčasného slovenského dizajnu. Vystavovali na nej napríklad Patrik Illo, Sylvia Jokelová, Marek Kvetán v rámci Mesiaca fotografie, Katka Slaníková, Martin Marenčín, Jozef Ondzík, Tono Sládek. Jano Šicko pripravil in situ grafickú digitálnu inštaláciu na stenách, Martin Gerboc tam vystavoval ešte ako študent, vtedy to bolo celkom silné kafe. V roku 2005 tu bola exkluzívna výstava Český les – výber najlepšieho českého dizajnu od päťdesiatych rokov až po súčasnosť. Táto výstava bola prezentovaná aj v Londýne. Okrem Veže boli do nej zapojené aj susedné priestory – hala Konsepti a priestor bývalej transformátorovne firmy Techo.

**Program ste pripravovali sám?** Nie som kusthistorik, ale dosť som sa v umení orientoval. Mal som plán, mala tam byť grafika, maľba, fotografia, socha. Súčasní umelci, študenti aj zabehnutí autori. Mali sme osem až desať výstav do roka. Priestor bol na svoju dobu exkluzívny, celkom rýchlo sa ujal, mali sme veľmi dobrú návštevnosť. Otváral som denne od jednej do šiestej popoludní, vstupné som



\*06/2004 + 01/2008

nevyberal. Náklady sme hradili čiastočne z nájomného od autorov – čo niekedy fungovalo, niekedy nefungovalo – a niečo som financoval sám, čo bolo v záverečnej fáze náročné. Nebol žiadny sponzor. Vtedy bolo trochu iné obdobie, neskôr som si uvedomil, že by sa to s pomocou sponzorov, donorov, partnerov dalo riešiť inak.

**Prečo galéria ukončila činnosť?** V roku 2008 bol brutálny stavebný boom, ktorý potom praskol, majitelia budovy chceli vyprázdniť priestor, dali nám výpovede s tým, že budova sa zbúra. Nezbúrala sa, dnes je tam Klub LOFT. V roku 2009 mali iný projekt, bol to nejaký park, samozrejme, ako všetky podobné zámery, ale nerealizoval sa. Nakoniec zostali priestory voľné, čo využil prevádzkovateľ LOFTU.

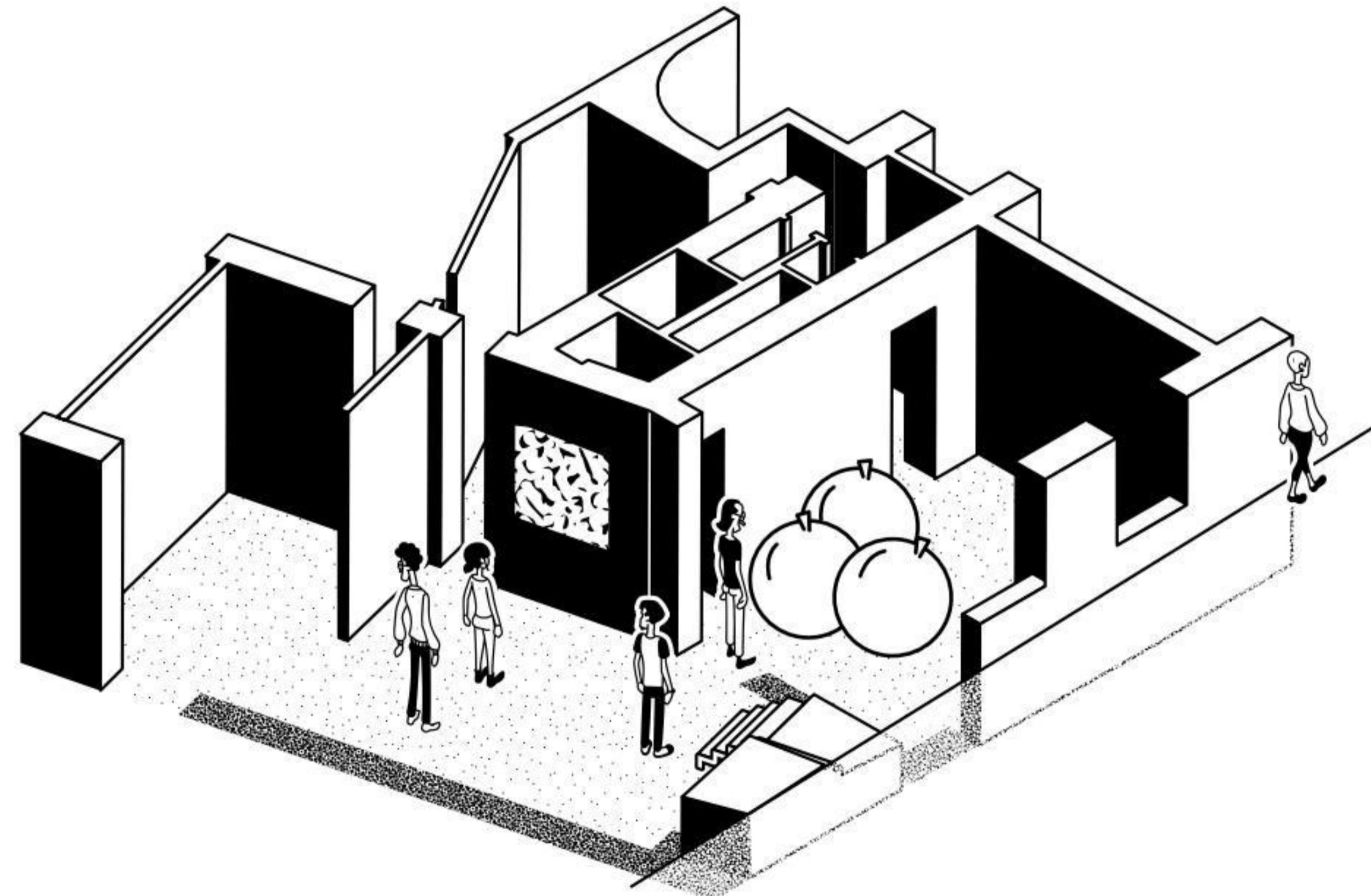
**Chceli ste pokračovať ľinie?** Chcel, aj som niečo vymyslel, ale dopadlo to ináč. Asi poznáte rekonštruovanú halu v Slovnafti. Ten projekt, pôvodnú ideu, konverziu priemyselnej haly na galériu, som vymyslel ja. Bol to industriálny priestor halového typu, ktorý mal tisíc, neskôr sa k tomu pridal ďalší priestor s tisíc metrami štvorcovými. Na konferencii o brownfieldoch som sa stretol so zástupkynou Slovnaftu, riaditeľkou nehnuteľného majetku, ktorá mala na starosti nevyužívané objekty. A mne sa zdalo, že využitie je jednoduché, urobíme galériu. Jej sa to zapáčilo, musela to však skonzultovať s generálnym riaditeľom. Nakreslil som jednoduchý projekt a vizuály-koláže fotiek pôvodných priesto-

rov, navrhol som akúsi mini Tate Gallery na slovenský spôsob. Riaditeľ to, čuduj sa svete, schválil a povedal: „Dobre, tak robte...“ Vo Veži aj tu som hral one man show, ale oni chceli ešte niekoho, kto by to finančne a prevádzkovo zastrešil. Odporučil som im jedno štúdio. Oni to naprojektovali, realizovali rekonštrukciu a teraz to prevádzkujú. Moja pozícia kurátora, ktorú som tam mal, sa ale pre v niektorých smeroch odlišné chápanie využitia priestorov nenaplnila. Moja vízia o galérii sa tým skončila. A potom som bol sklamaný, tak som si riešil už len pozíciu architekta. Uvidíme, čo prinesie budúcnosť, nejaké vízie mám ešte na tú tému, možno skúsim do tretice...

**Do Veže chodila uzavretá spoločnosť alebo aj ľudia z ulice?** Bral som to ako úplne otvorenú galériu, k výstavám sa organizovali vernisáže, vždy som si dal záležať, aby ľudia mali čo jest a piť, s tým som nerobil žiadne „caviky“, nechcel som, aby na konci bolo všetko vyplienené. Každoročne som organizoval slávnostné vianočné vernisáže, na tie sa ľudia vždy tešili. Pozvánky sme dávali na internet a do denníkov. Katalógy niekedy boli, niekedy nie. Galéria Veža bola môj splnený sen. Prvým snom po páde komunizmu bolo pracovať ako architekt v zahraničí, to sa mi splnilo, bol som v Nemecku aj v Rakúsku. A keď som sa vrátil, povedal som si, že umenie ma vždy bavilo a galéria by bola fajn. Veľmi ma potešilo, že sa to splnilo, že to bolo reálne, možno teraz by som veci riešil inak. Aj napriek niekoľkým negatívnym skúsenostiam však zostávam pozitívne naladený.

**Bastart**

Štětinova 1



# Petra Feriancová: Dobré výstavy sú v malých galériach

Zaznamenala: Zuzana Duchová

Progresívna galéria zameraná na sviežu súčasnú slovenskú a svetovú scénu, taký bol a zostáva Bastart dodnes v očiach zakladateľky Petry Feriancovej.

**Ako ste začali?** Bastart vznikol v roku 2006. Dostala som vtedy byt v dome na Štetinovej ulici, v ktorom je terajšie AMT. Dole bol prázdný priestor, bývalé papiernictvo. Vlastníkom toho priestoru je bytové družstvo, hrávali tam občas stolný tenis. Priestor bol ideálny na galériu. Vtedy toho nebolo v Bratislave veľa, bolo to pomerne hluché obdobie. Pominul už boom 90. rokov, veľa dobrých vecí sa akoby „vystriľalo“ a Bratislava sa transformovala na provinčné mestečko, kde skutočné umenie ani nikto akosi nepotrebuje. Bola som v Prahe a veľmi sa mi páčila vtedajšia galéria Display. Bol to tímový projekt umelcov a kurátorov. Hovorila som si, že niečo také by potrebovala aj Bratislava. Na rozdiel od Prahy v Bratislave všetko fungovalo iba na komerčné prenájmy. Nikto nedal zľavu na nekomerčnú aktivitu, nezaujímal ich, či si predajca suvenírov alebo piváreň. Ale dokázali sme vybaviť na tie pomery ešte celkom prijateľnú sumu a v dome boli radi, že tam majú takúto aktivitu a nie krčmu. Panenská je ulica, kde som rástla a dnes vlastne jediná ešte autentická a dňom živá zóna. Zvláštne, že týchto pár metrov, ktoré som sa bála ako dieťa sama prejsť, má dnes taký potenciál. Popri štúdiu umenia v zahraničí som pracovala v galérii, vedela som, čo to znamená robiť program, riešiť prevádzku. Bolo to zaujímavé – a som presvedčená – pre scénu aj osožné, že umelci riešili v tej dobe

aj umeleckú prevádzku. Napríklad Tranzit – Boris Ondreička, Hit – Dorota Kenderová a Jaro Varga, neskôr pribudol aj Photoport – Filip Vančo. Ja teda neviem, ako to vnímali iní, ale pre mňa boli práve výstavy v týchto priestoroch tie dôležité, ktoré so cťou dokázali nadviazať na deväťdesiate roky. Jediné negatívum bol nedostatok peňazí a občasný pocit bezútešnosti. Že komu. Pre koho. Veľa treba bojovať s nezáujmom, ale to pretrváva. Je to chronický problém súčasného umenia. Ale myslím, že naháňať diváka na gýč alebo billboardmi s heslom „Podte sa ukryť do galérie pred daždom“, nič nevyriešia.

## Aký ste malí program, kto u vás vystavoval?

Galéria bola veľmi aktívna, priestor umožňoval robiť väčšie kolektívne a tematické výstavy. Volala som na ne ľudí, s ktorými som spolupracovala, Pre mňa išlo vlastne o pokračovania týchto spoluprác. Bol tu Jesper Alvaer, nórsky umelec žijúci v Prahe. Ale aj Tomáš Vaněk, Martin Ježek. Alebo Matej Gavula, Milan Tittel a Cyril Blažo, ktorí v Bastarte vystavovali od úplného začiatku. Po dlhej dobe tam mali spoločnú, samostatnú výstavu Boris Ondreička a Denisa Lehocká. Z maliarov som začínala s prvými ešte čepanovskými obrazmi Jana Vasilka, či Romanom Bicekom. Opakovane som vystavovala Barboru Klímovú – aj vo Viedni v Siemens artlab, ale aj na viacerých Viennafairoch, naposledy spolu s Jesperom a Avdejom Ter-Oganyanom. Alebo Jana Kalinová, ktorá sama skoro vôbec nevystavuje, a super bola aj Láďa Gažiová či Sláva Sobotovičová. Robila



som aj architektonické expozície. Teda aj záležitosti, v ktorých som nebola úplne doma. Oslovilo ma Holandské veľvyslanectvo, v rámci festivalu architektúry. Organizovala som prednášky, spolupracovala som s VŠVU a STU. Často som mala pocit, že Bastart je čímisi, čo mnogých našich menej zvedavých kurátorov či galérie upovedomil, či uistil o správnosti ich ďalších výberov. Veľa umelcov začalo po výstave v Bastarte viac cirkulovať, a aj keď to boli neraz konkurenčné priestory, kde ostali, je dobré, že sa dostali do povedomia. Som na to svojim spôsobom hrdá, že v Bastarte veľa vecí začalo a pokračuje inde ďalej. Program aj publikum bolo rôznorodé. Suplovala som trocha prácu inštitúcií, teda práve tým krytím širšieho spektra umeleckých spôsobov či žánrov. Na vernisážach bolo vždy plno – 200 niekedy aj 300 ľudí. Písalo sa o tom. Dokonca aj v denníkoch. Chodili tam maliari, architekti, spoločenskovedné odbory. Panenská žila. Možno to bolo zaujímavé práve tým mojím odstupom. Možno preto, že som prišla a bola som na odchode, teda trocha laxne prítomná a lokálne až tak nezáinteresovaná. Teraz máme AMT a nás program je viac profilovaný, publikum sa takto zúžilo, čo mi ale nevadí. Do Bastartu ale chodili všetci.

**Aty kde pokračuješ a prečo? Kedy galéria skončila?** Problém bol v rôznych víziach nášho manažmentu. Môj pôvodný partner Pavol Weiss si napokon otvoril aukčnú spoločnosť. Po necelom roku, teda od roku 2007, som to prakticky celé ťahala sama – na granty a sponzoring sa veľmi spoliehať nedalo, jednoducho

to neboli dlhodobo udržateľný stav. Avšak až existenciálne som na tom celom visela. Mala som pocit, že keď sa toho vzdám, zrúti sa svet. Sedela som vtedy v Brne s vtedajším riaditeľom MG, Marekom Pokorným a on mi povedal, že význam Bastartu môže byť aj v tom, že bol. Nemusí vždy všetko, čo je dôležité, pretrvať donekonečna. Verím, že to malo význam. Neustále žijem s potrebou toho, aby boli veci efektívne. Mala som pocit, že keď sa to zavrie, padne svet. Ale v skutočnosti ten svet padol, a ja som Bastart zavrela až po tom.

**Mysliš, že sa tu vôbec dá dlhodobo robiť takáto umelecká galéria? Aké je bratislavské prostredie?** Myslím, že prostredie je veľmi zložité, a zároveň tā aj k niečomu vyzýva. Je to tu prázdne, máš pocit až inšpiratívnej duševnej prázdnosti a potreby vyhľadávania vnemov, vlastne sveta, ktorý nás formoval, a ktorý sa stráca, a ktorého vlastný nezáujem je asi to jediné, čo pretrváva. Narážaš na malosť a celkom zjavný monopol moci. Veci sú dané, všetci na svojich miestach, nemenne a najviše – nenahraditeľní. Nezáujem verejnosti. Nekonkurenčné prostredie. Neexistuje žiadna kvalitná verejne prístupná stála expozícia slovenského umenia od 60. rokov po súčasnosť. Neexistuje žiadny odborný koherentný inštitucionálny program. A neexistuje nikto, kto by o tom napísal a komu by na tom aspoň trocha záležalo.

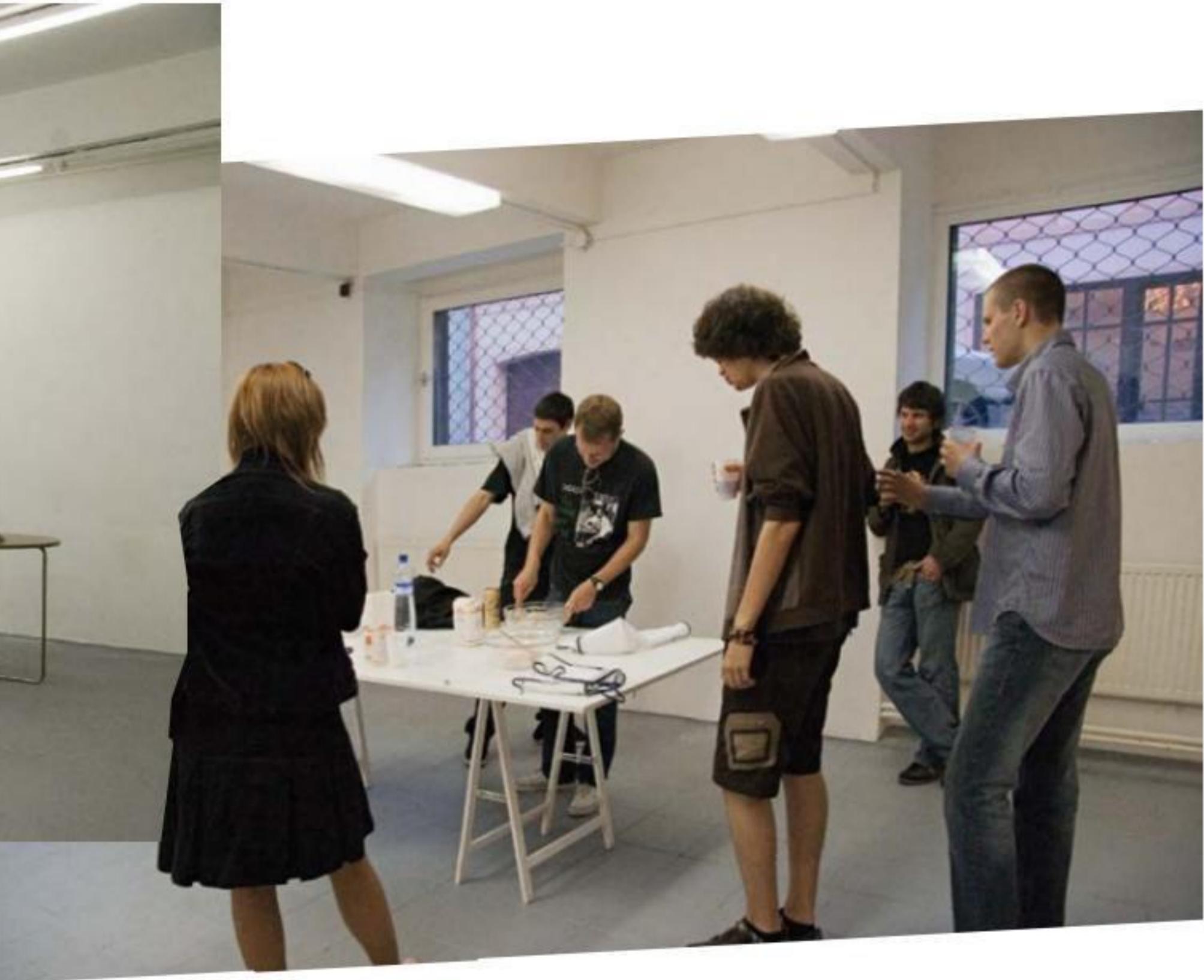
**A nelákal to vstúpiť do nejakej inštitúcie, ako to po ukončení úspešnej nezávislej galérie urobilo niekoľko kolegov?** Nie, prioritou je pre

mňa robiť umenie. Na prácu v inštitúcii treba silný žalúdok. Sami vidíme dôsledky permanentne nezvládaných emócií a vzťahov v našich inštitúciách. Pritom ide o politické posty a toto verejnosť často nevie, resp. rezignuje, pretože si myslí, že pri koryte je akýsi doživotný status quo. Galériu som považovala, a aj robila, ako umenie. Bolo to také sebastredné gesto altruizmu. Veľa som pozorovala a učila som sa, aj keď neveľmi kontrolované, či s cieľenou efektivitou. Mňa primárne nezaujímal predaj vystavených diel. Nemám náтуru a ani výdrž vysvetľovať ignorantovi s peniazmi, že sa to oplatí. Pre mňa boli dôležitejšie skúsenosti zo zahraničia a povedala som si, že odtiaľ sa treba odraziť. Áno, predávala som aj ja. Ale Jamesa Turrella za 80-tisíc eur v priebehu desaťminútovej návštevy zberateľa v galérii. A je fakt dobré môcť riešiť s niekým, kto vie, než musiet robiť základnú osvetu.

**Momentálne robíte projekt AMT v byte, aký je rozdiel oproti galérii Bastart?** Je to oveľa väčšia sloboda. Neplatíme kommerčný prenájom, fungujeme v byte, kde už nebývam. Robíme tam skôr súkromné stretnutia, niečo ako voľný odkaz na 60. roky, keď sa ľudia stretávali medzi sebou. Istým spôsobom sme rezignovali na „veľké publikum“ ale robíme, čo veríme, že je dobré a čo chceme. Nemáme tlak, že musíme zarobiť na nájomné. Pravdaže, je to istým spôsobom stratové, lebo byt by sa dal kommerčne prenajať, ale povedali sme si, že to za to stojí. Príde tam menej ľudí, ale sledujú to o to viac ľudia zvonku. Aj preto sme otvorili pobočku, tiež v byte, v Miláne.



Foto: Archív



Tam to dosť dobre funguje. Spolupracujeme s výbornými zahraničnými zberateľmi a inštitucionálnymi zbierkami.

**Je to určitý kompromís?** Práveže nie. Nerobím kompromisy v dramaturgii. Nemusím tam vpratať projekty ani kvôli grantom, ani kvôli peniazom. V jednej časti AMT je samostatný priestor na rezidencie a pre hostí galéria. Dôležité je aj publikovať. Preto máme Sputnik Editions. Ten začal ešte pred vznikom AMT v roku 2009. A to je to, čo pretrvá aj napriek nezáuj-

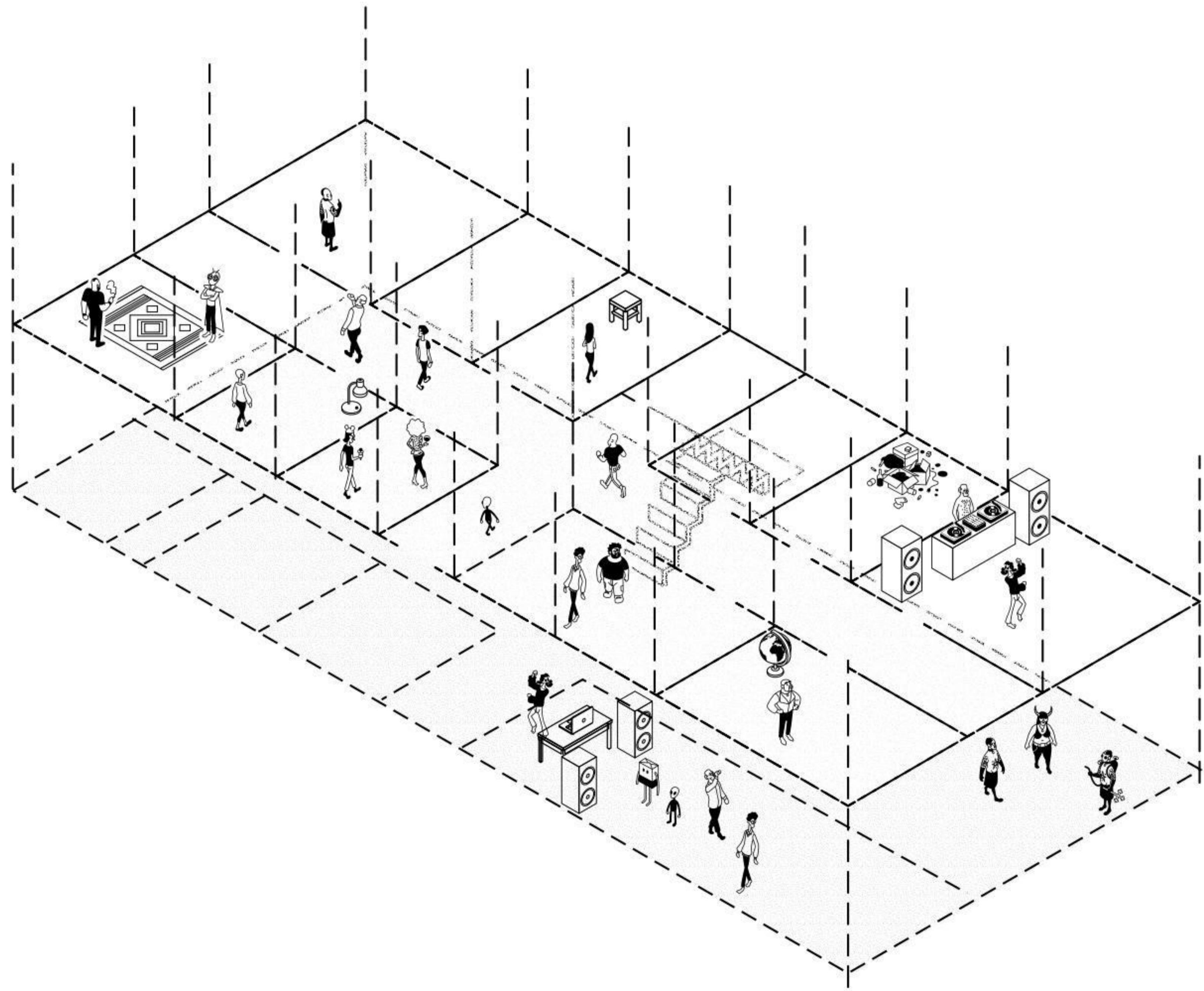
mu verejnosti. Raz sa ho aj tak dočká. Podľa skúseností s vlastnou prácou, veci často zrejú a potrebujú čas, resp. ľudia ho potrebujú, musia to jednoducho mať z viacerých strán, kym to prijmú. Všetky publikácie Sputniku sú distribuované cez Motto distribution a les presses du réel, teda je to v celom svete. A veľkou výhodou je, že aj ten veľký umělecký svet je pomerne malý.

Spolupracovali  
Petra Feriancová  
Pavol Weiss

\*09/2006 +01/2009

# Rez městem

Dopravná 1



# Michal Čudrnák: Najváč dobrá akcia!

Zaznamenala: Zuzana Duchová

„No najváč dobrá akcia, úplne free som sa tam cítil, že normál. Ked' som došiel naspať do mesta v nedeľu ráno o 9:00, tak som úplne nechápal ľudí v električke, ani na uliciach, prosté som zreteľne cítil, že oni tam neboli :) Taký ten odstup, ktorý vždy mám, ked' sa vrátim z miest, kde je vážne super!“ Marky 06.06.2006

**Ako ste prišli k nápadu na podujatie v opusťenej budove a čo tomu predchádzalo?** Pred Rezom mestom bol ešte Rez ulicou. Bolo to niečo podobné, len v menšej mierke. Prezentovali sme systematicky na jednom mieste kultúru ulice. Fungovali sme vtedy v rámci A4 a chceli sme zorganizovať niečo, čo vystúpi z galérijného priestoru. Aby sme to ešte dovysvetlili, A4 založili pôvodne 4 nezávislé združenia, ja som pôsobil v Burundi, ktoré potom tiež prestalo v pôvodnom zložení fungovať a malo nasledovníkov 13 kubikov a nás, združenie Itchy bit. Ako Itchy bit sme už organizovali Rez mestom, a to v rámci medzinárodného projektu Radio Territories.

Rez ulicou teda pozostával z graffiti session po stenách Národného osvetového centra, čo bol asi najradikálnejší oficiálny poulično-umelecký počin v tej dobe a v tom priestore. Z Kolárskej ulice sme budovu oblepili sadro-kartónom. Písal sa rok 2005.

**Koľko prišlo na Rez mestom ľudí a aký bol ešte ďalší dopad celého podujatia?** Za celé dva dni sa tam otočilo veľa ľudí. Ked' sme odchádzali, povedal nám jeden chalan, že sa cítil na chvíľu ako v Berlíne. Vtedy to bolo

unikátne, teraz je možno takých akcií viac, sú menej punkové a kvalitne zorganizované. Toto bolo postavené na širokej účasti ľudí a komunitnom zapojení. Boli sme blízki kamaráti s istými ľuďmi, preto tam napríklad hrali Urbsounds a nie niekto iný. Stalo to na myšlienke zobrať nepoužívaný priestor a pretvoriť ho. Ked' sa teraz dejú akcie mimo klasických priestorov, klubov, tak to ľudia ocenia. Priestor má veľký vplyv na to, ako vyznie kultúrne podujatie. Na nás nadviazalo viacero vecí, napríklad v Rači sa diali akcie v nemeckom kultúrnom dome, v podzemí. V petržalskom depe bolo veľa podujatí. Nebolo sofistikované PR, sociálne siete. Nebol to zase úplný underground, veľa vecí podporovalo Rádio\_FM, ale plagáty sme si lepili hlavne sami. Nám prišlo napriek tomu veľa ľudí. Šťastie bolo, že neprišiel nikto, kto nemal. Kolovali chýry o skínoch. Bola tam možnosť istého konfliktu. Vlastne to bolo dosť odvážne, nemali sme samozrejme ochranku ani nič. Teraz by si to asi ľudia nedovolili. Mám pocit, že je scéna viac profesionalizovaná. Že ľudia vo veku ako sme vtedy boli my robia akcie inak. Aj my sme boli organizovaní v občianskom združení a mali sme nejaké peniaze. Riešili sme vlastne tému internetového rádia TLIS a jeho možnosti vysielania z iných priestorov, rádia a verejných priestorov všeobecne. Bola to jedna z akcií, pokrytá aj z tohto projektu Radio Territories. TLIS robí takéto pop-up vysielania doteraz, boli aj v Cvernovke na akcii 1. máj.

Skvelé bolo, že to bolo zorganizované s minimálnymi finančnými nákladmi. Najdrahšie boli kontajnery na smeti. Budovu sme totiž



dostali na prenájom za symbolické nájomné od ŽSR a za prísľub, že ju upraceme. Zaujímavou témou je aj to, ako tieto aktivity dokumentovať. Nezávislá scéna je mimo klasických archívov a knižníc. Ideálne by bolo mať aj všetky pôvodné materiály, pretože všetky neškoršie interpretácie sú poplatné dobe alebo autorovi dokumentácie. Myslím plagáty, tlačové správy atď. Minimálne grafický dizajn by sa dal zozbierať. Naše vizuály robila Ana.

Dôležitou zložkou Rezu mestom bola otvorenosť. Bol daný a ohľásený program, ale aj výzva, že ľudia sa mohli spontánne pripojiť. Prišli práve dark-industrial umelci. V Burundi a ďalej Itchy bit-e sa prelínali hlavne ľudia z oblasti umenia s technickými oblasťami. Teraz funguje napríklad Progressbar, Mladý pes, tiež je tam prepojenie techniky s umením. Pravdaže, výzva bola aj cielená, nešlo o to robiť absolútne čokol'ek. Na mieste sme im pridelovali niektoré miestnosti. Bolo to ako chodiť po modelovom dome a nakúkať každému do bytu – do jeho projektu. Všetko pokope v jeden víkend. DIY festival zdola.

**Ako ste vnímali vtedajšiu scénu a svoje miesto na nej?** Nevzniklo to na zelenej lúke, boli sme previazaní s A4, Kyberiou, TLISom. Odohralo sa to v dobe pred Facebookom, ale online zložka niečoho, čo by sme mohli nazvať PR kampaň (vtedy sme to tak nevolali), bola silná. Aktivity na seba nadvázovali. Rez mestom bol celkom relevantný showcase istej scény v istej dobe. V jednej vysiela rádio, vedľa mal pe; teda Peter Meluš, miestnosť s ukázkami fotografickej tvorby členov Kybe-

rie. Vtedy sa zdieľali ešte fotky na Flickr. To už je tiež archivárska zaujímavosť. Na túto akciu nadviazala ďalšia, takže ono to malo ďalší vplyv a kontinuitu v mnohých smeroch.





Foto:  
Anamia Roxana Filip  
Miroslav Hudák  
Zayo





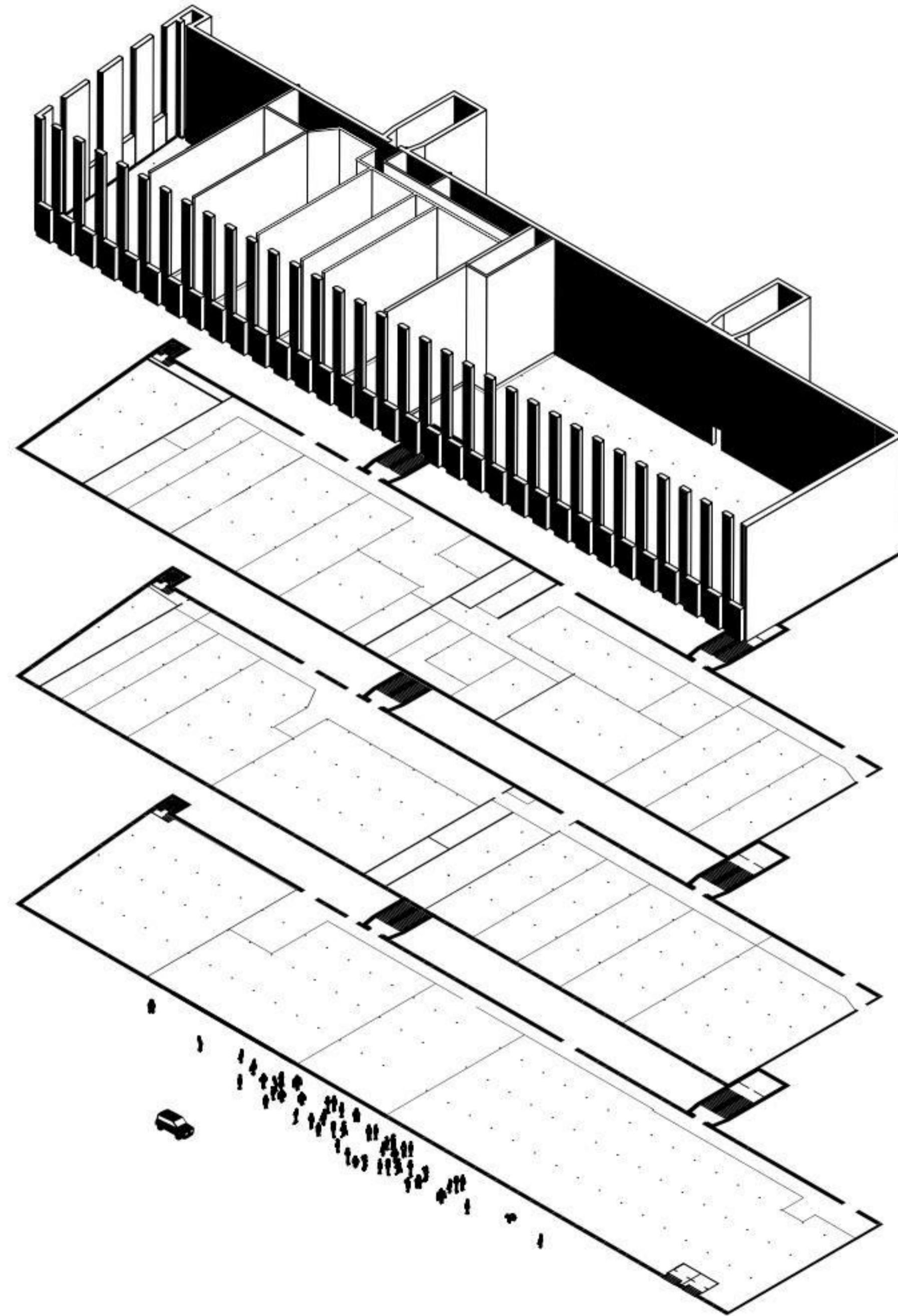
Spolupracovali

Michal Čudrnák  
Ana Filip  
Peter Gonda

\* 01-04/06/2006

# Cvernovka

Páričkova 18



# Martin Brix: Doteraz si ľudia pamäťajú na tie žúrky!

Zaznamenala: Zuzana Duchová

## Aký bol vztah vášho združenia k Cvernovke?

Boli sme tam dva roky. Neprišli sme s tým, že by sme si chceli prenajať priestor a robiť akcie, ale začínali sme s Urban Marketom a projekty sa nabaľovali. Nakontaktovali sme sa na vtedajšiu pani prevádzkarku a spravili sme prvú akciu. Bol to prvý všeobecný kontakt s Cvernovkou ako takou. Rozmýšľali sme, čo bude na jar, ešte sme študovali architektúru. Chceli sme si prenajať spoločný ateliér, pracovať spolu, každý by mal svoj stôl a robil svoje. Vtedy nám ponúkli priestor Bavlňy. Priestor bol však veľmi veľký pre šiestich, tak sme si povedali, že by sme mohli robiť aj nejaké akcie. Ale jediný priestor, kde bolo povolené robiť verejné akcie, bola Galleria. Bola taká dohoda. Akurát sa blížil 1. máj, takže jarným Urban Marketom sme to celé spustili.

Akcia sa podarila, ľudia boli spokojní a nadšení priestorom, my sme boli spokojní a nadšení priestorom tiež. Ideál. Po Urban Markete, šup do reálneho života. Škola, diplomovka, architektúra a hlavne premýšľanie čo (ČO) s budúcnosťou. Po „pivkových“ debatách sme sa v kruhu najbližších spolužiakov – architektov – kamarátov, rozhodli skúsiť si nájsť priestor, kde budeme mať všetci svoj vlastný spoločný ateliér. Čo čert nechcel, do cesty sa nám stavia Cvernovka. Prebehlo pár rokovaní, dohôd a ked' preskočím administratívu, v apríli 2011 si do rúk berieme Galleriu Cvernovku. Aj ked' už nie so zámerom mať tu ateliér, ale začať sa venovať kultúrno-spoločenským aktivitám a organizovaniu rôznych podujatií. Činnosť sme začali „grandiózne“. Deň otvorených dverí ateliérov, ktorý sa v Cvernovke

konával vždy 1. mája, sa stal súčasťou nášho jarného Urban Marketu (alebo my sme sa stali súčasťou prvého mája) a týmto spojením začala „nová“ etapa, ako Urban Marketov, tak aj celého „života“ v Cvernovke.

Po letných prázdninách, čiže po „uhorkovej“ sezóne 2011, sa život v Cvernovke radikálne zmenil a budova začala žiť (aj keď ani pred tým nebola mŕtva, no začala byť viac na očiach verejnosti). Na podujatiach rôznych typov (od koncertov, módnych prehliadok, urban marketov, párt, osláv, prednášok, diskusií, výstav cez firemné akcie, svadby až po fotenia a natáčania klipov, či reklám a mnoho ďalších iných typov podujatí) sa tu striedali týždenne stovky ľudí všetkých vekových kategórií. Polouzavretý priestor sa odrazu stal prístupný pre verejnosť. Pred nami bol rok, ktorý sme si ani vo sне nevedeli predstaviť. Nespočetné množstvo spoluprác, netradičných podujatí, spoločenských eventov, výstav, zábav a iných typov kultúrnych aktivít. Get Physical, Stay Fresh, Goldsprint – Zelená tvár, Winter a Spring Urban Markety, Noci Architektov, Módne prehliadky Lenky Sršňovej, Cappo di tutti party, Cena Oskára Čepana, Marika Majorová, Beánia VŠVU, Asking Architecture, Poľský inštitút, Haf & Beyuz a mnoho ďalších patrili k priestoru.

**Kedy ste skončili?** Nemali sme jasnú dramaturgiu, ale priestor bol tak zaujímavý, že ľudí pritiahol „sám“. Mali sme okolo seba istú komunitu a šlo to samospádom. Robili sme veľmi veľa rôznorodých akcií. Priestor bol ako taký chameón, všetkému sa dal prispôsobiť.

Aj dve akcie za týždeň. Niekedy sa mesiac nič nedialo alebo raz bol mesačný workshop lomografie, rôzne veci.

**Prečo ste skončili?** Väčšinu akcií, či už viac alebo menej komerčných, sme robili z nadšenia. Organizoval sa Dúhový pochod a oslovovali nás na sprievodné podujatie. Nám to nerobilo problém, ale tým, že táto akcia bola veľmi sledovaná z hľadiska bezpečnosti, oslovoilo nás mesto, ktoré sa o tom dozvedelo, že také niečo by sa tam nemalo diať. V papieroch stálo, že si prenajímame sklad, čiže akcie takéhoto typu sa tam nemali čo diať. Dovtedy to nikto neriešil, prosté to bolo ticho tolerované. Až na tento prípad.

Všetky akcie tam v podstate boli na „dobré slovo“, ale o tom sa vtedy tak nehovorilo. Nemali tam čo hľadať cudzí ľudia, ale nikto to nikdy neriešil, načo aj. Nič sa nikdy nestalo, už je to aj celé za nami... Pol roka predtým, než sme náš priestor zavreli, sme sa teda dozvedeli, že je s tým veľký problém. Ale chceli sme robiť akcie, boli sme už s viacerými ľuďmi dohodnutí, čo sme nechceli rušiť. Ale už sme každú ďalšiu akciu nerobili v takej pohode, ako keď sme tieto všetky okolnosti neriešili. Už sa logicky stratila motivácia. Boli sme vyčerpaní po tom polroku, koľko má človek ešte trpnuť, či sa niečo nestane? Alebo sa chystať na návštěvu policajtov a tváriť sa, že je to súkromná akcia? Hovorilo sa, že za to môže mesto. V podstate sme tam ani nikdy nemohli byť. Vždy sa dá hľadať cesta, ale toto si nikto nechcel dovoliť, bolo by to „naňho“. Takže sme sa dohodli, že ďalej tam nič robiť

Foto: Michal Babinčák





Foto: Peter Gál



Foto: Jana Makroczky

nebudeme. Priestor ďalej prebral Connect, boli vtedy zadobре s majiteľom. Podľa môjho názoru to už nemalo takú energiu ako keď sme tam boli my.

Nie, neboli sme žiadnen klub, žiadne kultúrne centrum. Nerobili sme pravidelné akcie a nemali sme program na mesiac dopredu. Nemali sme koncept ani plán. Nehrali sme sa na alternatívu a vonkoncom už nie ani na komerciu. Boli sme úplne iní. Otvorení. Neviem, či sme boli „pankáči“? Neviem, či sme boli jedineční? Z jednej strany kritizovaní, z tej druhej obdivovaní. Ale tak to býva. Z Gallerie Cvernovka sa stal pojem, z Cvernovky fenomén. Veľký progres, od menších zriedkavých podujatí v rokoch 2009 a 2010 až po tisíce návštěvníkov a stovky akcií v rokoch 2011 a 2012.

**Dynamika spontánneho fungovania „zdola“ má niekedy zvláštnu logiku, čo podľa teba funguje?** Preto to podľa mňa fungovalo, kvôli tej spontánnosti a atmosfére. Prvýkrát v živote sem vtedy prišiel kamarát z Luxemburgu a bol úplne unesený, že je v New Yorku. Niekedy však príliš veľká sloboda a voľnosť nie je dobrá. Ľudia tam niekedy robili aj zle. Narážalo sa aj na ko-existovanie a symbiózu so všetkými ostatnými nájomníkmi. Niekoľko tam chcel normálne pracovať a zrazu bola nejaká akcia, ktorá nie vždy bola pokojná a umelecká. Niekoľko sa našiel jednotlivec, ktorý poškodil niekomu inému ateliér a toto sme všetko museli riešiť. Ale zas boli akcie, ktoré prešli harmonicky. Stávalo sa všeličo. Napríklad na pokojnú architektonickú akciu prišiel chalan, ktorý sa opil a prekopol stenu na WC. Para-

doxne si myslím, že čím menšia akcia, pokiaľ nie si strážený davom okolo, tak tým horšie. Bola väčšia pravdepodobnosť, že budú nejaké výtržnosti, keď bolo 10 ľudí, ako nejaký veľký koncert. Funguje sociálna kontrola. Skvele sa vydarili prvé máje, Urban Markety, keď sa všetci spojili. To bola taká atmosféra, ktorú sa už ľahko podarí nájsť. Pritom to bolo veľké, všade sa dialo niečo iné. Bolo to komunitné. Všeličo sa organizovalo, ale aj naše komornejšie akcie, doteraz si ľudia pamätajú na tie žúrky.

**Myslíš, že má šancu sa niečo také vytvoriť na Račianskej?** Neviem to ešte posúdiť. V Bratislave neprídu ľudia niekam mimo centra. Keď už je niečo mimo, už aj taká A4, ľudia si povedia: nejdem tam, idem radšej v meste na pivo... Cvernovka bola na tom ešte dobre, že mala polohu na okraji Starého Mesta a Ružinova. Tohto sa trochu bojím. Viac premýšľaš, či ideš do takých vzdialenejších oblastí. Musí byť silnejší program, nejdeš len náhodou okolo. Nová škola, alebo ako to budú nazývať, má určite veľmi silnú komunitu. Ale či tam budú chodievať ľudia na akcie, a aké akcie tam budú, to fakt neviem. Možno budú musieť byť väčšie. Nechcem to bráť skepticky, keď je niečo dobré, tak to podľa mňa bude mať úspech. Ale v Bratislave je isto väčšina ľudí taká, že kultúrny program rieši až ako druhoradý, po zábave. Podľa mňa nová Cvernovka bude niečo ako Rafinery Gallery, že keď je niečo dobré, tak tam zájdeš, super priestor, ale že by som tam chodil pravidelne...



**Myslís, že stará Cvernovka by bola udržateľná? Čo by sa muselo zmeniť? Fungovalo by to, keby sa našla napríklad energia na rekonštrukciu?** Ja si myslím, že áno. Tá energia tam aj bola, ale sa presunula inde. Neviem súce, čo presne a ako by to malo fungovať, ale tým, že to tam takto fungovalo roky, bolo to náročné. Ale malo to vybudované slušné meno. Napriek tomu sa našli ľudia, ktorých som tam zobrajal na záverečnú párty prvýkrát.

### **Ved' to je dobre, stále to máš komu sprostredkovávať**

Nie je to stále o tých istých ľuďoch. My sme mali v Cvernovke normálne rodinnú promočnú večeru. Povedali sme si, že nepôjdeme normálne do podniku. Rodina sa zvonka celkom čudovala, kam to ideme, ale vo vnútri boli nadšení. Boli tam svadby. Priestor živili aj komerčné eventy, točili sa tam reklamy.

Prekvapilo ma, ako rýchlo prišla destrukcia. Doslova za pár dní bolo všetko rozobrané. A budovanie trvá roky. Pre nás neprišla rýchlo, my sme to už nejaký čas vedeli.



Foto: Michal Babincák

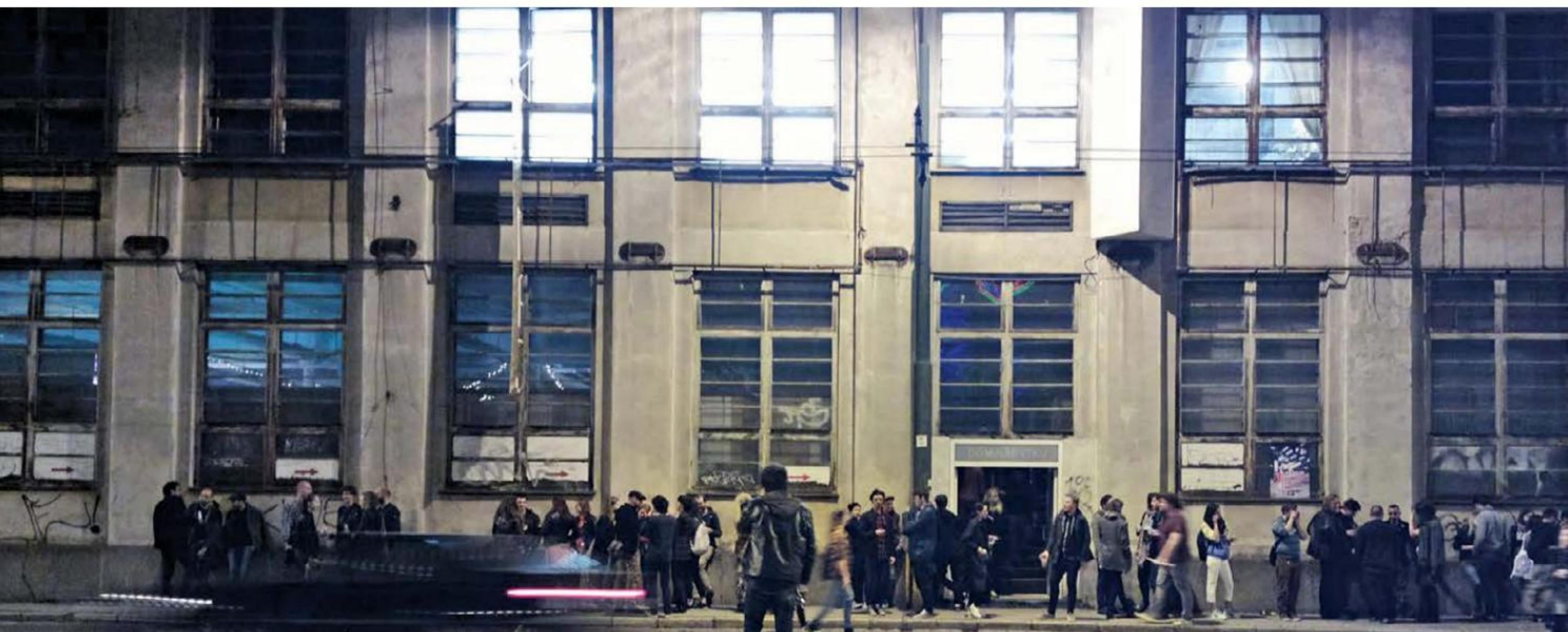




Foto: Peter Gál

Spolupracovali

Cvernovka – celé kultúrne centrum

\*2006 +08/2016

Galleria Cvernovka prevádzkovaná  
zdržením Čerstvé ovocie

Išli sme do toho v zložení

Martin Brix

Tomáš Augustín

Dalibor Vidiečan

úzko nám pomáhal aj

Michal Marcinov

Daniel Furdik

Michaela Kesanová

Martina Kalusová (dnes Pulmanová)

ostatok sa potom prípájal,

odpájal a podobne...

\*04/2011 +04/2013

ZIMMERFREI

yourDesign/Čerstvé Ovocie

Martin Skoček

Jakub Kolarovič

Andrej Olah – GRAU

Ciná Marciňková – Drevená Helena

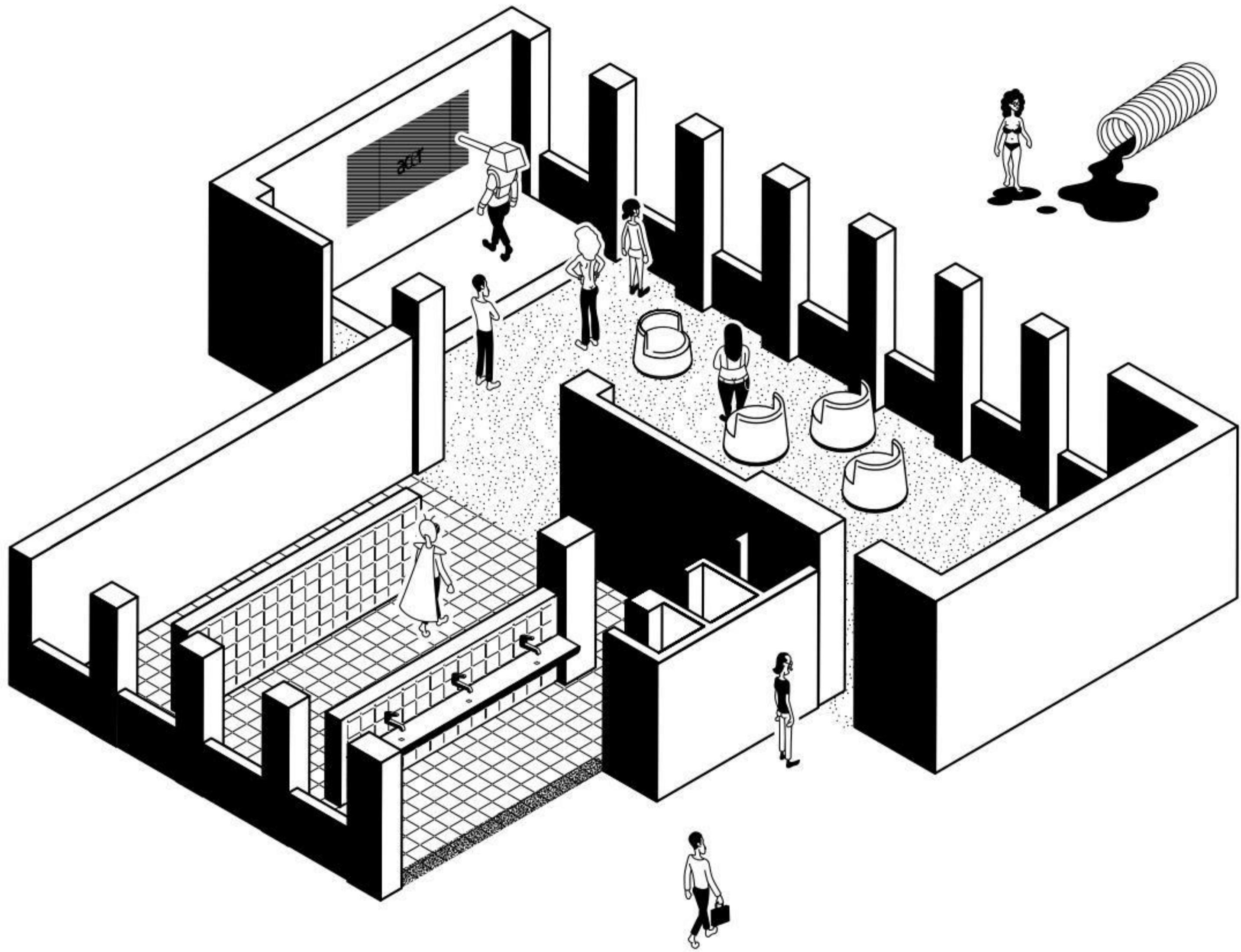
Ové Pictures

Michal Marcinov – LABAK

\*03/2014 +08/2016

# 13 kubikov

Studená 12



# Mária Čorejová: Vyzaduje si to nadšenie

Zaznamenala: Zuzana Duchová

Združenie a rovnomenný priestor sa zameriaval hlavne na súčasné trendy vo vizuálnom umení, ale aj spoločenské fenomény na pomedzí vedy a umenia. Popri klasickom organizovaní výstav sa členovia zameriavali na rôzne experimentálne komunikačné formáty ako séria prednášok Mikroskop, vzdelávacie podujatia Letné dielne, zorganizovali medzižárový site-specific festival Apokalyptikon venovaný témam ako koniec sveta, koniec umenia a pod.

**Z čoho ste vzišli?** Pamätám si taký osobný príbeh, že 13 kubíkov, to bolo množstvo materiálu, ktoré vaše združenie zmestilo do nákladného auta. Áno, ked' sme sa stáhovali z dnes už bývalých priestorov A4 – kde sme mali krátku epizódu s názvom Burundi, niekto objednal 15-kubíkové stáhovacie auto. Napratali sme doň všetky naše veci aj s Mišom Čudrnákom a Ľubom Noskom. Šofér potom vyhlásil, že máme plné auto vecí. My sme ho poopravili, že úplne plné nie, ved' kolegovia zaberajú ešte také 2 kubíky. No a názov bol na svete. Banálna historka.

**A čo všetko bolo v tom aute?** Kultový pásičkavý gauč ešte z Buryzonu, tyrkysové kreslá, množstvo katalógov, publikácií a kompozícii. Tá história je dlhšia. Keď som prišla z Ameriky, dostala som sa do Buryzonu práve v čase, keď priestor končil. Ponúkla som sa Mariši Riškovej, či sa môžem pripojiť k spolupracovníkom, že začneme niečo nové. Bol s nami ešte Ľubo Nosko, postupne sa pridali aj Dušan Barok,

Mišo Čučo Čudrnák, Ana Filip, Peter Gonda – GND. Založili sme Burundi, ale to trvalo pomerne krátko, myslím, že iba rok. Okrem osobných nezhôd došlo totiž aj k priestorovým problémom, tak sme si povedali, že teda ideme ďalej. Boris Ondreička nám práve v tom čase ponúkol priestor vedľa niekdajšieho Tranzitu. Súhlasili sme, v podstate iná šanca na priestor v rozsahu, aký sme potrebovali, v tom čase ani veľmi nebola. Priestor bol veľkorysý, dole bola galéria rozdelená na dve časti a hore kancelárie s knižnicou.

**Aká bola vaša náplň programu?** Ja som mala na starosti výstavný plán galérie a dramaturgiu. Orientovali sme sa hlavne na mladých autorov. Medzi prvými vystavujúcimi bol napr. vtedy ešte neznámy študent Štefan Papčo, ako aj ďalší ľudia, ktorí už dnes patria medzi etablovaných autorov – Katka Poliačiková, Marián Groľmus, Lucia Sceranková, Mira Gáberová, ale aj Triaškovci alebo Nóra Ružičková a mnohí ďalší. Väčšina inštalácií výborne ladila s našou slávnou „štrkovou“ podlahou, ktorú navrhol Marián Lukačka. Proste sme chceli pomáhať mladým a začínajúcim autorom a dať im priestor na experiment. Myslím, že to malo dobrú atmosféru a že sme vtedy mladým výtvarníkom pomohli. Výborným podujatím, ktoré bolo vyslovene vhodné pre toto miesto, boli Letné dielne. Boli to akési dvojtýždenné letné sústredenia, ktoré organizovali Dušan Barok a Magda Kobzová.

**Chodilo dosť ľudí?** Áno, ale len na vernisáže. Najprv sme sa snažili mať otvorené počas





otváracích hodín, ale potom sme to vzdali. Nebola to galéria, kde sa náhodou zastaviš, malo to úzko komunitný charakter. Ale veľa sme pracovali v kancelárii a snažili sa ten priestor kultivovať a plánovať nové a nové veci. Napríklad taká „Kúpelňa slávy“ – čo bola bývalá robotnícka kúpeľňa (ako súčasť galérie) s klasickými 20x20 kachličkami, ktoré sme ponúkli autorom, aby každú jednu spracovali. S týmto sme veľmi ďaleko nezašli, bolo to už nad naše sily.

**Ako a prečo to teda skončilo?** Jednak vzdialenosť od mesta a ďalej únava z večného zápasu s priestorom, ktorého údržba bola už neudržateľná a následne informácia, že sa priestory majú aj tak búrať, sa podpísali nad blížiacim sa koncom. Po dvoch rokoch sme boli z toho už aj tak takí zničení, že sme to už ani veľmi neriešili. Ked' nemáš priestory zazmluvnené na dlhšiu dobu a ked' nevieš, čo bude o rok – o dva, je ťažko vytvárať niečo zmysluplné s víziou a kontinuitou. Skončili sme v roku 2009, ked' už postupne začalo fungovať viac kultúrnych priestorov v centre.

Ešte sme zorganizovali 3 ročníky vzdelávacej prezentácej série prednášok a diskusií o súčasnom umení Mikroskop (tam sme ako hostí mali napr. Romana Ondáka, Iľunu Németh alebo Antona Čierneho), ktorú sme rozšírili na iné priestory v Bratislave a to bolo všetko.

A nakoniec, významným dôvodom ukončenia činnosti bolo aj to, že sme sa všetci postupne niekde zamestnali. Napr. ja som vtedy začala robiť v reklamke, čo je práca,

ktorá, ako vieme, sa vôbec s ničím nedá skĺbiť. A samozrejme, chcela som sa už venovať aj svojmu umeleckému programu, ktorý som načas odsunula.

Myslím, že myšlienka periférnych centier nefunguje. Či chceš, či nechceš, dostupnosť priestoru musí byť. V Bratislave si človek môže vyberať a aj tak nakoniec nič nestihne. Piť sa dá predsa aj bližšie. Na tú chvíľu to ale malo svoje čaro. Doba bola ešte prístupná experimentom a nadšeniu tohto druhu. Už dnes by som to asi robiť nemohla, ale tie skúsenosti a kontakty, ktoré mi z tých dôb ostali, plne využívam dodnes. A možno ešte raz z nostalgie nasadnem do „free busu“ Shopping Palace a odveziem sa tam. Chodí vôbec ešte?





Foto: Archív

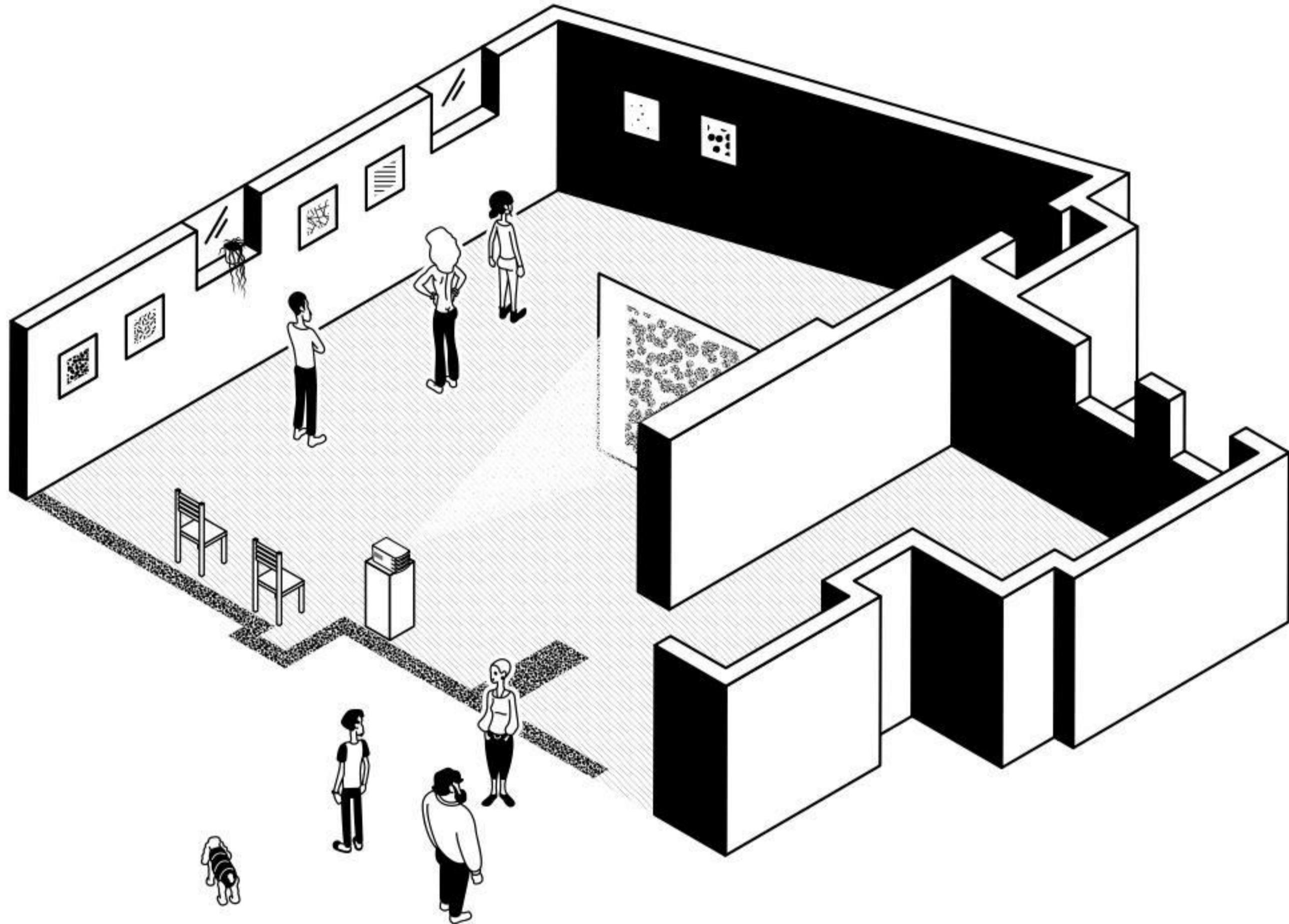
#### Spolupracovali

Mária Rišková  
Mária Čorejová  
Marián Lukačka  
Dušan Barok  
Magdaléna Kobzová  
Michal Čudrnák  
Peter Gonda  
Ana Filip  
Ľubo Nosko  
Alena Adamíková  
Katarína Gatialová

\*06/2006 + 12/2009

# Photoport Gallery

Grosslingová 21



# **Elišp Vančo: Pokial si myslíte, že to má zmysel, tak to treba robiť**

Zaznamenala: Zuzana Duchová

Galéria zameraná na súčasnú umeleckú fotografiu a vizuálne umenie patrí k stabilným prvkom bratislavského života. Vznikla s cieľom vytvorenia priestoru na prezentáciu súčasnej tvorby mladých začínajúcich autorov a na jej konfrontáciu s tvorbou autorov v stredoeurópskom regióne. Zámerom je tiež naštartovanie trhu s umeleckou fotografiou.

## **Ako vznikol nápad prevádzkovať galériu?**

V roku 2006 sme si založili občianske združenie Photoport, zakladajúci členovia boli Barbora Haviarová a Ján Šipöcz – vtedy študenti VŠVU. Viedol som Ateliér fotografie na VŠVU, čiže to súviselo s mojou činnosťou. Začali sme s projektom 40 slov – výstavou fotografií v MHD v Bratislave. Neskôr pribudol k našim aktivitám časopis Port No. 21 – keďže sme mali pocit, že je dôležité mať k dispozícii platformu na vyjadrenie názoru na dianie v súčasnej fotografii a výtvarnom umení. Nápad na založenie galérie prišiel po mojej návštive v Nemecku, kde sa umenie vystavovalo v alternatívnych industriálnych priestoroch a tam vznikla idea, že akýkoľvek priestor sa dá upraviť na výstavné účely. Nemusí ísť o klasickú galériu, ale stačí miesto so špecifickou atmosférou. Myslím, že 90% lacných priestorov sa dá vhodne upraviť.

V auguste 2007 som na inzerát našiel priestor na Grösslingovej. Bol to suterén bez okien s malou kanceláriou a toaletou.

**Ako ste postavili dramaturgiu a čo ste vystavovali?** Vystavovali sme slovenských autorov v kombinácii s autormi stredoeurópskeho regiónu. Vystavovali sme veci, o ktorých som si myslie, že by ich študenti mali poznať, napríklad Peter Puklus, ktorý je teraz hviezda, mal prvú samostatnú výstavu na Slovensku u nás. Robili sme výstavu Svätopluka Mikytu, Radka Brousila, obaja laureáti Ceny Oskára Čepana. Vystavovali sme Johanu Pošovú, súčasnú slovinskú fotografiu. Tým, že sme mali nezávislý priestor, mali sme aj veľa slobody vystavovať to, čo sami chceme. Ide jednak o umenie, čo ešte nebolo vystavené alebo nás zaujímali špecifické polohy autorov. V minulosti sme boli obsahovo prepojení so školou. Vtedy sme sa oveľa prísnejšie špecializovali na fotografiu, no teraz je to voľnejšie. Teda záber je širší aj čo sa týka iných médií.

**Kto boli vaši diváci?** Na vernisážach bývalo určite okolo sto – dvesto ľudí, čo boli výborné čísla. Výhodou bolo, že sme boli v centre mesta. Taká normálna zmes – študenti, zájemcovia o vizuálne umenie. Časť publiku sa prestahovaním zmenila, časť ostala. Čažko ich viem pomenovať, boli to aj úplne náhodní ľudia. Robili sme napríklad výstavu homosexuálneho umenia. Oslovilo nás o.z. Inakosť. Všetky galérie ich s takou tému odmietli. My sme to zobrali a malo to veľkú návštevnosť, hoci to boli iba reprodukcie z dejín homosexuálneho umenia. Chodilo sa tam pozrieť aj 20 ľudí denne, čo je vlastne na vtedajšie, aj na dnešné časy veľké číslo.

## PHOTOPORTGALLERY



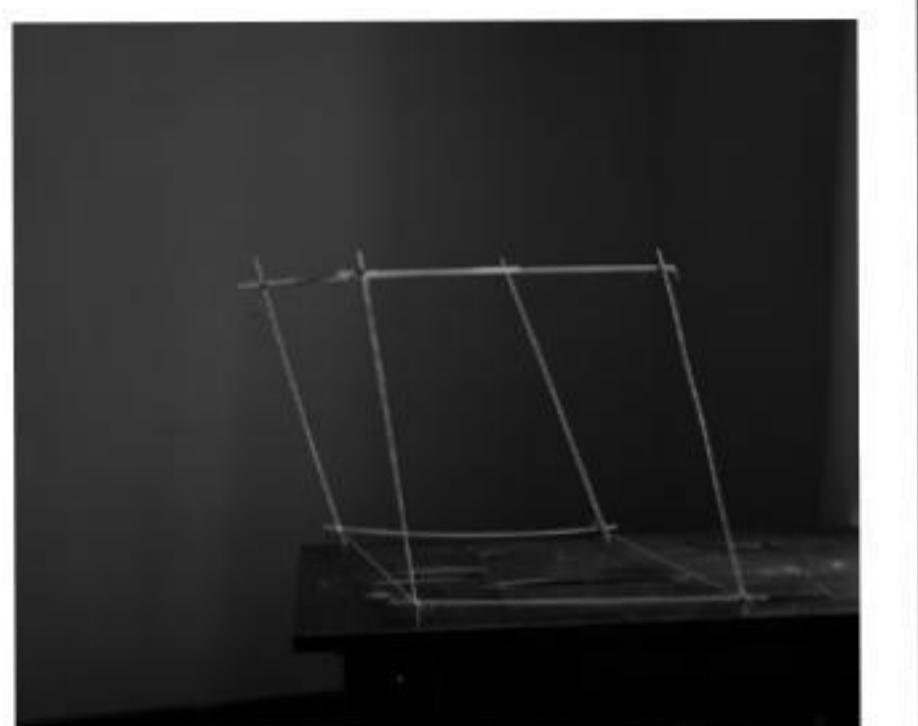
JÁN ŠIPÓCZ  
Sucháre / Crackers

9.8. - 8.10. 2010

Vernisáž v piatok 9.8. 19:00 hod. / Opening 9.8. at 7 pm.

Photoport gallery and photo art studio  
is a new photo gallery in Bratislava, Slovakia.  
Photoport gallery and photo studio is open  
on the opening of other exhibition Sucháre / Crackers.

Norma / Norma



## PETER PUKLUS (HU)

BUDAPEST EDEN

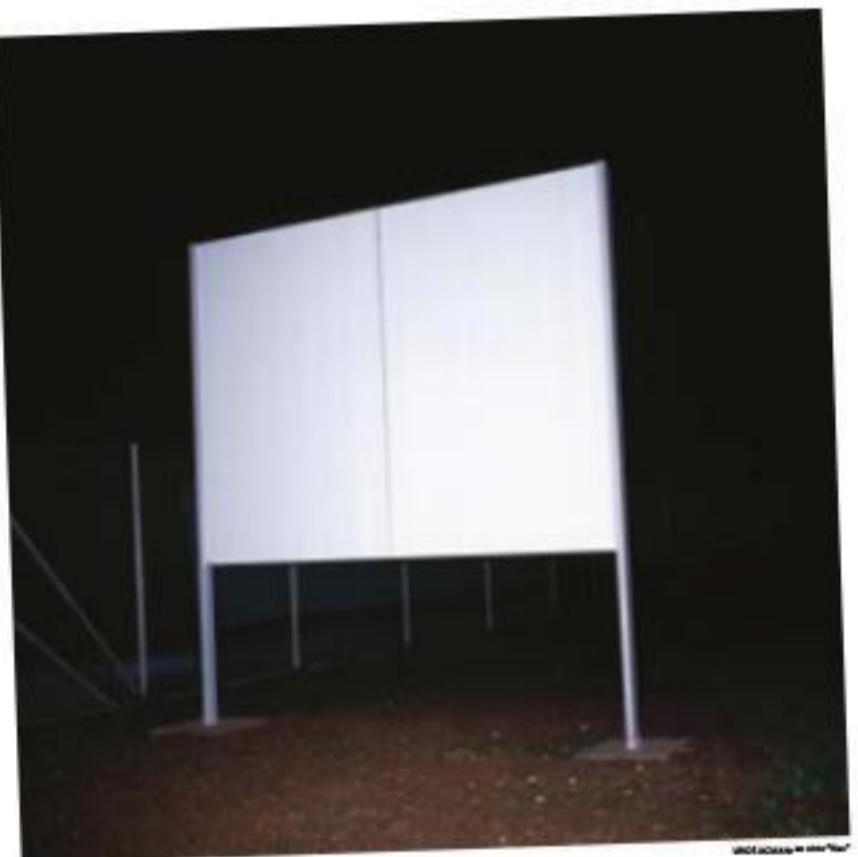
14.4. - 5.5.2010  
otvorené streda - piatok od 14.00. - 19.00 hod.

Partneri / Partners:



PHOTOPORTGALLERY

Galošova 27, 811 00 Bratislava, tel. 02 6251 571 602, e-mail: info@photoport.sk



**PHOTONIC, LUMINATIC (SLO)**  
NOVÁ SLOVINSKÁ FOTOGRAFIA  
A VIDEO

14.5. - 6.6. 2009  
otvorené streda - piatok od 13.00. - 19.00, alebo podľa dohody na t.č.: 0949 603 693

PHOTOPORTGALLERY

Galošova 27, 811 00 Bratislava, tel. 02 6251 571 602, e-mail: info@photoport.sk



## PHOTOPORTGALLERY



ŠIMON KLÍŠAN  
JAROSLAV ŽIAK  
HRDINOVIA/HEROES

15. - 25.5. 2010

Vernisáž v piatok 15.5. 19:00 hod. / Opening 15.5. at 7 pm.

Výstava je súčasťou výstavy počasí.

Photoport gallery and photo art studio is open

on the opening of other exhibition HEROES.

Norma / Norma

## PHOTOPORTGALLERY



PETER ANČIC

HUSÁKOVÁ GENERÁCIA

23.3. - 11.4. 2010

Vernisáž v piatok 23.3. 19:00 hod.

Opening 23.3. at 7 pm.

Photoport gallery and photo art studio is open

on the opening of other exhibition HEROES.

Norma / Norma

## Bolo to aj isté útočisko a miesto slobody?

Bola to istá alternatíva k Mesiacu fotografie a vtedajším štandardným galériám.

Vnímaš nejaký komunitný prvok vo vašich aktivitách? Ako to teraz funguje, výstavy vymýšľaš iba ty? Je to mix, niekedy sa autori prihlásia, niečo sám vidím, niekto ďalší mi odporučí... Vyhodnocujem to na základe svojho úsudku aj vonkajších kritérií kvality. Odkedy sme v novom priestore na Pražskej, otvorili sme sa viac iným formám súčasného umenia, ktoré nie sú viazané na médium fotografie. Niektorí to aj kritizovali, no ja si myslím, že po tých takmer šiestich rokoch je z našej činnosti zrejmý istý názor. To, čo si cením a dalo by sa to nazvať istým komunitným prvkom je to, že sme otvorení rôznym názorom vo výtvarnom umení. U nás môžete stretnúť aj neokonceptualistov v diskusii s maliarmi alebo fotografmi. To je podľa môjho názoru dôležité – prepájať ľudí na scéne. A to sa nám zatiaľ darí.

## Ako by si ešte porovnal váš súčasný a predchádzajúci priestor? A prečo ste tam vlastne skončili?

Ten priestor neboli malý, aj keď chvíľami sme mali pocit, že áno, že by sme chceli robiť niečo väčšie. Dvakrát nás tam poriadne vytopilo. To bola jedna z posledných kvapiek. Keďže to bol suterén, v celom priestore boli asi štyri centimetre vody. Vlhkosť fotografiám nerobí dobre. Hľadal som teda niečo lepšie a našiel som súčasný priestor na Pražskej. Zdalo sa mi to obrovské, plocha je trojnásobne väčšia. Mal som obavy, či to zvládneme, aj nájomné bolo vyššie. Rekonštrukcia bola náročná,





ale oslovia ma záhrada a potenciál priestoru – čo všetko by sa dalo a vlastne potom aj začalo robiť. Napríklad letné kino a ďalšie aktivity.

**Váš priestor neskončil, transformoval sa, Ako by si pomenoval tú transformáciu?** Obávali sme sa toho, odísť z centra mesta. Ked' sa v meste diali vernisáže, ľudia prišli aj z iných akcií. Mali sme vždy slušnú návštevnosť na vernisáži – sto, stodvadsať ľudí. Tiež sme tam robili žúry, ale muselo to byť za zavretými dverami. Toto miesto je slobodnejšie, má samostatný vchod. Obavy o to, či budú chodiť ľudia, sa vôbec nenaplnili. Možno je zmena v tom, že sem chodia ľudia ako do poslednej stanice večera, keď už predtým absolvujú akcie v centre mesta. Aj preto sme posunuli čas vernisáže na neskoršiu hodinu. Návštevnosť je ešte vyššia. Myslím, že ľudia sa tu cítia slobodne. Niekedy funguje aj efekt nového. Je to podľa mňa aj o energii, ktorú do toho priestoru a aktivít dávaš. Už sme mali aj problémy s nájomnou zmluvou, znížili nám grant, vyzeralo to likvidačne. Energie aj vlastných peňazí má človek obmedzené množstvo. Ale krízy som zatial' prekonal akousi „buldočou silou“, že už toľko do toho investujem, toľko som toho robil a začínať, že by bola škoda prestať.

**Máš recept na udržateľnosť v bratislavskom prostredí?** Myslím, že kultúra jednoznačne potrebuje verejnú podporu. Treba vedieť vymýšľať a písať dobré projekty. A vydržať! Ale to je taká univerzálna rada na všetko. Pokial' to má zmysel, tak to treba robiť. Ked' to nikto robiť nebude, tak to proste nebude.

**Čomu sa ešte venuješ?** Začali sme vydávať knihy, edíciu osobností slovenskej fotografie. Bolo to riešenie z núdze. Chceli sme vydať monografiu Antona Podstraského, ktorému sme robili aj výstavu. Ale dostali sme na to veľmi nízky grant. Premýšľal som, čo urobiť, pretože za takú nízku sumu sa to urobiť nedalo. Dozvedel som sa, že SNG ide robiť výstavu Viliamovi Malíkovi a plánuje vydať aj malý katalóg. Oslovil som teda Alexandru Kusú a následne vydavateľstvo Slovart, že mám takéto peniaze a nápad, či by sme to nevydali spolu. A že či by sme rovno nevymysleli celú edíciu – grafický dizajn sa nebude meniť a tým sa dá ušetriť. A vznikol projekt troch spoluvydvateľov. Vydali sme už knihy o Podstraskom, Malíkovi a Galandovi, plánujeme aj ďalšie.

**Čo by si chcel ešte zrealizovať? Máš nejaké zaujímavé nerealizované plány?** Neviem, možno sa pohneme aj inam. Závisí od toho, čo ma nadchne, napadne pri kosení trávy alebo v sprche. Mám ešte utopický plán: na Záhorí je jedna opustená tehelná. 55 000 m<sup>2</sup>. Tam by bolo výborné umelecké mestečko. Páčilo by sa mi urobiť ešte niečo veľké. (smiech)

Spolupracovali

Filip Vánc

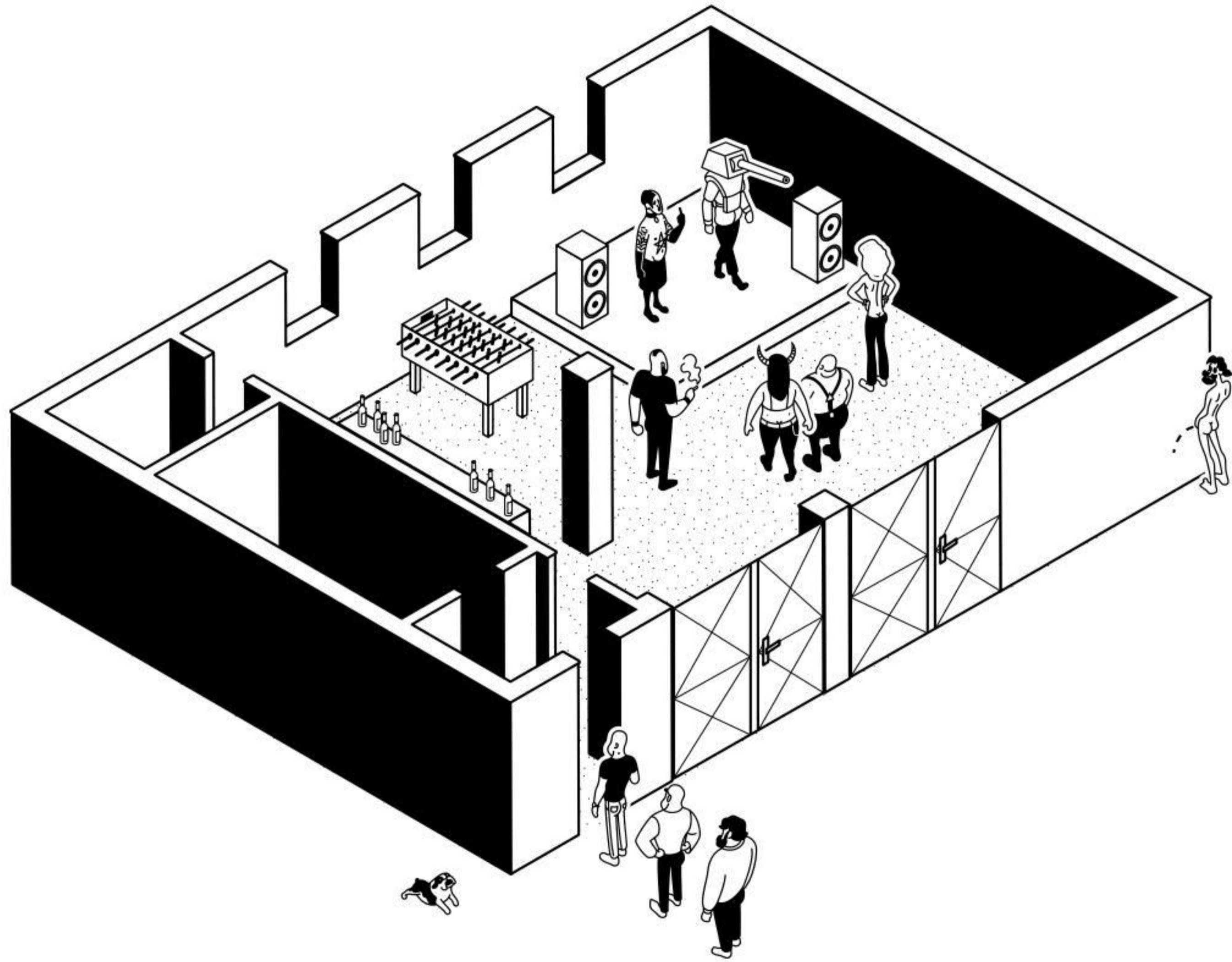
Barbora Havariarová

Ján Šipöcz

\*11/2007 + 09/2010

# Intergalaktická Obluda

Jaskový rad / Pražská



# Tomáš: To, čo bolo kedysi alternatívou, je dnes mainstream

Zaznamenala: Zuzana Duchová

S Tomášom z kapely Beton sme sa rozprávali o legendárnej Oblude pod Kramármami, punkovej scéne, organizovaní koncertov a o politike.

## Ako vznikol klub Intergalaktická Obluda?

Predtým tam bol podnik Hopa. Myslím, že ho viedol chlapík, ktorý predtým prevádzkoval krčmu v zaniknutom amfiteátri na Búdkovej. Netuším, prečo tam skončili a začali robiť toto. Potom skončili aj s tým a hned' na to vznikla Obluda. Klub fungoval päť rokov a poslednou akciou v Oblude bol koncert kapely Rozpor.

Prečo to skončilo? Viaceré dôvody sa spojili dokopy – myslím, že prevádzkara to už trochu prestalo baviť, prestalo chodiť toľko ľudí a v tom čase tiež vznikla Fuga na Továrenskej.

**Ako často sa tam diaľ akcie?** Aj to mohol byť problém. Akcií už bolo toľko, že začalo chodiť menej ľudí. Rozmaznali sa. Najprv boli dvakrát za týždeň a tým, že klub bol nový, ľudia tam chodili. Začalo to ako punkový klub a postupne sa otvoril aj ostatným žánrom. Akcie boli pomerne nahusto, ku koncu takmer každý druhý deň.

**Aky typ publiku tam chodil?** Obluda bola zameraná na veľmi okrajovú alternatívu – punk, metal alebo elektroniku. Aj v rámci týchto žánrov išlo o vyslovene okrajové verzie. Snažili sa robiť veci na princípe do-it-yourself, nebyť závislí od nikoho. Teraz napríklad Fuga spolupracuje s rádiom, toto bolo striktne „punkové“.

**Z čoho teda Obluda prežívala?** Bar a vstupné. Veľa záviselo od jednotlivých organizátorov. Niektoré akcie robil aj samotný prevádzkar, ale väčšina bola pripravovaná zvonka.

**Čo si teda robili ty v rámci klubu?** Presne toto. Nebola tam pevná štruktúra a organizácia ľudí. Všetci organizátori sme sa poznali a prevádzkar sa staral v tomto prípade o kalendár, kde si ľudia rezervovali dátumy. Bolo to na veľmi kamarátskej báze a dôvere. Dalo sa spoľahnúť na to, že s mojou akciou nebude problém.

**A aké bývali problémy?** Jedným z najdôležitejších znakov Obludy bolo, že vyznávala nekompromisný antifašizmus. Ked' bol koncert, kde sa objavila kapela, ktorá nemala problém vystupovať aj s „pofidérnejšími“ skupinami, zvyčajne už takého človeka nezavolali urobiť ďalšiu akciu. Dnes to možno vyznieva inak, ale v tej dobe nerezonovala táto téma toľko v mainstreame. Ked' si niekto zadal takéto striktné pravidlá, niektorí ľudia tomu ani nerozumeli, ani ich to nezaujímal. Politika tohto klubu bola však popri hudobnej produkcií veľmi dôležitá. Antifašizmus bola zásadná téma a organizátori to museli akceptovať.

Veľa ľudí, čo fungovalo v Oblude, vyšlo z DIY punkovej scény, ako aj ja. Punková scéna, ktorá sa dištancuje od kontaktu s mainstreamom. Tam má korene trebárs kapela Čad, Pišta Vandal, aj mnoho iných. V 90. rokoch sa táto scéna rozbehla, vtedy bol jej boom. Funkoval klub na Kominárskej, Účko, ale potom sa z toho stal trochu problém – pankáčov nikto





nechcel, pretože negenerovali profit a zároveň sa občas diali výtržnosti. Takže istú dobu sa scéna koncentrovala v priestore garáží pod Prístavným mostom. „Na garážach“ boli už prvé koncerty v roku 1986, čo viem cez bubeníka Mikka z kapiel Bratislavské dievčatá, Heretix a Barbus. Koncerty sa tam zvykli robiť až do nultých rokov. Garážam sa venuje aj špeciálna 20-stranová príloha českého zinu Hluboká orba. Robievali sme tam akcie aj my, okrem toho aj v Stoke a Propelleri, ale prakticky neexistoval klub pre túto scénu. Ked' prišla v roku 2008 Obluda, bolo to založené s cieľom vytvoriť konečne priestor na takéto akcie. Samozrejme, že iba z toho sa nedá užiť podnik. Takže bola otvorená širšiemu spektru žánrov a vďaka tomu to aj fungovalo.

**Na ktoré akcie rád spomínaš?** Hrali tam kapely, ktoré v rámci alternatívnej scény znamenajú ozaj veľa a pritiahli stovky ľudí. Veľkou akciou so zahraničnými účinkujúcimi bol napríklad koncert kapely Death by Stereo, ktorý sa podaril vďaka kontaktom jedného z organizátorov. Hudobníci si veľmi pochvalovali, že nehrali v nejakom klasickom priestore. Alebo kapela Ratos de Porao z Brazílie, Davová psychóza, Tragedy, Doom... legendy z 80. rokov. Takisto sme však robili koncerty aj začiatočníkom. Diali sa tam aj benefičné akcie pre Anarchist Black Cross, na ochranu zvierat a podobne.

**Čo robili ľudia z Obludy potom?** Začali s tým traja chalani. O jednom som stratil prehľad, s ďalším sa stretávam, ale už sa nezapája. Najviac to ľahol jeden, hovorme mu prevádzkar,

s frajerkou. Nechcem ich príliš menovať, kvôli neslávnym útokom neonacistov. Zveľadili aj okolie, záhradu, začínali tam aj Vegánske hody. Potom prišla prvá Fuga na Továrenskej a bolo to iné. Bolo to samozrejme príbuzné, ale jadro tohto priestoru pochádzalo skôr z free techno scény. Rozdiel bol aj v tom, že Fuga nemala takú politickú agendu, bola otvorená viacerým veciam. Obluda bola vyslovene trňom v oku neonacistov. Zaujímavý je aj posun, ktorý si uvedomujem až teraz – to, čo bolo kedysi alternatívou, je dnes mainstream.



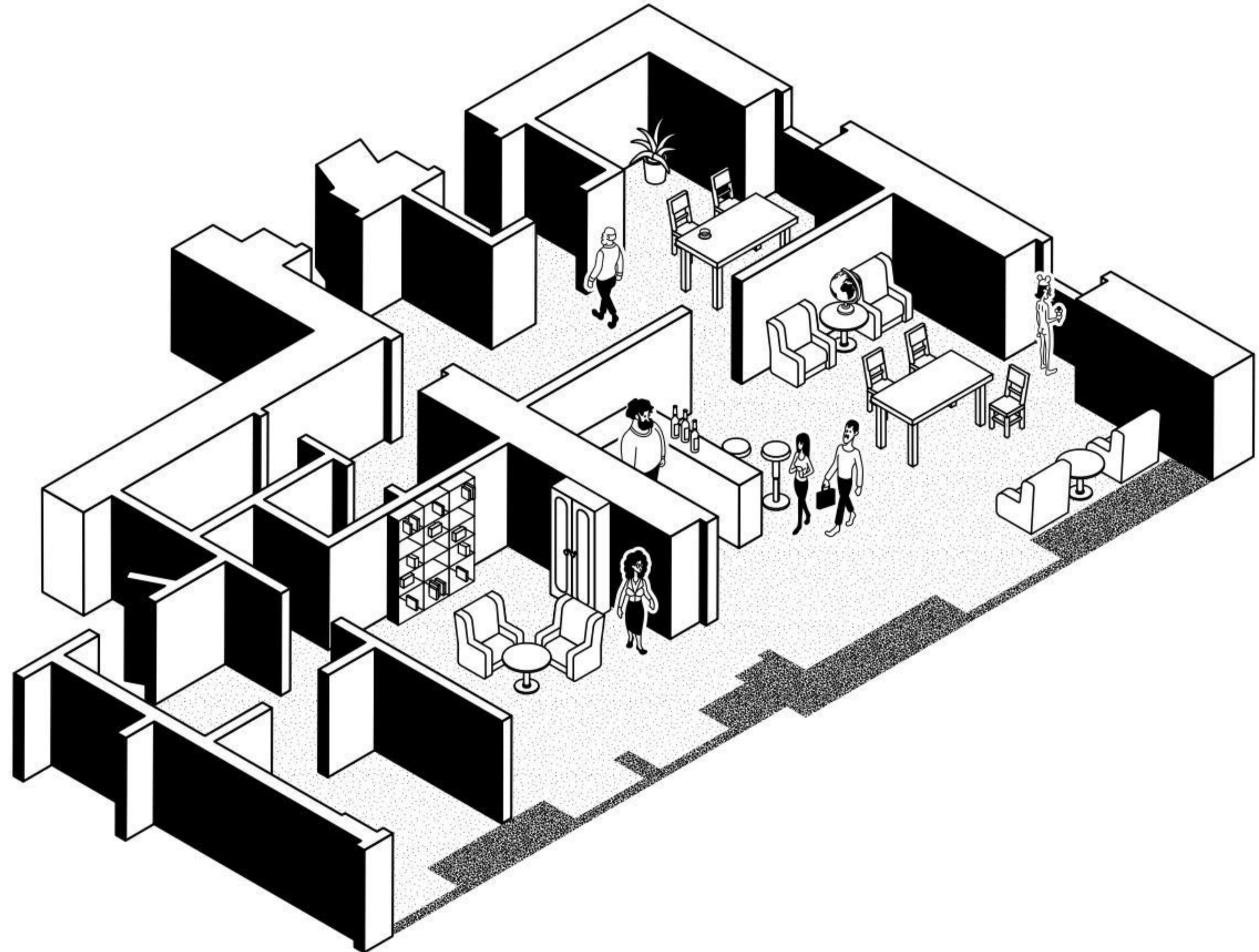
Foto: Tomáš Bulánek, Branislav Grebečí



\*06/2008 +07/2013

# Barus Rattus

Sienkiewiczova 1



# Maroš Schmidt, Klára Prešnajderová: Boli sme bratislavská kaviaren

Zaznamenala: Zuzana Duchová

**Barus Rattus**, miesto s podtitulom: akademický klub – dialóg vedy a umenia, fungoval v zaujímavej symbióze inštitúcií, priateľov a nadšenia. V podstate nezmizol, nezanikol, len aktivity okolo neho nabrali iné smerovanie.

**Kedy a prečo ste začali?** Písal sa rok 2007. Mal som ateliér v Cvernovke, ktorý bol viac firmou ako umeleckým ateliérom. Zlákol som sa prabyčajného podnikania, ktoré postupne spôsobí úplnú stratu umeleckých ambícii a hľadal som priestor, kde by som organizoval niečo podobné ako kedysi Buryzone. Aj preto sme sa spolu s Klárou Prešnajderovou stretli s Máriou Riškovou v Prašnej Bašte a zaspomínali na môj projekt v petržalskej práčovni a sušiarni, ktorý som nazval Panel 6. Vtedy v roku 2001 som zorganizoval výstavu talentovaných študentov stredných škôl, z ktorých sú dnes uznávaní výtvarníci. Vtedy sa bola na nás pozrieť delegácia z Buryzonu: Mária Rišková a Robo Paršo, ktorí prišli na Fiate 500. Moja mama nakrájala klobásu a pripravila jednohubky, otvorili sme kolu a víno a spravili vernisáž pre známych a obyvateľov paneláku na Mlynarovičovej ulici. Po spomienkach sme prešli k veci. Mariša nám povedala, že nevie o žiadnych voľných priestoroch, ale že nech sa spojím s Erikom Binderom, že možno bude o niečom vedieť. Dojedli sme, rozlúčili sa a premýšľali. Na druhý deň som sa prechádzal aj s kamarátom Romanom Dodrvom, ktorý mal tiež Renault 8 z roku 1966. Išli sme cez Šafárikovo námestie smerom k Modrému kostolíku, kde sme mali zaparkované autá.

Bolo to po 16:00, čiže zadarmo. Neskoré leto. Počasie nič moc. Do oka mi padla milá záhradka pred krásnou starou budovou Ústavu normálnej a patologickej fyziológie. Vzadu sa rozprestieralo rozľahlé neupravené parkovisko. Hovorím Romanovi: „Tu by sme mohli mať ten priestor. Taký bar. Ty by si bol čašník a ja kultúrny referent. Bolo by to ako v Buryzone, že ľudia by si za poukážky kupovali občerstvenie a zároveň by tam fungovala kultúra.“ Roman súhlasil, a tak sme si povedali, že na druhý deň sa vyberieme za riaditeľom ústavu. Stalo sa tak. Na vrátnici sme povedali, že hľadáme riaditeľa. Dole schodmi kráčala pani riaditeľka, ktorá bola od prvej chvíle veľmi milá. Spolu s ďalšími vedcami nám poukazovali voľné priestory, ktoré by mohli poslužiť na prepájanie výtvarného umenia s vedou.

V tom čase som rozvíjal teóriu plazmatickej postmoderneny a maloval v tomto duchu rozmerné plátna. Do oka nám padol pivničný priestor – bývalý domovnícky byt, ktorý slúžil aj ako pitevňa potkanov. Vtedy mi napadol názov Rattus Barus. Rattus ako potkan po latinsky a Barus, ktorý by tiež mohol byť bar po latinsky, možno... Roman povedal, že sa to ľahko vyslovuje, že je to také kostrbaté a tak som vyblafol: Barus Rattus – akademický klub. To bolo ono! Nápad sa páčil všetkým, a tak sme sa spolu s kamarátmi od starých áut dali do práce. Klára „zbíjačkovala“ a nahadzovala omietky, my sme búrali, kopali a prerábali kanalizáciu, otvorili sme pôvodne zamurované dvere, spod betónu vyslobodili schody, ktoré k nim viedli, vymurovali zo starých tehál bar a vybudovali pánske a dámske WC aj s venti-



laciou. Bolo to viac, ako robiť na svojom. Robili sme na svojom sne, pričom sme zabudli na to, že za všetko sa platí. Postupne prišla kríza a naše plány sa stretli s prázdnymi peňaženkami a tvrdou realitou. Zistili sme, že priestor je potrebné si prenajať a že nájom by bol asi tak 3 000 EUR mesačne. Treba hygienu, smeti, dodávateľov... Čo teraz? Roman nevidel v utopickom projekte budúcnosť. Ja som to skúsil inak. S Romanom sme si povedali, že do baru nejdeme. Mrzelo ma to. Nechcel som ho využiť a potom odkopnúť. Ale nemali sme ani na to, aby sme zaplatili hygienu. Vtedy prišla paní riaditeľka s požiadavkou na logo ústavu. Povedal som, že spravím pári návrhov. Vybrali si. Ponúkol som ďalšie svoje služby a to grafické spracovanie prezentácií, katalógov, zborníkov, brožúr a plagátov. Vyskúšali ma a zistili, že ma budú potrebovať pravidelné, a tak som získal prácu na 10-percentný úväzok s pracoviskom v kancelárii, ktorú sme pretvorili na príjemnú kaviareň. Zároveň som dostal na starosť kultúrnu náplň nového akademického klubu Barus Rattus. Spolu s Klárou sme ho vyzdobili starými vecami, rádiami, svietidlami a sedačkami. Steny namaľovali na tmavo červeno, osvetili barovú časť a kúpili chladničku. Neskôr toastovač a dokonca aj pípu. Zabezpečovali sme prijímanie hostí ústavu, či domáčich alebo zahraničných. Všetci sa tam dobre cítili a niektorí priniesli ako darček rôzne staré veci.

Ked' bolo vecí naozaj veľa, spojili sme sa s Lukášom Jablonovským – zberateľom a spravili sme v roku 2010 výstavu pod názvom „Aj to sme mali“. Zavolali sme Mišku

Chmeličkovú a Karola Kolčára z Pop-up shopu 220, ktorí predávali tričká a odznaky, ľudí od starých áut, ktorí urobili prehliadku youngtimerov na parkovisku a aj Zdena Kolesára s Tiborom Uhrínom, ktorí ma motivovali zbierať staré veci a hľadať k nim príbehy a dejiny. Súťažili sme odvtedy spolu, kto čo vie a kto čo zistil a vybádal. Tam a vtedy boli zárodky Slovenského múzea dizajnu z mojej strany. Prišlo neuveriteľné množstvo ľudí a my sme sa cítili, že máme nový Buryzone. Mali sme aj plagáty, videá na Facebooku. Všetko od radosti a z nadšenia. Potom ma oslovili ľudia z SCD, či sa nepridám k už živej skupine zakladajúcej Múzeum dizajnu. Opäť sme sa stretli s Marišou.

Potom prišiel Michal Havran, s ktorým ma zoznámil Sáva Popovič. Michal založil portál Je to tak. Dal mi možnosť spraviť portálu logo a vizuál webstránky. Vtedy sme točili také krátke videá „rozhovory pod oprátkou.“ Boli to sstrandovné veci. Julino Bosák nás postupne začal točiť na youtube a nie len nás, ale veľa ľudí, ktorí mali čo povedať. Barus bol na to ideálny. Natáčali sa rôzne rozhovory na spoločenské témy, ale aj pravidelné monology Mariána Vitkoviča na ekonomickej téme. Založil sa formát Politická kaviareň. Niekedy v tom čase začali vznikať legendy o „kaviarni, kde sa stretávajú ľavičiari“. Doobeda sa točilo a večer až do noci sa diskutovalo. Michal ma zoznámil s Marošom Hečkom, ktorý priniesol formát 100 názorov. Barus vďaka tomu zažil Ivetu Radičovú, Milana Šimečku, Jána Černogurského, ale aj Ľuba Longauera, Maju Štranekovú a ľudí z oblasti vedy. Skoro každé-

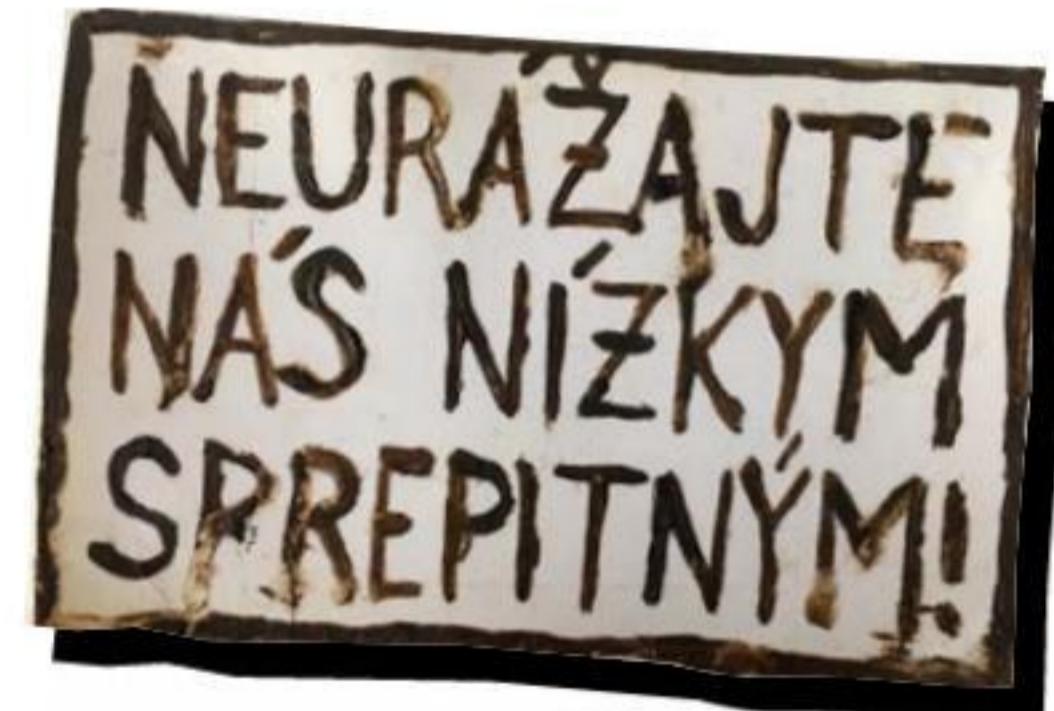






Foto: Archív

ho. Cez takéto celospoločenské témy sa Barus stal známy ako kaviarnička. Maroš Hečko s Michalom Havranom a Petrom Balkom tam napísali scenár na film *Kandidát*. Potom prišiel Julino Bosák s nápadom točiť aj umělecké filmy. Tak sme spravili s hercom Mariánom Prevendarčíkom seriál *Činžiak – Panelák pre začiatočníkov*. Hral v aj ňom Michal Havran so sestrou Ivanou.

**Ako to celé skončilo?** Postupne sa celý Barus Rattus, ktorý mal byť niečo ako Buryzone, začal viac venovať politike ako umeniu. Nebolo to ani naše a na naše aktivity často nezostal priestor. V tom čase sme už začali naozaj zakladať Múzeum dizajnu a nemohli sme si s Klárou dovoliť tráviť tam toľko času a venovať ho témam, ktoré sú mimo nás. Mali sme tiež záväzok prepájať vedu s umením a zrazu tam bola samá politika. Všimlo si to aj vedenie SAV. Stále to slúžilo aj Ústavu normálnej a patologickej fyziológie, on musel mať prednosť, na rôzne sprievodné podujatia, ale nechcel som preberať zodpovednosť za iných, a tak sme sa dohodli na ústupe. Priestor stále funguje, nechali sme tam časť zariadenia. Len my už nemáme čas byť tam každý večer. Napriek tomu, že v Baruse vzniklo občianske združenie Ostblock, začali sa tam formovať prvé zbierky produktového dizajnu, museli sme sa posunúť ďalej. Predsedníčka OZ Ostbloku je Klára Prešnajderová, ja a Majo Lukáč sme podpredsedovia. Majo Lukáč, kolega zo štúdia Transport dizajnu na VŠVU priniesol do Ostbloku veľa. Okrem toho, že fotil všetky

naše zbierky, dokázal so mnou dlho diskutovať o dizajne a veriť, že raz založíme spoločné štúdio a prerazíme. Zákratko sme sa profesionálne rozišli, Majo je dizajnérom vynikajúcich bicyklov v Nemecku, ja som sa stal vedúcim Slovenského múzea dizajnu a Klára sa rozhodla ísť na doktorandské štúdium a pomáhať múzeu ako jeho externá spolupracovníčka. Dohodli sme sa, že zbierky Ostbloku venujeme múzeu. Barus neostal prázdný, nadálej slúži vede a stal sa unikátnym akademickým klubom, na ktorý každý rád spomína.

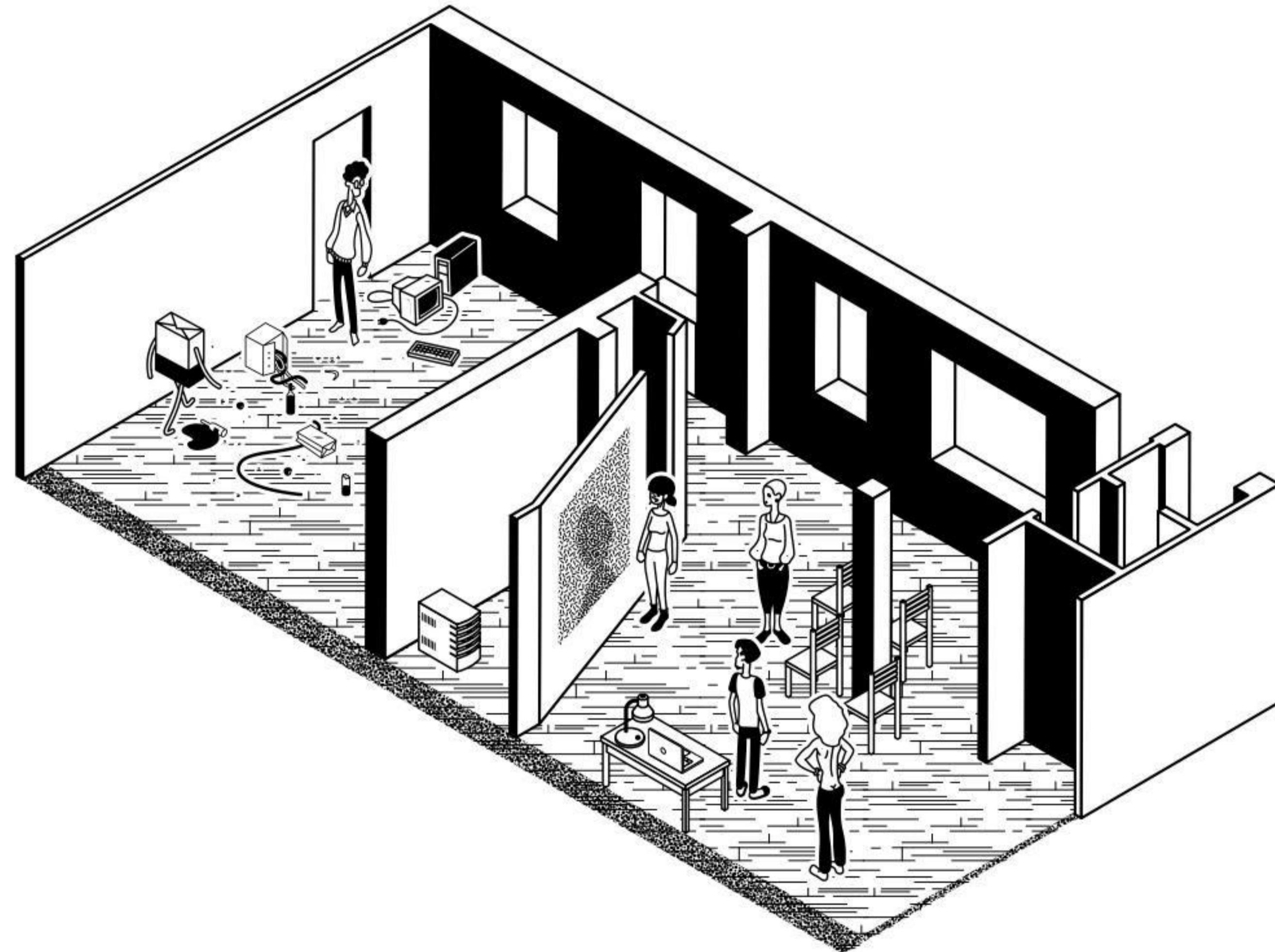
Zakladali

Maroš Schmidt  
Klára Prešnajderová

\*09/2008 +06/2011

# ProgressBar HackerSpace

Cukrová 14



# Juraj Kubica, Matej Nemček, Martin Habovštiak:

## Kto sa rozhodne spraviť niečo prospešné, má príležitosť

Zaznamenala: Zuzana Duchová

V takmer každom veľkom meste je aspoň jeden hackerspace: miesto, kde sa stretávajú zvedaví ľudia ochotní experimentovať s elektronikou, počítačmi, 3D tlačou a vymýšľať vychytávky použiteľné v živote. V Bratislave sa v roku 2009 žiadny takýto priestor nenachádzal, ale vznikla komunita ľudí, ktorí by boli ochotní ho vytvoriť, prevádzkovať a používať. Ked' sa „prípravný tím“ prvýraz nevnestil do kaviarne, v ktorej sa stretával, bolo jasné, že nič nebráni tento sen zrealizovať.

**Kedy ste začali?** Progressbar začína v roku 2010 núdzovo v jednej maličkej miestnosti na Panskej 13, ktorú nám prenajal jeden z členov, Daniel Hromada. Skupinka nadšencov sa stretávala niekoľko týždňov v teraz už tiež neexistujúcom Cafe Merian na Tallerovej ulici. Povedali sme si, že chceme založiť hackerspace – to je komunitný priestor pre hackerov, ale aj umelcov a iných technologickej nadšencov. Inšpiroval nás aj Metalab vo Viedni, ktorý vznikol v roku 2006. Mohlo nás vtedy byť asi 20, komunita sa poznala hlavne z okruhu portálov Kyberia a Hysteria. Daniel mal voľný priestor na Panskej a ponúkol nám ho. Bola to len jedna miestnosť, do ktorej sme sa ani poriadne nevošli, ale prezili sme tam jednu zimu. Od začiatku roka 2011 sme začali využívať veľmi zaujímavé priestory vedľa Medickej záhrady na Cukrovej 14. To bolo presne to, čo sme chceli. Bývalá stolárska dielňa vo dvore s dvoma väčšími miestnosťami, plus toaleta, sklad a kuchynka. Bolo to úplne prázdne, ale vedeli sme si to vhodne

zariadiť. Bolo to dobre dostupné, ani nebol veľký problém s hlukom z akcií. Možno by sme tam boli doteraz, ale majitelia budovy sa rozhodli pre rekonštrukciu a dali nám slušnú výpovednú lehotu. Pri ďalšom hľadaní sme našli priestory na Michalskej 3, v Jesenákovom paláci.

**Ako by ste opísali vplyv priestoru na vaše aktivity? Je v tom rozdiel?** Priestory sú samozrejme formujúce pre činnosť. Priestor musí byť dostatočne veľký na zamýšľaný typ aktivít. Progressbar, ako aj iné hackerspace vo svete, má široký záber aktivít. Potrebujeme jednu väčšiu miestnosť, kde sa dajú robiť prednášky či iné spoločenské podujatia. Odelená miestnosť je potrebná pre dielňu či laboratórium. Môže tam byť hluk, prípadne výparы z rôznych fabrikácií. Napríklad tlač na 3D tlačiarňach vyžaduje aj prácu s acetónom. Ďalej je nutné sociálne zázemie. My využívame jeden priestor aj ako co-working. Aj keby sme boli nútení hľadať ďalšie priestory, dobrá variabilita miestností je pre nás nevyhnutnou podmienkou. Dôležitá je aj dobrá dostupnosť. Ked' sme hľadali prvé priestory, zvažovali sme priestory vo Výskumnom ústave zváračskom, ale bol tam komplikovaný vstup cez vrátnicu, ktorý by obmedzoval napríklad v nočnom prístupe.

Cukrová mala „undergroundovejší“ charakter. Myslím si, že aj akcie, ktoré sme organizovali v minulosti, zohľadňovali túto industriálnu atmosféru, ktorá k technologickým klubom patrí. V Jesenákovom paláci sme spokojní, vysoké stropy a presvetlené miestnosti majú

svoje výhody. Nie je to klasický stereotyp pre hackerspace, ktoré sú väčšinou niekde v podzemí. Je to komerčne neprenajateľný priestor. Sme na poschodí bez výtahu. Do pešej zóny je komplikovaný prístup autom. Je to pamiatka, nedajú sa robiť väčšie stavebné zásahy, na byt je to príliš veľké. Roky to bolo prázdné a majitelia sú snáď aj radi, že nás tam majú, až na drobné nezhody s niektorými obyvateľmi pre občasnú hlučnosť alebo fajčenie na pavlači.

**Aký je recept na udržateľnosť komunitného priestoru?** Hlavne nemat problémy s hlukom a susedmi. V našom súčasnom priestore boli problémy len sporadicky. Ideálne miesto je čo najblížšie v centre a čo najmenej obmedzujúce susedov hlukom. Niektorí členovia sa stážujú na ťažké parkovanie, iní sa tešia, že majú kde odstaviť bicykel.

**Aké sú vaše aktivity?** Máme tu napríklad poličku s knihami, ktoré sa dajú požičať. Princípom hackerspace je akási klubovňa, kde sa ľudia majú fyzicky stretnávať, lebo online komunit je veľa, ale živých miest, kde sa môžu ľudia stretnávať na nekomerčnú tvorivú činnosť, je málo. Tu sa ľudia môžu stretnávať a niečo robiť alebo byť s kamarátmi. Deklarujeme, že by to mal byť otvorený priestor. Mali sme tu všelijaké aktivity, aj fotografov, výtvarníkov. Najväčší dôraz je na hackerov, ale nevyzerá to tu tak, že tu sedí 10 ľudí s notebookom a hackuje banku. Robí sa v dielni s hardvérom. Fungujú aj neformálne stretnutia. Sme za tzv. aktokraciu – kto sa rozhodne spraviť nie-



asking



progressbar



čo prospešné, má príležitosť. Máme dohodu, že plánované využitie priestorov je potrebné zaznačiť v kalendári, aby nedochádzalo k organizačným kolíziám. Veľa o aktivitách vlastne hovorí zbežný pohľad do kalendára. Od stretnutí psychológov, cez herné skupiny, astronomický klub, výtvarné dielne pre deti z detského domova či stretnutie budúcich absolventiek informatiky.

Medzi spriaznené organizácie patria napríklad Mladý pes, Ženy v IT, Fablab, FA STU; česká skupina Ztohoven tu mala premiéru projektu Občan K., výtvarník Matej Vakula dotiahol rôzne projekty, VŠVU. Najnovšie máme aj spoluprácu s Goetheho inštitútom a zapojili sme sa do medzinárodnej spolupráce s podobnými organizáciami v Česku a Poľsku. Podporujeme aj najrôznejšie startupy, ktoré u nás môžu dostať priestor na rozbeh svojej aktivity. Máme pomerne širokú skupinu návštěvníkov, ľudia už medzi sebou vedia, čo sa tu dá robiť. Nás naopak podporujú napríklad Pixelfederation, Nethemba, Digmia a i.

**Zmenila sa štruktúra aktivít odkedy ste opustili predošlé priestory?** Zo začiatku to bolo viac orientované na témy „security“, postupne dominoval hardvér, potom zas programovanie... Nemáme programového lídra, ktorý by stanovoval, čo sa bude diať.

Hackerspace sú rôzne, prechádzajú transformáciami, niektoré sú umeleckejšie, po pivničiach. Napríklad taký český Paralelní Polis je už niečo ako hackerspace 3.0 – v strede majú jadro spoločného života, hore veľkú sálu, v podzemí sa vyrába – 3D tlačiarne, hardvér

atď. U nás nemáme toľko podlaží, ale snažíme sa o také delenie tiež. S trochou nadsádzky môžeme tiež povedať, že sme pokračovali toho, o čo sa v 80. rokoch snažili kluby Zväzarmu. Podobných priestorov je vo svete minimálne 300 (súpis: <http://hackerspaces.org/>). Ľudia s rovnakými záujmami sa prosté pritahujú a funguje to.

**Máte aj ďalšie plány?** Opakovane sme zvažovali možnosti prestahovať sa do ešte väčších priestorov. Je to aj otázka financií a ďalších zdrojov. Ďalšou možnosťou vývoja je otvoriť si aj skutočný bar. Máme názov Progressbar a ľudia sa pýtajú, kde je ten bar? Už nás ani nebaví vysvetľovať, že názov vychádza z menovania toho prúžku, čo zobrazuje načítavanie obsahu v prehliadači.

#### Spolupracovali

Juraj Kubica  
Matej Nemček  
Martin Habovštiak  
a ďalší

Panská 15

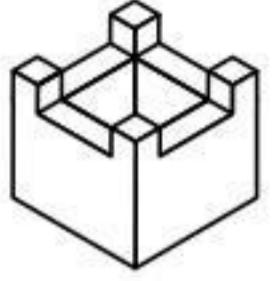
\*09/2010 +12/2010

Cukrová 14

\*01/2011 +12/2012

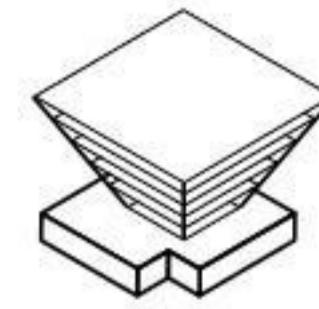
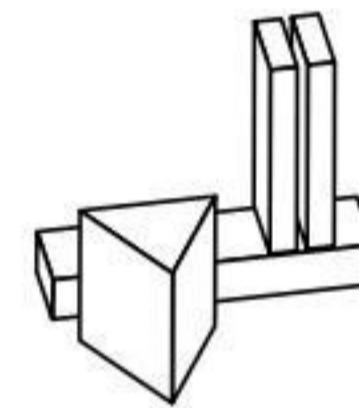
# Enter Gallery

Panenská 23, Zámočnická 10, Panská 13



Panská 13

Zámočnická 10  
Panenská 23



# Vanda Sepová: Bola to výzva

Zaznamenal: Marek Kuchár

Galéria Enter alebo Enter Gallery sa orientovala na mladé súčasné umenie a vystriedala tri priestory v centre Bratislavы. O putovaniach rozpráva zakladateľka Vanda Sepová.

**Prečo vznikla Galéria Enter?** Tých momentov „prečo“ bolo viac. Jedným z nich bol nás pocit, že sa v bratislavských galériach opakovali stále tie isté veci dookola. Chceli sme priniesť nové umenie, ktoré ešte nenadobudlo status „akceptovan“.

Druhým dôležitým momentom bola otázka, do akej miery je možné pôsobiť v meste s galériou, ktorá by dokázala fungovať bez finančného zázemia. Takýmto spôsobom totiž Enter fungoval. Predovšetkým zo začiatku sme na to nemali žiadne financie. Bola to pre nás výzva, či budeme schopní niekoho zaujať, a to natoľko, že jeho nevyužívaný priestor oživíme (tým, že tam urobíme „nejakú galérku“) a on nám za to ten priestor poskytne. To boli dva experimenty a skúška zároveň...

**Vznikla galéria už s konkrétnou viziou toho, ako by mala vyzerat? Zamerali ste sa napríklad na nejaké konkrétné médium?**

**Mali ste manifest?** To až asi nie :), ale istá vizia tam samozrejme bola. Pochopiteľne, ak máš svoju vlastnú galériu, môžeš si tam robiť v podstate čo chceš a vystavuješ teda aj to, čo ťa niečím oslovouje. Takže do istej miery sa jedná o subjektívne rozhodovanie. Nedá sa však povedať, že by sme boli zameraní na nejaké konkrétné médium.

**Ako vznikal výstavný plán? Prezentovali ste mladších a menej známych umelcov,** V tej dobe, pre mnohých z tých, ktorých sme v galérii prezentovali, išlo vôbec o ich prvú skúsenosť s vlastnou výstavou. Som veľmi rada, že sa mnohí neskôr uchytili, etabovali a presadili na scéne a že tá naša idea po ktorej sme išli – predstaviť „neokukané tváre“, nebola mylná. Prinášalo to samozrejme so sebou aj riziko, ktoré veľa ľudí vlastne nechce podstúpiť. Pre nás však bol práve tento prístup zaujímavý, to hľadanie, skúšanie a vlastne také živé laboratórium.

Čo sa výstavného plánu týka – časť sme vytvárali my a zvyšok sme ponúkali pre open call.

**Kto viedol galériu? Menilo sa jej osadenstvo?** V úvode som to viedla ja s Matejom Rosmánym a časom sa tam vymenili aj ďalší ľudia. V istom období to bola Eliška Mazalanová a Matej Vakula, Peťo Barényi či Katarína Slaninová. Boli obdobia, kedy nás tam pôsobilo viac a potom aj ked' nás bolo menej, alebo ked' som Enter viedla sama.

**Ako ste vnímali výtvarnú scénu v čase, keď ste otvárali Enter?** Scénu sme vnímali ako trochu nudnú a opakujúcu sa. Zaujímalo nás, či to dokážeme zmeniť, narušiť a obohatiť to, alebo teda aj pokojne vyhoriet. Nechcem tým však povedať, že by autori, ktorí boli vtedy aktívni a sú aj doteraz, neboli kvalitní a že by nerobili zaujímavé veci. Nás zámer tkvel ale v tom, aby sme priniesli niečo iné. Kedže v tom období bolo možné v rámci

jedného roka vidieť na niekoľkých výstavách, či už kolektívnych alebo samostatných, stále tie isté mená.

**S odstupom času si myslíš, že sa vám to aj podarilo?** Ja si myslím, že áno (neskromne :)

**Za priestory, v ktorých galéria pôsobila, ste nemuseli platiť nájomné, avšak viackrát ste sa stahovali. Aké boli dôvody?** Bolo to aj preto, že sme nikdy nemali žiadnu zmluvu alebo niečo podobné, bol to v istom zmysle punk. Z prvých priestorov na Panenskej ulici mal majiteľ už povolenie na búranie budovy, a to nás prinútilo hľadať si niečo nové. Podarilo sa nám získať priestor na Zámočníckej ulici. Tam bol však problém, že evanjelická cirkev, ktorej objekt patril, začala neskôr vstupovať do výstav a prišlo tam aj k momentom cenzúry. A preto sme sa vlastne zo dňa na deň zbalili a odišli. Nový priestor sme našli na Panskej ulici vo dvore.

Každý z nich bol špecifický. Ani jeden z nich nebol v štýle „white cube gallery“. Kedže sme však nemali žiadne peniaze navyše, nemohli sme si ani dovoliť zasahovať do tých priestorov a meniť ich. Ostávali v pôvodnom surovom stave. Ponechaná tak bola atmosféra podivného priestoru, ktorý je v podstate mŕtvy, kedže v ňom dlho nikto nežil a nič sa v ňom nerobilo.

Tu je zaujímavá tá druhá časť nášho experimentu – ako a či je možné vrátiť priestory, ktoré sa vytrácajú z mentálnej mapy naspať medzi ľudí, kedy si povedia: „Á, to je ten priestor, áno.“ Prinavrátiť im tak život.



**Nevnímali ste to ako nevýhodu pre fungovanie galérie? Neuberalo vám to energiu?** Skôr naopak, ako výhodu. Po čase ťa to v istom zmysle môže prestať baviť – pôsobiť v jednom priestore. Mám rada, ak môžem skúšať niečo nové, hľadať nové momenty, ak neostávam vo svojej komfortnej „zaistenej“ zóne. A Enter práve neboli ten typ kamennej inštitúcie, ktorá má byť nejaká konkrétna. Bola to premenlivá štruktúra, a teda faktor stahovania ako taký nepredstavoval problém. Ľudia však vtedy na niečo podobné – mobilného charakteru – neboli zvyknutí. Reagovali skôr, že „to musí byť peklo a náročné“. Podľa mňa to však bolo fajn.

Foto: Deana Kolencíková





**Menilo sa v priebehu tých rokov, a predovšetkým presunov do iných budov publikum? Bolo to to klasické „výtvarné“ obecenstvo?**

V období, keď sme pôsobili na Panenskej ulici, sme k tomu pristúpili spôsobom, že sme navštívili obchody, kancelárie a rôzne iné prevádzky v blízkom okolí galérie a ľudí sme osobne pozvali na vernisáž či na výstavu. Mnohí z nich skutočne prišli a dokonca sa niektorí pravidelne vracali (napr. pochôdzkari, policajti, ktorí chodili na každú výstavu). V podstate sme nikdy nemali klasické galerijné obecenstvo. Na bratislavské pomery toho času sme mali pomerne vysokú návštevnosť. V rámci jedného dňa, kedy sme mali otvorené tri hodiny (od 16:00 do 19:00 hod.) k nám prišlo približne 15 až 20 ľudí. Na propagáciu sme ale nemali financie. Rolu zohrávala skôr tá komunikácia s ľuďmi.

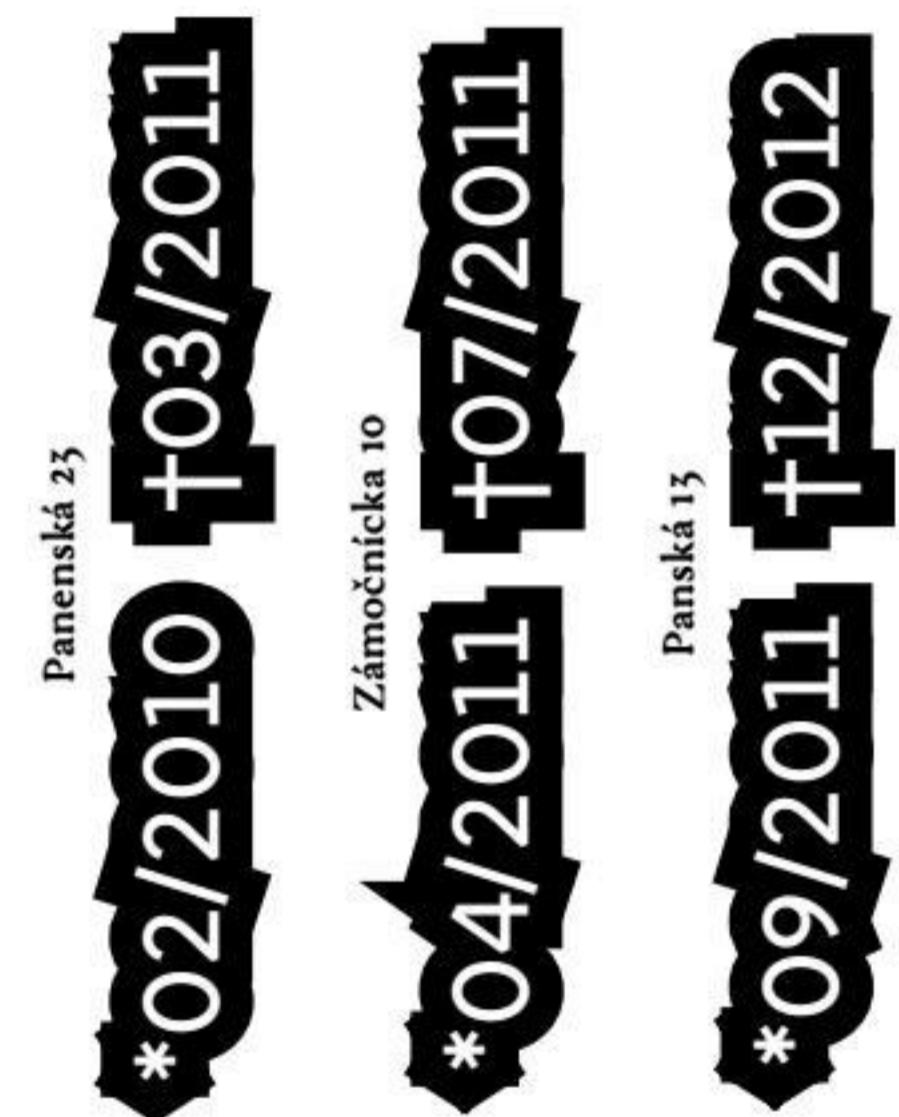
**Ako ste boli financovaní?** Spočiatku sme nemali žiadne peniaze. Neskôr sa nám podarilo veľa vecí získať vďaka sponzoringu a grantom.

**Prebiehalo v galérii Enter okrem výstav aj iné podujatia?** Mali sme napr. performance, médium, ktoré v tom čase bolo viacmenej polomŕtve až mŕtve. Premietania filmov, diskusie či prednášky. Boli to napr. aj rozhovory cez skype z USA. Išlo o eventy k jednotlivým výstavám, ale aj o externé projekty.

**Prečo teda po troch rokoch pomerne úspešného pôsobenia galéria zanikla?**

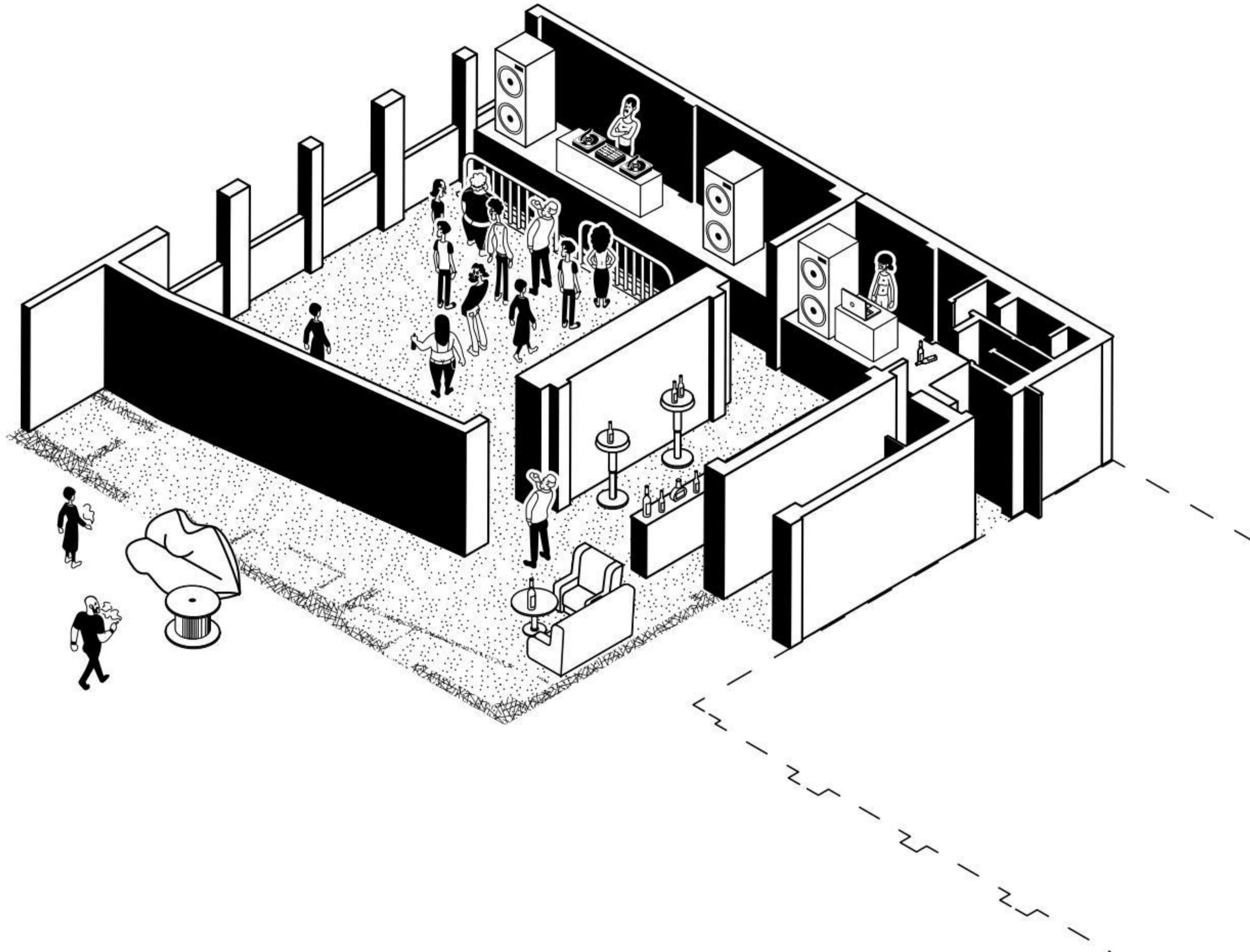
Z môjho uhla pohľadu sa jednalo o akési vyhorenie, začala som nadobúdať pocit, že galéria je už prežitý koncept, ktorý ma prestal istým spôsobom zaujímať. Už som si to asi nejako vyčerpala a nevedela som si ďalej predstaviť ďaťať niečo zo zotrvačnosti, to by bola najväčšia chyba. Taktiež sme sa aj všetci akosi rozbehli niekom inam.

Nehral v tom ale rolu finančný krach alebo opäťovný problém s priestorom, či nebodaj nejaký konflikt. Zároveň sa však v tej dobe nenašiel nikto, kto by chcel po nás galériu prevziať a pokračovať v jej činnosti.



# Batelier

Továrenská 14



# Renaud Devaliere, Julien Guyonnaud: Všimli sme si slovenskú špecifickosť

Zaznamenala: Barbora Komarová

Batelier vznikol vďaka podobne naladeným umelcom pre všetkých so záujmom objavovať nové formy súčasnej hudby, umenia a kultúry, ktoré nie vždy zapadajú do predstáv o kultúre mainstreamovej spoločnosti. O tom ako fungovali, rozprávajú dvaja z troch zakladateľov.

## Kedy a s akým zámerom ste Batelier založili?

**RD** Batelier vznikol v roku 2010 ako výsledok stretnutia ľudí, ktorí pociťovali určitý nedostatok kultúry v Bratislave. Tými ľuďmi sme boli my, traja Francúzi – Jerome pomáhal hlavne s financovaním a logistikou, Julien najlepšie poznal slovenskú undergroundovú scénu, kde mal aj dostatok kontaktov a ja som sa venoval manažovaniu a financovaniu jednotlivých aktivít. Žili sme na Slovensku už niekoľko rokov a hoci sme nepôsobili priamo v sektore kultúry, chýbali nám koncerty istého typu či priestor pre stretávanie sa. Takže Batelier vznikol z myšlienky priniesť niečo nové – alternatívne na bratislavskú scénu. **JG** Výhodou pre nás bolo, že pochádzame z Francúzska, kde je kultúra dosť vyzdvihovaná a podporovaná. Takže po príchode do Bratislavы bolo pomerne ľahké si povedať, že toto alebo tamto tu neexistuje. My sme vlastne nevymysleli niečo mimoriadne. Jednoducho sme sa len snažili odpozorovať, čo funguje inde, ale ešte nie v Bratislave, keďže tá bola vždy trochu „špeciálna“. **RD** Na Slovensku sme žili dostatočne dlhú dobu, počas ktorej sme mohli pozorovať tunajšiu kultúrnu scénu. Všimli sme si určitú slovenskú špecifickosť spočívajúcu nie len v množstve energie, ktorú lokálni umelci

vynakladali na rôzne projekty, ale aj vo veľmi segmentovanej scéne. Cieľom Bateliera bolo teda narušiť hranice medzi rôznymi skupinami a vytvoriť priestor pre stretávanie ľudí, ktorí možno nemajú rovnaký umelecký vkus.

**Aké akcie ste tam organizovali?** **RD** Batelier sme zamýšľali ako multižánrový priestor, kam ste si mohli prísť pozrieť výstavu lokálnych i zahraničných umelcov, divadelné predstavenie, film, koncert či navštíviť trh s výrobkami miestnych tvorcov. Snažili sme sa združiť rôzne odvetvia kultúry a otvoriť ich publiku. Okrem toho sme plánovali ponúknut' priestor ľuďom, ktorí nemajú miesto na svoje vlastné aktivity. V tej dobe to boli rôzne skupiny alternatívnej kultúry, napríklad každý týždeň sme organizovali reggae koncerty alebo večery pre gotikov. Boli sme jedni z prvých, ktorí robili akcie venované LGBT, techno, underground, atď. Hoci boli medzi nimi aj veci, ktoré nás osobne nereprezentovali, usilovali sme sa otvoriť tým, ktorí potrebovali miesto na stretávanie.

## V akých priestoroch sa Batelier nachádzal?

**RD** Náš priestor sa počas rokov menil. Prvé dva roky to bola jedna miestnosť, ktorá v minulosti bola súčasťou továrne, no keďže bola obmedzujúca vzhľadom na ambície, ktoré sme v tej dobe mali, rozhodli sme sa ju opustiť. **JG** Hlavným problémom vtedy bolo, že sme museli prechádzať cez dvor, kde pracovali aj iné firmy. Nemohli sme mať teda otvorené každý deň, ale len cez víkendy alebo večery cez pracovný týždeň. Zároveň sme



museli dodržiavať veľmi prísnu disciplínu, aby na druhý deň po akcii bolo všetko čisté. Bolo to dosť komplikované. **RD** Neskôr sme objavili, že za naším priestorom sa nachádza iný, oveľa lepší, otočený do ulice, s vlastnými toaletami, ktorý by nám poskytoval oveľa väčšiu nezávislosť. Takže sme sa rozšírili o ďalšiu miestnosť, rozdelenú na bar a sál, čo nám umožňovalo flexibilitu vzhľadom na všetky akcie, ktoré sme robili. Po roku sme si ale uvedomili, že mať dve veľké sály a bar nie je organizačne ani finančne udržateľné. Rozhodli sme sa teda spojiť s ľuďmi, ktorí chceli tiež pracovať v kultúre a hudbe, no v trochu inom štýle než my. Nakoniec sme ten prvý priestor dali do podnájmu a vznikla Fuga. Do určitej miery sme spolunažívali, mali sme nejaké spoločné akcie, ale jednalo sa o dve oddelené entity, dva oddelené podniky.

Od roku 2012 tento „nový“ Batelier fungoval väčšinu dní v týždni a nadálej ponúkal rôznorodý program, vrátane pravidelne sa meniacich výstav, koncertov, divadelných predstavení či filmových premietaní. Zúčastňovali sme sa na festivaloch nielen v Bratislave (BLAF, OFF, Medzinárodný filmový festival, atď.), ale už aj mimo nej. Ako Batelier sme participovali na jednej veľkej výstave vo Viedni alebo na festivale Street Art Communication v Košiciach. V tomto období sa z nás vlastne stala skupina ľudí, ktorí nie sú fixovaní na konkrétny priestor, ale ktorí sídlia na jednom mieste, no intervenujú aj inam.

### **Mohli by ste rozvinúť tému vašich spolupráce a projektov Street Art Festival a Batelier Records?**

**RD** Batelier bola súkromná iniciatíva, z istej časti stratová. Nikdy sme nedostali grant alebo externú podporu. Bol to podnik, ktorý žil zo svojich akcií a baru. Aj preto sme sa rozhodli pre spolupráce s partnermi, ktorí nám pomohli rozvinúť sekcie divadla, kina, atď.

Okrem toho sme vytvorili dva väčšie projekty – Street Art Festival (v spolupráci so združením Euforion) a Batelier Records. Cieľom Street Art Festivalu bolo využiť mesto. Hoci považujeme Bratislavu za mesto s istým čarom, musíme uznať, že má aj svoje nedostatky. Mali sme teda v úmysle sem priniesť trocha farby, umenia či nový program, ktorý bol v súlade s našou myšlienkovou otvorenosťou. Chceli sme ľuďom prezentovať pre nás dôležitú ideu o umení pre všetkých, ktoré môžeme objavovať priamo v uliciach a nemusíme za ním ísiť do galérie. V tomto duchu sme festival zakladali a nadálej pokračujeme v jeho organizovaní. Práve pracujeme na jeho ďalšom vydani, ktoré by malo byť oveľa väčšie ako tie predošlé. Druhým projektom je Batelier Records, ktorý vznikol na základe stretnutí s našimi kamarátkami zo skupiny Medial Banana. Vlastne sme sa len snažili pomôcť im vydať album, no následne nám volali ďalší s prosbami o vydanie ich hudby. Napokon to, čo bolo iba vybočením z bežných aktivít, sa po zavretí Bateliera stalo hlavnou náplňou našej práce. Dnes už vydávame umelcov z celého sveta – z Jamajky, Kene, atď.

**Čo spôsobilo zánik Bateliera?** **RD** Batelier bol projekt náročný nielen fyzicky, ale aj psychicky. Museli sme vytvárať program na niekoľko dní do týždňa, častokrát sme tam boli od jedenastej ráno do šiestej nasledujúceho dňa. Publikum v Bratislave sa prestriedalo a v istom momente sme sa ocitli pred obezenstvom, ktoré sme nepoznali a bolo iné ako v čase, keď sme otvárali. Batelier sa postupne akoby transformoval na Batelier Records, ktorý je pre nás možnosťou ako pokračovať v rovnakom duchu, ale spôsobom, ktorý nám viac vyhovuje – už sme starší, vyrástli sme, máme rodiny.

### **Bola to teda skôr súhra viacerých faktorov?**

**RD** Myslím, že tam neboli len jeden dôvod, prečo sme zavreli. V prvom rade sme sídlili v budove, ktorá bola určená na demoláciu. Taktiež vzťahy s ľuďmi, ktorí ju mali na starosti, neboli nikdy jednoduché. Patrili do inej generácie a nerozumeli tomu, čo sme sa tam snažili robiť. Úlohu tiež zohralo, že priestor, ktorý sme obývali, sa postupne stával príliš náročným na financovanie. Začali sme mať aj iné aktivity, ktoré vyžadovali viac času. Celú túto situáciu ešte zhoršila výstavba v okolí Továrenskej, z ktorej sa stávalo stavenisko a v takom prostredí nebolo možné pokračovať. V tej dobe to proste malo svoju logiku a keby som sa vrátil späť do toho momentu, urobil by som rovnakú vec.

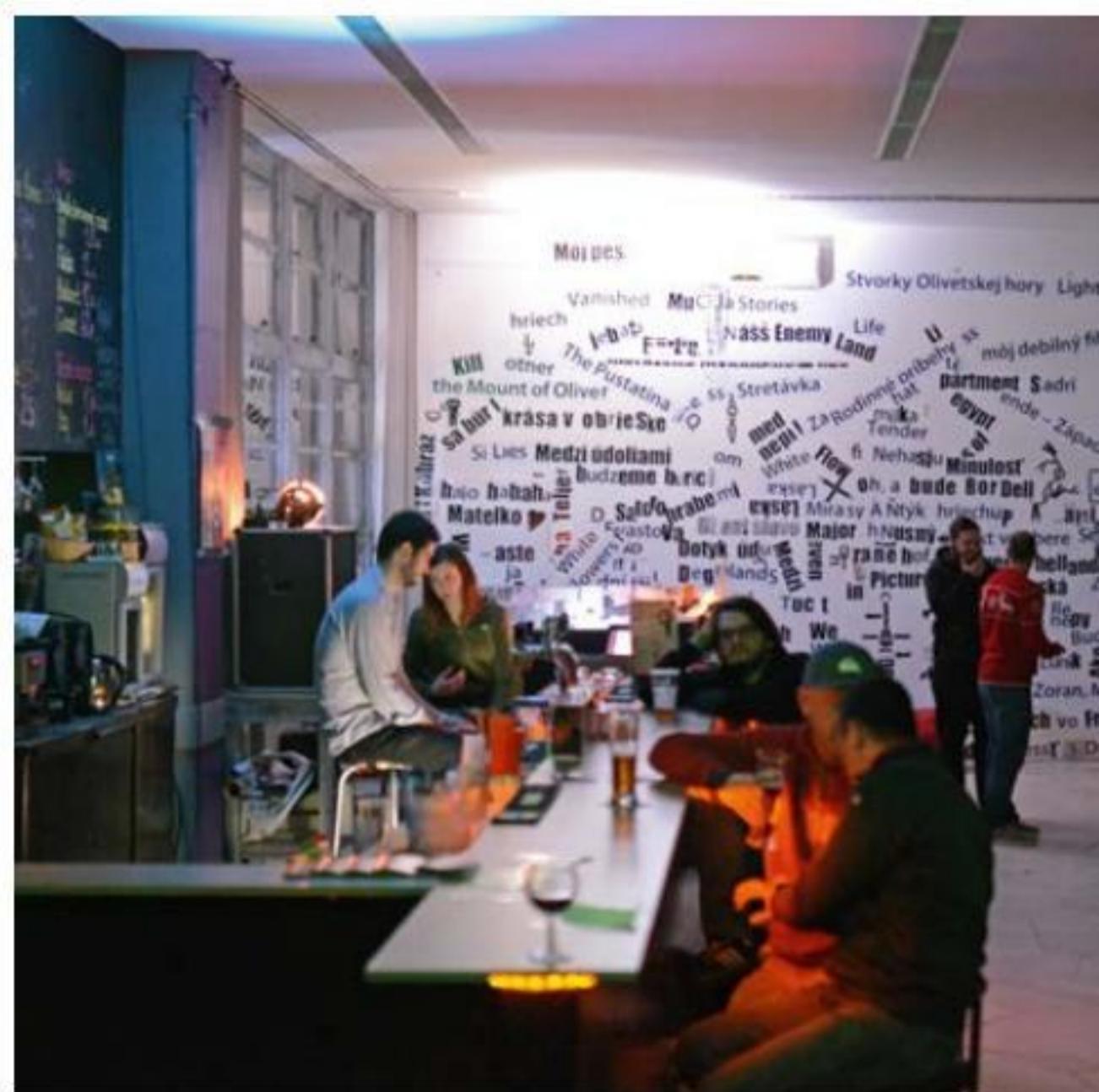




Foto: Michal Dzubina – Floe Photography a archív

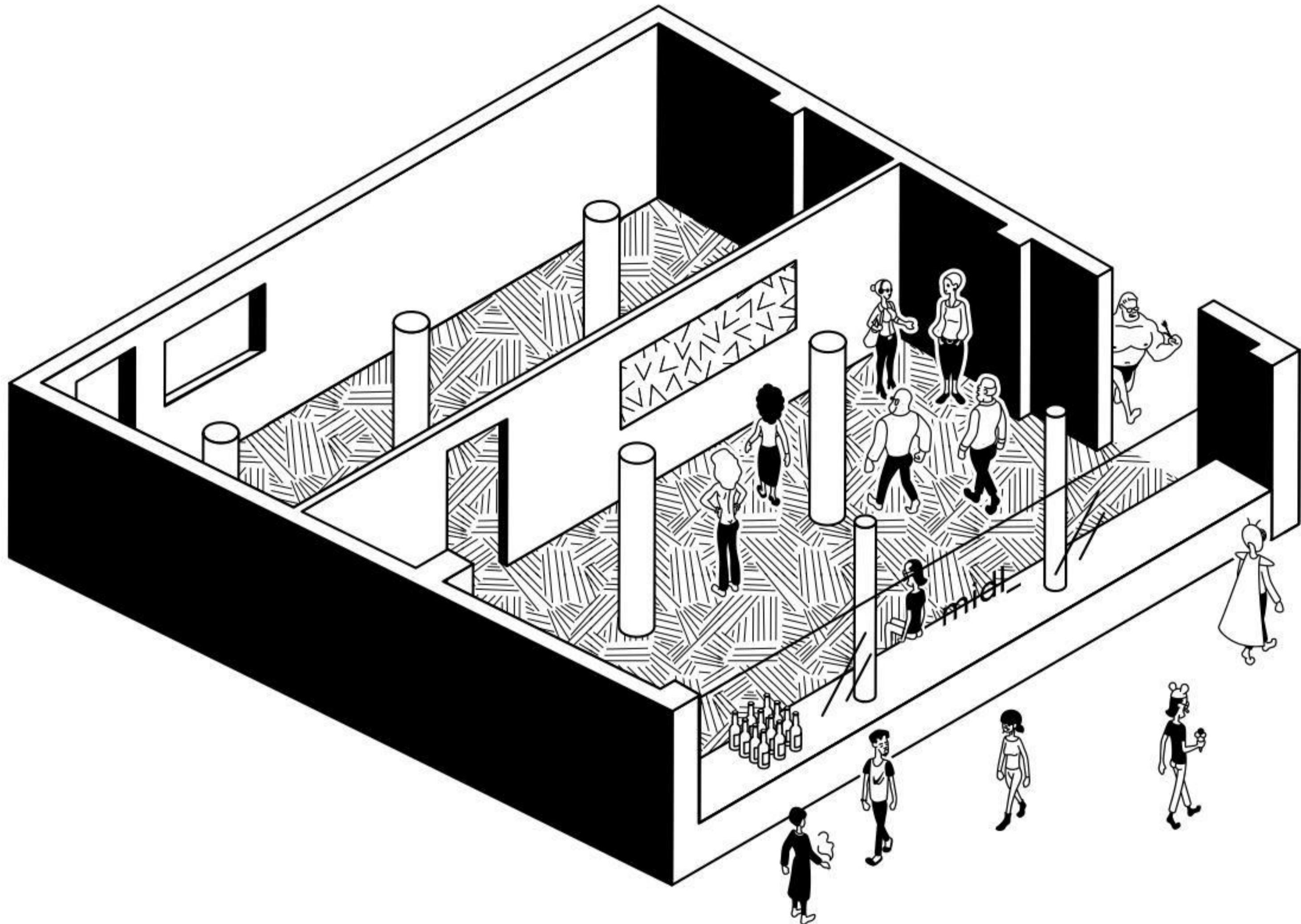
Zakladatelia

Renaud Devallière  
Julien Guyonnaud  
Jerôme Laubion

\*07/2010 +12/2014

# Mid\_space

Panská 13



# Vlasta Kubušová, Miroslav Kráľ: Teraz to urobme!

Zaznamenala: Zuzana Duchová

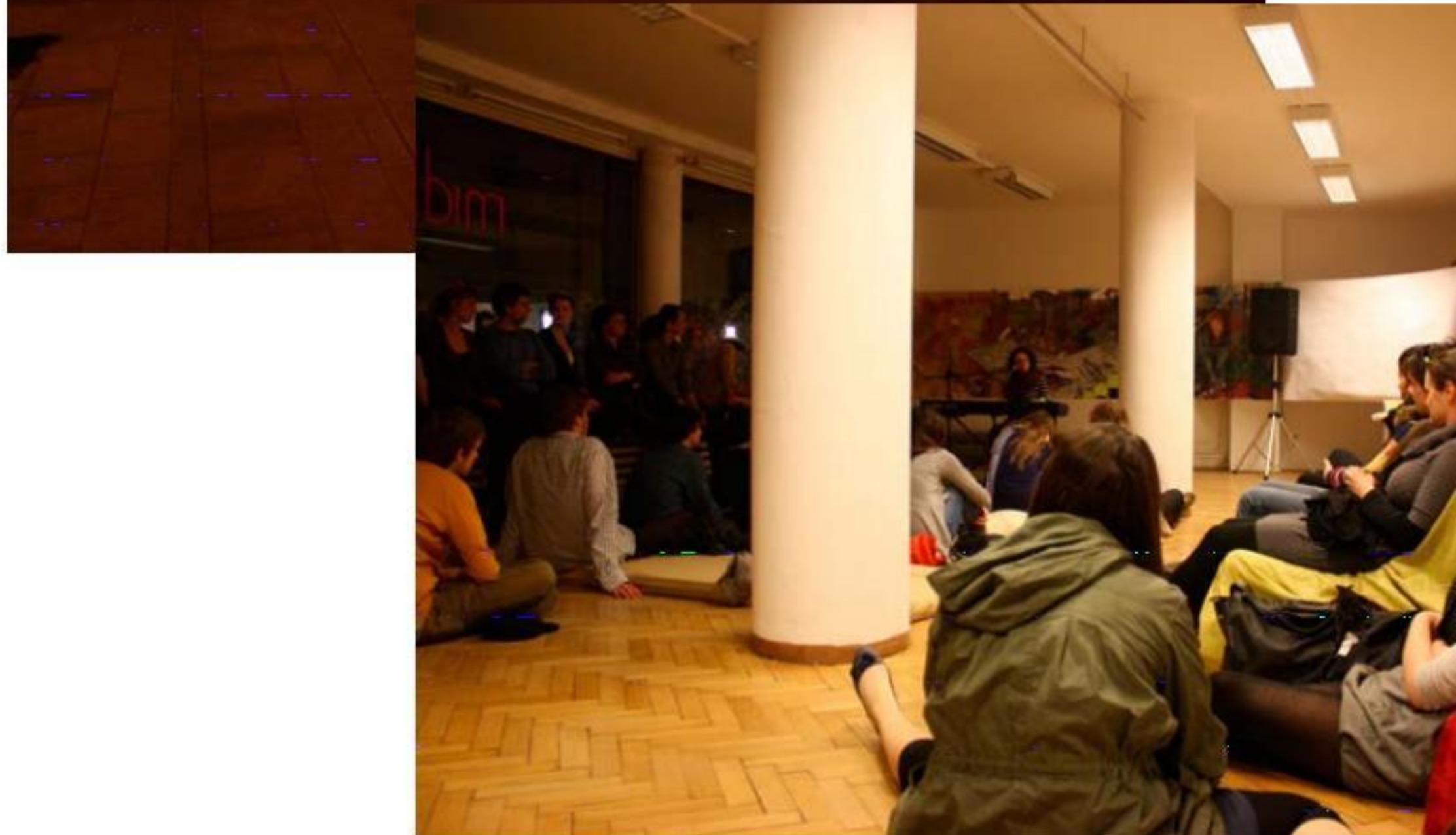
Ked' partia šikovných spolužiakov nájde volný priestor a zozbiera dosť nadšenia, talentu a jednoducho tvorí. V strede vznikajú veci.

## Prečo a ako ste založili váš kultúrny priestor?

**VK** Všetci sme vtedy boli študenti VŠMU a chceli sme niečo robiť. Naše aktivity začali založením neziskovky Mladý pes, ktorú sme spolu s ďalšími troma spolužiakmi z divadelného manažmentu a FITky zakladali s cieľom prezentovať tvorbu mladých umelcov cez rôzne multižánrové podujatia. Chýbali nám v Bratislave miesta či podujatia, ktoré by prepájali našich rovesníkov – tvorcov a dali im priestor sa ukázať. Zorganizovali sme niekoľko podujatí na rôznych miestach a neskôr sme našli aj ideálny kamenný priestor na Župnom námestí – midi\_space. Pridalo sa ešte niekoľko spolužiakov z filmovej fakulty a išli sme do toho. **MK** Ja som mal obdobie, že som nechcel byť na škole. Zdalo sa mi, že všetko sa tam robilo iba na polovicu. Mal som silný popud robiť všetko naplno. Zrazu sa spolu stretlo dostatočné množstvo aktívnych ľudí. Ja som už predtým mapoval prázdne priestory – aj z dôvodu hľadania lacného podnájmu, keďže nie som z Bratislavы. Všimol som si prázdný výklad, v ktorom momentálne sídlila reštaurácia Pulitzer, Dom novinárov. Zašiel som tam a opýtal som sa na podmienky. **VK** Nadchli sme sa pre to. Treba ešte poznamenať, že v tej dobe tu bolo málo slobodných kultúrnych priestorov, nebolo KC Dunaj ani Stará tržnica. **MK** Náš dočasný nájom bol nakoniec veľmi dočasný. Ako sme začali vyvíjať spontánnu

aktivitu a priestor osídľovať, každý večer tam bolo množstvo ľudí. Vzbudzovalo to pozornosť a možno aj niekomu začalo prekážať. **VK** Na začiatku sme spolupracovali s VŠMU, premýšľali sme však nad dlhodobejším financovaním. Či vyberať dobrovoľné vstupné, alebo sa spojiť s inými organizáciami. Mohlo sa to stať aj akýmsi prezentačným výkladom školy. Ale na škole napokon neboli až taký záujem. **MK** Ten priestor bol ozaj výborný v tom, že výklad má priame prepojenie na ulicu. Pre divadlo, vizuálne umenie. **MK** Dostali sme klúče a zrazu to bolo plné ľudí. Za prvé popoludnie sme mali spontánne vytvorený program na ďalšie dva mesiace. Všetci to chceli. Nič sme nemali, ale ľudia pomáhali. Trvalo to celé asi dva mesiace. Za ten čas sme zorganizovali vyše 40 podujatí. Respektíve, niektoré sa zorganizovali samy. Ten priestor bol otvorený prakticky stále, mali sme tam niekoľko výstav a vernisáži, na mieste sa tvorili diplomovky budúcich absolventov VŠVU, skúšalo sa tam divadelné predstavenie, pripravilo sa niekoľko workshopov, čítacieck, menších koncertov a premietaní. Pomáhal nám vtedy kde-kto, každý doniesol, čo mal – od reprákov, cez mikrofóny, niečo na sedenie, čistiace prostriedky. Bola to galéria aj pracovný priestor naraz. **MK** Pôvodne sme mali dlhodobejší plán. Ale tá aktivita bola taká intenzívna až nás majiteľ budovy, Slovenský syndikát novinárov, zastavil. Vyslovene nás vyhodili počas festivalu Multiplace. Zatemnili sme cez deň okná kvôli premietaniu a ich to pobúrilo, vraj sme „fetácke doupě“. Počas regulérneho kultúrneho programu s medzinárodnými hostami nám proste vymenili zámok.

**Čiže nastal určitý konflikt dvoch rôznych svetov? Povedzme konzervatívneho a živého, kreatívneho?** MK Aj taký konflikt, ale aj úplne praktický – chcela tam ísť reštaurácia. Nám sa začalo daríť, pokojne sme možno mohli urobiť kaviareň aj my... Ľudia tam chodili. VK Ten priestor samotný mal charakter. Nič podobné sme ani odvtedy nenašli. Cez tie obrovské sklá sa vlastne mladá kultúra otvorila verejnosti. Bol tam vzťah medzi interiérom a ulicou, často sme dnu premietali a vonku sedeli ľudia. Skvelé bolo, že tam chodili ľudia akéhokoľvek veku. Lebo prostie išli okolo a nejaké dianie ich vtiahlo dnu. MK Zozbierala sa tam zvláštna skupina ľudí. Aj ten názov vlastne mal symbolizovať stred či stret. Písali sme si rôzne slová po papierikoch a toto z toho vzniklo, trochu sme to poslovenčili, bola v tom aj akási hra. VK Potom sme založili neziskovku MIDL a začali robiť kreatívne rána v KC Dunaj. MK Ale presne tak to fungovalo; Gábor Bindics si všimol naše aktivity a oslovil nás. Ale už to malo inú intenzitu a začali sme sa venovať viac svojim veciam a škole. VK Bola tam presne tá potrebná energia, nebolo treba nejaký presný plán, len tá radosť: podťe všetci a ukážte, čo máte! A všetko sa dalo! Stále tam boli ľudia. Nakúkali z električky. Nejaký chlapík bol z toho nadšený a hovoril, že je to tam ako v New Yorku. MK Bolo to spontánne, ale nie úplne bez skúsenosti, na škole sme si všeličím prešli. VK Je tu toho teraz veľa. Ale na druhej strane mi chýbajú priestory, kde môžeš len tak prísť a sadnúť si, nie ako kaviareň, kde si musíš niečo kúpiť. Iba sloboda, kde sa dá len tak byť.





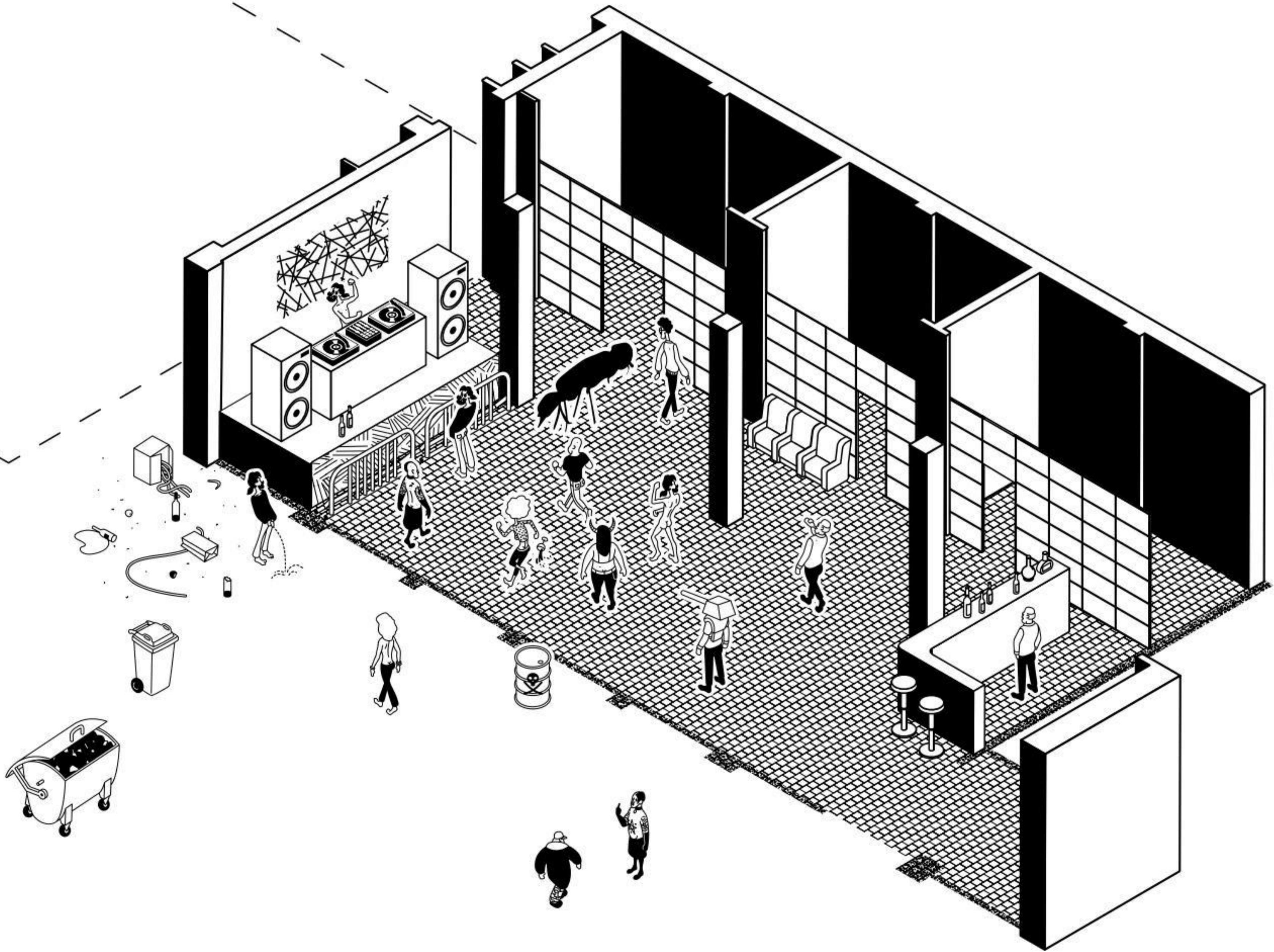
**Spolupracovali**

Vlasta Kubušová  
Miroslav Král  
Petr Slováková  
Cína Marcinková  
Simona Hrušovská

\*04/2011 +06/2011

**Fuga**

Továrenská 14



# Hargi: Stará Fuga bola divokejšia, viac punk

Zaznamenal: Peter Dolník

Dobrý príklad toho, že sa oplatí ísi si svojou cestou a vydržať aj existenčné krízy, dokazuje klub Fuga. Fuga sa nezosypala ani pod tlakom developerov, prestahovala sa na nové miesto do centra mesta a aktuálne zažíva svoje momentum. Aj stará Fuga však bola špeciálna. O živote na Továrenskej hovorí jej zakladateľ Hargi.

**Ako si sa dostal k hudbe?** Začali sme tak, že sme urobili niekoľko akcií zameraných na tvrdú elektronickú hudbu. A potom som dostal príležitosť, keď som zistil, že sa dá prenajat priestor na Továrenskej. Už tam bol Batelier, ktorý robili dva Francúzi. Keď sa im podarilo zabrať ďalšie priestory na Továrenskej, rozhodli sa, že už viac nepotrebuju starú halu, v ktorej začínali. Tak som si to od nich prenajal ja. To bolo vo februári 2012.

**Ako dlho to trvalo, kým sa z priestoru stala Fuga?** Tým, že tam už predtým klub bol, nebolo treba veľa formalít. Vybavili sme povolenia na bar a predaj alkoholu. Chceli sme si to prispôsobiť podľa seba, v rámci tých prostriedkov, čo sme mali.

**Aká bola tvoja predstava, s ktorou si do toho ťiel?** Chcel som niečo medzi punkovým podnikom/squatom/a na druhej strane tam mala byť taká súčasná hudba, komplikované experimentálne veci, ktoré tu robila akurát tak A4. Aj tá nás inšpirovala. Dramaturgia bola spojením týchto vplyvov. Priestor ostal surový, veľa sme tam toho nepomenili, chceli sme, aby ostal ten industriálny duch zachovaný.

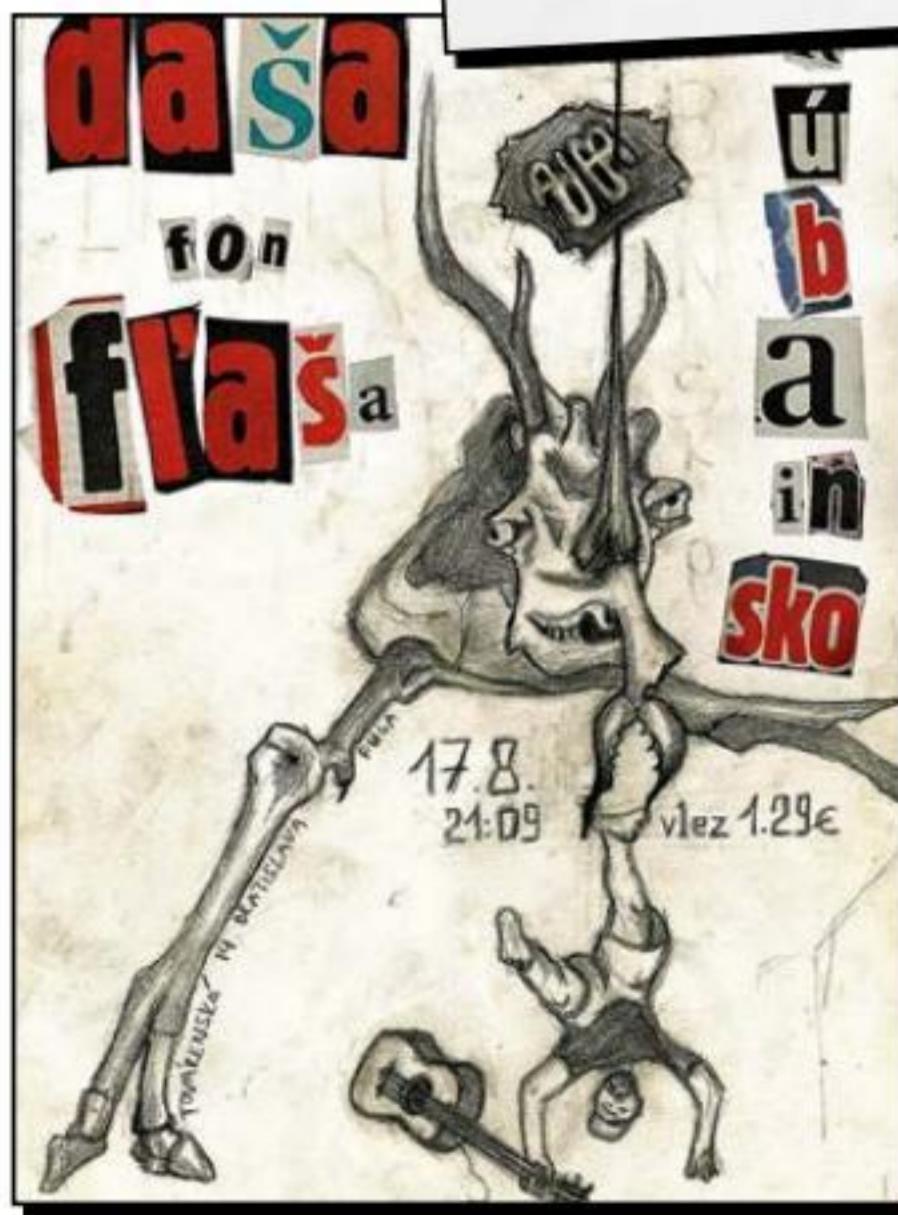
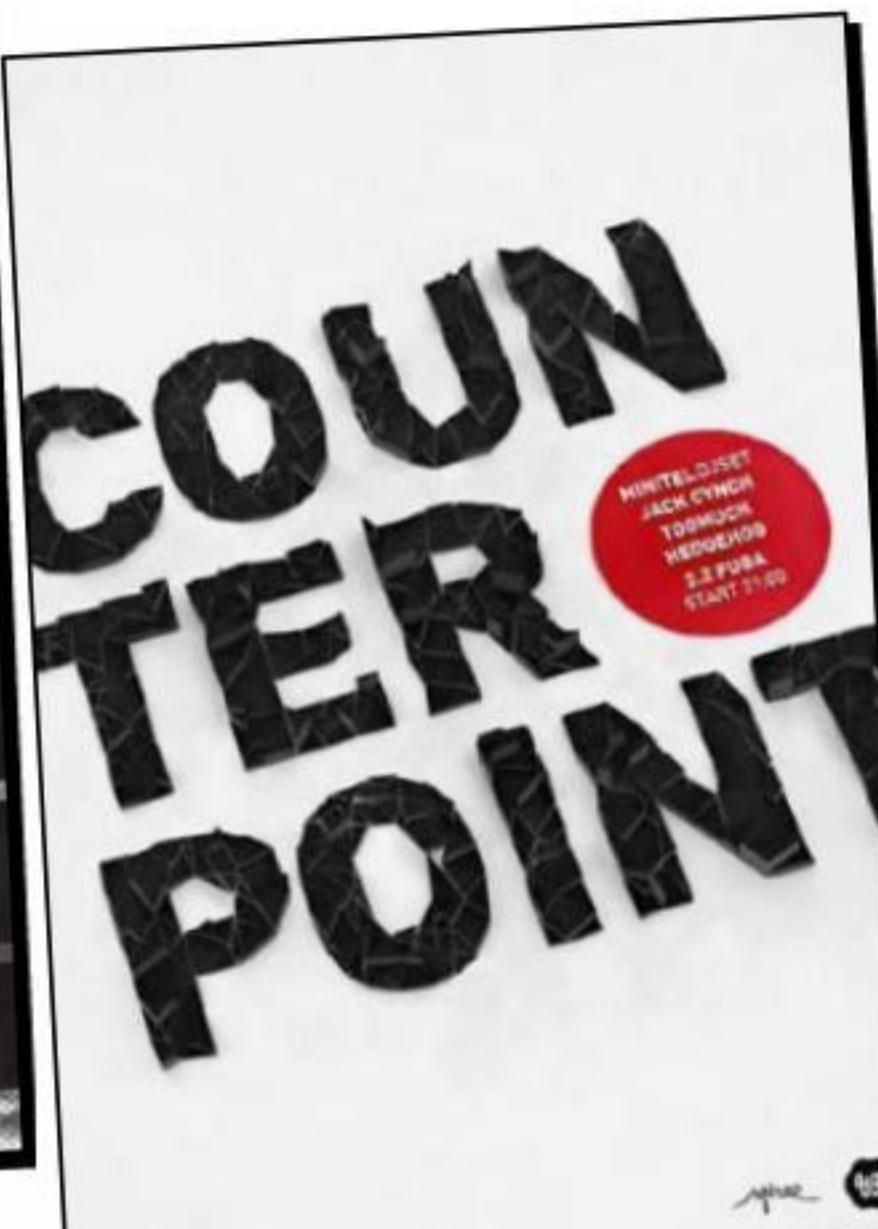
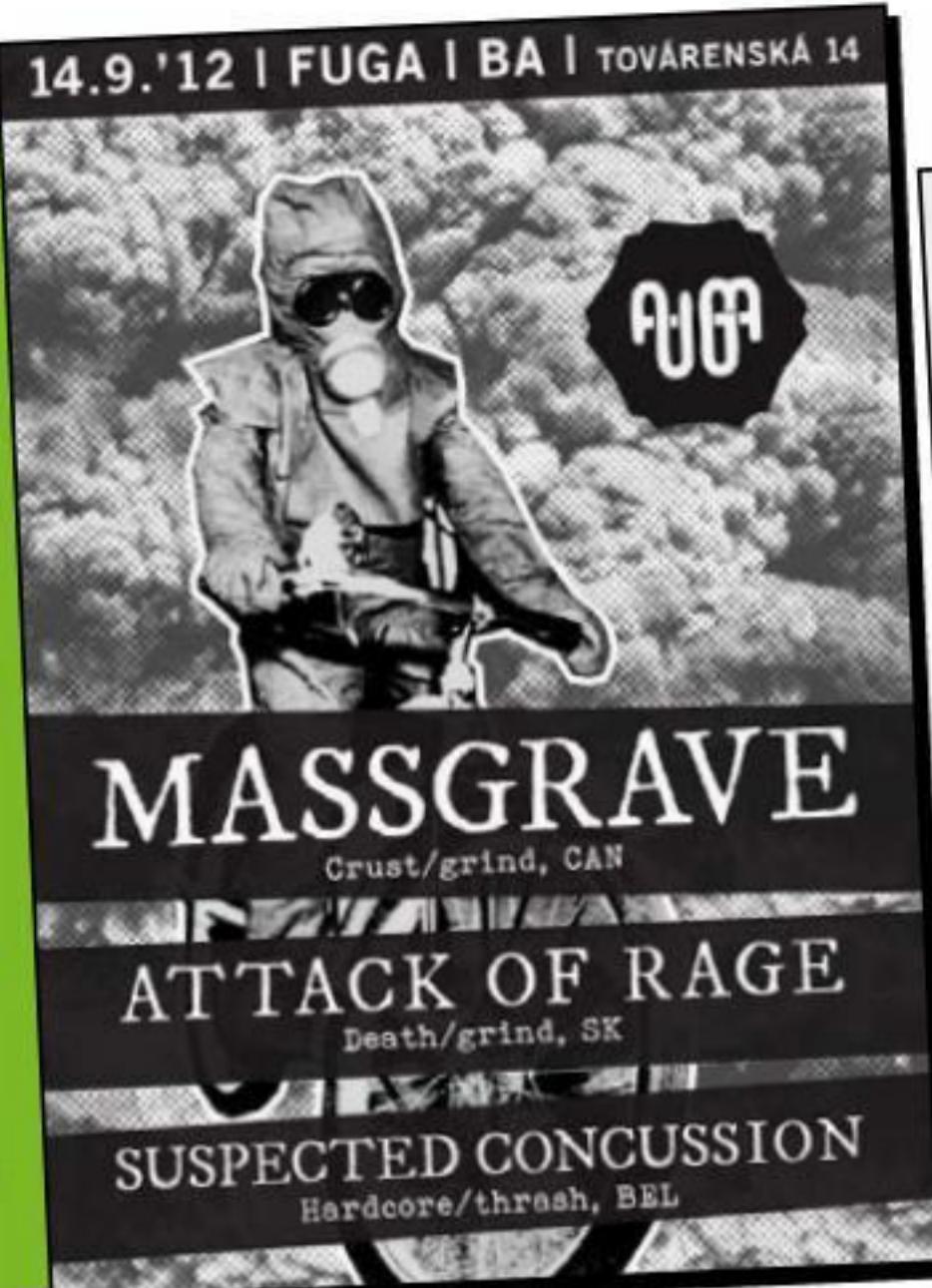
To bola pôvodne hala, kde sa skúšali káblové zväzky a vodiče, od šesťdesiatych rokov ten podnik fungoval. A volal sa VÚKI, Výskumný ústav káblov a izolantov.

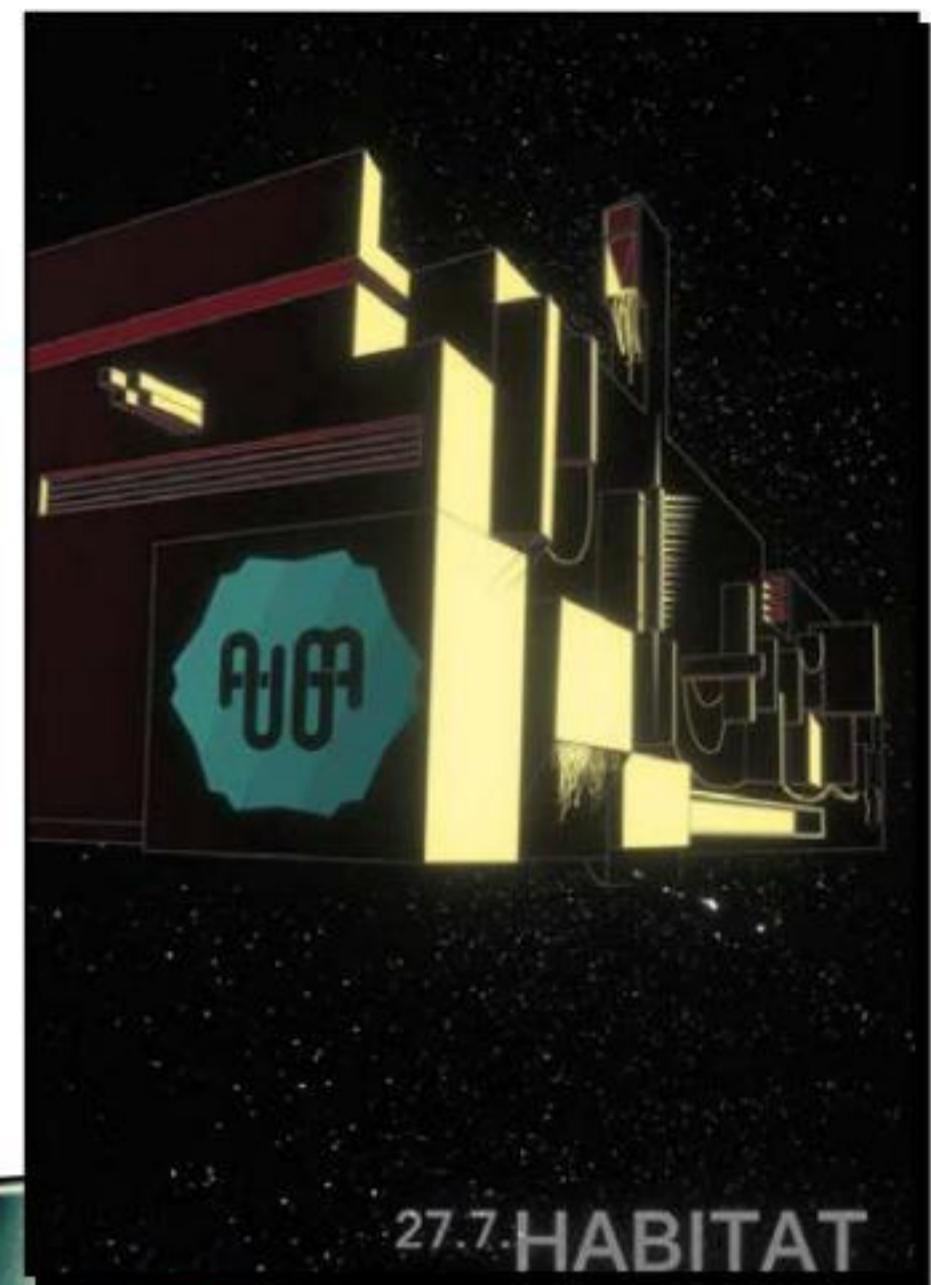
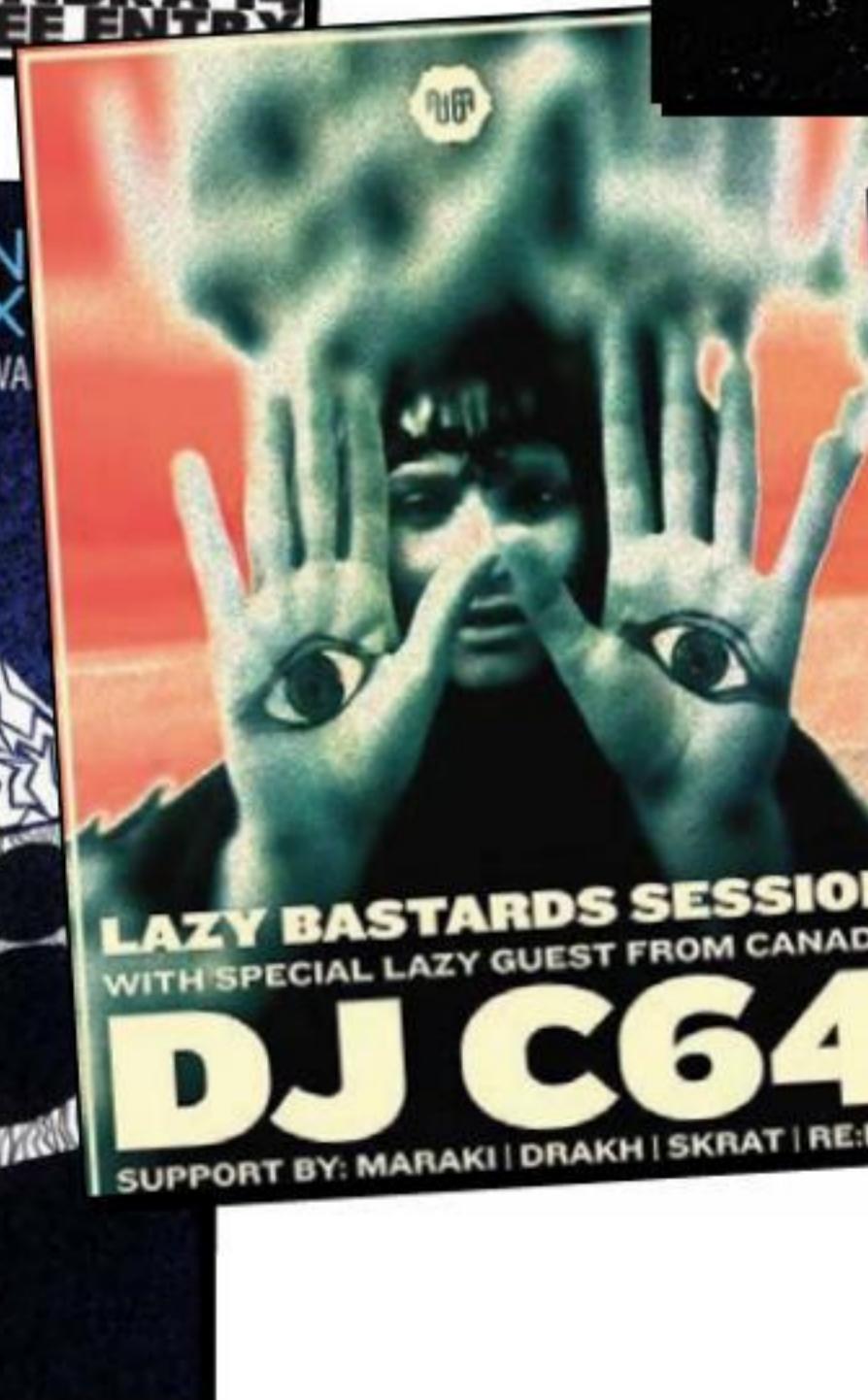
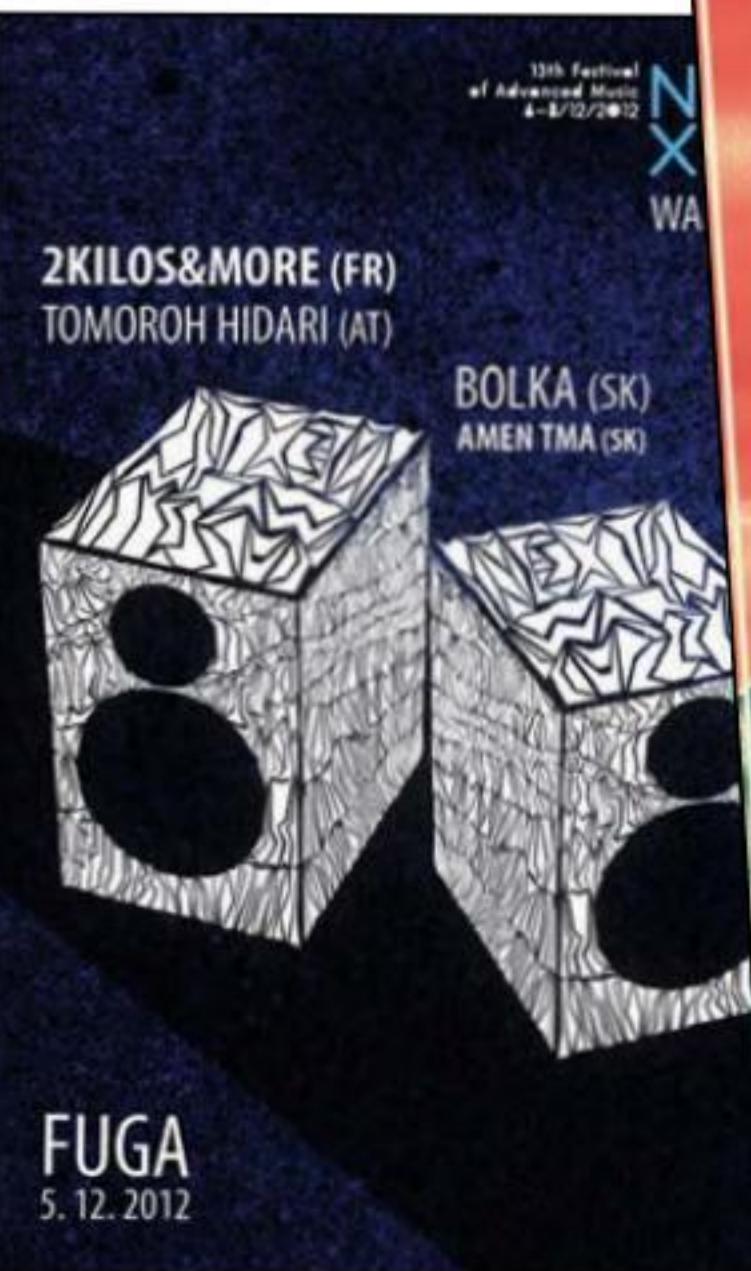
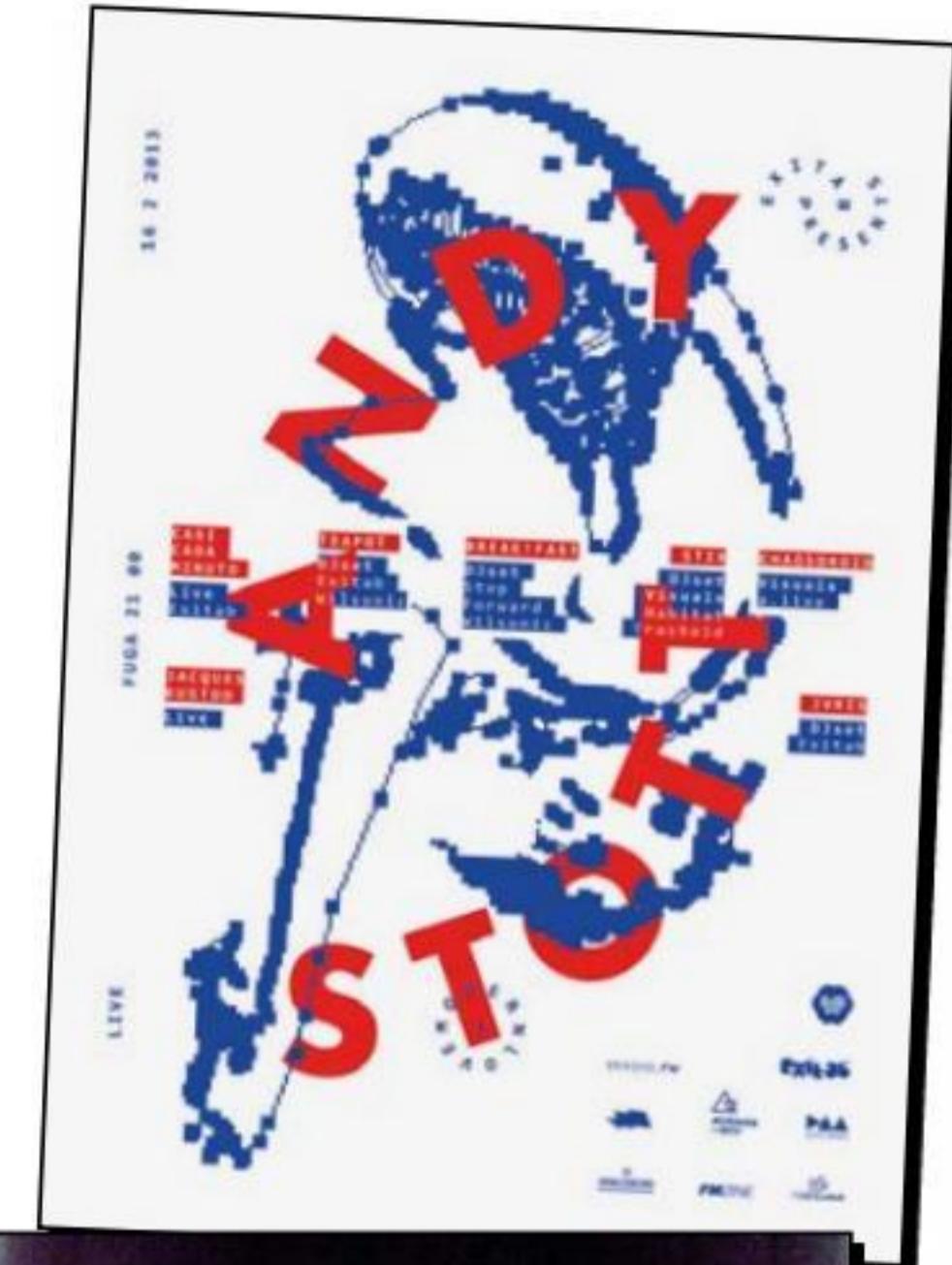
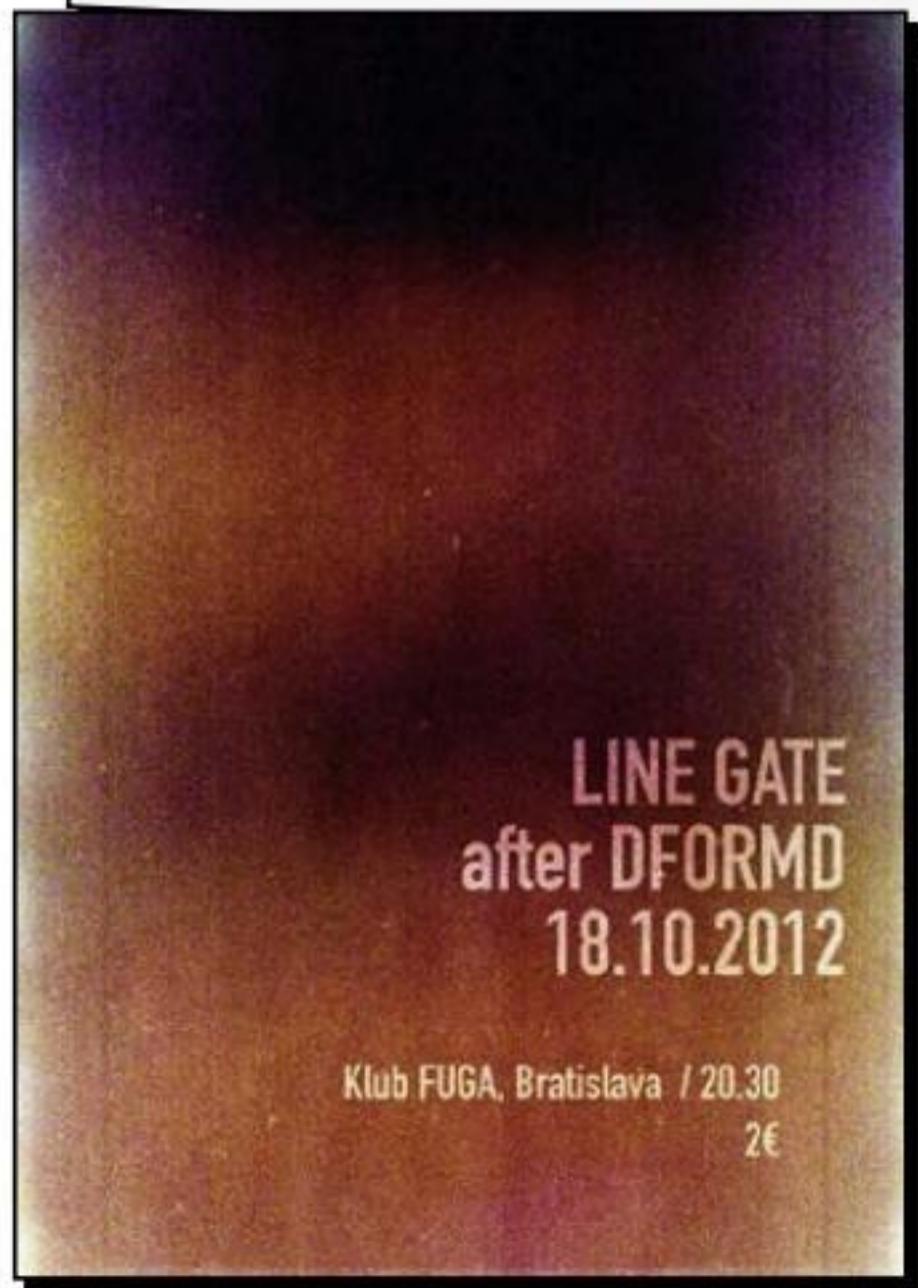
**Ako ste vnímali svoje miesto na bratislavskej scéne?** Fuga mala vyplniť medzeru, ktorá tam bola, pre experimentálnejšie a extrémnejšie veci. Volali sme muzikantov, ktorých sme mali radi a ktorých by sme v iných priestoroch nemohli urobiť. Lebo nájom býval dosť veľký. Jedine s Obludou sa vtedy dalo rozumne dohodnúť, že len tak za pusinku, za elektrinu.

**Aké boli začiatky, aké boli prvé akcie?** Začiatky boli naozaj ťažké. Ale to neboli mesiace, to boli roky. Prvé dva roky na Továrenskej boli naozaj ťažké, ľudia o tom nevedeli, lebo nejakú extrémnu reklamu sme tomu nechceli robiť a ani sme to nevedeli spropagovať. Ľudia tam museli prísť za konkrétnou akciou alebo hudbou. Lebo Fuga nebola niekde na bulvári, kde by ľudia mali dôvod prísť aj kvôli niečomu inému. Bol tam len Batelier, Loft, ateliéry a Fuga. V noci tam nesvetilo svetlo, ulica bola tmavá a pomerne nebezpečná. Mesto nemalo záujem tam zaviesť osvetlenie, lebo pozemok pod ňou bol nevysporiadaný.

Fugu sme založili s Tomášom – Tukym. Každý sme dali 2 500 Eur a bolo to. Bartek nám pomáhal, robil pri bare, dramaturgiu, akcie.

V začiatkoch sme doplácali. S Tomášom sme mali obaja svoju prácu. Ako tak sme to vedeli utiahnuť, aby sme mali aspoň na nájom. Naše frajery a sem tam aj kamoši nám robili pri bare zadarmo. Málo ľudí vtedy chodilo na

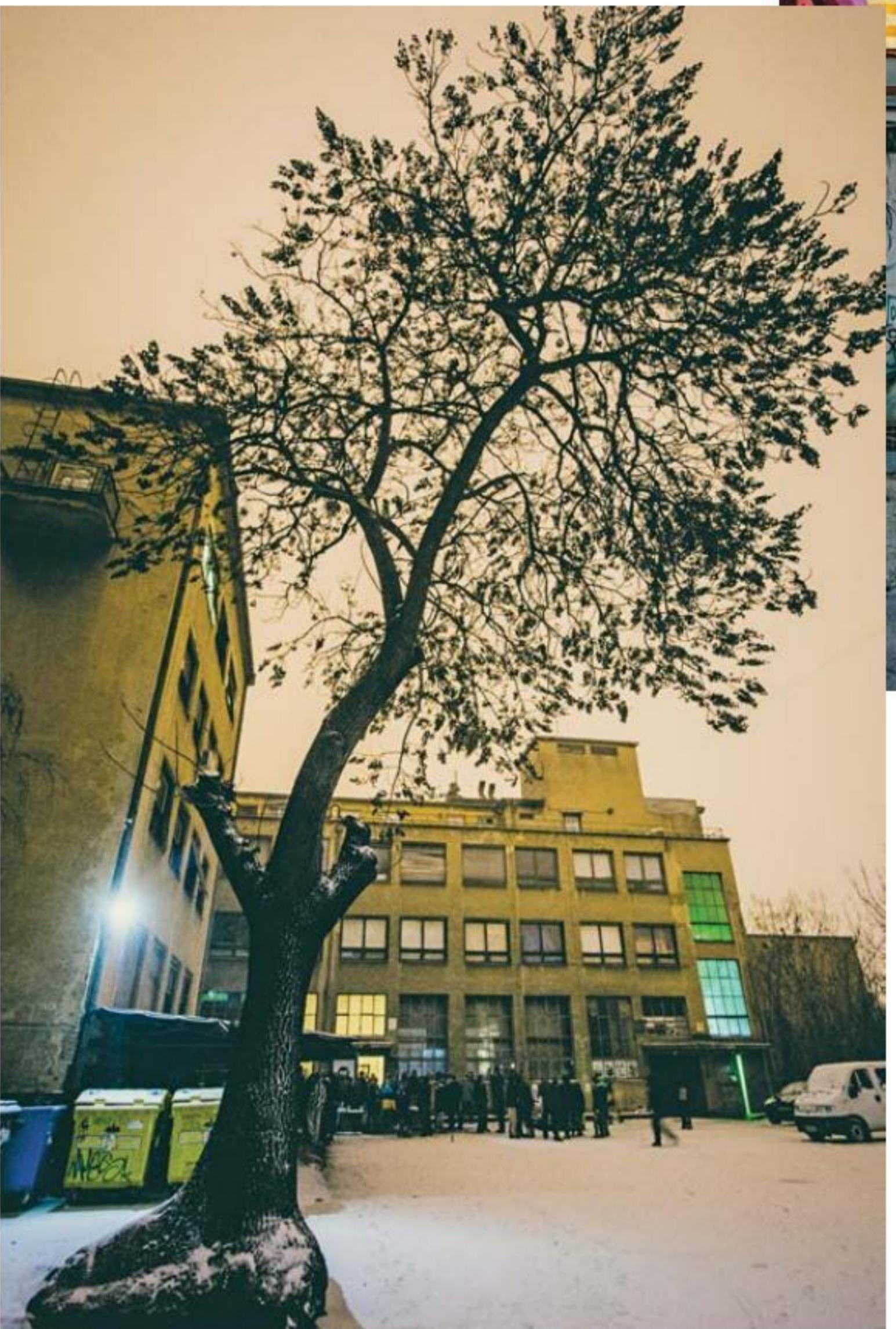




akcie. Aj pre promotérov to nebolo ľahké, lebo to neboli zabehnutý podnik. Aj bol ľažko nájditeľný. Vstup bol cez parkovisko, človek sa musel dostať do vnútrobloku. Továrenska nebola ulica, ale taká mŕtva cesta. Ale namiesto toho, aby sme si s Batelierom konkurovali, tak sa nám darilo spolupracovať. Oni mali aj inú dramaturgiu. Niekedy sme sa stretli a spravili veľkú tanečnú akciu, skôr pre mladé ročníky. Dali sa tam spraviť aj tri stage, jeden veľký vo Fuge, druhý v Batelieru a tretí v Batelieru pri bare. Tým, že sme boli prepojení spoločnými dverami, tak vznikol priestor aj o rozlohe 700 m<sup>2</sup>. Hudobne to nebolo nič zaujímavé, ale pomáhalo nám to prežívať. Nekonkuovali sme si, ale požičiavali sme si aj peniaze, aj ľudí a vznikala tam synergia. Prišli ľudia, išli sa najprv pozrieť do Fugy, potom do Bateliéra a rozhodli sa, kde je aká hudba a aká nálada.

**Malo to výhody, že tam chodilo menej ľudí?** Malo, lebo každý, kto tam prišiel, prišiel za hudbou. Všetky akcie boli mierené na tú časť scény, ktorá sa vedela aj správať a nebola problémová. Aj keď tam bola veľká pankáčina, kde bolo 100-200 ľudí, tak tí sa nebili, správali sa normálne. Keď ide človek v Bratislave niekam na diskotéku, ľuďom tam úplne drbe a sú na seba hnusní, tak toto bola u nás skôr výnimka.

Tým, že som nemal veľa skúseností s takouto prácou, tak som zo začiatku citlivejšie vnímal rôzne prejavy ignorancie návštěvníkov. Napríklad niekto vystrieikal hasiaci prístroj na záchodoch, ktoré boli tak vzdialené, že sme nad nimi nemali kontrolu. Tam som sa naučil neriešiť to a byť nad vecou. Teraz keď sa niečo také stane, hodím to za hlavu, lebo sa to opakuje v takých intervaloch, že som sa s tým naučil vysporadúvať. Lebo v začiatkoch, keď sa také niečo udialo, tak som mal pocit, že je koniec, že kašlem na to, nemá to zmysel. Ale otriasol som sa a šiel ďalej.



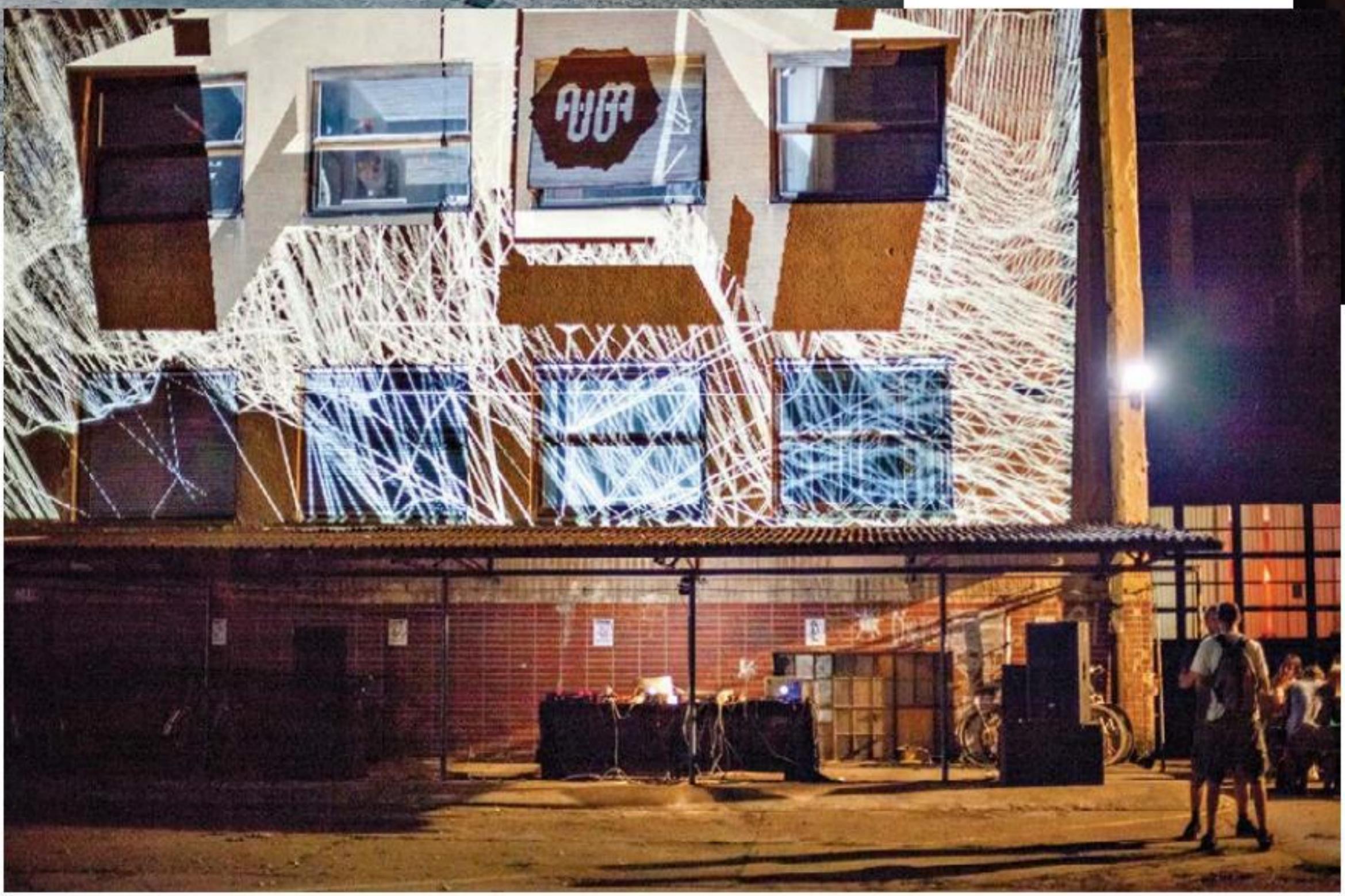
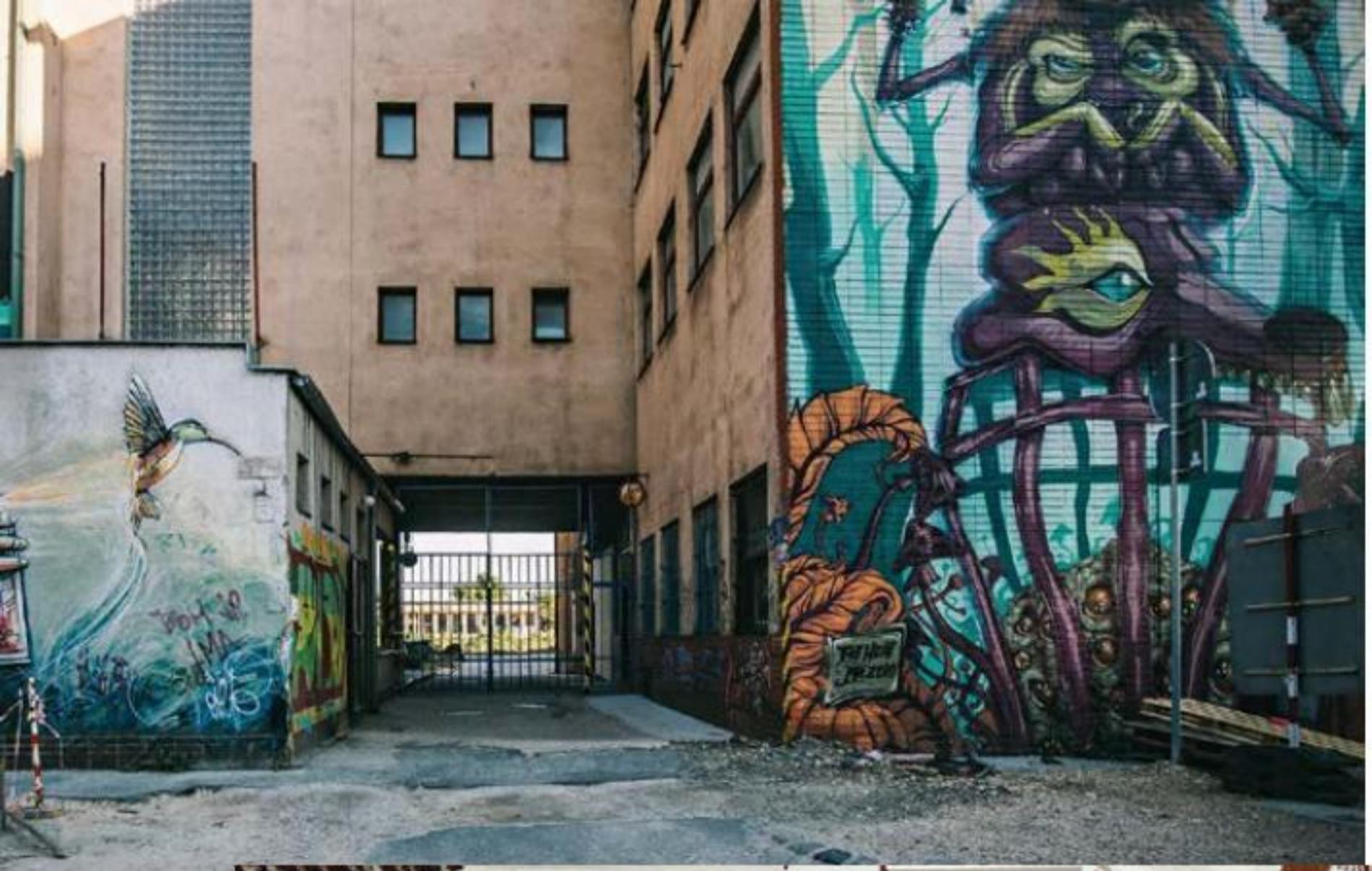


Foto: Jana Miková, Michal Dzubina – Floe Photography a archív



## **Na čo si najradšej spomínaš zo starej Fugy?**

Zo začiatku sme mali na sedenie a na ležanie veľa Tuli vakov. To boli tie z Uprisingu, keď tam horelo. Tak sme ich odkúpili za dobrú cenu a používali sme ich na sedenie. A keď bola nejaká divokejšia muzika, tak boli aj pogovačky, a vtedy to tam lietalo. Tak občas schytala aj tá veľká, 1,5 metrov dlhá mucha, čo sme mali zavesenú na strope. Alebo bubeník dostal Tuli vakom do bicích. Na grindcore či metale to bola pravidelná vec. Stará Fuga bola divokejšia, viac punk.

Alebo Destruction party. Dva mesiace – pol roka sme zhromažďovali, každý mohol prispieť niečím čo sa mohlo rozbitiť: domáce spotrebiče, nábytok, hocičo. Vznikol taký priestor ohraničený paletami a kobercami, aby to nelietalo na všetky strany. Bolo tam kopec spotrebičov, vázy, televízory, počítače, akurát hudobné nástroje sa nám nepodarilo zohnať. Ľudia dostali roxory, veľké kladivá, niektorí si priniesli aj ochranné pomôcky a aj priamo na party veci, ktoré mohli rozbitiť.

Vyhľásilo sa to o polnoci, DJ pustil najhlassejšiu vec čo mal, pustili sa stroboskopy, para. Hral tam industrial metal, hudba ktorou sa ľudia vyventilujú. Tam sa ľudia vyventilovali aj fyzicky. Aj ľahké zranenia boli. A za DJ-om chodili nasratí ľudia s krompáčmi, aby im zahral. Potom ešte 2 mesiace sme mali smeti v sklade.

Niekedy sa tam ľudia aj vyzliekli, behali holí, a nikomu to nevadilo.

Fuga nám slúžila aj ako klubovňa. Častokrát tam vznikali aj spontánne akcie. Keď sa zohnal nový zvuk, alebo chalani z Lazy Bastards si zohnali nové mašiny, tak si ich tam prišli

otestovať. Fuga by nevznikla bez Lazy Bastards Soundsystemu, na ich reprákoch sme začínali. Mali sme tam potom istý čas aj dvojité stereo, kvázi kvadrofonické. S Fugou nám pomáhali ľudia ktorých sme poznali. Nebola to záležitosť len malej skupinky, ale viacerých.

DJ-i hrali za konzum, za kamarátsku cenu. My sme pomáhali scéne a scéna pomáhala nám. Dali sme niečo dokopy, ponúkli sme im to. My máme podmienky, ty si DJ alebo promotér a my za to nechceme veľa.

Klub sa ale musí stále zlepšovať a vyvíjať, lebo nastáva stagnácia. A stagnácia je smrť. A preto sa to dostalo tam, kde to je teraz.

Stále sme niečo zlepšovali, dávali sme dobré podmienky promotérom. Určite sa tým nastaival bratislavský hudobný život. Veľa ľudí začalo robiť hudbu, veľa ľuďom sa rozšírili hudobné obzory. Veľa ľudí, čo sa báli, sme namotivovali, aby začali hrať a stali sa z nich zavedení DJ-i či promotéri.

**A prečo ste to robili, aj keď sa vám to finančne neoplácalo?** Lebo nás to bavilo. Je to ten najlepší job, aký si viem predstaviť.

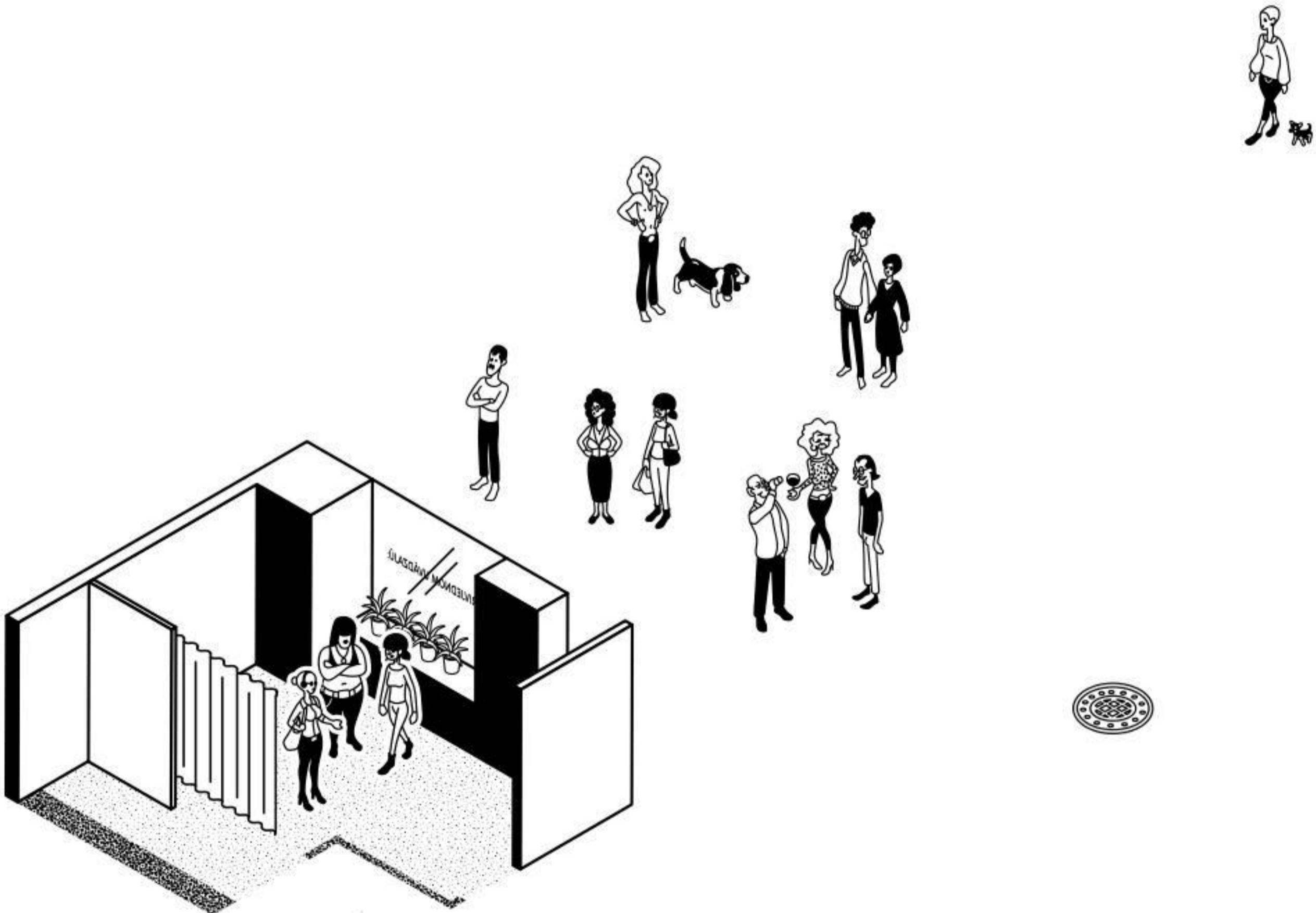
## **Čo ti prvé napadne, keď sa povie Stará Fuga?**

Kamaráti. Oplatí sa to robiť aj pre kamarátov.

**Prečo ste sa museli vystaňovať?** Začalo sa tam stavať Twin City, začal tam ruch, stavba nás obmedzovala, tak sme intuitívne cítili, že sa musíme presunúť. S tým územím mali plány developeri, majiteľ pozemku nám stále zvyšoval nájom, až to bolo neúnosné. Ukázalo sa to ako najlepšia možnosť. A vďaka Gáborovi zo Starej Tržnice sme našli nový priestor.

# Trivjednom

Pražská 11



# Ľubica Segečová: Niečo nám chýbalо, tak sme sa rozhodli, že si to urobíme

Zaznamenala: Zuzana Duchová

Trivjednom je projekt dizajnérok Silvie Lovasovej, Sylvie Jokelovej a Ľubice Segečovej. Vo svojom ateliéri si urobili galériu Trivjednom uvádzajú, kde prezentovali verejnosti dizajn a veci s ním súvisiace tak, ako ich ony vidia. Galériu už nerobia, dizajn áno.

## Ako ste začali so spoločným priestorom?

Už v roku 2010 sme sa rozhodli, že ho založíme a v septembri 2011 sme začali. Prenajali sme si priestor priamo pod Photoportom Filiпа Vanča na Pražskej. Pôvodne sme mali veľké plány, ako si urobíme ateliér a showroom. So Silviami sme sa stretli na VŠVU v ateliéri produktového dizajnu. Chceli sme veľký výklad do ulice, aby nás všetci videli. Ale pri hľadaní priestorov sme zistili, že to nebude také jednoduché. Filip prerábal priestor na Pražskej. Boli sme sa pozriet. Vtedy to ešte vyzeralo pomerne bezútešne. Ale bol tam Filip. Spodný bizarný kancelársky priestor bol voľný. Mal dokonca aj výklad, ale na parkovisko. Rozhodli sme sa to skúsiť, aj z toho dôvodu, že by sme tam neboli úplne izolované. Veľa času sme trávili u Filipa.

**Aké ste mali akcie?** Chceli sme mať pôvodne iba ateliér a robiť naše veci. Za rok prevádzky showroomu sme vlastne nemali ani jedného návštěvníka. Všetko, čo sme predali, bolo väčšinou počas vernisáže vo Photoporte. Ľudia prišli k nám dole a niečo si kúpili. Potom sme pochopili, že to fungovať nebude, a že vlastne ani nechceme „robiť dizajn“ do showroomu a predávať ho. Začali sme robiť ucelené autorské projekty.

V priestoroch bola jedna miestnosť s výkladom, rovno pri vchode. Nehodila sa na ateliér. Rozhodli sme sa ju využiť na galériu. Chýbali nám tu výstavy súvisiace s dizajnom, ktoré by nás zaujímali. Vtedajšia produkcia „dizajnérskych“ výstav bola slabá a príliš konzervatívna. Keď sme napríklad vystavovali v Slovenskom centre dizajnu, rozdali sme produkty, ktoré sme vyrobili z grantových peňazí. Galéria ostala od druhého dňa prázdna. Nestretlo sa to s pochopením. Vnímanie dizajnu u nás a jeho vystavovanie bolo z nášho pohľadu veľmi „rigidné“. Nerobíme vázy na sokle, ale veci, čo sa dajú odniesť z galérie alebo tam vôbec nie sú.

Z pohodlia začiatok okrajového žánru sme sa rozhodli, že začneme prevádzkovať galériu. Chceli sme vystavovať procesy, slepé uličky alebo vedľajšie produkty a nie hotové veci. Dizajn (ak už musíme používať kategórie) má pre nás tekuté hranice, a ani tie sa nám nechcelo rešpektovať.

Balansovali sme na hrane. Najväčší úspech mala asi výstava Emila Drličiaka. Zabralo to najprv rok rozhovorov, kym sme ho spracovali a zoznámili sa s „materiálom“. Keď sme sa ponorili do jeho archívu, pochopili sme, že sa to nedá urobiť kurátorsky. Tak sme sa rozhodli vystaviť všetko! Výstava trvala tri týždne. Otvárali sme škatule a vešali veci zľava doprava. Galéria bola plná jeho vecí a každý týždeň sme ich reinštalovali.

Prvú výstavu mal grafický dizajnér Peter Liška. Vystavil voľné sietotlače a fotografie, ktoré pôvodne vznikli ako ideové skice. Mali sme aj pár site-specific výstav. Grafická dizajnérka Janka Bálik vyrabila 300 sadrových banánov,



TRIVJEDNOM UVÁDZAJÚ:  
SUKOP:POKUS  
RIKA SUKOP PRESTAVUJE SAMOREPLIKOVATEĽNÝ 3D TLAČAREŇ - REPRAP

20. 9. – 5. 10. 2012

PRAŽSKÁ 11, BRATISLAVA  
OTVORENÉ: UT. – PI.  
15.00 – 18.00

Dizajn: Lubica Segečová

ktoré boli nainštalované v tom malom priestore, aby ich nebolo vidieť. Na vernisáži ich predávala na váhu. Oslovili sme aj Sväta Mikytu, ktorý si prizval sochára a keramika Imricha Vaneka (dnes už žiaľ nežije) a spolu spravili jednodňovú performance – battle. Celý deň pracovali so 100 kilogramami hrnčiarskej hliny, ktorá neustále menila svoj tvar. Nakoniec nič neostalo, ale počas performance vznikli desiatky sôch, reliéfov a objektov. Poslednú výstavu mal fotograf Filip Vančo. Vystavili sme obsah jeho smartfónu. Všetky fotky zaradom. Ideové skice sa miešali s dokumentáciou každodennosti, deti, nákupné zoznamy, romantické fotografie západu slnka, malé umelecké diela. Bola to vernisážová galéria.

### Ako s týmto aktívitami súvisí festival SELF?

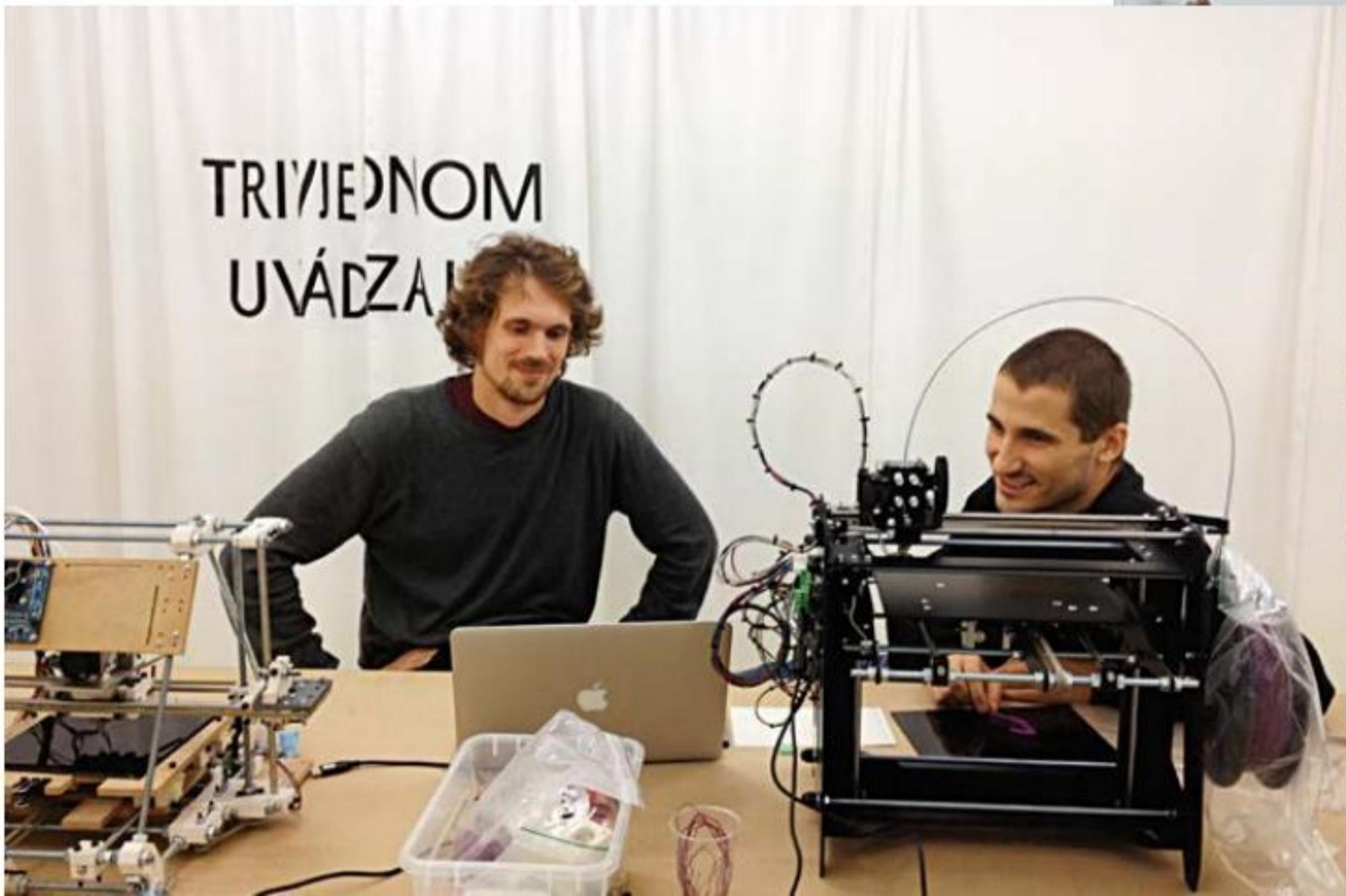
Tak, že vznikol v tom istom roku, kedy sme sa nastáhovali na Pražskú. Ako Trivjednom sme spolu robili na inštaláciách pre SELF, ale organizačne a kurátorsky som tento festival riešila s Máriou Riškovou a Evou Kašákovou. Prvé tri ročníky sa udiali na Prazskej, v našom ateliéri, vo Photoporte, v záhrade na parkovisku a v garáži. Bol to taký malý festivalový urbanizmus. SELF má každý rok inú formu. Začínal ako klasický festival s hlavnou scénou, kníhkupectvom, workshopmi, barom atď. Neškôr to bolo premietanie filmu, diskusia, výlet do Kosova a tento rok letná škola.

**Nemôžu ta kritici obviňiť, že pri ničom nevydržíš a nemáš svoj štýl?** To by bolo krásne, keby ma kritici z niečoho obviňovali. Žiaľ, ak sa tak deje, tak asi len niekde v súk-

romí. Toto naše prostredie (scéna) je veľmi pohodlné a bezpečné. Pre mňa je prirodzené veci neustále prehodnocovať, a tak sa potom samozrejme deje to, že svoje výstupy mením. Ale nemyslím si, že sú to „iné veci“ – možno iné formy. SELF stále organizujeme, tento rok prebehol už piaty ročník, to sa mi zdá na naše pomery celkom vytrvalé. Pri SELF-e sme rýchlo pochopili, že nemôžeme držať formu kvôli očakávaniam publika, takto veci nedokážeme robiť. Vznikol z čisto sebeckej potreby, a tak si ju každý rok ďalej napĺňame. Robíme to, čo nás zaujíma.

V prípade galérie Trivjednom uvádzajú to bola kapitola, o ktorej sme od začiatku vedeli, že bude uzavretá. Dva roky sú akurát. Nie sme galeristky.

**Prečo ste sa odstahovali?** Z praktických dôvodov. Priestor bol príliš drahý, prenajímateľ (Hotely mládeže Slovenska) nemal absolútne žiadnu vôľu si nás tam udržať. Finančne sme to nedokázali ťaťať. Okrem toho tam bolo strašne vlhko a zima. Potrebovali sme sa pohnúť z miesta. Nebolo to ľahké, odísť „od Filipa“. Prestáhovali sme sa do Cvernovky. V mojom prípade to bol návrat, lebo som tam mala ateliér už predtým. Postavili sme si nový ateliér s veľkým skleníkom na špinavú prácu uprostred. Do priestoru na Prazskej sa po nás nastáhovali robotníci kvôli stavbe budovy pre ministerstvo zahraničných vecí. Teraz je prázdnny.







Spolupracovali

Lubica Segečová  
Sylvia Jokelová  
Silvia Lovasová  
Filip Vančo

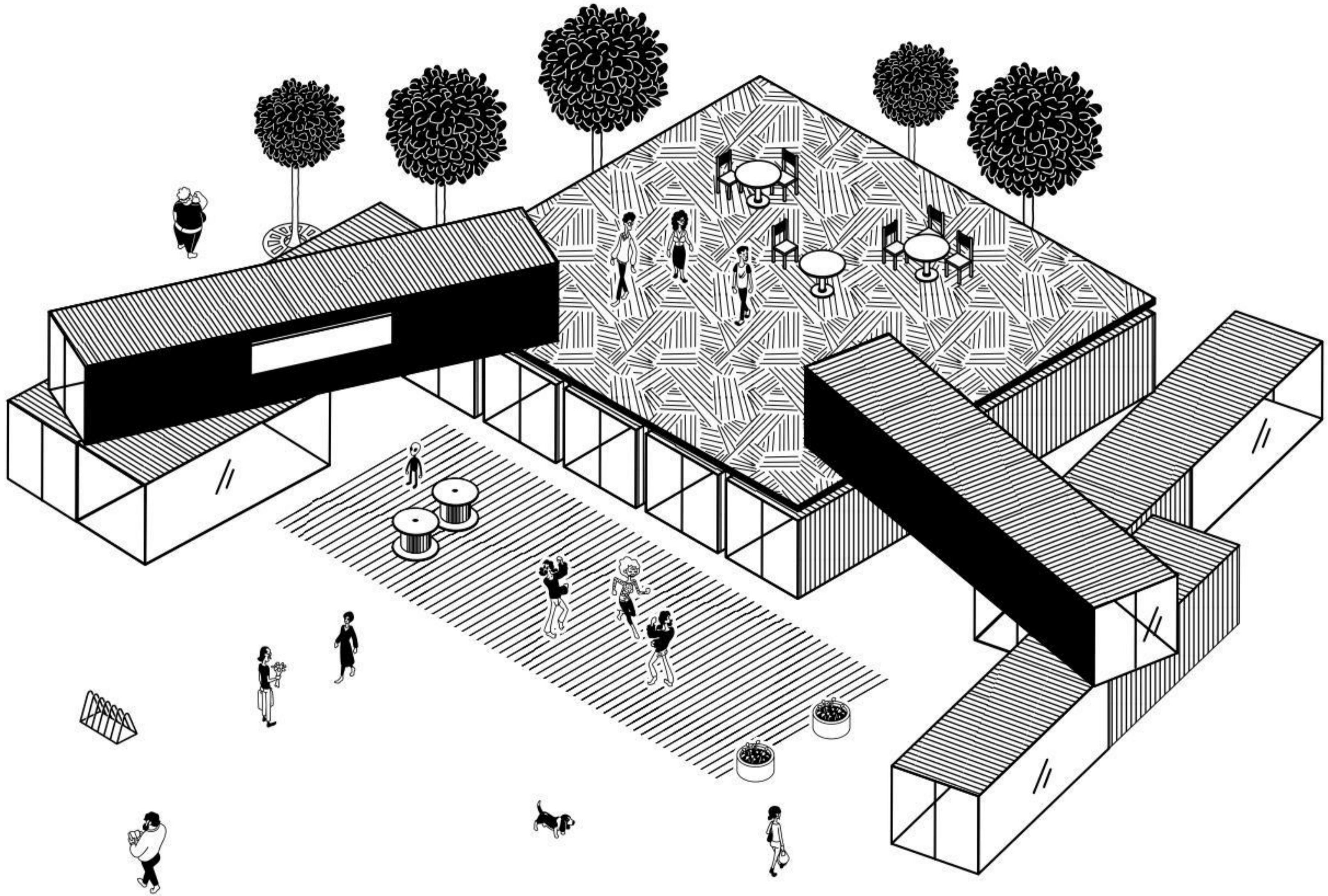


Foto: Archív

\*11/2013 + 01/2015



Šafrikovo námestie



# Dana Kleinert a Oliver Kleinert: V Bratislave treba vytvoriť miesta

Zaznamenala: Zuzana Duchová

**Aký je váš vzťah k Bratislave a z čoho vznikol projekt Šafka?** **Oliver Kleinert:** Obidva sme Bratislavčania, aj naši rodičia, vzťah je hlboký. Človek vie už aj veci, ktoré by radšej nechcel vedieť. Je tu určite dosť negatívneho, ale aj pozitíva. Už sme boli v podstate pred odchodom odtiaľto, ale povedali sme si, že dáme tomu šancu. Chceli sme podporiť niečo, čomu sa tu nedarí. Boli sme prekvapení, že paralelne s nami vznikali ďalšie myšlienky: v tom období vznikla Stará tržnica a KC Dunaj. Zrazu sme sa začali spájať a zistili sme, že dobrých a šikovných ľudí je dosť. **Dana Kleinert:** Všetko vyplývalo aj z našich profesií. Ja som dizajnérka, Oliver architekt. Ja som v roku 2005 otvorila vlastný obchod v centre. Chcela som fungovať ako vonku. Na Ventúrskej som bola do roku 2008 a na Panskej do 2013 – vidíš, to sú vlastne tiež zaniknuté veci. Svoj obchod s módou mala ešte Lea Fekete, Fero Mikloško mal tiež pokusy o obchod. Nebola na to kúpana sila. Dávala som možnosť aj iným dizajnérrom, no prenájom bol komerčný. **OK:** To bola zvláštna doba. Mysleli sme, že všetky tie obchody na pešej zóne naozaj fungujú a sú ziskové. **DK:** Mala som sen plnej ulice dizajnérskych obchodov. Bary sú však lukratívnejšie. Takýto typ kreatívnej činnosti potrebuje iné podmienky, nedá sa to uniesť. Nevieš tomu mestu len tak pomôcť po vizuálno-obsahovej stránke, mesto nepomáha, lebo ono to ani nevie. Je to ako začarovaný kruh. Skrátka naše minulé skúsenosti s tým, ako to tu reálne funguje, nás dopracovali k postoju, že treba niečomu pozitívнемu vhodne pomáhať. Jedna z mojich línií tohto premýšľania je, že

sme založili Slovak Fashion Council. Oliver sa na to pozera z hľadiska tvorby miest, ktoré by takejto atmosfére napomáhal. Niekedy v roku 2010 – 2011 vznikla idea Kontaktu. **OK:** S prvou myšlienkovou sme prišli „za Magistrátom“ ako s kontajnermi. Ale ešte medzitým vznikol Kontakt. Prvýkrát sme ideu dizajnového mestečka pod mostom SNP odprezentovali na Design Weeku na jeseň 2012. Potom sme mali stretnutie na magistráte, ešte s Milantom Ftáčníkom. Idea kontajnerov ich mierne vydesila. Vyjadrili sa, že je to dobrá téma na diskusiu. My už sme do toho dali vlastné peniaze, pretože bolo treba aj niečo ukázať, nielen o veciach rozprávať. **DK:** My sme tam teda mohli vo voľnom čase pomáhať svojmu mestu a diskutovať. Ešte sme to nezavrhli, ale prišla možnosť prenajať si priestor na rohu Ventúrskej a Zelenej. Priestory sme zrekonštruovali. Chceli sme zaujímavú a kvalitnú reštauráciu, ktorá bude schopná udržať chod akéhosi multifunkčného kultúrneho miesta. Tiež vtedy neboli také miesta, zároveň vznikalo U kubistu. Robili sme aj kultúrne aktivity. Kedže Oliver priebežne pracuje s témou kontajnerov, prišli sme s nápadom improvizovaného ihriska v meste. Detských ihrísk je v centre zúfalo málo. Bola to celkom veľká vec. Po prvýkrát sa do nás obuli pán Holčík a Števčík, vtedy šéfredaktor a majiteľ Staromestských novín. Boli tam divadelné predstavenia, škôlky tam chodili, malo to veľký úspech u ľudí. Ale prekážalo to aj ľuďom, ktorí v centre mesta potrebovali parkovať priamo na pešej zóne. Medzitým sme dostali od Starého Mesta ponuku na oživenie Šafka.





Bol tam taký praktikábel s nástenkou a na nej nápis: ked' chcete robiť kultúrne akcie, zavolajte na toto číslo. **OK** Začínali sme veľmi pokusne a nezávisle, prvým projektom bola galéria Juraja Černého SPACE. Fungovala tam Cyklokuchyňa. Stále sme verili, že bude most. **DK** Postupne nás ľudia oslovovali a dávali sme to celé dokopy, ale bola jeseň a poriadne sme to chceli spustiť až na jar. V zime to zvládala Cyklokuchyňa, ale na iné veci bolo treba viac času a letné počasie. Napríklad tie kontajnery zariadiť. Oliver rieši kontajnery už od 98-ho, berie to ako lego, s ktorým sa hrá. Nejde nám o to byť jediní a prví, ale ako používať nástroje. Naším cieľom je podporovať kreatívnu scénu. V jednom z horných kontajnerov sídlila organizácia Magna. Marika Majorová začala robiť Kapsulu. Mala tam dizajnérov, ale aj ilustrátorov. Robili sa workshopy na námestí. Pribudli Zoot a Popular. Hned' to pochopili. Prepojenie komerčného sveta s voľnu dizajnérskou tvorbou. Urobili sme tam Slovak Fashion Week. **OK** Podarilo sa namiesať skvelý koktail. Nerobili sme tomu nejakú veľkú reklamu – ani sme nestihli. Hned' sme boli plní. Mali sme aj dohodu s nadáciou Orange, Vagusom, ale aj inými subjektami, ktoré nám chceli pomáhať. Bola tam výstava Biele vrany. Vianočné koncerty a komunitné akcie. **DK** Medzitým boli voľby a páni Števčík a Holčík to zobrali ako svoju tému. Ale aj starostka Rosová urobila nejaké chybné kroky, nebola zverejnená zmluva. Vôbec sme nerátali s tým, že by sa také niečo mohlo diat. Stretávali sme sa, predložili sme im rôzne kompromisné návrhy, chceli sme sa presta-

hovať pod most SNP. Zároveň sme chceli dotiahnuť pôvodnú myšlienku Šafka – Oliver mal tú lokalitu rozrobenú aj so študentmi STU, chceli sme pripraviť kvalitné podklady ku kvalitnej súťaži. **OK** Kontajnery mali byť hlavne dočasná vec a v priebehu pár rokov rýchlo priniesť základnú energiu a prevádzku a následne mala prebehnuť kvalitná architektonická súťaž. Videli sme aj ambíciu postaviť na Šafku vysokú budovu. Skrátka zastavať plochu, kde stál zbombardovaný Landererov palác. Už bola vypísaná súťaž a vyhrala kultúrna zóna. Ale mesto si tam necháva možnosť stavať. Je to zaujímavé miesto aj čo sa týka nedávnej história, roku 1968 a všetkého, čo sa tam dialo. Podľa mňa sa tam ďalšia budova absolútne nehodí. Úplne by to upchalo penetračnú zónu smerom z Petržalky. V súčasnosti sa už zvyknú brať takéto typy dopravných uzlov nielen ako zástavka, ale majú aj ďalšie funkcie. Riešili sme zónu až od Dunaja po Kamenné námestie. Dostali sme ale odpoved', že nie je čas a bude sa riešiť iba to „naše“ malé územie. Ale to územie je veľmi zaujímavé – Umelka, pešíťah na Euroveu, miest, ktoré sú s tým mentálne prepojené, je dosť. Ešte bola iniciatíva pamätníka od Luba Mikleho.

**Čo je také komplikované na bratislavskom prostredí?** **DK** Tu narázame na komplikovaný dialóg s vedením samospráv a niektorými úradníkmi vo funkcií. Pokial' si aj myslia, že nás projekt je zlý, bolo by aspoň korektné sa naň pozrieť a normálne o ňom diskutovať. Nápady sa likvidujú doslova bez rozmyslu.





Foto: Archív

### **Teraz tam ľsto klasicky nebude nič...**

**DK** Krásne na Šafku bolo, že aktivity vznikali samé. Od komerčnejších záležitostí alebo aktivít pre širšiu verejnosť ako tancovanie na námestí po minoritnejšie veci – v rámci galérie Kapsula boli výstavy ilustrátorov a podobne. Do toho tam chodili miestni a ďalší ľudia, ktorí nemali s kultúrou nič spoločné. Vznikalo to úplne prirodzene. Teraz je sice vyhratá súťaž na pavilón, ale napríklad sa nevie, kto tam tú kultúru potom má reálne robiť. Čiže nemajú na to ani peniaze, ani ľudí. **OK** Predpokladám, že to skončí normálnou krčmou.

### **Radi pracujete s myšlienkou dočasnosti**

**miest?** **DK** Nemusíš mať len túto víziu. Pracovať s kontajnermi ti dáva okamžitú možnosť vytvoriť miesto. Spraví sa to rýchlo a jednoducho a ľudia sa tam môžu stretnať. Na Šafko sme mali zmluvu do r. 2019, ale určite keby nastalo niečo veľmi zaujímavé skôr, mohli sme sa flexibilne stiahnuť. **OK** Kontajner je pre mňa nástroj na zmenu nálady, je to vec, ktorú chytíš a prenesieš kamkoľvek. Ako ked' prisťane UFO. Miesto na stretnávanie s jednoduchým zázemím.

### **Spolupracovali**

Oliver Kleinert  
Dana Kleinert  
Karol Kolčár (Moje)  
Robo Szabo  
Michal Darilla (Buffet Clothing)  
Martin Bandžák (Magna – deti v núdzi)  
Fashion Recycling Lab – Nina Marčeková  
Iliah Van Oijen  
Martin Králik – Pán Králiček  
Marika Majorová – Tonbogirl – Kapsula  
Popular  
Slovak Fashion Council

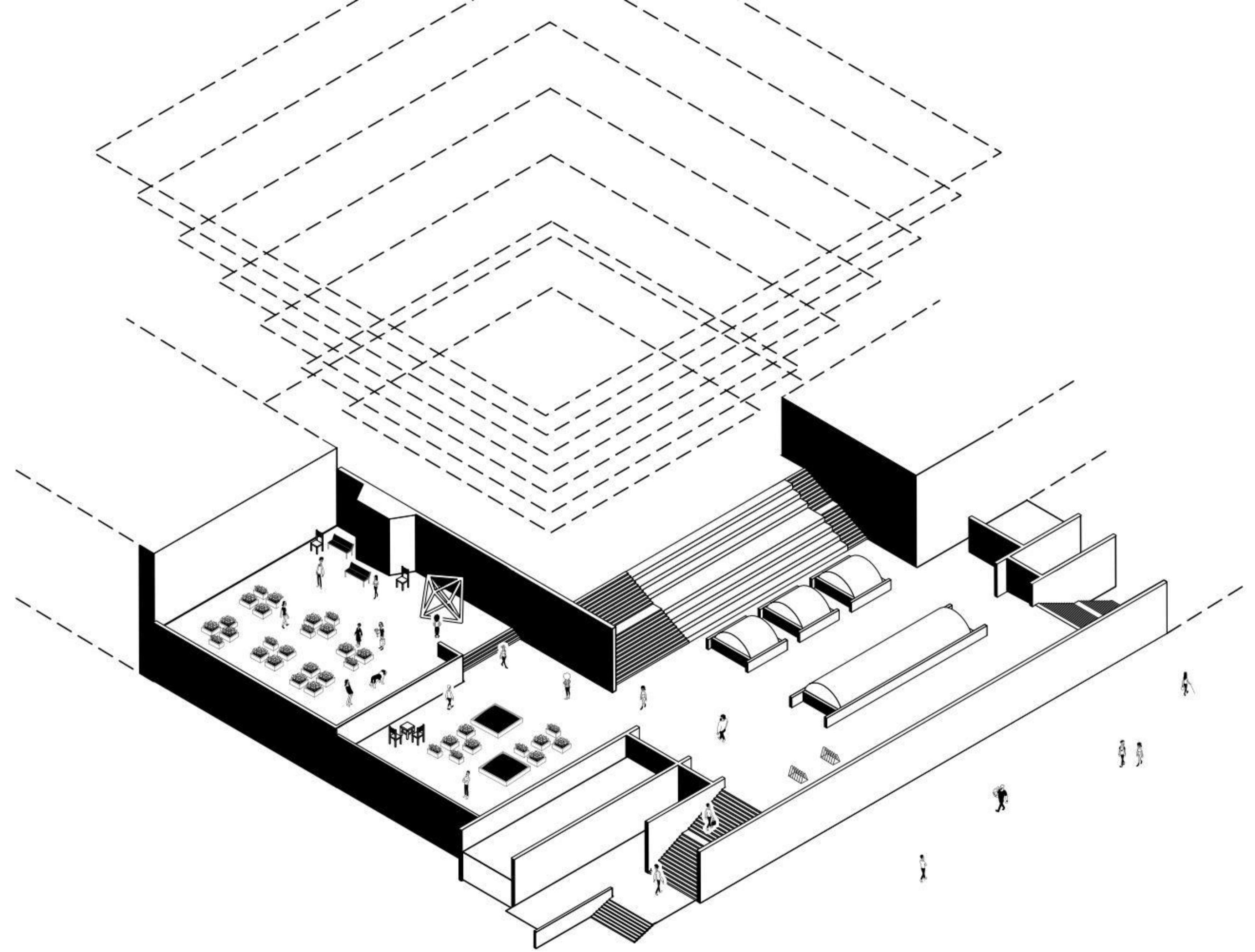
a mnoho iných ľudí v súvislosti s konkrétnymi akciami...

**\*11/2003 + 01/2015**

**+ 01/2015**

# Pod pyramidou

Mýtna 1



# Dominka Belanská: Odomkli sme nové miesto a ukázali jeho potenciál

Zaznamenala: Zuzana Duchová

Terasa Pod pyramídou Slovenského rozhlasu sa v roku 2014 zmenila na atraktívne miesto ideálne na stretávanie sa, relax a pestovanie rastlín. Ako jeho transformáciu vidí jedna z aktérok zmeny, architektka Dominika Belanská?

**Aká bola motivácia a začiatok celého projektu?** Začalo to na malej konferencii, ktorá sa volala „Pionieri nevyužívaneho mestského priestoru“ a bola v KC Dunaj, niekedy v roku 2013. Konferenciu organizovali urbanistka Veronika Kováčsová a fotograf Slavo Uhrin. Vznikol nápad vytvoriť strešnú mestskú záhradu, v ktorej by ľudia pestovali svoju zeleninu, bylinky, stretávali sa a lepšie by sa spoznávali so svojimi susedmi, a ktorá by zároveň bola lokálnym riešením adaptácie na zmeny klímy, ktorým dnes čelí každé mesto. Na konferencii sa k nápadu pridali ďalší ľudia a vznikla iniciatíva NA STRECHE. Prvá idea bola urobiť záhradu priamo nad KC Dunaj, na streche tohto obchodného domu. Nebola však vôle majiteľa budovy. Druhou možnosťou bol nedaleký obchodný dom, niekdajší Prior na Kamennom námestí, ktoré sme sa v tom čase snažili oživiť s iniciatívou Námestie pre ľudí. Vtedy som sa pridala k NA STRECHE aj ja. Víziu strešnej mestskej záhrady sme adaptovali na dlhodobo uzavretú strešnú terasu obchodného domu a začali rokovania. Na projekte prišli až z Maine v USA pracovať vtedy ešte študentky humánnej ekológie Boglárka Ivanegová, Ana Puhač a Zuri Camille de Souza. Rokovania sa vyvíjali pozitívne, ale zrazu prišlo zamietavé stanovisko. Oficiálne kvôli technickým dô-

vodom. Boli sme však odhodlaní pokračovať, mali sme ľudí aj finančie z grantov zo Slovenska, no aj z americkej nadácie. Vôle a ochotu spolupracovať mala Stará tržnica, ale tam práve reálne technické a konštrukčné podmienky realizáciu neumožňovali. Pre úspech projektu sa musí spojiť vôle tých, ktorí rozhodujú alebo majú zdroje – a technické podmienky.

**Apotom prišiel rozhlas,** Strešné terasy rozhlasu som už poznala dávnejšie, zo študijných návštev, ale ked' sme začali znova hľadať vhodný priestor pre strešnú záhradu, zrazu sme ich potenciál uvideli z nového uhla. Tak sme to skúsili. Martin Kuštek z nášho tímu poznal riaditeľa Rádia\_FM Maroša Hečku a vďaka nemu sme sa dostali na stretnutia s vedením Rozhlasu a televízie Slovenska (RTVS). Všetko potom išlo veľmi rýchlo, možno až prirýchlo. Ako iniciatíva NA STRECHE sme predstavili rozhlasu víziu premeny dlhodobo neprístupných strešných terás na živý verejný priestor. Pripravili sme vizualizácie, plány využitia priestoru, harmonogram aktivít. Išlo nám o spojenie viacerých elementov, ktoré mali spoločne opustený priestor rozhýbať a postupne premeniť na živé miesto: zeleň, kultúra a komunita. Práve miestna komunita – ľudia z okolia rozhlasu ale aj samotní rozhlasáci – pre nich všetkých sme projekt chystali a chceli sme ho spolu s nimi spoluvytvárať. V lete 2014 sa teda stretli naše nápady a veľké nadšenie s ochotou vedenia RTVS prijať výzvu na takúto príležitosť a inovatívny projekt – a otvorili sme spolu prvú strešnú mestskú záhradu

na Slovensku. S RTVS sme, už pod hlavičkou občianskeho združenia Jedlé mesto a ako jeho členovia, podpísali zmluvu o spolupráci. Zorganizovali sme brigády, na ktoré prišlo mnoho dobrovoľníkov, čistili sme, upratovali, sadili, montovali svojpomocne kvetináče a ďalšiu infraštruktúru. RTVS zabezpečila prípojku vody a elektriny, zorganizovala prvé živé vysielaania, koncerty, poskytla projektu svoj mediálny priestor. Prichádzalo množstvo ľudí, oblúbili si priestor a postupne ho premieňali na miesto s jedinečnou atmosférou. Ľudia sem prichádzali na podujatia, za oddychom a stretnutím, ale mnohí sa stali aj súčasťou komunitnej záhrady, pestovali tu svoju zeleninu a bylinky a spoznávali sa lepšie s ľuďmi, ktorí bývajú či pracujú naokolo. Registrovaných záhradkárov bolo vyše šestdesiat, prichádzali sem aj so svojimi rodinami a kamarátmi. To, že je bránička teraz otvorená a ľudia vnímajú POD PYRAMÍDOU ako verejné miesto, bolo predtým, len dva roky dozadu, nepredstaviteľné.

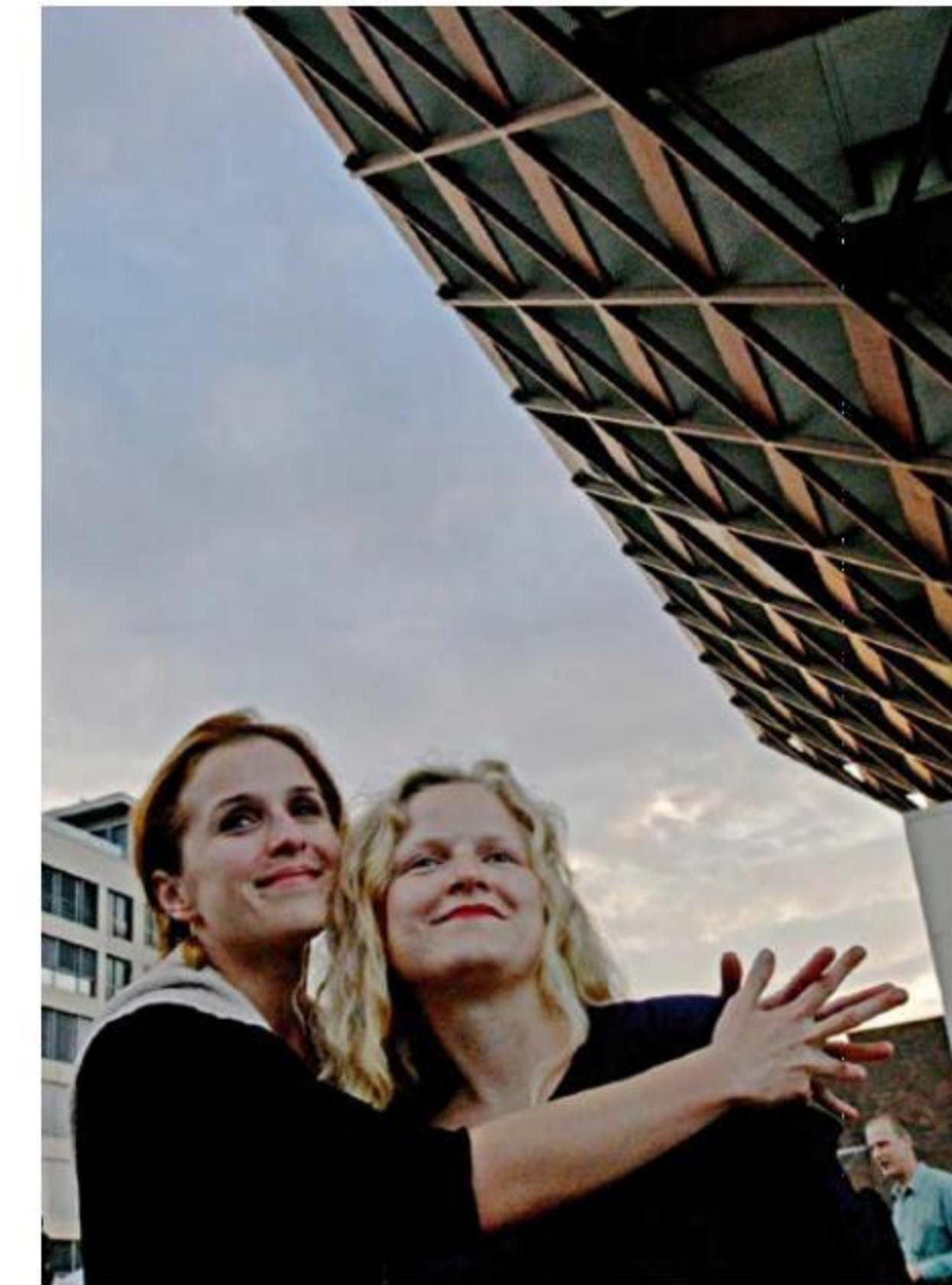
**Prečo to tak je? Prečo dovtedy nikoho ne-napadlo spraviť takýto zásah, ktorý zmenil celkovú dynamiku a atmosféru?** Niekedy môžu byť ľudia uzavretí vo svojich vlastných potrebách a návykoch. Myslím si, že ľudia z rozhlasu, ktorí mali k tomu priestoru fyzicky najbližšie, takto neuvažovali, asi preto, lebo sa primárne nezaoberajú mestským priestorom, jeho možnosťami, ekologickými aspektmi či sociálnymi interakciami v meste. My sme si uvedomili, že tento priestor môže fungovať, ak sa stane súčasťou svojho su-

sedstva, bude citlivou „naprogramovaný“ pre rozmanité skupiny a spravovaný tak, aby sa jeho jedinečná monumentálna architektúra – a s ňou aj inštitúcia, s ktorou sa spája – priblížila súčasným potrebám ľudí v meste. Verili sme, že v súčasných podmienkach – ktoré sú predsa iné ako v roku 1984, keď priestor vznikol – sa nám v tejto zvláštnej priestorovej rezerve, ktorú sme odomkli, podarí zrealizovať všetko, čo si spoločne dokážeme predstaviť.

**Vaša iniciatíva ale už nemá dosah na ďalší vývoj projektu. Čo sa na tej spolupráci nepodarilo?**

Myslím, že prvý problém bol už v tom, že sme sa s RTVS dohodli príliš rýchlo, nevyjasnili sme si na začiatku úplne dostatočne vzájomné očakávania. Mysleli sme si, že zdieľame spoločné ciele. Chceli sme robiť aktivity pre verejnosť – čiže miestne komunity – a predpokladali sme, že aj verejnoprávna inštitúcia bude tomu rovnako rozumieť a že sa v tejto veci stretávame. Na začiatku sme určite mali lepšie nastaviť pravidlá. Ale všetko bolo nové, na to, čo všetko je v procese potrebné zabezpečiť, sme prichádzali postupne.

Komunita na svoj rast potrebuje čas, ten proces sa nedá umelo urýchliť. Boli sme zameraní na komunitu, na ľudí, na to, aby dostali príležitosť prostredie budovať a získavať si tak k nemu vzťah. Preto sme aj robili veľa vecí zámerne svojpomocne, ručne a výsledky nie sú úplne predvídateľné. RTVS však viac záležalo na okamžitom vonkajšom efekte a priestor POD PYRAMÍODU vnímali ako rozšírenie pôsobnosti svojho vysielaania, ale aj marketingu. S tým súviselo, že na priestor kládli požiadav-



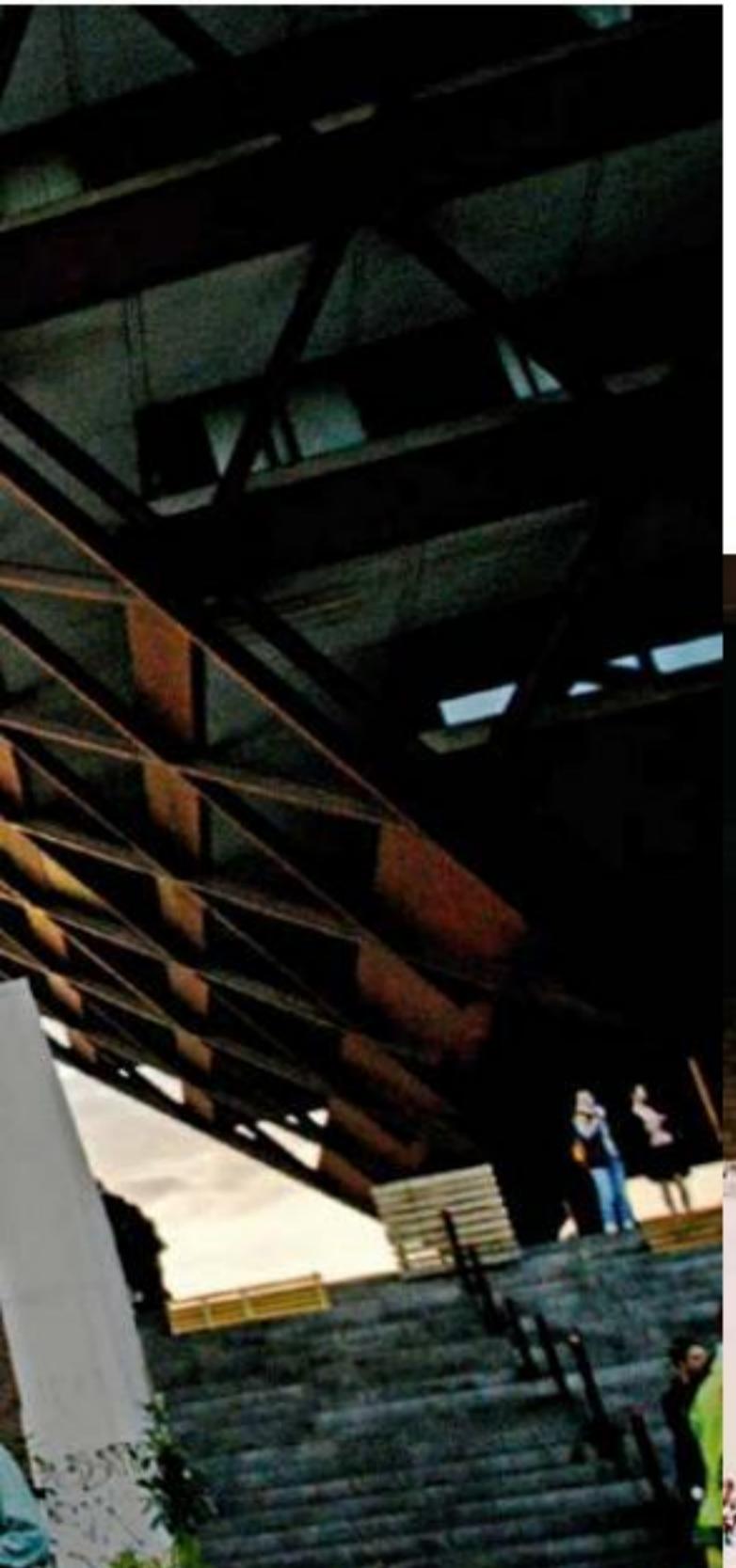


Foto: Zora Pauliniová  
Katarína Hališáňovová  
Dominika Belanská



ky, ktoré sme ako dobrovoľníky fungujúca iniciatíva neboli schopní finančne ani personálne pokryť. RTVS napríklad vždy prioritizovala reprezentatívnosť priestoru. Naša komunikácia bola veľmi náročná. Myslím si, že sme spolu nehovorili dostatočne o tom, kam projekt chceme posúvať a aké má mať kvality, so zodpovednými. Väčšinou sme boli v kontakte len s delegovanými zamestnancami.

Prvé problémy sa prejavili už pri organizovaní Vianočných trhov v decembri 2014. Z nášho nápadu spraviť príjemné sviatočné podujatie pre susedstvo sa stal pod taktovkou RTVS 12-dňový festival. Tak sme ho „s odretými ušami“ a veľkou dávkou improvizácie zrealizovali. Dopadol výborne, prišli naň tisíce ľudí a ohlasy boli skvelé. Pre ľudí zvonku zázrak, ale pre našu vzájomnú spoluprácu s RTVS to bola pritiažká skúška. Záhradu sme po malej zimnej pauze otvorili na sezónu 2015 s posilneným tímom a partnerom, kaviarňou Moje (Karol Kolčár a Ivan Pätoprstý). Záhrada bola otvorená takmer každý deň, každú nedelu sme premietali filmy v Letnom kine, konali sa koncerty a množstvo menších podujatí, pikniky, grilovačky, záhradná slávnosť...

RTVS ale mala iné očakávania, stále od nás žiadali nejakú „viditeľnú zmenu“, vyčítali nám dokonca, že sa o priestor dostatočne nestaráme. Naša zmluva o spolupráci bola na dobu neurčitú. V lete 2015 nám RTVS dala návrh na zmenu zmluvy. Ak by sme s ním súhlasili, prišli by sme o kompetencie rozhodovať o programe aj o príspevok od kaviarne, ktorý pokrýval nevyhnutné náklady na chod projektu. Návrh bol pre nás neprijateľný a kompromis sa

nepodarilo nájsť. Následne nám RTVS zmluvu vypovedala a v novembri 2015 sme sa museli „vystaňovať“.

**Čo bolo ďalej? Kam ste sa posunuli?** Od decembra 2015 už priestor funguje v rézii RTVS. Zostala tu kaviareň Moje, ďalej funguje náš koncept letného kina, ale komunitnú záhradu ani iné aktivity zamerané na rozvíjanie susedstva alebo vzdelávanie o udržateľnom mestskom rozvoji RTVS v tomto roku neobnovila. V priestore tak teraz prevažuje kommerčný aspekt. Je predsa niečo iné objednať si záhradnícku firmu, ktorá dodá stromy v kvetináčoch ako zelenú kulisu, ako keď sa o kvetináč stará rodina z okolia. Ľudia prídu večer „na drink“, zabaviť sa, ale už sem nechodia, aby sa podielali na tvorbe priestoru a tvorili si k nemu aj iný ako konzumný vzťah.

Napriek všetkému ma teší, že toto miesto stále žije a ľudia si ho oblúbili, a určite vytvára mestu kultúrny kapitol. Ale hlasný DJ-set skoro každý večer nie je program pre každého. Bolo by skvelé, keby sa niekto opäť chopil rozvíjania a programovania priestoru s ohľadom na potreby miestnych ľudí, aby bolo skutočne miestom pre všetkých. Má potenciál byť oveľa viac ako ďalšou „letnou terasou“.

Clenovia pôvodnej iniciatívy sa teraz venujú rôznych iným projektom. Práve cez komunitnú záhradu som sa ale spoznala s ľuďmi, s ktorými som pokračovala v práci v štvrti pri rozhlase novým spôsobom – s A4 sme zorganizovali sme medzinárodný susedský festival umeenia (Nomadic Arts Festival 2016), ktorý prepojil susedov, miestne iniciatívy a organizácie.

#### Spolupracovali

Dominika Belanská  
Bogárdka Ivanegová  
Veronika Kováčsová  
Martin Kuštek  
Slavo Uhrin  
Marek Holek  
Michala Hrnčiarová  
Ana Puhač

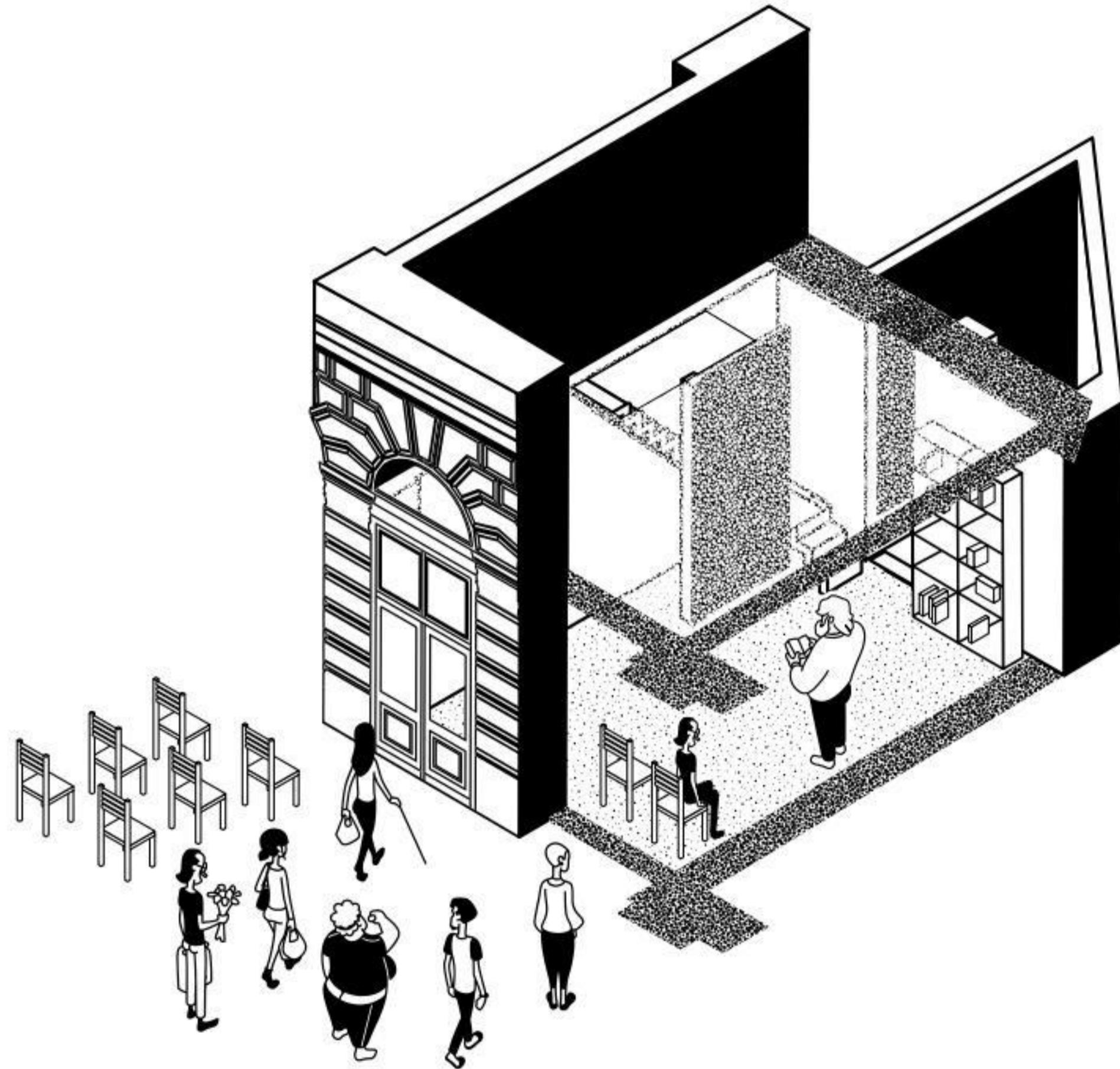
Zuri Camille de Souza  
a ďalší z iniciatívy NA STRECHE a o.z.  
Jedlé mesto  
mnogi dobrovoľníci a podporovatelia

\*08/2014

+11/2015

# KK·Bagala

Laurinská 19



# Koloman Kertész Bagala: Krátky dlhý flám

Zaznamenala: Barbora Komarová

Koloman Kertész Bagala vydal od roku 1991 viac ako 400 kníh, mnohé získali prestížne ocenenia a boli preložené. Vydavateľ od roku 1996 vyhlasuje každý rok literárnu súťaž Poviedka. V roku 2004 založil občianske združenie OZ literarnyklub, sk, ktoré propaguje slovenských autorov doma i v zahraničí organizovaním kultúrnych podujatí, festivalov, čítaní a besied.

**Mohli by ste povedať niečo o vzniku vášho kníhkupectva?** Vydávaniu pôvodnej slovenskej literatúry sa venujem od roku 1991 a za tých 25 rokov som urobil viac ako tisíc kultúrnych podujatí v kníhkupectvách, knižničiach, školách a klubových priestoroch. No stále som mal sen urobiť si vlastný literárny klub. Na jeseň roku 2014 som sa dostal do užšieho výberu na prenájom priestoru s rozlohou 20 m<sup>2</sup> na Laurinskej ulici. Samozrejme, bolo to príliš malé na to, aby sa tam dali robiť festivaly, ale chcel som tam organizovať aspoň komorné podujatia. Otváral som 5. decembra 2014 prezentáciou, na ktorú som symbolicky pozval Tomáša Horvátha, s ktorým sme pred štvrtstoročím debutovali – ja ako vydavateľ, on ako spisovateľ. Každý deň až do Vianoc bolo o piatej stretnutie so spisovateľom, takže dokopy ich vystúpilo devätnásť. Myslel som si, že po novom roku to budem robiť striedajúce, ale záujem o tieto podujatia bol veľký. Hlavne cez Facebook som dostal veľa ohlasov, aby som v tom pokračoval. Tak som si teda vymyslel cyklus podujatí Čau o piatej, ktorých bolo nakoniec stotridsaťšest.

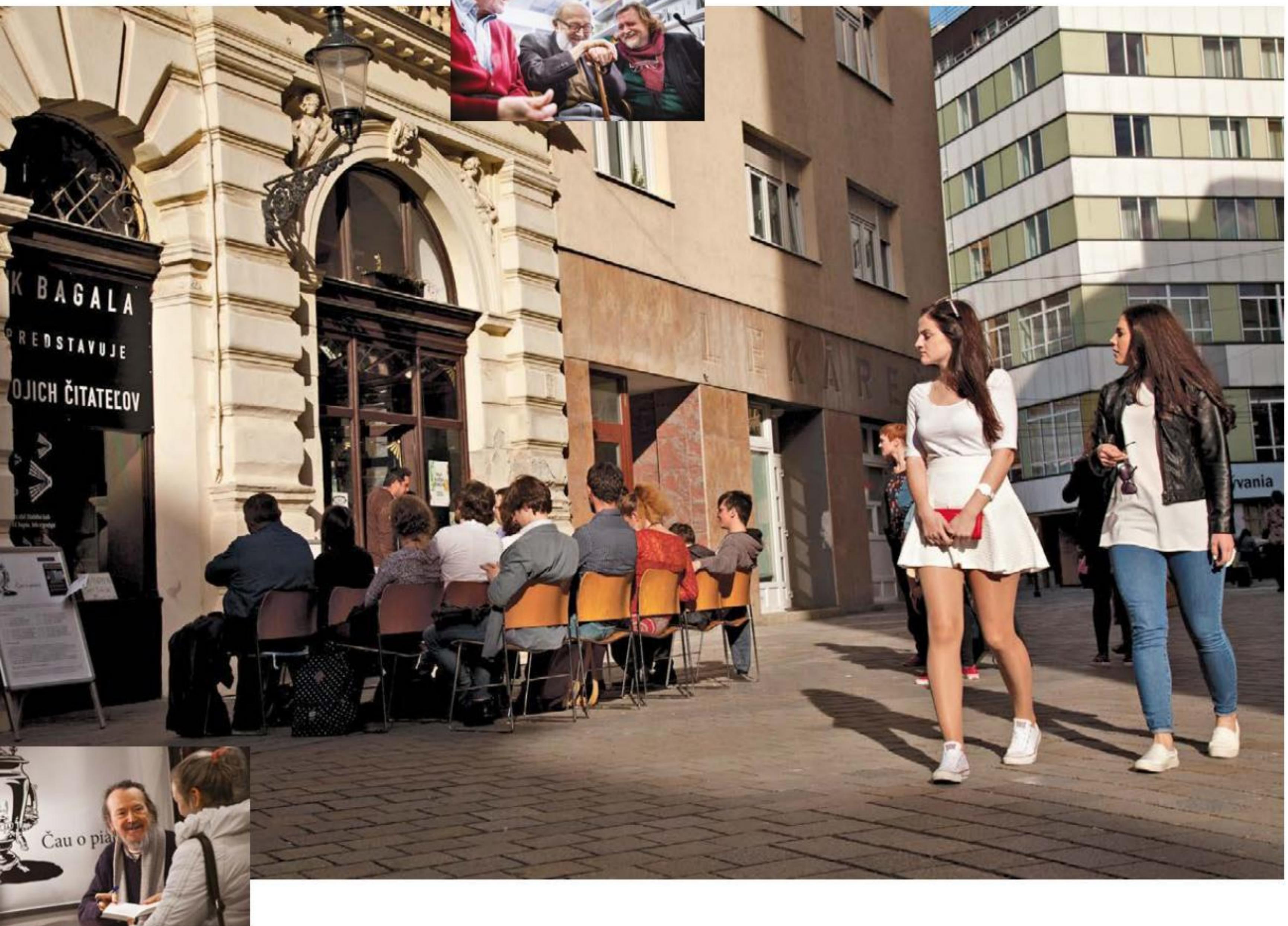
**Zakladali ste toto kníhkupectvo s konkrétnym zámerom alebo s nejakým pocitom nedostatku na bratislavskej kultúrnej či literárnej scéne?** Cieľom mojich podnikateľských aktivít nie sú priamo ekonomicke hľadiská. Chcem sa venovať pôvodnej slovenskej literatúre,

textom, ktoré píšu predovšetkým noví a mladí autori, takže využitie tohto priestoru som skôr bral ako príležitosť spestriť bratislavský kultúrny život. Kedysi dávno sa spisovatelia stretávali napríklad v Klube spisovateľov na Laurinskej alebo v rôznych kaviarňach po Bratislave, ešte za socializmu napríklad v centre mesta U Michala, v Štefánke, ale aj v Kryme na Šafárikovom námestí, lebo bol v blízkosti filozofickej fakulty. Tých miest, kam človek vošiel a vždy tam stretol nejakého spisovateľa alebo bohéma, bolo v Bratislave viacero, no časom zanikli. A keďže momentálne takéto výrazné miesto nie je, tajne som dúfal, že aspoň určitým spôsobom vytvorím prostredie pre stretnanie sa čitateľov medzi sebou alebo priamo s umelcami. Bohužiaľ, nepodarilo sa. Asi treba hľadať ďalej. Teraz to ale nie je mojím prvoradým cieľom, takže neobeňam realitné kancelárie a nehľadám nový priestor. Ale keby sa niečo naskytlo, s veľkou pravdepodobnosťou sa do toho znova pustím, možno už poučený z toho, čo bolo.

**Malí ste nejakých spolupracovníkov?** Vo vydavateľstve pracujem v podstate ako „one man show“ a robím aj dramaturgiu kultúrnych podujatí, ktoré organizujem. Vzhľadom na to, že sa venujem slovenskej literatúre tak dlho, poznám ľudí, s ktorými sa dá počítať ako účinkujúcimi na takomto type akcií.

**Pre jednotlivé podujatia ste si vyberali spisovateľov, s ktorými ste spolupracovali aj vo vašom vydavateľstve?** Na všetkých 136 akcií som si hravo vystačil s tvorbou autoriek a autorov, ktorých som dovtedy vydal. Trvalo by roky, kým by sa prečítili všetky ich poviedky a básne. Pre mňa to bolo fantastické obdobie, pretože som si volal účinkovať ľudí, ktorých mám rád. Aj hercom, ktorí chodili čítať, sa páčila komorná atmosféra v kníhkupectve a pýtali si repe.

Pozýval



Milan Lasica číta Kornela Földváriho (Čau o piatej, 13.1.2015, Foto: Tomáš Benedikovič, Denník N)

Richard Stanké číta Vítu Stavíarskeho (Čau o piatej, 14.1.2015, Foto: Fero Malik)

Dušan Mitana (Čau o piatej, 31.1.2015, Foto: Jerguš Kováčik)

som na čítania nielen skúsených hercov zo SND a zavedených divadiel, ale aj študentov herectva, aby si vyskúšali recitovať na najmenšom javisku v meste.

**Aké akcie ste tam organizovali?** Ked' sa v roku 2014 blížil termín otvorenia predajne, pripravoval som sériu podujatí, kde by sa čitatelia mohli so spisovateľmi z môjho vydavateľstva stretnúť a porozprávať. Ked' videl pracovný názov „Čaj o piatej so spisovateľom“ môj kamarát, básnik Vlado Janček, spontánne zvolal: „Premenuj to na Čau o piatej!“. A vtedy sa mi otvoril nový obzor, že s takýmto názvom sa dá projekt rozvíjať ďalej. Najprv som teda predstavil spisovateľov, s ktorými bolo možné stretnúť sa v kníhkupectve. Ale na ďalší mesiac som naplánoval čítanie z vystavených kníh, takže každý deň o piatej čítali herci vo výklade. Stal sa malý zázrak a už na prvé predstavenie „Robo Roth číta Ivana Štrpku“ prišlo niekoľko stoviek ľudí, plná ulica, tak sme dali reproduktory pred kníhkupectvo, aby mali zážitok aj oni. Takisto pamätná bola tlačenica, ked' Milan Lasic čítal Kornela Földváriho. Bolo to úžasné, nabilo ma to energiou. Posledným z dvadsiatich šiestich januárových hostí bol Dušan Mitana, ktorý čítal Dušana Mitanu z roku 1976. Počas februára som sústredil pozornosť na literárnu súťaž Poviedka, ktorú organizujem už dvadsať rokov. Denne sme si prečítali jednu víťaznú prácu z predchádzajúcich ročníkov a na záver som predstavil všetkých finalistov aktuálneho ročníka. Na ďalší mesiac som vymyslel cyklus, kde sa o knihách hovorilo. Teoretici, literárni historici a kritici rozprávali o svojich oblúbe-

ných slovenských spisovateľoch a ich dielach. Boli tam diskusie o súčasnej slovenskej literatúre, prednášky profesora Milana Hamadu a docenta Zoltána Rédeya, prosté paráda. V lete sme mávali stoličky vonku a besedovali sme na ulici. Bolo to veľmi pestré. Popri „Čau o piatej“ som tam organizoval aj „Nočnú čítáreň“, v ktorej si mohli ľudia prečítať rukopisy pripravovaných kníh a taktiež týždňovú štafetu „Čítam u Kaliho“. Hoci boli podujatia veľmi oblúbené, bohužiaľ, predaj knižiek nestačil na to, aby som si mohol dovoliť platiť kommerčný priestor. Posledné čau tam odznelo 1. decembra 2015, kde profesor Lubomír Machala z Olomouckej univerzity hovoril o diele Stanislava Rakúsa a ja som už vedel, že kníhkupectvo musím zavrieť, ak chcem Rakúsovi vydať ešte nejakú knihu.

**Vraj ste rozmýšľali prestahovať sa do Novej Cvernovky?** V Novej Cvernovke budem mať kanceláriu a sklad kníh zo zrušeného kníhkupectva. Ak sa tam budú robiť nejaké kultúrne podujatia, určite sa pridám. Tam sa ale budešme stáhovať až na jar 2017.

**Pokračujete v podobných aktivitách aj po zavorení kníhkupectva?** Z môjho hľadiska patrí tých šesťsto dní, čo som strávil v kníhkupectve, k tým najkrajším. Ale prvoradé je pokračovať vo vydávaní kníh a nekriesiť literárny život v Bratislave. Samozrejme, s cyklom „Čau o piatej“ som neskončil, rozhodol som sa putovať s programom po festivaloch. Boli sme na Pohode, Letavách, či nedávno na novom festivale LiKE v Košiciach. Ked' nie je kamenný priestor, umelci kočujú.

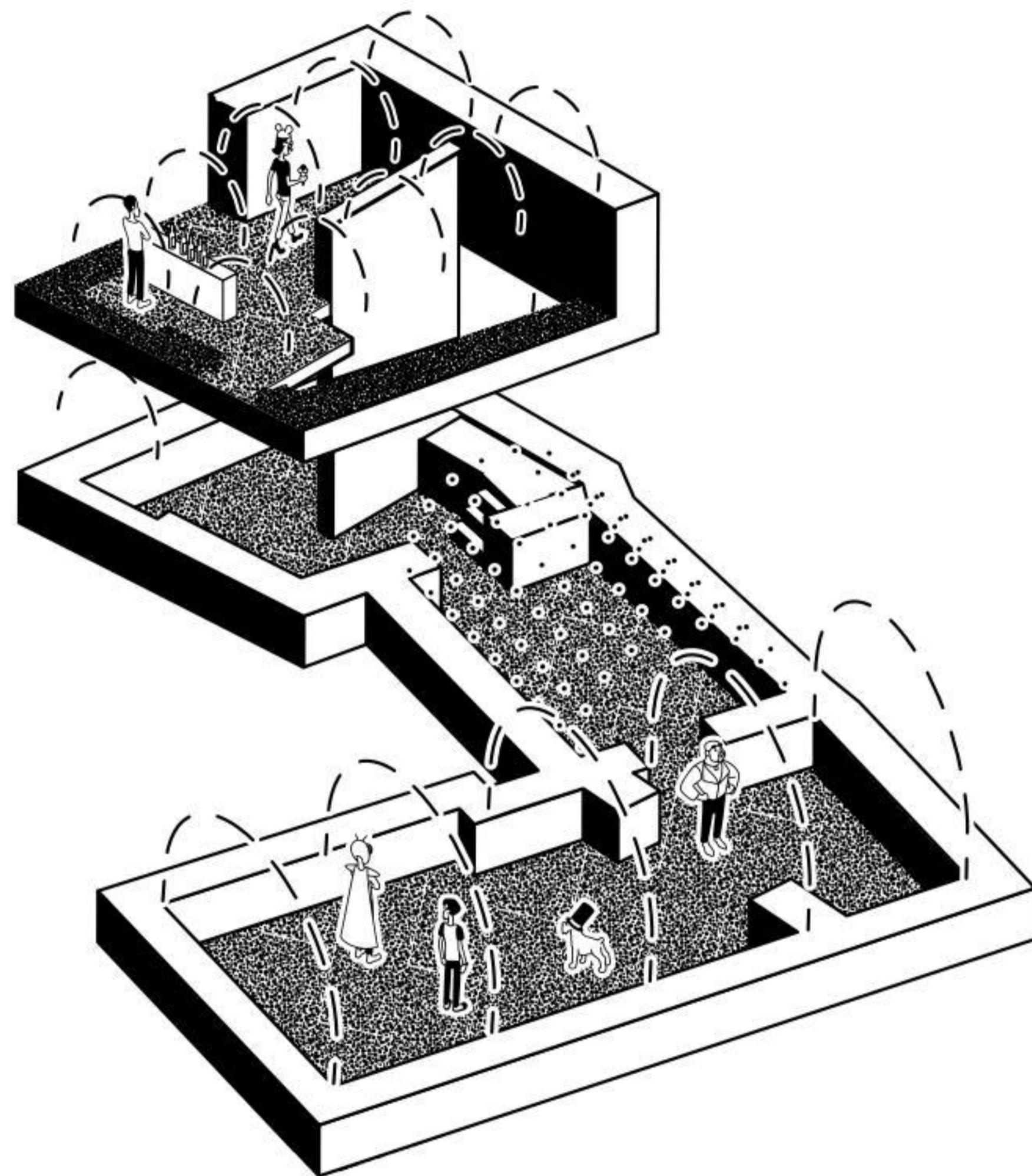
Zakladateľ  
Koloman Kertész Bagala

\*05/12/2014 + 01/08/2016



# Batyškaf

Biela 6



# Chlapci z Batyskafu: Batyskaf bol myslený ako stretnávaci bod medzi svetmi

Zaznamenala: Zuzana Duchová

„V Batyskafe som este nebol, Kabal mi o tom vyprával.“ Ferchi, 14.7.2015

„Prichádzam po ôsmej, pri bráne sa zvítam s Toninom. Kokos, ale mrte ľudí došlo! Neviem, s kým sa mám zdraviť skôr, hehe. V tomto podniku som prvýkrát. Vonku sedenie, bar hned' pri vchode, celkom masaker schody dole do kupoly, kde sa hrá. Sa na tých schodoch ešte nikto nevy\*\*bal? Vonku pri stoloch sedím s Adamom a jeho kočkou...“ Ferchi, 20.7.2015

**Prečo ste vznikli?** Batyskaf vznikol ako platforma (len tak medzi nami, toto slovo nenávidíme!) za účelom spojenia viacerých kultúrnych disciplín, ktorým sa každý z nás venoval v predchádzajúcich projektoch. Chceli sme vytvoriť malý príjemný komunitný priestor s programom zahŕňajúcim alternatívne divadlo, okrajové žánre elektronickej a inej hudby, prednášky, workshopy a občasné party. Všetci veríme v to, že aby bol priestor pútavý, tak musí byť multižánrový. Mali sme pocit, že priestor takejto veľkosti a zamerania v Bratislave neboli, jeho rozloha bola priam ideálna na okrajovejšie žánre a v neposlednom rade pre mladé, začinajúce projekty, ktoré si najprv mohli efektivitu a úspešnosť vyskúšať u nás.

**Prečo ste zanikli? Prípadne ako ste sa transformovali?** Nechceme nikoho osočovať, lebo sme dobrí a slušne vychovaní chlapci. Každopäť, ak viete, čo po petržalsky znamená zápalka, tak to je presne to, čo sa stalo... Boli sme z toho dosť smutní, pretože každý z nás

do toho dal minimálne celé svoje srdiečko, občas aj viac... Momentálne fungujeme ako virtuálna platforma (viete ako) pod názvom Projekt Batyskaf a robíme všetko preto, aby sme mali opäť svoj vlastný priestor. Program a všetky akcie, ktoré sme v pôvodnom Batyskafe vymysleli, robíme na viacerých miestach, ktoré sú rozlezené po Bratislave, v spriaznených kultúrnych centrách a kluboch, za čo im chceme týmto podakovať a poslať lásku.

**Čo charakterizovalo vaše miesto?** Veľmi príjemná atmosféra a terasa renesančného dvorčeka v centre mesta, ktorý v letných mesiacoch ponúkal príjemné posedenie. Útulná hlavná sála s veľmi špecifickou atmosférou. Originálny hudobný playlist, ktorý v sebe zahrňal od Hany Hegerovej, cez brazílsku tropicaliu až po súčasné ambienty alebo techno (Kabal veľmi striktne od barmanov vyžadoval, aby tento playlist hral shuffle, z čoho občas vznikali veľmi zaujímavé sociálne situácie). Milá a otvorená komunita „štamgastov“, ktorá bola otvorená naozaj pre všetkých. Jedenoduchý priestor, kde sa všetci mohli cítiť naozaj ako doma, bez hocijakých predsudkov. Myslíme si, že sa nám to celkom podarilo, možno aj kvôli tomu, že sme si to mohli robiť tak, ako sme chceli my a nikto nám do toho nekecal. Počas svojho krátkeho fungovania sme operovali v beta verzii, takže zakaždým, keď sa tam naši návštěvníci vrátili, mohli spozorovať menšie zmeny vo výzore. Karol Filo napríklad pracoval na rekonštrukcii spodnej časti (tzv. Filova sixtínska kaplnka), ktorá sa však nestihla dožiť svojej premiéry.



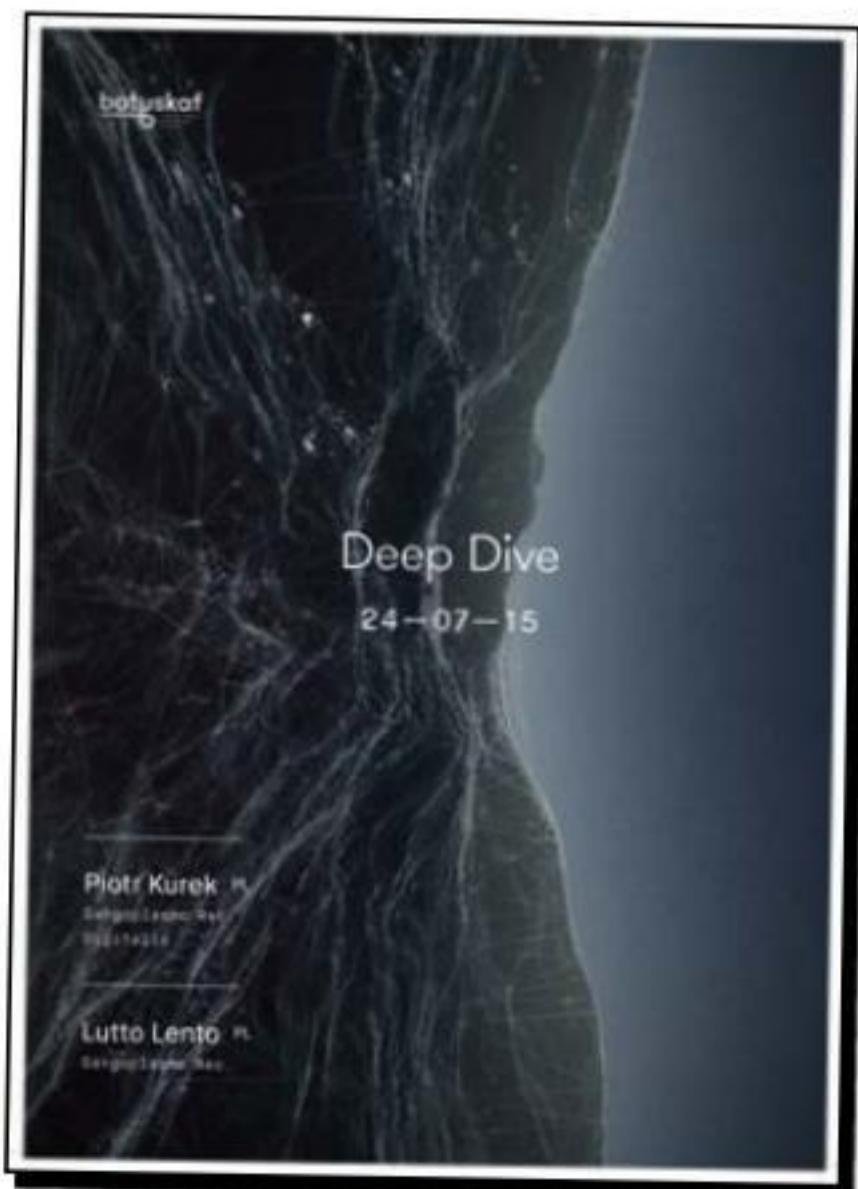
**Ako ste vnímali vtedajšiu scénu a svoje miesto na nej?** Dost' podobne ako ju vnímame teraz. Scénu s veľkým potenciálom, ktorej však chýba komunitný ráz a otvorená spolupráca medzi viacerými frakciami, ktoré sú roztrúsené po celom našom meste. Je zaujímavé, že študenti z rozličných umeleckých škôl, dokonca fakult, sa navzájom medzi sebou v Bratislave nepoznajú. Napriek tomu, že sme vlastne celkom malé, ba až priam provinčné hlavné mesto. Batyskaf na nej mal byť myšlený ako stretávací bod medzi týmito svetmi, akási klubovňa, kde všetci s troškou zvedavosti budú objavovať iné aspekty nielen lokálnej scény. Nechceli sme sa vymedzovať voči ničomu zaujímavému, chceli sme spájať, dávať priestor a dať si nejaké to pivko po náročnom dni v Bratislave.

**Kto tam chodil?** Dost' široká skupina ľudí. Od divadelníkov až po ľudí napojených na lokálnu alternatívnu hudobnú scénu, ľudia, ktorí sa chceli zašiť na drinku na terase... bolo to naozaj veľmi pestré, vekové rozpätie bolo tiež veľmi široké. Máme pocit, že to celkom fungovalo a zoznámili sme sa s kopou zaujímavých ľudí, s ktorými sme si nad pivečkom a borovičkou dost' porozumeli a hlavne kvalitne pokecali.

**Aké akcie boli?** Program bol naozaj veľmi rôznorodý a všetko, čo sme mali vymyslené a naplánované, sme dokonca nestihli spraviť. Hudobné akcie pod názvom Deep Dive, na ktorých počas svojej krátkej existencie hrali napríklad Vindicatrix, Piotr Kurek, Palmovka,

alebo lokálne Vrtačky po desáté hodině. Tiež projekt 10080, ktorého nosnou myšlienou je špecifická výzva – časové obmedzenie, ktoré dáva performerom a zároveň autorom na tvorbu iba jeden týždeň. Takisto koncerty gitarových kapiel ako napríklad Elections in Deaftown, The Citadel. Elektroakustické a folkové koncerty. Prednášky, artist talky, dve premiéry autorských inscenácií, workshopy modularistov... Ako bonusový (ne)kultúrny highlight by sme chceli spomenúť našu prísnu letnú akciu, ktorá sa týkala exovania galaktického odporného šnapsu, ktorého sme sa nevedeli iným spôsobom zbaviť. Našli sme ho v skade po predchádzajúcej prevádzke. Kto vyexoval dve deci, tak mal tento drink následne zadarmo. Táto site specific performance zožala v kultúrnej obci obrovský (ne)úspech.

**Cím bol priestor zvláštny?** Svojou otvorenosťou a priestorovými dispozíciami, ktoré sú v Bratislave prakticky neexistujúce. Veľmi radi sme dávali priestor začínajúcim umelcom a mladým kolektívom, nikdy sme si od nich nepýtali nájom. Trúfneme si povedať, že taký nádherný dvorček nemal naozaj v tej dobe nikto. Aby sme to zhrnuli, snažili sme sa mať k všetkému ľudský a pohodový prístup. Primárne nám išlo o dobré a kvalitné akcie, keď z toho boli aj nejaké prachy, tak nás to potešilo, ale bolo to v mnohých prípadoch druhoradé.







+12/2015

\*02/2015

## Aké bolo pozadie ľudí, čo to organizovali?

**Ivko Dobrosrdský** náš dramaturg na divadlo a performance, diplomovaný divadelný režisér, najvytaženejší človek v hre a premiérový barman v Batyskafe. Vo svojom voľnom čase (ktorého vlastne nie je veľa) sa rád venuje hraniu Heroes of Might and Magic III, ktoré rapídne zlepšujú jeho strategické plánovanie kultúrnych akcií.

**Martin Ježko** produkčný a pán času v jednej osobe. Vybaví aj nemožné. Jeho poznávacím znakom je čierne bávo, tenisky americkej výroby a oblečenie ladiace s farbou jeho kválitného nemeckého vozu.

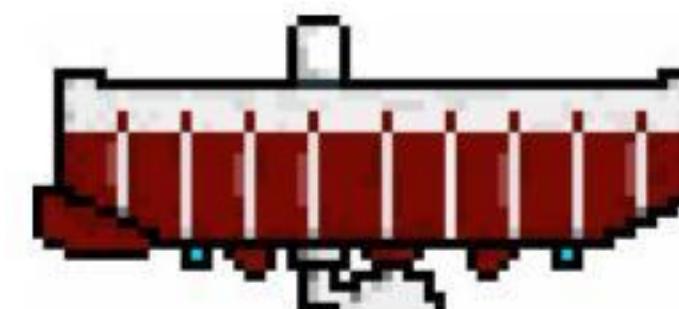
**Andrej Kabal** hudobný dramaturg známy tiež ako Žakéles, Jozef Klampiar, Zelený Anton, v žiadnom prípade ako Šuranský. Hudbe sa venuje aj ako producent. Vychytený party DJ a publicista, najskromnejší kráľ bratislavského undergroundu. Môžeš ho nájsť vo Fuge pri bare počúvajúc každý hudobný žáner na svete.

**Jožko Čabo ako Csaba G** neuveriteľný prevádzkar, milovník borovíc, všeestranný umelec, tanečník, VJ, fotograf, moderný spevák a lámač ženských sŕdc.

**Holičák** Majster slova, hlas Batyskafu na sociálnych sietiach, ktorý momentálne šíri svoj gospel pod hlavičkou nemenovaného mienkotvorného denníka.

**Filip Ruisl** otec vizuálnej identity (a hlavne názvu), populárny DJ a hudobný producent, ktorý momentálne pôsobí v Budapešti ako najviac chorý designer pri Dunaji. Odkojený petržalskou ulicou sa nestráca a hlavne nestráca čas.

Netreba zabudnúť na našich skvelých barmanov, ktorí boli neoddeliteľnou súčasťou atmosféry, ktorú sme spoločne vytvárali: Dora, Kakafko, Monika, Mayo, Braňo, Ivica, Sisa... Barmanov občas nútene aj nenúteľne robili členovia dramaturgicko-produkčného tímu. Taktiež nezabúdame na našich fotografov Luciu K. a Radku Šišulákovú. V neposlednom rade netreba zabudnúť na Karola Fila aka Michelangela, milovníka teórie kvázikryštálov, ktorý potil krv a slzy pri rekonštrukcii priestoru, za čo mu patrí naša nekonečná vdaka a jedného dňa aj socha (ked' „dojdú lóve“).



## Záver

# Zuzana Ivašková: Nájst' vlastný stred

„Máte pocit, že doba sa tak dramaticky zmenila?“

SK „Jasné, že sa zmenila.“

ĽB „Ale nie dramaticky.“

Kultúrna pamäť je pamäťou kolektívou, uskutočňovanou v komunikácii ľudí. Aby bol tento atribút napĺňaný, musí sa stať verejným, teda zaznamenaným a šíreným. Len tak môže vzniknúť priestor pre spoločenskú reflexiu kultúrnych hodnôt a pre ich opäťovné utváranie. Srbský architekt a esejista Bogdan Bogdanović v publikácii Sprievodca labyrintom mesta (2005) upozorňuje, že „tam, kde neexistuje skutočná historicita, späť s organickými, nerozbitými mestskými organizmami, uchopiteľnými a merateľnými ľudskými zmyslami a pamäťou, tam sa objavia myriady popletených, domnelých, nanútených a vsgerovaných „spomienok“ a najrozličnejších malých, ľubovoľných „dejín, minikultúr, minimorálok a minumentov“.

Publikácia BA!! Miesta živej kultúry 1989-2016 je príspevkom k zaznamenaniu lokálnej kultúrnej pamäte cez nezávislé kultúrne priestory Bratislavы prostredníctvom autentických výpovedí ich tvorcov a spolupracovníkov. Zhmotnené vízie, ktoré publikácia predkladá, sú súčasťou sociálno-priestorových zmien, ktoré sa v Bratislave odohrávali a odohrávajú. Priestor už dávno nie je považovaný za kulisu javov. Je plný kontextov, sociálne (kultúrne) produkovaný.

Z výpovedí tvorcov možno vyčítať, že mesta, ktoré vytvorili a napĺňali programom, neboli statické, nemeniace sa entity. Podrobené vyjednávaniu, záujmu a niekedy aj nezáujmu verejnosti, reakciám návštevníkov, či vnútornému spochybňovaniu, prechádzali procesom aktívneho utvárania a potenciálnych premien, nezriedka zhmotneným do fyzického presunu,

či zániku. Postupne sa utváral ich význam cez subjektívnu skúsenosť tých, čo miesto „zažili“.

Miesto môže podľa geografa Yi-Fu Tuana získať pre dospelého človeka význam cez stály prírastok sentimentu. Je tvorené kontinuálnym zhromažďovaním významov, zahustovaním predstáv, pamäte, ako výsostne subjektívnej skúsenosti, prostredníctvom ktorej sa ustanovuje zmysel konkrétneho miesta a miesto samé. Zaniknuté kultúrne miesta Bratislavы prepája istá neurčitá a neartikulovaná súvislosť – možnosť perspektívy, zväčša nezdielanej, a predsa spoločnej skúsenosti, ktorá je súčasťou kultúnej pamäte mesta.

Mesto, v ktorom je obsiahnutá kultúrna pamäť, si zároveň vytyčuje nové vízie. Tejto „na budúcnosť zameranej plodnej nestability“ (Michal Janata, Veľkomestá 19. a 20. storočia, 2015) zažívame v novodobej histórii Bratislavы dosť, viac ako na budúcnosť je však zameraná na okamžitý výsledok bez pamäte. Na pozadí rýchlych spoločenských zmien, premien vlastníckych a priestorových vzťahov sprevádzaných absenciou potrebných rámcov a regulatív komunálnej politiky vytvorili individuálne príbehy aktérov jedinečnú stopu. Skúsenosť tvorcov kultúrnych miest je tak neraz testovaním toho, akej prevádzky lokálnej demokracie sme v praxi schopní.

Antropológ Marc Augé v diele *Non-places: Introduction to an anthropology of supermodernity* (1995) popísal miesto ako kultúru lokalizovanú v čase a priestore, konštrukt utváraný určitou sociálnou skupinou za účelom symbolizácie a posilňovania vlastnej (osobnej,

zdielanej) identity. Aktéri a tvorcovia pomenúvajú individuálne motivácie stojace za existenciou konkrétnych miest kultúrneho života Bratislavы. Čažko v ich konaní hľadať nejaký spoločný vzorec, manipulovať k popisaniu univerzálnych príčin ich vzniku. V jednotlivých výpovediach akcentuje prirodzená potreba sebarealizácie, hľadanie individuálnej vnútornej integrity, či vonkajšej legitimacy, potreba vyjadriť sa, či sa odlišiť, vymedziť, reagovať, autorsky vypovedať alebo komunitne zdieľať. To všetko verejne.

Rozdielna je tiež skúsenosť týchto miest – od klubových, určených užšiemu okruhu známych, cez konceptuálne, umelecky náročné programy, subkultúrne reakčné výpovede, dočasné pop-up fenomény, až po kultové miesta kultúrneho života Bratislavы, ako aj príčiny zániku – od legitímnych osobných rozhodnutí po zásah vyšej (byrokratickej) moci. Vo všetkom, čo vzniká, je obsiahnutý zárodok zániku. Miesta zanikajú, aby mohli opäť vznknúť v inej podobe – alebo aj nie. Sú súčasťou vlastnej dynamiky mesta.

Publikácia sa nesnaží o kritickú reflexiu, žiadne veľké pravdy sa (naštastie) nekonajú, tak ako je každá priblížená skúsenosť subjektívna. Nehrá rolu, či dané miesta vznikali spontánne alebo koncepcne. Jednotlivé rozprávania sú predovšetkým záznamom (pamäťou) toho, ako – niekedy aj za nepriaznivých okolností – nájsť vlastný stred. Ako hovorí v rozhovore jeden z aktérov: „Je to snaha robiť niečo zmysluplné v tomto prostredí a meniť ho tak, aby sa v ňom dalo fungovať. Robiť niečo svoje.“

### Autorka je humánna geografská,

Humánna geografia je spoločenská veda, ktorá skúma svet ľudí, komunít a ich kultúr s dôrazom na vzťahy v priestore a miesta.

## **Epilogue**

# Zuzana Ivášková: To find your own centre

“Do you feel that times have changed dramatically?”

SK “Of course they have.”

GB “Not dramatically, though.”

Cultural memory is a collective memory that is reflected in people's communication. For this attribute to become real, it needs to be public, meaning recorded and disseminated. Only in this way room is created for social reflection of cultural values and their re-creation. Bogdan Bogdanović, a Serbian architect and essayist notes in his publication *Guide through a city maze* (2005) that „where there is no real historicity linked with organic, not shattered city organisms, tangible and measurable by human senses and memory, myriads of confused, alleged, imposed and suggested “memories” and petty random “histories” of mini-cultures, mini-moralities and mini-arts” appear.

The publication BA!! Places of Living Culture 1989-2016 wants to make a contribution to recording local cultural memory through Bratislava's independent cultural facilities by means of authentic statements of their founders and co-workers. Materialized visions presented by the publication are a part of the socio-spatial changes that have been taking place in Bratislava. Space is no longer considered a backdrop for phenomena. It is inserted in a context and filled with social (and cultural) production.

The founders' statements suggest that the places they created and gave them an agenda were not static, unchangeable entities. They were subject to negotiations, public interest or disinterest at times, visitors' reactions, internal doubts...they underwent an active formation process and potential metamorphoses, oftentimes materialized in

physical transfers or destruction. Their importance has been gradually developed through subjective experiences of people who experienced these places.

According to the geographer Yi-Fu Tuan, a place can gain importance for adults through continuous incrementing sentiment. It is the outcome of continual accumulation of meanings, densification of notions, memories, paramount subjective experiences, through which the meaning of a specific place and the place itself is defined. Bratislava's extinct cultural places are linked by an uncertain and unarticulated correlation: a possible prospect that is for the most part not shared and yet is a common legacy that is a part of the city's cultural heritage.

A city that encompasses cultural heritage sets new visions. We experience this "futuristic prolific instability" (Michal Janata, *Megacities of the 19th and 20th centuries*, 2015) in Bratislava's recent history; however, it is not so much focused on the future, but rather on an immediate outcome that lacks memory. With fast social changes, changing ownership and spatial relations in the background, accompanied by an absence of the necessary municipal politics frameworks and regulations, a unique memory has been developed through individual stories of the stakeholders. Experiences of those who form cultural places often put at test our ability to practice democracy on local government level.

The anthropologist Marc Augé in his work *Non-places: Introduction to an anthropology of supermodernity* (1995) described

a place as culture captured in space and time, construed by a certain social group for the purpose of symbolizing and strengthening one's own (personal shared) identity. Stakeholders have their individual motives behind the existence of specific places that play a role in Bratislava's cultural life. It's hard to find a common pattern in their actions or describe universal causes that gave rise to these places. A natural need for self-determination resonates in the single statements, search for individuals' integrity and external legitimacy, a need to express oneself and to be distinct and special, to react, to make an author's statement, or to share within a community; All of the above in public arena.

The experience of these places differs also – from clubs intended for a close circle of friends, conceptual artistically demanding programs, reactive statements by subcultures, temporary pop-up phenomena, to cults of Bratislava's cultural life as well as reasons for extinction – from legitimate personal decisions to force majeure in the sense of bureaucratic power. Everything that is created will become extinct one day. Places go extinct so that they may be reborn in a different form or maybe not. They form a city's own dynamic.

The aim of this publication is not to be critical or to make some great revelations (luckily), since every close-up experience is subjective. It does not matter whether the places were created spontaneously or conceptually. The single narratives are mainly a recorded memory of how we can find our own cen-

tre even under adverse circumstances. One of the stakeholders has put it in an interview: "It's an effort to do something that makes sense in this environment and to change it so that one can live here. It is about doing something that is yours."

### **The author is a human geographer,**

Human geography is a branch of social sciences that studies the world of people, communities and their cultures, with emphasis on spatial relations and sites.



Miesta živej kultúry  
(1989 † 2016)

**Koncept a editori**

Zuzana Duchová  
Slávo Krekovič

**Autori textov a rozhovorov**

Peter Dolník  
Denisa Gura Doričová  
Zuzana Duchová  
Tomáš Gális  
Anna Grusková  
Michal Hvorecký  
Barbora Komarová  
Dorota Kráková  
Slávo Krekovič  
Marek Kuchár  
Zuzana Ivašková  
**Autori fotografií**  
Michal Babinčák  
Dáša Barteková  
Dominika Belanská  
Barbora Berezňáková  
Tomaš Bulánek  
Juraj Čarný  
Palo Čejka  
Michal Dzubina – Floe Photography  
Amalia Roxana Filip  
Karol Filo  
Peter Gál  
Branislav Grebečí  
Katarína Haršányová  
Peter Homola  
Miro Hudák  
Deana Kolenčíkova

**Jerguš Kováčik**

Ladislav Vlha  
Ivana Madariová  
Jana Makróczy

Fero Malík  
Jana Míková  
Milan Mikula  
Ľubomír Panák  
Zora Paulínyová  
Matej Plekanec  
Peter Procházka  
Ďurino Shelley  
Martin Schmidt  
Katarína Svobodová  
Adam Šakový  
Dana Tomečková  
Zayo a archív organizátorov

**Grafický dizajn**

Braňo Matis  
Lenka Navrátilová  
Beáta Paňáková

**Vysádzané písmami Good & Evil**

Andrej Čanecký

**Štafáž v axonometriách –**  
**obrázkové písmo Hello**  
Lukáš Čeman

**Preklad**

Veronika Poláková

**Jazykové korektúry**

Anna Žideková

**Poďakovanie**

Startlab.sk  
a všetci prispievatelia

Denisa Vološčuková

Braňo Bibel

Oliver Rehák

Igor Polakovič

Michal Čudrnák

Michal Lučenič

Phillip K. Dick

Tomáš Markeh

Miro Sedlák

Zuzana Liptáková

Jana Farmanová

Peter Važan

Michal Babinčák

Palo Čejka

Dušan Barok

Tomáš Prokopčák

SME

A všetkým ostatným, na ktorých  
sme v tom zhone zabudli.

**Vydal**

Atrakt Art – združenie  
pre aktuálne umenie a kultúru  
Gallayova 43, 841 02 Bratislava  
<http://atrakt.sk>

**Distribúcia**

distribucia@34.sk

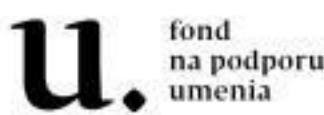
Bratislava 2016

ISBN 9788097252809



Bratislavský  
samosprávny  
kraj

Z verejných zdrojov podporil  
Fond na podporu umenia



Mediálny partner  
Denník N







Po prvýkrát vychádza ucelený súbor autentických výpovedí, textov a obrazového materiálu o niekoľkých desiatkach nezávislých, inštitucionálne nezriadovaných kultúrnych a uměleckých priestoroch, ktoré začali v Bratislave spontánne vznikať po roku 1989. Živé podhubie neurčitej trvanlivosti pretkávali hudobné kluby, galérie, rôzne umelecké a spoločenské uzly, ale aj krátkodobé pop-up iniciatívy obyvateľov mesta s nadšením a chutou vniest do svojho prostredia čosi, čo mu doveddy chýbalo: kúsok tvorivej energie, ľudského aj poetického rozmeru či generačného ducha.

9788097252809

